THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLVI] PRICE 6d. PRETORIA, 21ST OCTOBER, 1921. PRIJS 6d. [No. 1188.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 158, 1921.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 13 of 1906 of the Cape of Good Hope, I do hereby proclaim, declare and make known that the Crown land described in the subjoined Schedule shall be, and is hereby reserved for use as a public outspan.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of October One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

SCHEDULE.

Certain piece of Crown land, in extent 358 morgen 145 square roods, being the remaining extent of Sub-division "D" of the Commonage of the Location of Clarke's Party, called "Collingham," Division of Albany, transferred to the Government by Deed of Transfer No. 1471 dated 22nd February, 1921.

✱ No. 159, 1921.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *five* of the Agricultural Produce Export Act, 1917 (Act No. 35 of 1917), I do hereby declare, proclaim, and make known that from the date of publication hereof, maize, kaffir corn, maize meal and oats shall not be exported from the Union oversea except under such regulations and restrictions as are set forth in the schedule to this my Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Bethlehem this Eighteenth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-one.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 158, 1921.]

Onder en krachtens de macht en bevoegdheden mij verleend bij Wet No. 13 van 1906 van de Kaap de Goede Hoop, proklameer, verklaar en maak ik hiermede bekend, dat de Kroongrond, in de hieronder volgende schedule beschreven, gereserveerd zal worden en mits deze gereserveerd wordt om als een publieke uitspanning gebruikt te worden.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Zevende dag van Oktober Een duizend Negen honderd Een en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

D. REITZ.

SCHEDULE.

Zeker stuk Kroongrond, groot 358 morgen 145 vierkante roeden, zijnde het resterend gedeelte van Onderverdeling "D" van de Gemeenschappelike Weigrond van de "Lokatie Clarke's Party," bekend als Collingham, Afdeling Albany, bij Akte van Transport No. 1471, gedateerd 22 Februarie 1921, aan het Goevernement getransporteerd.

✱ No. 159, 1921.]

Krachtens de bevoegdheid mij verleend door artikel *vijf* van de Landbouwprodukten Uitvoerwet, 1917 (Wet No. 35 van 1917), verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat van af de datum van publikatie hiervan, mielies, kafferkoren, mieliemeel en haver niet uit de Unie overzees vervoerd mogen worden dan alleen overeenkomstig zodanige regulaties en beperkingen als uiteengezet worden in de bijlage van deze mijne proklamatie.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Bethlehem, deze Achttiende dag van Oktober Een duizend Negen honderd en Een en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT

SCHEDULE

REGULATIONS.

1. The following grades shall be applied to the qualities of maize, kaffir corn, maize meal, and oats intended for export. The designations of such grades shall be:—

1. Maize.

Grade Mark to be shown on bags.	*Class.*	*Description.*
1	Flat White No. 1	To be sound, dry, plump, and well cleaned, with a maximum of 1 per cent. of yellow, discoloure ¹, and defective grain.
2	Flat White No. 2	To be sound, dry, and reasonably clean, and contain not more than 8 per cent. defective or other coloured grain, or both. Berries may be of irregular size.
3	Flat White No. 3	To be sound, dry, and reasonably clean, and contain not more than 13 per cent. of defective or other coloured grain, or both. Berries may be of irregular size and shape.
4	Flat Yellow	To be sound, dry, and reasonably clean, and contain not more than 9 per cent. of defective or other coloured grain, or both. Berries may be of irregular size and shape.
5	Round White	To be sound, dry, and reasonably clean, and contain not more than 9 per cent. of defective or other coloured grain, or both. Berries may be of irregular size.
6	Round Yellow	To be sound, dry, and reasonably clean, and contain not more than 9 per cent. of defective or other coloured grain, or both. Berries may be of irregular size.
7	Mixed	To be sound, dry, and reasonably clean, and contain not more than 10 per cent. of defective grain.
8	No Grade	To include all maize which cannot be classed in a higher grade, but to be in dry condition and fit for shipment.

2. Kaffir Corn.

K. 1	White	To be sound, reasonably clean, and contain not more than 5 per cent. of coloured grain.
K. 2	Pink	To be sound, reasonably clean, and contain not more than 10 per cent. of white grain.
K. 3	Mixed	To include any other sweet kaffir corn (excluding jiba or jhiba) which cannot be classed under pink or white, provided it is sound and reasonably clean
K. 4	No. Grade	To include all kaffir corn in dry condition fit for export (including smutty) which cannot be classed in higher grade.
J	Jiba or Jhiba	To include the variety known as Jiba, in sound condition and reasonably clean.

3. Maize Meal.

M. 1	White Maize Flour	To be milled from South African grown white maize, Government standard maize, grades Nos. 1 and 2, as set forth in Regulation 1..
M. 2	Granulated White Maize Meal	To be milled from South African grown white maize Government standard maize grades Nos. 1, 2, and 5, as set forth in Regulation 1.
M. 3	Ordinary Straight Milled White Maize Meal	To be milled from South African grown white maize, Government standard maize grades Nos. 1, 2, 3, and 5, as set forth in Regulation 1 (mesh 18 to 32.)
M. 4	Ordinary straight milled Yellow Maize Meal	To be milled from South African grown yellow maize, Government standard maize grades Nos. 4 and 6, as set forth in Regulation 1 (mesh 18 to 32).
M. 5	Mixed Maize Meal	To be milled from South African grown white maize and yellow maize Government standard maize grades Nos. 1 to 7, as set forth in Regulation 1 (mesh 18 to 32).

4. Oats.

Cape Western Province Grades.

Fair Average Quality.

To be sound, well grown, contain not more than 5 per cent. foreign matter and foul seeds, and weigh not less than 36 lb. per bushel.

No Grade.

To be sound, contain not more than 10 per cent. foreign matter or foul seeds, and weigh not less than 32 lb. per bushel.

Orange Free State Grades.

Oats to be described as "Orangia Mixed" and to include Sidonian, Dun-Winter, Black Tartarian, River Plate, Texas, and Algerian or other allied varieties.

Fair Average Quality.

To consist of any one or all of the varieties mixed in one consignment, well grown, to contain not more than 5 per cent. of impurities, and foul seeds, and weigh not less than 33 lb. per bushel.

BIJLAGE.

REGULATIES.

1. De volgende graden zullen van toepassing zijn voor mielies, kafferkoren, mieliemeel en haver voor uitvoer bestemd. De benamingen voor zulke graden zullen zijn:—

1. Mielies.

Graadmerk op zakken te worden aangebracht.	*Klas.*	*Beschrijving.*
1	Plat witte No. 1	Te zijn gezond, droog, vol en geheel schoon, met een maximum van tezamen 1 percent gele, verkleurde en gebrekkige pitten.
2	Plat witte No. 2	Te zijn gezond, droog en redelik zuiver en bevattende niet meer dan 8 percent anders gekleurde of gebrekkige pitten, of beide. De pitten mogen van ongelijke grootte zijn.
3	Plat witte No. 3	Te zijn gezond, droog en redelik schoon, en bevattende niet meer dan 13 percent anders gekleurde of gebrekkige pitten, of beide. De pitten mogen onregelmatig van grootte en vorm zijn.
4	Plat gele	Te zijn gezond, droog en redelik zuiver en niet te bevatten meer dan 9 percent anders gekleurde of gebrekkige pitten, of beide. De pitten mogen onregelmatig van grootte en vorm zijn.
5	Rond witte	Te zijn gezond, droog en redelik zuiver en bevattende niet meer dan 9 percent anders gekleurde of gebrekkige pitten, of beide. De pitten mogen van onregelmatige grootte zijn.
6	Rond Gele	Te zijn gezond, droog en redelik zuiver en bevattende niet meer dan 9 percent andere gekleurde of gebrekkige pitten, of beide. De pitten mogen van onregelmatige grootte zijn.
7	Gemengd	Te zijn gezond, droog en redelik zuiver, en bevattende niet meer dan 10 percent gebrekkige pitten.
8	Geen Graad	In te sluiten alle mielies die niet in een hogere graad geklassificeerd kan worden, maar te zijn droog en geschikt voor verscheping.

2. Kafferkoren.

K. 1	Wit	Te zijn gezond, redelik zuiver, en bevattende niet meer dan 5 percent gekleurde korrels.
K. 2	Pink	Te zijn gezond, redelik zuiver, en bevattende niet meer dan 10 percent witte korrels.
K. 3	Gemengd	In te sluiten iedere andere soort zoet kafferkoren (uitsluitende jiba of jhiba) dat niet onder pink of wit geklassificeerd kan worden, mits dit gezond en redelik zuiver is.
K. 4	Geen Graad	In te sluiten alle droge kafferkoren geschikt voor uitvoer (insluitende brandachtig) dat niet in een hogere graad geklassificeerd kan worden.
J.	Jiba of Jhiba	In te sluiten de soort bekend als jiba, in gezonde toestand en redelik zuiver.

3. Mieliemeel.

M. 1	Wit Mieliemeel	Te worden gemalen van in Zuid-Afrika gegroeide witte mielies, Goevernements standaard mieliegraden Nos. 1 en 2, zoals bepaald in Regulatie 1.
M. 2	Gegranuleerd Wit Mieliemeel	Te worden gemalen van in Zuid-Afrika gegroeide witte mielies, Goevernements standaard mieliegraden Nos. 1, 2, 3 en 5, zoals bepaald in Regulatie 1.
M. 3	Gewoon onbewerkt gemalen Wit Mieliemeel	Te worden gemalen van in Zuid-Afrika gegroeide witte mielies, Goevernements standaard mieliegraden Nos. 1, 2, en 5, zoals bepaald in Regulatie 1 (Maas 18 tot 32).
M. 4	Gewoon onbewerkt gemalen Geel Mieliemeel	Te worden gemalen van in Zuid-Afrika gegroeide gele mielies, Goevernements standaard mieliegraden Nos. 4 en 6, zoals bepaald in Regulatie 1 (Maas 18 tot 32).
M. 5	Gemengd Mieliemeel	Te worden gemalen van in Zuid-Afrika gegroeide witte en gele mielies, Goevernements standaard mieliegraden No. 1 tot 7, zoals bepaald in Regulatie 1 (Maas 18 tot 32).

4. Haver.

Kaapse Westelike Provincie Graden.

Goede Middelmatige Kwaliteit.

Te zijn gezond, goed ontwikkeld, niet meer dan 5 percent vreemde stoffen en vuile korrels te bevatten en niet minder dan 36 lb. per boesel te wegen.

Geen Graad.

Te zijn gezond, niet meer dan 10 percent vreemde stoffen of vuile korrels te bevatten, en niet minder dan 32 lb. per boesel te wegen.

Oranje Vrijstaat Graden.

Haver te worden beschreven als "Oranje gemengd" en in te sluiten Sidoniese, Dun-Winter, Zwart Tartaarse, River Plate, Teksas en Algierse of andere verwante soorten.

Goede Middelmatige Kwaliteit.

Te bestaan uit enigeen of alle soorten in een zending vermengd, goed ontwikkeld, bevattende niet meer dan 5 percent onzuiverheden en vuile korrels, en wegende niet minder dan 28 lb. per boesel.

No Grade.

To consist of any one or all of the varieties mixed in one consignment, to be sound, to contain not more than 10 per cent. of impurities and foul seeds, and weigh not less than 28 lb. per bushel.

2. No certificate shall be issued in respect of any consignment of grain found, on examination, to be wet, unripe, weevily, musty, or artificially dried.

3. Weevily grain shall, provided the consignor shall have clearly stated on the railway consignment note that such grain is weevily be accepted by the Railway Administration for transport to the coast for export under Government supervision, and provided further that each consignment of such grain shall be accompanied by a special form of certificate endorsed "Weevily."

4. In the event of grain developing weevil after it has been graded the owner thereof shall, upon receipt of notice to this effect from the grader, remove the same forthwith.

5. Weevily grain awaiting shipment at the port shall be stored separately from clean grain, and any grain railed as sound and discovered by the grader to be weevily on arrival at the port, shall be removed from the ordinary to the special stores at the expense of the consignee. The rate of cartage shall be fixed and shall be uniform at all ports.

6. Should it be found necessary to store weevily grain at the ports pending the arrival of a vessel with space available to take such grain, the cost of such storage shall be borne by the consignee.

7. Weevily grain shall not be shipped on any vessel in a hold also containing clean grain, and should it be proved that any consignor of grain for export has arranged for weevily grain to be shipped in a hold which contains clean grain, such consignor shall be liable to pay the difference between the export railway rate and the ordinary rate obtaining between the station of origin and the port.

8. All grain rejected by the grader shall be removed from the wharf sheds not later than the fourth day after such rejection, provided that grain rejected on account of dampness may be dried by the consignee, on premises to be provided by himself, at his own expense, and may again later be offered for inspection.

9. In the event of any consignor electing to store grain rejected on account of dampness or infestation by weevil, in private sheds away from the wharf, such action shall be permitted, but should the owner of such grain thereafter decide to dispose of it locally he may do so on payment of the difference between the special export railway rate and the ordinary rate obtaining between the station of origin and the port.

10. Every bag of grain in a consignment shall be examined before a certificate is granted in respect of such consignment.

11. The certificate of grade shall be delivered to the shipper only on production of the bill of lading, in order that it may be ascertained that the dates agree.

12. Maize and kaffir corn intended for export shall be contained in new "A" quality twill bags 2½ lb. weight (eight porter eight shot) or in new 2½ lb. "B" twill 8 by 6 bags in good condition and double sewn.

13. No maize shall be permitted to be exported which contains more than 12½ per centum of moisture.

14. No maize meal shall be shipped at a higher temperature than 63 degrees Fahrenheit.

15. No maize meal shall be permitted to be exported which contains more than 12 per centum of moisture.

16. No maize meal shall be permitted to be exported which is found, on inspection, to be sour, wet or caked, or to have been milled from musty, weevily, or otherwise defective grain.

17. No maize meal of grades M 3, M 4, and M 5 shall be permitted to be exported unless the weight per bag is 196 lb. gross.

18. No oats shall be permitted to be exported which do not comply with any of the grades as defined under Regulation No. 4 above.

19. Clipped oats will be accepted in any of the above grades, provided that the conditions and specifications are complied with.

20. A charge shall be made by the grader and paid by the exporter at the rate of ½d. per bag in respect of all maize, kaffir corn, maize meal, or oats submitted for grading or inspection at the ports under these regulations.

21. These regulations shall supersede all previous Government notices published in respect of the inspection and grading of maize, kaffir corn, maize meal, and oats.

22. The Government shall not be held responsible for any loss which may be sustained in connection with maize, kaffir corn, maize meal, and oats forwarded for export, and shall not undertake any responsibility in respect of any certificate which may be issued under these regulations.

Geen Graad.

Te bestaan uit enigeen of alle soorten in een zending vermengd, gezond te zijn, bevattende niet meer dan 10 percent onzuiverheden en vuile korrels, en wegende niet minder dan 28 lb. per boesel.

2. Geen certifikaat zal uitgereikt worden voor een zending graan wanneer die bij onderzoek blijkt te zijn nat, onrijp, kalanderachtig, muf of kunstmatig gedroogd.

3. Kalanderachtig graan moet, mits de verzender duidelik op de vrachtbrief vermeld zal hebben dat zodanig graan kalanderachtig is, door de Spoorweg Administratie voor vervoer naar de kust voor uitvoer onder goevernementstoezicht worden aangenomen, en onder voorbehoud verder dat iedere zending van zodanig graan vergezeld zal gaan van een speciale vorm of certifikaat waarop vermeld staat "kalanderachtig."

4. In geval zich kalander in graan ontwikkelt, nadat het gegradeerd is, moet de eigenaar daarvan na hiervan kennis van de gradeerder ontvangen te hebben dit dadelik verwijderen.

5. Kalanderachtig graan, dat aan de haven op verscheping wacht, moet afgzonderd van schoon graan geborgen worden, en enig graan dat als zijnde zuiver verzonden wordt, en bij aankomst aan de haven door de gradeerder ontdekt wordt kalanderachtig te zijn, moet van de gewone naar de speciale bergplaats vervoerd worden, op kosten van de geadresseerde. De vervoerkosten zullen vastgesteld worden en voor alle havens dezelfde zijn.

6. Mocht het nodig blijken kalanderachtig graan aan de havens op te slaan, wachtende op de aankomst van een schip met ruimte om zodanig graan in te nemen, dan moeten de opslagkosten door de geadresseerde gedragen worden.

7. Geen kalanderachtig graan mag vervoerd worden in een scheepsruim waarin zich ook zuiver graan bevindt, en mocht bewezen worden dat een verzender van uitvoergraan 'n regeling getroffen heeft voor vervoer van kalanderachtig graan in 'n ruimte waarin zich zuiver graan bevindt, dan zal zodanige verzender verplicht zijn het verschil te betalen tussen het uitvoerspoorwegtarief en het gewone tarief van kracht tussen het afzendstation en de haven.

8. Alle door de gradeerder afgekeurd graan moet binnen vier dagen na afkeuring uit de werfloodsen verwijderd worden, onder voorbehoud dat wegens vochtigheid afgekeurd graan door de geadresseerde gedroogd mag worden, in een door hemzelf en op zijn kosten verstrekte drooggelegenheid, en dat dit later weer voor inspektie aangeboden mag worden.

9. Ingeval een afzender graan wenst op te slaan, afgekeurd wegens vochtigheid of besmetting met kalander, in partikuliere loodsen van de werf verwijderd, zal dit worden veroorloofd, maar indien de eigenaar van zodanig graan later besluit dit plaatselik van de hand te zetten, mag hij zulks doen tegen betaling van het verschil tussen het speciale uitvoer-spoorwegtarief en het gewone tarief van kracht tussen het verzendstation en de haven.

10. Iedere zak graan in 'n zending moet onderzocht worden, voordat 'n certifikaat voor zodanige zending toegestaan wordt.

11. Het graadcertifikaat zal alleen aan de verscheper verstrekt worden tegen overlegging van het kognossement, om zeker te maken dat de datums overeenstemmen.

12. Mielies en kafferkoren, voor uitvoer bestemd, moeten verpakt worden in nieuwe "A" kwaliteit keperzakken van 2½ lb. gewicht (acht lengte- en acht dwarsdraden) of in nieuwe 2½ lb. "B" keperzakken 8 bij 6, in goede konditie en dubbele zoom.

13. Geen mielies zal uitgevoerd mogen worden bevattende meer dan 12½ percent vocht.

14. Geen mieliemeel mag verscheept worden op een hogere temperatuur dan 63 graden Fahrenheid.

15. Geen mieliemeel mag uitgevoerd worden dat meer dan 12 percent vocht bevat.

16. Geen mieliemeel mag uitgevoerd worden dat bij onderzoek blijkt zuur, nat of geklont te zijn, of dat gemalen is van muffig, kalanderachtig of anderszins gebrekkig graan.

17. Geen mieliemeel van graden M 3, M 4 en M 5, mag uitgevoerd worden, tenzij het gewicht per zak 196 lb. bruto is.

18. Geen haver mag uitgevoerd worden die niet voldoet aan enigeen van de graden, zoals bepaald in regulatie 4 hierboven.

19. Getopte haver zal in enigeen van bovengenoemde graden worden aangenomen, mits de voorwaarden en bepalingen worden nagekomen.

20. De gradeerder zal berekenen en de uitvoerder moet betalen ½d. per zak voor alle mielies, kafferkoren, mieliemeel of haver ter gradering of voor onderzoek, ingevolge deze regulaties, aan de havens aangeboden.

21. Deze regulaties vervangen alle voorgaande Goevernements Kennisgevingen in verband met het onderzoek en de gradering van mielies, kafferkoren, mieliemeel en haver.

22. Het Goevernement zal niet verantwoordelik zijn voor enig verlies dat ontstaan mag in verband met mielies, kafferkoren, mieliemeel en haver, voor uitvoer verzenden, en neemt geen verantwoordelikheid op zich voor enig certifikaat dat ingevolge deze regulaties mag worden uitgereikt.

Government Notices—*Goevernements Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 1655.] [12th October, 1921.

It is hereby notified for general information that Certificate of Naturalization No. 3444, issued under the provisions of Ordinance No. 46 of 1902 as amended by Ordinance No. 10 of 1904 (Transvaal), in favour of Antonio Stefanou, a native of Greece, is cancelled as from the date of this notice, the said Antonio Stefanou having reverted to his original nationality.

* No. 1656.] [11th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the recognition of Mr. John Gardom Wood as Acting Vice-Consul of Italy at Durban, during the absence on leave of Mr. H. A. Rennie.

* No. 1657.] [12th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve the recognition of Mr. V. de Waegenaere (Vice-Consul of Portugal) as Acting Vice-Consul of Italy at Pretoria, during the absence on leave of Mr. C. W. Giovanetti, C.B.E.

* No. 1660.] [17th October, 1921.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate during pleasure the following persons as Marriage Officers:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

Reverend William Angus, Congregational Church, with effect from the 22nd September, 1921.

Reverend Samuel Aitchison, Congregational Church, with effect from the 22nd September, 1921.

Reverend Jacobus Coenraad Gideon Burger, Ned. Geref. Kerk, with effect from the 3rd September, 1921.

Reverend John Pearson Brodhead, American Board Mission, with effect from the 1st July, 1921.

Reverend Gustav Addik Bernander, Church of Sweden Mission, with effect from the 27th August, 1921.

Reverend Mark Curtis, Roman Catholic Church, with effect from the 6th September, 1921.

Reverend Walter Edward Cordingley, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 24th August, 1921.

Reverend Thomas Downham, Congregational Church, with effect from the 22nd September, 1921.

Reverend William Stephanus Gouws, Congregational Church, with effect from the 16th September, 1921.

Reverend Brandon Laight, Anglican Church, with effect from 7th September, 1921.

Reverend James Thorp Legg, Congregational Church, with effect from 22nd September, 1921.

Reverend Jan Thomas Martens, Ned. Herv. of Geref. Kerk, with effect from the 22nd September, 1921.

Reverend David Rees Morris, Anglican Church, with effect from the 19th September, 1921.

Reverend Herbert Stanley Phillips, Anglican Church, with effect from the 8th September, 1921.

Reverend James Arthur Penaliggon, Congregational Church, with effect from 21st February, 1921.

Reverend Petrus Albertus Roux, Ned. Herv. of Geref. Kerk, with effect from 22nd September, 1921.

Reverend Joseph George Sutton, Anglican Church, with effect from 26th August, 1921.

Reverend Albert Jacobus Stals, Neder. Geref. Kerk, with effect from the 4th August, 1921.

Reverend Charles Edward Salisbury, Anglican Church, with effect from 14th September, 1921.

Reverend Peder Halvorsen Sorum, Scandinavian Alliance Mission, with effect from the 19th September, 1921.

Reverend George Walker, Congregational Church, with effect from the 22nd September, 1921.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Reverend Ezekiel Baqwa, Wesleyan Methodist Church, with effect from the 15th September, 1921.

Reverend Victor Cottie Mayaba, Anglican Church, with effect from the 24th August, 1921.

Reverend Kali Konzombi Newana, Wesleyan Methodist Church, with effect from 23rd August, 1921.

Reverend Nahum Mendil Rabinowitz, during such time as he continues in charge of the Constitution Street, Capetown, Hebrew Congregation, to solemnize marriages of persons professing the Jewish faith in the Province of the Cape of Good Hope, with effect from the 6th September, 1921.

Reverend Hyman Solomon Shapiro, during such time as he continues in charge of the Queenstown and Tarkastad Hebrew Congregations, to solemnize marriages of persons professing the Jewish faith, in the Province of the Cape of Good Hope, with effect from the 23rd August, 1921.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Reverend John James Xaba, Anglican Church, for coloured persons, with effect from the 24th August, 1921.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 1655.] [12 Oktober 1921.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat Naturalisasiesertifikaat No. 3444 uitgereik ooreenkomstig die bepalings van Ordonnansie No. 46 van 1902 soos gewysig deur Ordonnansie No. 10 van 1904 (Transvaal), ten gunste van Antonio Stefanou, 'n inboorling van Griekeland van af datum deser gekanseleer word, aangesien genoemde Antonio Stefanou weer tot sy oorspronklike nasionaliteit oorgegaan het.

* No. 1656.] [11 Oktober 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mnr. John Gardom Wood erken worde as Waarnemende Visekonsul van Italië te Durban, gedurende die afwesigheid van Mnr. H. A. Rennie, op verlof.

* No. 1657.] [12 Oktober 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag om goed te keur dat Mnr. V. de Waegenaere (Visekonsul van Portugal) erken worde as Waarnemende Visekonsul van Italië te Pretoria, gedurende die afwesigheid van Mnr. C. W. Giovanetti, C.B.E., op verlof.

No. 1660.] [17 Oktober 1921.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 43 van 1916 vir solang dit hom behaag, die volgende persone te benoem tot Huweliksbevestigers:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

Eerwaarde William Angus, Independente Kerk, met ingang vanaf 22 September 1921.

Eerwaarde Samuel Aitchison, Independente Kerk, met ingang vanaf 22 September 1921.

Eerwaarde Jacobus Coenraad Gideon Burger, Ned. Geref. Kerk, met ingang vanaf 3 September 1921.

Eerwaarde John Pearson Brodhead, Amerikaanse Sendingbestuur, met ingang vanaf 1 Julie.

Eerwaarde Gustav Addik Bernander, Sending van die Sweedse Kerk, met ingang vanaf 27 Augustus 1921.

Eerwaarde Mark Curtis, Rooms Katolieke Kerk, met ingang vanaf 6 September 1921.

Eerwaarde Walter Edward Cordingley, Wesleyanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 6 September 1921.

Eerwaarde Thomas Downham, Independente Kerk, met ingang vanaf 22 September 1921.

Eerwaarde William Stephanus Gouws, Independente Kerk, met ingang vanaf 16 September 1921.

Eerwaarde Brandon Laight, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 7 September 1921.

Eerwaarde James Thorp Legg, Independente Kerk, met ingang vanaf 22 September 1921.

Eerwaarde Jan Thomas Martens, Ned. Herv. of Geref. Kerk, met ingang vanaf 22 September 1921.

Eerwaarde David Rees Morris, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 19 September 1921.

Eerwaarde Herbert Stanley Phillips, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 8 September 1921.

Eerwaarde James Arthur Penaliggon, Independente Kerk, met ingang vanaf 21 Februarie 1921.

Eerwaarde Petrus Albertus Roux, Ned. Herv. of Geref. Kerk, met ingang vanaf 22 September 1921.

Eerwaarde Joseph George Sutton, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 26 Augustus 1921.

Eerwaarde Albert Jacobus Stals, Ned. Geref. Kerk, met ingang vanaf 4 Augustus 1921.

Eerwaarde Charles Edward Salisbury, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 14 September 1921.

Eerwaarde Peder Halvorsen Sorum, Skandinaviese Sendinggenootskap, 19 September 1921.

Eerwaarde George Walker, Independente Kerk, met ingang vanaf 22 September 1921.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Eerwaarde Ezekiel Baqwa, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 15 September 1921.

Eerwaarde Victor Cottie Mayaba, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 24 Augustus 1921.

Eerwaarde Kali Konzombi Newana, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 23 Augustus 1921.

Eerwaarde Nahum Mendil Rabinowitz, vir solank as hy aan die hoof staan van die Constitution Straat Hebreeuse Gemeente Kaapstad, om die huwelike in te seën van persone, wat die Joodse geloof bely, binne die Provinsie Kaap de Goede Hoop, met ingang vanaf 6 September 1921.

Eerwaarde Hyman Solomon Shapiro, vir solank as hy aan die hoof staan van die Queenstown en Tarkastadse Hebreeuse Gemeente, om die huwelike in te seën van persone, wat die Joodse geloof bely, binne die Provinsie Kaap de Goede Hoop, met ingang vanaf 23 Augustus 1921.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Eerwaarde John James Xaba, Anglikaanse Kerk, vir Kleurlinge, met ingang vanaf 24 Augustus 1921.

✱ No. 1661.] [17th October, 1921.

The Minister for the Interior has been pleased, in terms of section *one* (2) of Act No. 43 of 1916, to designate, during pleasure, the following public officers Marriage Officers for the Districts set opposite their names, the designation to have effect in each case from the assumption of duty, as Additional Magistrate, Assistant Magistrate or Special Justice of the Peace, at the places indicated, and to continue during such time as they hold their present posts.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Full Name.	*Post.*	*Where Stationed.*	*District.*
Gage, Robert Harvey	Special Justice of the Peace	Vryburg	Vryburg.
Van Breda, Charles	Additional Magistrate	Kimberley	Kimberley.

PROVINCE OF NATAL.

Jacobs, Lewis Masterman	Assistant Magistrate	Stanger	Lower Tugela.
Tod, Alan Bromfield	Assistant Magistrate	Ladysmith	Klipriver.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Du Toit, Johannes Meintjes	Assistant Magistrate	Kroonstad	Kroonstad.

✱ No. 1692.] [18th October, 1921.

It is hereby notified for general information that Dr. H. G. Willis, D.S.O., M.C., has been appointed to act as Physician Superintendent, Pretoria Mental Hospital, with effect from the 1st November, 1921, and during the absence on leave of Dr. F. D. Crosthwaite, Acting Physician Superintendent.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

✱ No. 1666.] [18th October, 1921.

It is notified in terms of section *four*, paragraph (i), of the Medical and Pharmacy Ordinance, No. 1 of 1904 (Orange Free State), that the following is the result of the election held on the 12th October, 1921, for a medical member of the Medical and Pharmacy Council of the Orange Free State:—

Candidates Nominated.	*No. of Votes.*
Dr. Charles Hugh Bidwell	28
Dr. Herbert Alfred Bodkin	8

Dr. Charles Hugh Bidwell is, therefore, in terms of section *four*, paragraph (*g*) of the said Ordinance, declared to be duly elected a member of the Council for the remainder of the period expiring on the 12th July, 1922.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 1664.] [18th October, 1921.

Statement under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 15th October, 1921:—

Gold certificates issued up to 8th October, 1921	£9,563,565
Gold certificates issued during week ended 15th October, 1921	Nil.
	£9,563,565
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 15th October, 1921	£9,471,632
Gold held for redemption of certificates on 15th October, 1921	£9,471,632

✱ No. 1665.] [18th October, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1281 of 16th August, 1921, permission was granted to Messrs. M. Vaughan & Company, of Durban, in the Province of Natal, for the use of certain premises situate in Hermitage Street, off Smith Street, Durban, containing one floor, measuring 78 feet 6 inches by 37 feet, for the securing and warehousing of liquor and general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has approved of the increase in the bond area by the inclusion of the adjoining store, measuring 36 feet by 15 feet, for the purposes of the bonded warehouse.

No. 1661.] [17 Oktober 1921.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artiekel *een* (2) van Wet No. 43 van 1916, vir solang dit hom behaag, die volgende publieke beamptes aan te stel as Huweliksbevestigers vir die Distrikte, wat regoor hul name aangegee is; die aanstelling sal in elk geval geldig wees vanaf die datum van indienstreding as Addisionele Magistraat, Assistent Magistraat of Spesiale Vrederegter op die aangeduide plekke; en die aanstelling sal van krag wees solank as hulle hul teenswoordige poste beklee.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Volle Naam.	*Pos.*	*Waar Gestasioneer.*	*Distrik.*
Gage, Robert Harvey	Spesiale Vred: regter	Vrijburg	Vrijburg.
Van Breda, Charles	Addisionele Magistraat	Kimberley	Kimberley.

PROVINSIE NATAL.

Jacobs, Lewis Masterman	Assistent Magistraat	Stanger	Onder Tugela.
Tod, Alan Bromfield	Assistent Magistraat	Ladysmith	Kliprivier.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

Du Toit, Johannes Meintjes	Assistent Magistraat	Kroonstad	Kroonstad.

✱ No. 1692.] [18 Oktober 1921.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak, dat Dr. H. G. Willis, D.S.O., M.C., aangestel is om op te tree as Geneesheer Bestuurder van die Sielsiektes Hospitaal te Pretoria, ingang van die 1 November 1921, en gedurende die afwesigheid op verlof van Dr. F. D. Crosthwaite, waarnemende Geneesheer-Bestuurder.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL.
Sekretaris vir Volksgesondheid

Departement van Volksgesondheid, Pretoria.

✱ No. 1666.] [18 Oktober 1921.

Ooreenkomstig artiekel *vier*, paragraaf (i) van die geneeskundige en Aptekersordonnansie No. 1 van 1904 (Oranje Vrystaat) word die volgende uitslag van die verkiesing, wat op 12 Oktober 1921, plaasgevind het, van 'n geneeskundige lid van die Geneeskundige en Aptekersraad van die Oranje Vrystaat, bekendgemaak:

Genomineerde Kandidaat.	*Getal Stemme.*
Dr. Charles Hugh Bidwell	28
Dr. Herbert Alfred Bodkin	8

Ooreenkomstig artiekel *vier*, paragraaf (*g*) van gemelde Ordonnansie, word Dr. Charles Hugh Bidwell derhalwe verklaar behoorlik verkies te wees tot lid van die Raad vir wat oorbly van die tydperk eindigende op 12 Julie 1922.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✱ No. 1664.] [18 Oktober 1921.

Opgave ingevolge de bepalingen van artikel van *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten op Zaterdag, 15 Oktober 1921:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 8 Oktober 1921	£9,563,565
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 15 Oktober 1921	Nil.
	£9,563,565
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 15 Oktober 1921	£9,471,632
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten, 15 Oktober 1921	£9,471,632

✱ No. 1665.] [18 Oktober 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

GEWIJZIGDE AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal bij Goevernements Kennisgeving No. 1281 van 16 Augustus 1921 vergunning werd verleend aan de heren M. Vaughan en Kompanjie, van Durban, in de Provincie Natal, voor het gebruik van zeker gebouw gelegen in Hermitagestraat, langs Smithstraat, Durban, bevattende een verdieping metende 78 voet 6 duim bij 37 voet, voor het in verzekerde bewaring houden en opslaan van drank en algemene koopmansgoederen, ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring; zo wordts mits deze kennis gegeven, dat de Kommissaris van Invoerrechten, krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, goedgevonden heeft de vermeerdering in de opslag-ruimte toe te voegen door de insluiting van het pakhuis naastaan metende 36 voet bij 15 voet voor de doeleinden van het entrepot.

✱ No. 1667.] [18th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him under section *twenty-one* of the Customs and Excise Duties Amendment Act, 1921 (Act No. 35 of 1921), to approve of the following amendments and additions to the Tobacco Excise Regulations published under Government Notice No. 1134 of the 23rd July, 1921:—

AMENDED REGULATIONS.

Regulation No. 11 shall be amended to read as follows:—

No duty shall accrue on tobacco exported from the Union (other than that exported to a territory the Government whereof has entered into a Customs Agreement with the Government of the Union) *from stocks in respect of which no duty has been paid*, but the exporter thereof shall furnish within three months of the date of dispatch, to the Excise Receiver of his district, on the form No. T.9 of the Schedule, a certificate under the hand of the principal officer of Customs or other approved officer in the country of import, or in the case of tobacco removed by ship to a port outside the Union or in the case of tobacco shipped as ship's stores, a certificate of the surveyor of customs or other responsible officer of customs at the port of shipment; to the effect that the full quantity of tobacco specified in the certificate of removal has been removed across the borders of the Union or shipped beyond the limits of the Union, as the case may be.

Form No. T.9 (Customs Certificate of Exportation of Tobacco) as set out in the Schedule to Government Notice No. 1134 of 1921 shall be replaced by the amended Form No. T.9 as set out in the Schedule to this Government Notice.

ADDITIONAL REGULATIONS.

21. (*a*) Leaf tobacco (which includes tobacco variously known as Kaffir, Pondo, Bomvana, and Native tobacco) shall not be received by a railway officer for conveyance by rail, or by a post office official to be forwarded by post, unless, at the time of delivery of such tobacco—

(i) the consignor, being a producer-manufacturer of tobacco, shall when dispatching such tobacco to a person not licensed to deal in leaf tobacco, produce to the official aforesaid the Excise Form T.10 as set forth in the Schedule to Government Notice No. 1134 of the 23rd July, 1921, as his authority to trade in such tobacco. The railway or post office official, as the case may be, shall satisfy himself that the weight of the tobacco produced for forwarding is not in excess of that shown on the aforesaid Form T.10, and shall then endorse the net weight of tobacco received on the said Form T.10, and after signing and dating the same (with an official date stamp where available) return it to the consignor;

(ii) the consignor, being either a producer or producer-manufacturer of tobacco, shall, when dispatching such tobacco to a licensed dealer in leaf tobacco, state on the way-bill or other document used in the forwarding of goods, that the consignee is a licensed dealer in leaf tobacco;

(ii) the consignor, being either a producer, or producer-manu- shall have endorsed on the way-bill or other document used for the forwarding of goods, the number and date of his licence to deal in leaf tobacco.

(*b*) The railway officer at the station of destination, shall immediately on receipt of the way-bill or other document relating to the tobacco referred to in paragraph 21 (*a*) of these regulations, forward a copy thereof to the Excise Receiver of the district in which the delivering station is situate.

SCHEDULE.

TOBACCO.—*TABAK:*

CERTIFICATE OF EXPORTATION TO COUNTRIES OR TERRITORIES OTHER THAN NORTHERN AND SOUTHERN RHODESIA, SWAZILAND, BASUTOLAND, BECHUANALAND PROTECTORATE, AND SOUTH-WEST AFRICA.

CERTIFIKAAT VAN UITVOERING NAAR LANDEN OF GEBIEDEN ANDER DAN NOORDELIK EN ZUIDELIK RHODESIË, SWAZILAND, BASUTOLAND, BECHUANALAND PROTEKTORAAT EN ZUIDWEST-AFRIKA.

Issued by.....of.....,
Uitgegeven door *van*
in respect of tobacco, cigarettes, etc., exported to.....
aangaande tabak, cigaretten, enz., uitgevoerd naar
.....of.....
van
*Ship's name..... *Destination.....
Scheepsnaam *Bestemming*

Number of Packages. *Aantal Colli's.*	Date of Export. *Datum van Vervoer.*	Number of Contents. *Aantal Inhoud.*	Description. *Beschrijving.*	Lb. Weight. *Gewicht.*

.....
Signature of exporter.—*Naamtekening van vervoerder.*

✱ No. 1667.] [18 Oktober 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, krachtens de bevoegdheden aan hem verleend volgens artikel *een en twintig* van de Doeane en Aksijnsrechten Wijzigingswet, 1921 (Wet No. 35 van 1921), de volgende wijzigingen en bijvoegingen van de Tabak Aksijns Regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1134 van 23 Julie 1921, goed te keuren.

GEWIJZIGDE REGULATIE.

Regulatie No. 11 zal gewijzigd worden als volgt: Geen recht zal, op tabak uitgevoerd uit de Unie (behalve die uitgevoerd naar een gebied waarvan de Regering een overeenkomst met de Regering van de Unie heeft aangegaan) *uit voorraden waarop geen belasting betaald is*, oplopen, maar de uitvoerder ervan moet, binnen drie maanden van de datum van afzending aan de aksijns-ontvanger van zijn distrikt, op formulier No. T.9 van de bijlage een certifikaat, getekend door de hoofddoeanebeambte of ander gemachtigde ambtenaar van het invoergebied inleveren; of in het geval van tabak vervoerd per boot naar een haven buiten de grenzen van de Unie, of in het geval van een bezending tabak als scheepsbehoeften verscheept, een certifikaat van de toezichthouder van doeane of andere verantwoordelike ambtenaar aan de landingshaven, inleveren, tonende de volle hoeveelheid tabak opgegeven in het certifikaat van vervoer dat over de grenzen van de Unie verwijderd werd; of verscheept werd buiten de grenzen van de Unie, al naar het geval mag zijn.

Formulier No. T.9 (Doeane Certifikaat van Uitvoering van Tabak) als omschreven in de bijlage in Goevernements Kennisgeving No. 1134 van 1921 zal door de gewijzigde formulier No. T.9 als omschreven in de bijlage bij deze Goevernements Kennisgeving vervangen worden.

ADDITIONELE REGULATIES.

21. (*a*) Bladtabak (die tabak, bekend onder verschillende namen als Kaffir, Pondo, Bomvana en Naturelletabak, omvat) zal niet door een spoorwegbeambte voor vervoer per spoor ontvangen worden, of door een postbeambte per post worden verzonden, tenzij ten tijde van de ontvangst van zodanige tabak—

(i) de verzender, zijnde een voortbrenger-vervaardiger van tabak zal, wanneer hij zodanige tabak verzendt aan een persoon niet gelicentieerd in bladtabak te handelen, tonen aan de ambtenaar bovenstaande, de aksijnsformulier No. T.10, als omschreven in de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1134 van 23 Julie 1921, als zijn machtiging in zodanig tabak te handelen. De spoorweg- of postbeambte, al naar het geval mag zijn, zal zich tevreden stellen dat het gewicht van de tabak voor afzending aangegeven, niet dat aangegeven op bovenstaande formulier No. T.10 te boven gaat, en zal dan het netto gewicht van de tabak ontvangen op de gezegde formulier No. T.10 aantekenen en nadat het getekend en gedateerd is (met een officiële datumstempel, waar verkrijgbaar), het aan de verzender terugzenden;

(ii) een verzender, zijnde of een voortbrenger of een voortbrenger-vervaardiger van tabak zal wanneer hij zodanige tabak aan een gelicentieerde handelaar in bladtabak verzendt, aantekenen op de vrachtbrief of ander dokument gebruikt bij het verzending van goederen, dat de ontvanger een gelicentieerde handelaar in bladtabak is;

(iii) de verzender, zijnde een gelicentieerde handelaar in bladtabak zal op de vrachtbrief of ander dokument gebruikt bij de verzending van goederen, het nummer en de datum van zijn licentie in bladtabak te handelen, laten aantekenen.

(*b*) De spoorwegbeambte bij het station van bestemming zal onmiddellik na de ontvangst van de vrachtbrief of ander dokument betreffende de tabak naar verwezen in paragraaf 21 (*a*) van regulaties, een kopie ervan aan de ontvanger van aksijns van zijn distrikt waarin het afleveringstation gelegen is, zenden.

BIJLAGE.

TOBACCO.—*TABAK.*

CERTIFICATE OF EXPORTATION TO COUNTRIES OR TERRITORIES OTHER THAN NORTHERN AND SOUTHERN RHODESIA, SWAZILAND, BASUTOLAND, BECHUANALAND PROTECTORATE, AND SOUTH-WEST AFRICA.

CERTIFIKAAT VAN UITVOERING NAAR LANDEN OF GEBIEDEN ANDER DAN NOORDELIK EN ZUIDELIK RHODESIË, SWAZILAND, BASUTOLAND, BECHUANALAND PROTEKTORAAT EN ZUIDWEST-AFRIKA.

Issued by.....of.....,
Uitgegeven door *van*
in respect of tobacco, cigarettes, etc., exported to.....
aangaande tabak, cigaretten, enz., uitgevoerd naar
.....of.....
van
*Ship's name..... *Destination.....
Scheepsnaam *Bestemming*

Number of Packages. *Aantal Colli's.*	Date of Export. *Datum van Vervoer.*	Number of Contents. *Aantal Inhoud.*	Description. *Beschrijving.*	Lb. Weight. *Gewicht.*

.....
Signature of exporter.—*Naamtekening van vervoerder.*

CERTIFICATE OF CUSTOMS OFFICER AT PORT OF SHIPMENT OR POST OFFICE OFFICIAL.

CERTIFIKAAT VAN DOEANEBEAMBTE TE INSCHEPINGSHAVEN OF POSTKANTOORBEAMBTE.

I hereby certify that the above-mentioned tobaccos have actually been shipped as cargo, ship's stores / accepted for removal by parcel post to.....
* the ship's name and destination being as indicated above.
Ik verklaar hierbij dat bovengemelde tabak werkelik is aangenomen voor verwijdering per pakketpost / verscheept als lading, scheepsvoorraad aan.....
** de scheepsnaam en bestemming zijnde als boven aangeduid.*
(Delete words not required.) (*Schrap uit woorden niet benodigd.*)

DATE STAMP. .....

Signature of Post Office official, surveyor of customs, or other responsible customs officer. *Handtekening van Postkantoorbeambte, doeane-toezigthouder of ander verantwoordelik doeanebeambte.*

CERTIFICATE OF CUSTOMS OFFICER IN AFRICAN STATE OR TERRITORY INTO WHICH THE TOBACCO HAS BEEN IMPORTED OVERLAND BY RAIL.

CERTIFIKAAT VAN DOEANEBEAMBTE IN AFRIKAANSE STAAT OF GEBIED WAARIN DE TABAK OVERLAND IS INGEVOERD PER SPOORWEG.

I hereby certify that the above-mentioned tobaccos were
Ik verklaar hierbij dat bovengemelde tabak werkelik is ingevoerd
actually imported into.....(State or territory).
in.....(Staat of gebied).
Place.....
Plaats
Date.....
Datum

.....
Signature of customs officer.—*Handtekening van doeanebeambte.*

Delete if package is not sent by parcel post.
Schrap uit zo pakket verzonden is per pakketpost.

CERTIFICATE OF CUSTOMS OFFICER AT PORT OF SHIPMENT OR POST OFFICE OFFICIAL.

CERTIFIKAAT VAN DOEANEBEAMBTE TE INSCHEPINGSHAVEN OF POSTKANTOORBEAMBTE.

I hereby certify that the above-mentioned tobaccos have actually been shipped as cargo, ship's stores / accepted for removal by parcel post to.....
* the ship's name and destination being as indicated above.
Ik verklaar hierbij dat bovengemelde tabak werkelik is aangenomen voor verwijdering per pakketpost / verscheept als lading, scheepsvoorraad aan.....
** de scheepsnaam en bestemming zijnde als boven aangeduid.*
(Delete words not required.) (*Schrap uit woorden niet benodigd.*)

DATE STAMP. .....

Signature of Post Office official, surveyor of customs, or other responsible customs officer. *Handtekening van post-kantoorbeambte, doeane-toezigthouder of ander verantwoordelik doeanebeambte.*

CERTIFICATE OF CUSTOMS OFFICER IN AFRICAN STATE OR TERRITORY INTO WHICH THE TOBACCO HAS BEEN IMPORTED OVERLAND BY RAIL.

CERTIFIKAAT VAN DOEANEBEAMBTE IN AFRIKAANSE STAAT OF GEBIED WAARIN DE TABAK OVERLAND IS INGEVOERD PER SPOORWEG.

I hereby certify that the above-mentioned tobaccos were
Ik verklaar hierbij dat bovengemelde tabak werkelik is ingevoerd
actually imported into.....(State or territory).
in.....(Staat of gebied).
Place.....
Plaats
Date.....
Datum

.....
Signature of customs officer.—*Handtekening van doeanebeambte.*

Delete if package is not sent by parcel post.
Schrap uit zo pakket verzonden is per pakketpost.

✱ No. 1668.] [18th October, 1921.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 15th day of October, 1921.

LIABILITIES.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Capital Subscribed	1,000,000	0	0			
Capital Paid Up				791,359	5	0
Reserve				—		
Notes in Circulation				—		
Deposits :—						
(*a*) Government				—		
(*b*) Bankers'				7,353,187	6	8
(*c*) Other				—		
Bills Payable				—		
Other Liabilities				27,663	18	3
				£8,172,210	9	11

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	—		
Gold Certificates	5,345,831	0	0
Subsidiary Coin	22	8	9
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	—		
(*b*) Foreign	—		
Loans and Advances to the Government	2,200,000	0	0
Other Loans and Advances	—		
Investments	600,000	0	0
Other Assets	26,357	1	2
	£8,172,210	9	11

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 72·7 per cent.
Dated this 15th day of October, 1921.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No 1668.] [18 Oktober 1921.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 15de dag van Oktober 1921.

VERPLICHTINGEN

	£	s.	d.	£	s.	d.
Kapitaal Voltekend	1,000,000	0	0			
Kapitaal Gestort				791,359	5	0
Reserve				—		
Banknoten in Omloop				—		
Deposito's van :—						
(*a*) Regering				—		
(*b*) Bankiers				7,353,187	6	8
(*c*) Anderen				—		
Te betalen Wissels				—		
Andere Verplichtingen				27,663	18	3
				£8,172,210	9	11

BATEN.

	£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	—		
Goudcertifikaten	5,345,831	0	0
Pasmunt	22	8	9
Gediskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnenlandse	—		
(*b*) Buitenlandse	—		
Leningen en Voorschotten aan de Regering	2,200,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten	—		
Beleggingen	600,000	0	0
Andere Baten	26,357	1	2
	£8,172,210	9	11

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 72·7 percent.
Gedateerd 15 Oktober 1921.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

✱ No. 1669.] [18th October, 1921.

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of a bonded warehouse, situate at South Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, licensed by Government Notice No. 1671 of 14th September, 1920, for the free warehousing of spirituous liquors, cigars, and general merchandise, in the name of Messrs. G. McKenzie & Company, of Port Elizabeth; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

✱ No. 1669.] [18 Oktober 1921.

DOEANE KENNISGEVING.

HERROEPING VAN AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal applikatie ingediend is tot herroeping van een aanwijzing van een entrepot, gelegen te Southstraat, Port Elizabeth, in de Provincie Kaap de Goede Hoop, gelicentieerd ingevolge Goevernements Kennisgeving No. 1671 van 14 September 1920, voor het vrij opslaan van geestrijke dranken, sigaren en algemene koopmansgoederen, op naam van de heren G. McKenzie en Kompanjie, van Port Elizabeth; zo wordt mits deze kennis gegeven, dat onder de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Doeane Beheer Wet, 1913, de Kommissaris van Invoerrechten de aanwijzing van bovengenoemd entrepot herroepen heeft.

✱ No. 1688.] [19th October, 1921.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1921), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to constitute the Magisterial District of Komgha a Rent Board Area, and to appoint the following gentlemen as the persons who shall exercise within the area indicated the functions and powers conferred by the provisions of the aforesaid Act on a Rent Board:—

Shelsley Penrice Court, Chairman;
Harry Viner Brown;
Dr. Gordon Burnham King;
together with John Franks Spencer Hawtayne as Secretary to the Board.

✱ No. 1689.] [19th October, 1921.

With reference to Government Notice No. 1555 of the 27th September, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint Dirk Jacobus Smit Visser as Secretary to the Rent Board, constituted under the above-quoted Government Notice, for the Magisterial District of Ngqeleni, *vice* Johannes Michael Brink, transferred; with effect from the 28th September, 1921.

✱ No. 1690.] [19th October, 1921.

With reference to Government Notice No. 1357 of the 26th August, 1921, it is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), as amended by the Rents Act Extension and Amendment Act, 1921 (Act No. 30 of 1921), has been pleased to appoint the Reverend William Turnbull a Member of the Rent Board, constituted under the above-quoted Government Notice, for the Magisterial District of Klip River, *vice* John Mingay Gibbons, deceased.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notice is published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

✱ No. 1662.] [17th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

PERMANENT FORCE.

As Temporary Lieutenant.—Nicolaas Johannes Grobbelaar, 1st July, 1921.

COAST GARRISON FORCE.

1*st Division, South African Garrison Artillery (Cape Garrison Artillery)*—

As Second Lieutenants (on probation) (in alphabetical order).—Harold James Notcutt, M.C., 7th September, 1921; Leo Graham Orpen, 7th September, 1921; Crossley Worth Sutcliffe, 7th September, 1921.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

1*st Mounted Rifles (Natal Carbineers)*—

As Lieutenant.—Corporal Leonard Norman Hay, M.C., 25th July, 1921.

9*th Infantry (Prince of Wales' Own Regiment of Cape Peninsula Rifles)*—

As Second Lieutenant (on probation).—Harold Gwyn Ashworth, 7th September, 1921.

RESERVE OF OFFICERS.

Section III.

Field Artillery Branch—

As Major.—Thomas James May, C.M.G., late temporary Major, Royal Field Artillery, 27th August, 1921.

Mounted Rifles Branch—

As Captain.—Frederick Klein Lawson, late Captain, Indian Army Reserve of Officers, 18th August, 1921.

Infantry Branch—

As Captain.—Frederick Chaloner Beamish, M.C., late temporary Captain, King's African Rifles, 5th September, 1921.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries.

No. 1547.] [23rd September, 1921.

NOTICE OF INTENTION TO PROCLAIM AS A PUBLIC DIGGING THE FARM TWEEFONTEIN No. 24, DISTRICT LYDENBURG, MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST, TRANSVAAL PROVINCE.

In accordance with the provisions of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals, under Chapter IV, of the said Act, the farm Tweefontein No. 24, registered in the name of Ceylon Lydenburg, Limited, situate in the Magisterial District of Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province.
M.M. 1972/21. M.C.E. 297/20.

✱ No. 1688.] [19 Oktober 1921.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft het Magistraatsdistrikt van Komgha in te stellen als een Huurraadgebied, en de volgende heren aan te stellen als de personen, die, in het gebied aangeduid de funkties en bevoegdheden door de bepalingen van de voormelde Wet aan een Huurraad verleend, uit te oefenen:—

Shelsley Penrice Court, Voorzitter;
Harry Viner Brown;
Dr. Gordon Burnham King;
met John Franks Spencer Hawtayne als Sekretaris van de Raad.

✱ No. 1689.] [19 Oktober 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1555 van 27 September 1921, wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft Dirk Jacobus Smit Visser aan te stellen als Sekretaris van de Huurraad onder bovengenoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrikt van Ngqeleni, in plaats van Johannes Michael Brink, verplaatst met ingang vanaf 28 September 1921.

✱ No. 1690.] [19 Oktober 1921.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1357 van 26 Augustus 1921, wordt hiermede bekendgemaakt, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *een* van de Wet op Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), als gewijzigd door de Wet tot Verlenging en Wijziging van de Wet op Huurgelden, 1921 (Wet No. 30 van 1921), goedgevonden heeft de Weleerwaarde William Turnbull aan te stellen als lid van de Huurraad, onder bovengenoemde Goevernements Kennisgeving ingesteld voor het Magistraatsdistrikt van Kliprivier, in plaats van John Mingay Gibbons, overleden.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris vir Verdediging

Departement van Verdediging, Pretoria.

✱ No. 1662.] [17 Oktober 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartiekel (5) van artiekel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

STAANDE MAG.

As tydelike Luitenant.—Nicolaas Johannes Grobbelaar, 1 Julie 1921.

KUSGARNISOENSMAG.

1*ste Afdeling, Suidafrikaanse Vestingartillerie (Kaapse Vestingartillerie)*—

As Twede Luitenant (op proef) (in alfabetiese volgorde).—Harold James Notcutt, M.C., 7 September 1921; Leo Graham Orpen, 7 September 1921; Crossley Worth Sutcliffe, 7 September 1921.

AKTIEWE BURGERMAG.

1*ste Bereë Skutters (Natal Carbineers)*—

As Luitenant.—Korporaal Leonard Norman Hay, M.C., 25 Julie 1921.

9*de Infanterie (Prince of Wales' Own Regiment of Cape Peninsula Rifles)*—

As Twede Luitenant (op proef).—Harold Gwyn Ashworth, 7 September 1921.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Afdeling III.

Veldartillerie—

As Majoor.—James Thomas May, C.M.G., voorheen tydelike Majoor, Royal Field Artillerie, 27 Augustus 1921.

Bereë Skutters—

As Kaptein.—Frederick Klein Lawson, voorheen Kaptein, Reserwe van Offisiere van Indiese Leër, 18 Augustus 1921.

Infanterie—

As Kaptein.—Frederick Chaloner Beamish, M.C., voorheen tydelike Kaptein, King's African Rifles, 5 September 1921.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1547.] [23 September 1921.

KENNISGEVING VAN HET VOORNEMEN DE PLAATS TWEEFONTEIN No. 24, DISTRIKT LIJDENBURG, MIJNDISTRIKT PELGRIMSRUST, PROVINCIE TRANSVAAL, ALS EEN PUBLIEKE DELVERIJ TE PROKLAMEREN.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is de plaats Tweefontein No. 24, geregistreerd ten naam van de Ceylon Lijdenburg, Limited, gelegen in de Magistraatsafdeling Lijdenburg, Mijndistrikt Pelgrimsrust, Provincie Transvaal, als een publieke delverij voor edele metalen onder Hoofdstuk IV van de gezegde wet te proklameren.

No. 1581.] [28th September, 1921.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metal Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the undermentioned Government farms, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province:—

Dunsappie No. 732, formerly Giesendam No. 1358.
Goeree No. 728, formerly Goeree No. 1354.
Sharlee No. 729, formerly Goeree No. 1355.
Glen Avon No. 631, formerly Glen Avon No. 1272.
Coila No. 632, formerly Glen Avon No. 1273.
Rosslynlee No. 730, formerly Goeree No. 1356.
Giesendam No. 731, formerly Giesendam No. 1357.
Oriental No. 633, formerly Oriental No. 1274.
Luna No. 634, formerly Oriental No. 1275.
Bouwlust No. 627, formerly Bouwlust No. 1268.
Bruntsfield No. 733, formerly Giesendam No. 1359.
Breslau No. 619, formerly Breslau No. 1260.
D'Eresby No. 629, formerly Bouwlust No. 1270.
Kilgour No. 628, formerly Bouwlust No. 1269.
Shelton Hall No. 738, formerly Moerdyk No. 1364
Vernon No. 737, formerly Moerdyk No. 1363.
Moerdyk No. 736, formerly Moerdyk No. 1362.

M.M. 2693/21.

No. 1631.] [10th October, 1921.

ASSAYERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Assayers' Certificates of Competency will hold the next examination on Thursday, the 17th November, 1921, at 9 a.m. at the University College, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if a sufficient number of candidates present themselves.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 2nd November, 1921.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Elementary, Theoretical, and General Chemistry.
2. Analytical Chemistry and Assaying.

In addition, candidates may, at the discretion of the examiners, be required to undergo a practical and (or) an oral examination on part 2 of the syllabus.

M.M. 1283/21. [14-21-28]

No. 1632.] [10th October, 1921.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mine Surveyors' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 23rd, 24th, and 25th November, 1921, at 9 a.m., at the University College, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 9th November, 1921.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Algebra, Geometry, and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal knowledge.

The candidates shall be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

M.M. 1280/21. [14-21-28]

✱ No. 1687.] [19th October, 1921.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining District of Pietersburg, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown, under section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, to declare that the ground over which such rights have been held, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 22nd day of October, 1921.

M.M. 2904/21.

No. 1581.] [28 September 1921.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is de ondervermelde Goevernementsplaatsen, gelegen in het Distrikt Zoutpansberg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als publieke delverijen te deproklameren:—

Dunsappie No. 732, vroeger Giesendam No. 1358.
Goeree No. 728, vroeger Goeree No. 1354.
Sharlee No. 729, vroege Goeree No. 1355.
Glen Avon No. 631, vroeger Glen Avon No. 1272.
Coila No. 632, vroeger Glen Avon No. 1273.
Rosslynlee No. 730, vroeger Goeree No. 1356.
Giesendam No. 731, vroeger Giesendam No. 1357.
Oriental No. 633, vroeger Oriental No. 1274.
Luna No. 634, vroeger Oriental No. 1275.
Bouwlust No. 627, vroeger Bouwlust No. 1268.
Bruntsfield No. 733, vroeger Giesendam No. 1359.
Breslau No. 619, vroeger Breslau No. 1260.
D'Eresby No. 629, vroeger Bouwlust No. 1270.
Kilgour No. 628, vroeger Bouwlust No. 1269.
Shelton Hall No. 738, vroeger Moerdyk No. 1364.
Vernon No. 737, vroeger Moerdyk No. 1363.
Moerdyk No. 736, vroeger Moerdyk No. 1362.

No. 1631.] [10 Oktober 1921.

EKSAMEN VOOR ESSAYEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Essayeurssertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Donderdag, 17 November 1921, om 9 uur 's voormiddags, in die "University College," Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein indien een voldoend aantal kandidate hulle aanmeld.

Die voorgeschrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kostelcos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegenes die vir die eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hom op of vóór 2 November 1921 bereik.

Die volgende lyst van eksamenonderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe.

1. Elementaire, Theoretiese en Algemene Sheikunde.
2. Analytiese Skeikunde en Essay.

Bowedien kan die kandidate, naar die goeddunken van die Eksaminatore vereis word 'n prakties en (of) 'n mondeling eksamen in Deel 2 van die Syllabus af te lê.

No. 1632.] [10 Oktober 1921.

EKSAMEN VIR MIJNOPMETERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Mynopmeterssertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 23, 24, 25 November 1921, om 9 uur 's voormiddags, in die "University College," Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoend aantal kandidate is, op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeschrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegenes die vir eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur sodat hulle hom op of vóór 9 November 1921 bereik.

Die volgende lyst van eksamen onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:—

1. Opmeten.
2. Algebra, meetkunde en vlakke driehoekmeting.
3. Geologie.
4. Waarderen van myne.
5. Wetskennis.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag een proefplan inlewer, met een beëdigde verklaring dat dit sy eie werk is.

Die voormelde eksamen kan gevolg word deur een proefmeting.

✱ No. 1687.] [19 Oktober 1921.

Hiermede wordt kennis gegeven dat daar de claims in de aangehechte bijlage uiteengezet, gelegen in het Mijndistrikt Pietersburg, in de Provincie Transvaal, aan de Kroon vervallen zijn, onder artikel *een honderd* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, onder de macht hem bij artikels *dertig* en *een honderd* van genoemde Wet gegeven, de grond over welke zodanige rechten worden gehouden voor het afpennen van claims open te verklaren, overeenkomstig de bepalingen van Hoofdstuk V van genoemde Wet op en na 9 uur v.m. op de 22ste dag van Oktober 1921.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.*

PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

Lic. No. *Lic. No.*	Distinctive Nos. *Onderscheidende Nos.*	No. of Claims. *Aantal Claims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of last Registered Owner. *Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.*	Farm and No. *Plaats en No.*	Farm Owner. *Eigenaar van Plaats.*
2370	Unnumbered	14	S.P. 83	John Berkley	Vrischgewaagd No. 100	P. C. Alberts.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

✱ No. 1663.] [17th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the East London Harbour Advisory Board, with effect from 1st September, 1921, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce—
Richard Court Dent, Esquire, O.B.E.
Charles Neville Blaker, Esquire.
Ernest Hudson Whitney, Esquire.

Nominated by Municipal Council—
James Stewart, Esquire, M.L.A.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are hereby published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 1670.] [18th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *five* of Act No. 14 of 1912, cancelled the appointment of the undermentioned officer of the South African Mounted Riflemen as Acting Inspector in the South African Police, he being solely employed on duties connected with the Department of Defence, with effect from the date shown against his name:—

Captain (Brevet Major) Newdigate Halford Marriott Burne; 1st October, 1921.

✱ No. 1671.] [18th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has, in terms of section *forty-nine* (1) of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), approved of a licence being granted to The Transvaal Silver and Base Metals, Limited, Dwarsfontein, to brew kaffir beer on the premises of the said company at Dwarsfontein No. 145, in the District of Pretoria, Transvaal Province, subject to the provisions contained in Government Notice No. 710 of 1902.

✱ No. 1672.] [18th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *ten* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Thomas Farris, a Justice of the Peace, to be a Member of the Liquor Licensing Court for the District of Springs for the remainder of the year ending the 31st December, 1921, *vice* David Crawford, deceased.

✱ No. 1673.] [18th October, 1921.

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one* of Act No. 2 of 1918, appointed Herbert Prior Harvey to be Special Justice of the Peace, during pleasure, at Springfontein, in the District of Bethulie, Orange Free State, *vice* G. F. Guy, resigned.

✱ No. 1674.] [18th October, 1921.

JUSTICES OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, appointed the persons mentioned in the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names:—

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

District.	*Ward.*	*Person.*	*Address.*
Bloemfontein	No. 1 Middel Modder Rivier	Bernard Wilhelm Richter	Klipdrift, P.O. Box 386, Bloemfontein.
Mafeking	No. 5	Schalk Willem Bouwer	Uithoek, P.O. Wildealsput.
Richmond (Cape)	West Uitvlugt	Philippus Jacobus Kock	Rondavel, P.O. Richmond
Standerton	Blesbokspruit	Sarel Wynand Theron	P.O. Charl Cilliers.
Vryburg	No. 6	George Childs	Vaalboschhoek, P.O. Morokwen.
Springs	North Springs	Thomas Farris	Geduld No. 4, P.O. Dersley.
Piet Retief	Assegai Rivier	Thomas Steenkamp (to act as Justice of the Peace during the abence of C. Bresler on leave).	Bongaspoort.

✱ No. 1675.] [18th October, 1921.

JUSTICES OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, cancelled the appointments as Justices of the Peace of the persons mentioned in the following Schedule:—

SCHEDULE.

District.	*Ward.*	*Person.*
Mafeking	No. 5	William Henry Tarpley.
Richmond (Cape)	West Uitvlugt	Petrus van der Merwe.
Vryburg	No. 6	Charles Edward Stewart.
Prieska	Brakboschpoort	Marthinus Christoffel Snyman.
Krugersdorp	—	Casper Gerhardus Bodenstein.
Marico	—	Darell Winn Bishop.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË EN HAWENS.

Die volgende Goewernementskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

✱ No. 1663.] [17 Oktober 1921.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag, om in terme van seksie *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, die volgende here aan te stel as lede van die Oos-londen Haweraad van Advies, met effek van die 1ste September 1921, t.w.:—

Genomineer deur Kamer van Koophandel—
Die Weledele Heer Richard Court Dent, O.B.E.
Die Weledele Heer Charles Neville Blaker.
Die Weledele Heer Ernest Hudson Whitney.

Genomineer deur Munisipale Raad—
Die Weledele Heer James Stewart, L.V.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewernementskennisgewingen word ter algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

✱ No. 1670.] [18 Oktober 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artikel *vyf* van Wet No. 14 van 1912, die aanstelling van die ondergenoemde offisier van die Suidafrikaanse Berede Skutters als Waarnemend Inspekteur van die Suidafrikaanse Poliesie gekanseleer, met effek van die datum wat agter sy naam opgegee is, omdat hy uitsluitend gebruik word vir werk in verband met die Departement van Verdediging:—

Kaptein (Titulair Majoor) Newdigate Halford Marriott Burne; 1 Oktober 1921.

✱ No. 1671.] [18 Oktober 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artiekel *neen-en-veertig* (1) van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), goedgekeur dat 'n lisensie uitgereik word aan die Transvaal Silwer en Onedele Metale, Beperk, Dwarsfontein, om kafferbier te maak op die gronde van die genoemde maatskappy te Dwarsfontein No. 145, in die Distrik Pretoria, Provinsie Transvaal, onderhewig aan die bepalinge vervat in Goewernements-kennisgewing No. 710 van 1902.

✱ No. 1672.] [18 Oktober 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artiekel *tien* van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), Vrederegter Thomas Farris aangestel als lid van die Dranklisensiehof vir die Distrik Springs vir die owerige gedeelte van die jaar wat eindig op 31 Desember 1921, in die plek van David Crawford, wat oorlede is.

✱ No. 1673.] [18 Oktober 1921.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artiekel *een* van Wet No. 2 van 1918, Herbert Prior Harvey, gedurende sy behae, aangestel als Spesiale Vrederegter te Springfontein in die Distrik Bethulie, Oranje Vrystaat, in die plek van G. F. Guy, wat bedank het.

✱ No. 1674.] [18 Oktober 1921.

VREDEREGTERS.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artiekel *twee* van Wet No. 16 van 1914, die persone genoem in die volgende bylae gedurende sy behae aangestel als Vrederegters vir die wyke wat teenoor hulle name genoem word:

BYLAE.

AANSTELLINGE.

Distrik.	*Wyk.*	*Persoon.*	*Adres.*
Bloemfontein	No. 1, Middel Modderrivier	Barnard Wilhelm Richter	Klipdrift, Posbus 386, Bloemfontein.
Mafeking	No. 5	Schalk Willem Bouwer	Uithoek, P.K. Wildealsput.
Richmond (Kaap)	West Uitvlugt	Philippus Jacobus Kock	Rondavel, P.K. Richmond.
Standerton	Blesbokspruit	Sarel Wynand Theron	P.K. Charl Cilliers.
Vrijburg	No. 6	George Childs	Vaalboschhoek, P.K. Morokwen.
Springs	Noord Springs	Thomas Farris	Geduld No. 4, P.K. Dersley.
Piet Retief	Assegaairivier	Thomas Steenkamp (te ageer als Vrederegter gedurende die afwesigheid van C. Bresler op verlof).	Bongaspoort.

✱ No. 1675.] [18 Oktober 1921.

VREDEREGTERS.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artiekel *twee* van Wet No. 16 van 1914, die aanstelling als Vrederegters gekanselleer van die persone wie se name in die onderstaande lys genoem word:—

Distrik.	*Wyk.*	*Persoon.*
Mafeking	No. 5	William Henry Tarpley.
Richmond (Kaap)	West Uitvlugt	Petrus van der Merwe.
Vryburg	No. 6	Charles Edward Stewart.
Prieska	Brakboschpoort	Marthinus Christoffel Snyman.
Krugersdorp	—	Casper Gerhardus Bodenstein.
Marico	—	Darell Winn Bishop.

✱ No. 1676.] [18th October, 1921.

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, appointed the persons mentioned in the following Schedule to be Commissioners of Oaths during pleasure for the areas indicated opposite their names:—

SCHEDULE.

Name.	*Address.*	*Area.*
Detective Sergeant Ernest Clarke	Barkly West	Barkly West, Herbert.
Thomas Edward Glenn	Bloemhof	Bloemhof.
John Louis Charles Commaille	African Life Buildings, Capetown	The Cape.
George Justin Hill Clements	Benoni	Benoni.
Moses Chaim Mirvish	Bordeaux, Upper Mill Street, Capetown	The Cape.
George H. Hulett	Umhlali	Lower Tugela.
Andries Johannes Weeks	Teviotdale, P.O. Loopspruit	Potchefstroom.
W. J. Parrack	P.O. Box 79, Brakpan	Benoni.
E. P. J. P. Kleynhans	P.O. Box 937, Pretoria	Transvaal Province.
Thomas Edward Turner	Oldlands, P.O. Lowlands Rail	Estcourt.
J. J. Liebenberg	Liebenverba, P.O. Wolmaransstad	Wolmaransstad.
Thomas Crew Christy Sloane	19 Davenport Road, Durban	Durban.

✱ No. 1677.] [18th October, 1921.

The Minister of Justice has made the following appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty, except where otherwise stated:—

Special Justice of the Peace [*Section* one (4), *Act No.* 2 *of* 1918].

F. G. Lubbe to act at Petrusburg, Fauresmith District, *vice* Jan Snel, on leave, with effect from 29th October, 1921.

Deputy-Sheriff section sixty-six, *Act No.* 39 *of* 1896 (*Natal*)].

Coenrad van Reenen, for the District of Ngotshe, Natal Province.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1647.] [11th October, 1921.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and Clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the voters' list for the Shannon Valley Irrigation District has been revised, and will be open for inspection at the Office of the Secretary to the Shannon Valley Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from 19th October, 1921.

It is further notified, in terms of Clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Bloemfontein will hold a court in the Court-house, Bloemfontein, on Saturday, 5th November, at 10 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted in the voters' list or objections to any names included therein.

✱ No. 1658.] [18th October, 1921.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip on the farm Burford, Ladysmith District, Natal.

(*b*) Every five days in the five-day dip on the farm Honig Krantz, Camperdown District, Natal.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

That portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 766 of 1919 having reference to the farms Lutz, Conniston, Broughton, Nooitgedacht, Wachtenbeetjeskop, and Mooihoek, Estcourt District, Natal.

That portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 1491 of 1920 having reference to the farms Weltevreden (Lot No. 5), Woodford, North Kolombo, Mina (Lot No. 6), Alma (Lot No. 4), Vrisgewaagd (AA of B and B of B), Weenen District, Natal.

Paragraph (*b*) of Government Notice No. 1698 of 1920.

That portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1467 of 1918 having reference to the farm Fairview, Pietermaritzburg District, Natal.

That portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1554 of 1920 having reference to the farm Backworth, Richmond District, Natal.

That portion of paragraph (*a*) of Government Notice No. 749 of 1918 having reference to the farm Glencairn, Richmond District, Natal.

Paragraph (*b*) of Government Notice No. 950 of 1917.

That portion of Government Notice No. 879 of 1918 having reference to Muden Crown Lands, Weenen District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱ No. 1676.] [18 Oktober 1921.

KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, in terme van artiekel *ses* van Wet No. 16 van 1914, die persone genoem in die onderstaande lys aangestel, gedurende sy behae als Kommissarisse van Ede vir die streke wat teenoor hulle name opgegee is:—

Naam.	*Adres.*	*Streek.*
Sersjant-Speurder Ernest Clarke	Barkly West	Barkly West, Herbert.
Thomas Edward Glenn	Bloemhof	Bloemhof.
John Louis Charles Commaille	African Life Gebouwe, Kaapstad	Die Kaap.
George Justin Hill Clements	Benoni	Benoni.
Moses Chain Mirvish	"Bordeaux," Upper Mill Street, Kaapstad	Die Kaap.
George H. Hulett	Umhlali	Onder Tugela.
Andries Johannes Weeks	Teviotdale, P.K. Loopspruit	Potchefstroom.
W. J. Parrack	Posbus 79, Brakpan	Benoni.
E. P. J. P. Kleynhans	Posbus 937, Pretoria	Provinsie Transvaal.
Thomas Edward Turner	Oldlands, P.K. Lowlandsrail	Estcourt.
J. J. Liebenberg	Liebenverba, P.K. Wolmaransstad	Wolmaransstad.
Thomas Crew Christy Sloane	19 Davenpoort Road, Durban	Durban.

✱ No. 1677.] [18 Oktober 1921.

Die Minister van Justiesie het die volgende aanstellinge gemaak, met effek in elk geval van die datum van diensopneming, tensy anders vermeld word:—

Spesiale Vrederegter [*artiekel* een (4), *Wet No.* 2, 1918].

F. G. Lubbe te ageer te Petrusburg, Distrik Fauresmith, in die plek van Jan Snel, wat op verlof is, met effek van 29 Oktober 1921.

Adjunk-Baljuw (*artiekel* ses-en-sestig, *Wet No.* 39, 1896, *Natal*).

Coenrad van Reenen, vir die Distrik Ngotshe, Provinsie Natal.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1647.] [11 Oktober 1921.

Overeenkomstig artikel *zes en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties, ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede bekendgemaakt, dat de kiezerslijst voor de Shannon Vallei Besproeiingsdistrikt herzien is geworden door de Magistraat van Bloemfontein, en ter inzage zal liggen ten kantore van de Sekretaris van de Shannon Vallei Besproeiingsraad, gedurende de gewone kantooruren, gedurende een tijdperk van minstens veertien dagen van af 19 Oktober 1921.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de vorengenoemde regulaties, dat de Magistraat van Bloemfontein een zitting zal houden op Zaterdag, 5 November, te 10 uur v.m., in de Hofzaal, Bloemfontein, ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijsten te worden geplaatst, of bezwaren tegen namen daarin voorkomende, te horen en te beslissen.

✱ No. 1658.] [18 Oktober 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eienaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Burford, Ladismith Distrikt, Natal.

(*b*) Om de vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Honig Krantz, Camperdown Distrikt, Natal.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Dat gedeelte van para. (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 766 van 1919 betrekking hebbende tot de plaatsen Lutz, Conniston, Broughton, Nooitgedacht, Wachtenbeetjeskop en Mooihoek, Estcourt Distrikt, Natal.

Dat gedeelte van para. (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 1491 van 1920 betrekking hebbende tot de plaatsen Weltevreden (Lot No. 5), Woodford, North Kolombo, Mina (Lot No. 6), Alma (Lot No. 4), Vrisgewaagd (AA van B en B van B), Weenen Distrikt, Natal.

Para. (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1698 van 1920.

Dat gedeelte van para. (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1467 van 1918 betrekking hebbende tot de plaats Fairview, Pietermaritzburg Distrikt, Natal.

Dat gedeelte van para. (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1554 van 1920 betrekking hebbende tot de plaats Backworth, Richmond Distrikt, Natal.

Dat gedeelte van para. (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 749 van 1918 betrekking hebbende tot de plaats Glencairn, Richmond Distrikt, Natal.

Para. (*b*) van Goevernements No. 950 van 1917.

Dat gedeelte van Goevernements Kennisgeving No. 879 van 1918 betrekking hebbende tot Muden Kroonlanden, Weenen Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱ No. 1678.] [18th October, 1921.

EXPORT OF GRAIN.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of September, 1921, is published for general information :—

✱ No. 1678.] [18 Oktober 1921.

UITVOER VAN GRAAN.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd en uitgevoerd door de verschillende havens gedurende de maand September 1921, wordt ter algemene informatie gepubliceerd :—

GRADING RETURNS—*GRADEEROPGAVEN.*

Port. *Haven.*	Grain. *Graan.*	Bags Shipped during *Zakken Verscheept gedurende* September, 1921.	Bags on Hand at *Zakken Voorhanden op* 30/9/21.	Total Bags Shipped from *Totaal Zakken Verscheept van af* 1/7/21 to *tot* 30/9/21.
Capetown—*Kaapstad*	Maize—*Mielies*	76,837	185,931	183,838
	Maize Meal—*Mieliemeel*	30,407	43,830	98,872
	Maize—*Flour*	—	—	—
	Maize—*Grit* (Rice)	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	330	1,604
	Oats—*Haver*	490	3,411	9,776
	Beans—*Bonen*	—	—	109
	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	1,264	—	2,497
	Peas—*Erten*	—	—	—
	Barley—*Garst*	—	—	—
	Millet	—	—	—
	Bran—*Zemels*	—	—	1,370
Durban	Maize—*Mielies*	183,582	249,961	618,650
	Maize Meal—*Mieliemeel*	89,796	57,946	168,414
	Maize—*Flour*	—	—	—
	Maize—*Grit* (Rice)	—	—	—
	Hominy Chop	2,760	400	7,467
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	1,978	1,880	6,501
	Oats—*Haver*	—	—	—
	Beans—*Bonen*	—	—	—
	Rye—*Rogge*	—	—	—
	Barley—*Garst*	—	—	—
	Bran—*Zemels*	—	—	—
East London—*Oost-Londen* ...	Maize—*Mielies*	95,505	77,543	126,650
	Maize Meal—*Mieliemeel*	3,700	8,906	16,600
	Maize—*Flour*	—	—	—
	Maize—*Grit* (Rice)	—	160	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	—	—
	Rye—*Rogge*	—	—	—
	Bran—*Bonen*	—	—	1,500
Port Elizabeth	Maize—*Mielies*	23,027	79,356	33,031
	Maize Meal—*Mieliemeel*	78,353	28,097	135,617
	Maize—*Flour*	—	—	—
	Maize—*Grit* (Rice)	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	1,574	—
	Rye—*Rogge*	—	—	—
	Oats—*Haver*	—	—	—
	Barley—*Garst*	—	—	—
Lourenço Marques	Maize—*Mielies*	20,248	4,933	48,399
	Maize Meal—*Mieliemeel*	2,730	1,825	34,427
	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	—	—	—
	Hominy Chop	—	—	—
	TOTALS	610,677	746,083	1,495,322

SUMMARY.—*KORT OVERZICHT.*

Total Export of Grain, etc., from 1/7/21 to 30/9/21.—*Totale Uitvoer van Graan, vanaf* 1/7/21 *tot* 30/9/21.

1.	Maize—*Mielies*	1,010,568	bags—*zakken.*
2.	Maize Meal—*Mieliemeel*	453,930	„ „
3.	Maize—*Flour*	—	„ „
4.	Maize—*Grit* (Rice)...	—	„ „
5.	Hominy Chop	7,467	„ „
6.	Kaffir Corn—*Kafferkoren*	8,105	„ „
7.	Oats—*Haver*	9,776	„ „
8.	Beans—*Bonen*	109	„ „
9.	Peas—*Erten*	—	
10.	Lucerne Seed—*Lucernezaad*	2,497	„ „
11.	Rye—*Rogge*	—	„ „
12.	Barley—*Garst*	—	„ „
13.	Millet	—	„ „
14.	Bran—*Zemels*	2,870	„ „
	Total	1,495,322	„ „

Total Stocks on hand at all Ports as at 30/9/21—

Maize—*Mielies*	597,724	bags—*zakken.*	
Maize Meal—*Mieliemeel* ...	140,604	„	„
Lucerne Seed—*Lucernezaad*	—	„	„
Oats—*Haver*	3,411	„	„
Hominy Chop	400	„	„
Maize—*Grit* (Rice)	160	„	„
Kaffir Corn—*Kafferkoren* ...	3,784	„	„
Maize—*Flour*	—	„	„
	746,083	„	„
Gross Total	2,241,405	„	„

✱ No. 1679.] [18th October, 1921.

It is hereby notified for general information that the compulsory dipping period for the Glen Grey and portion of Queenstown Districts, prescribed by Government Notice No. 1570 of the 28th September, 1921, as from 1st November to the 30th November, 1921, is hereby extended to the 31st December, 1921.

✱ No. 1680.] [18th October, 1921.

Under and by virtue of the powers in him vested under section *sixteen* (*a*) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that paragraph (*a*) of the Schedule to Government Notice No. 1479 of 1921 having reference to the semi-protected area of Bethulie be amended by the inclusion of the farm Oaklands (E. Wilmot), District Philippolis.

✱ No. 1681.] [18th October, 1921.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purpose of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever thereon:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Honig Krantz	H. E. Lewis	Camperdown, Natal.

✱ No. 1682.] [18th October, 1921.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Lutz	Estcourt	781—1919.
Conniston	"	"
Broughton	"	"
Nooitgedacht	"	"
Wachtenbeetjeskop	"	"
Mooihoek	"	"
Weltevreden (Lot 5)	Weenen	1493—1920.
Fairview	Pietermaritzburg	1468—1918.
Backworth	Richmond	1555—1920.
Glencairn	"	750—1918.
S No. 58	Ixopo	951—1917.
Remainder of Lot 56	"	"
S No. 57	"	"
A of S No. 56	"	"
Lot E Y	"	"
Muden Crown Lands	Weenen	1416—1916.

✱No. 1683.] [18th October, 1921.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 13th October, 1921:—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Cape—Kaap	Mange—Schurft	Lamburg	Peddie.
"	" "	Honeyville	Humansdorp.
"	" "	Paarl	Cape—Kaap.
"	" "	Simonstown	"
"	Anthrax—Miltziekte	Jacobsrust	Barkly West.
"	" "	Longlands	"
"	" "	Barkly West Commonage—Dorpsgronden	"
"	" "	Glen Lyon	Hay.
"	" "	Postmasburg	"
"	" "	Goedemoedsfontein	Port Elizabeth.
"	" "	Sea View	"
"	" "	Alice	Victoria East.
"	" "	Silverton	Bloemfontein.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	" "	Gewaagd	Frankfort.
" "	" "	Mooihoek	Heilbron.
" "	" "	Oden	"
" "	" "	Welverdiend	Kroonstad.
" "	" "	Athlone	"
" "	" "	Broughton	Senekal.
" "	" "	Wellsvlei	Thaba Ncho.
" "	" "	Cedarville	Matatiele.
Transkei	" "	Matatiele	"
"	" "	Lusikisiki	Lusikisiki.
"	Mange—Schurft	Pakamiles Location—Lokatie	Idutywa.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Roseleigh	Camperdown.
"	Anthrax—Miltziekte	Maybole	Pietermaritzburg.
"	" "	Tank Area—Dipbak Streek No. 92, Location—Lokatie No. 8	Ixopo.
Transvaal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Weltevreden No. 513	Pretoria.
"	" "	De Beersput No. 388	"
"	Anthrax—Miltziekte	Vaalboschbult No. 1971	Waterberg.
"	" "	Springs Boarding-house—Springs Logieshuis	Witwatersrand.
"	" "	Lombardy No. 2	"
"	" "	Pen 21, Market, Newtown	"
"	" "	Witkoppies No. 7	"
"	" "	Klippoortje No. 13	"
"	" "	Modderfontein No. 326	Heidelberg.
"	" "	Springfields	"
"	" "	Vlakplaats No. 313	"
"	" "	Moblabi's Location—Lokatie	Pietersburg.
"	" "	Palmietfontein No. 190	Pretoria.
"	" "	Hoekfontein No. 394	"
"	" "	Klipfontein No. 166	Middelburg.
"	" "	Weltevreden No. 371	"
"	" "	Tochgevonden No. 27	Lichtenburg.

✱ No. 1679.] [18 Oktober 1921.

Kennis wordt hiermede gegeven dat het tijdperk van verplichtend dippen voor de Glen Grey en gedeelte Queenstown distrikten zoals voorgeschreven in Goeverneements Kennisgeving No. 1570 van 28 September 1921, van af 1 November tot 30 November 1921 hiermede verlengd wordt tot 31 Desember 1921.

✱ No. 1680.] [18 Oktober 1921.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien* (*a*) van de Veeziekte Wet (No. 14 van 1911) heeft de Minister van Landbouw bevolen dat paragraaf (*a*) van de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1479 van 1921 betrekking hebbende op de halfbeschermde streek van Bethulie gewijzigd wordt door de toevoeging van de plaats Oaklands (E. Wilmot), Distrikt Philippolis.

✱ No. 1681.] [18 Oktober 1921.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Honig Krantz	H. E. Lewis	Camperdown, Natal.

✱ No. 1682.] [18 Oktober 1921.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving.*
Lutz	Estcourt	781—1919.
Conniston	"	"
Broughton	"	"
Nooitgedacht	"	"
Wachtenbeetjeskop	"	"
Mooihoek	"	"
Weltevreden (Perceel 5)	Weenen	1493—1920.
Fairview	Pietermaritzburg	1468—1918.
Backworth	Richmond	1555—1920.
Glencairn	"	750—1918.
S No. 58	Ixopo	951—1917.
Overblijvende van Perceel 56	"	"
S No. 57	"	"
A van S No. 56	"	"
Perceel E Y	"	"
Muden Kroonlanden	Weenen	1416—1916.

✱No 1683.] [18 Oktober 1921.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 13 Oktober 1921, binnen de Unie gerapporteerd:—

✻ No. 1684.] [18th October, 1921.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified that the Voters' List for the Upper Modder River Irrigation District has been revised and will be open for inspection at the office of the Secretary to the Upper Modder River Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of not less than fourteen days from the 26th September, 1921.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Bloemfontein will hold a Court in the Court-house, Bloemfontein, on Saturday, 12th November, at 10 a.m., for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted in the Voters' List or objections to any names included therein.

✻ No. 1691.] [19th October, 1921.

His Royal Highness the Governor-General has, under the powers in him vested by section *twenty-three* of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), been pleased to amend section *thirty-four* of Government Notice No. 1703 of 1919 (Scab Regulations) by the addition thereto of the following:—

(*b*) In any area declared by the Minister, under section *sixteen* of the Act No. 14 of 1911, to be both a protected or semi-protected and restricted area the movements of sheep therein shall, notwithstanding anything to the contrary in these regulations, be governed solely by the provisions of regulation 34 (*a*) relating to restricted areas.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1391.] [2nd September, 1921.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Paarl, will be offered for sale by public auction in front of the Court-house, Paarl, at 10 o'clock a.m., on Saturday, the 5th November, 1921, subject to the conditions and stipulations in the above Act, and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands. Pretoria, and at the office of the Magistrate, Paarl.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PAARL.

FIELD CORNETCY OF FRENCH HOEK.

Lot No. 8672, called Lot A, portion of Wemmers Hoek Outspan, in extent 1 morgen; bounded north, east, and west by remainder of Wemmers Hoek Outspan and south by Railway Reserve and remainder of Wemmers Hoek Outspan. Upset price, £50; expenses of survey, £18. 4s. 9d.; title-deed, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

No. 1575.] [30th September, 1921.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections, *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895, and section *one* of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified in the Schedules hereunder, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

✻ No. 1684.] [18 Oktober 1921.

Overeenkomstig artikel *zes en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede bekendgemaakt, dat de kiezerslijst voor de Boven Modder Rivier Besproeiingsdistrikt herzien is geworden door de Magistraat van Bloemfontein en ter inzage zal liggen ten kantore van de Sekretaris van de Boven Modder Rivier Besproeiingsraad, gedurende de gewone kantooruren gedurende een tijdperk van minstens veertien dagen van af 26 September 1921.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de vorengenoemde regulaties, dat de Magistraat van Bloemfontein een zitting zal houden op Zaterdag, 12 November, te 10 uur v.m., in de Hofzaal, Bloemfontein, ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijsten te worden geplaatst, of bezwaren tegen namen daarin voorkomende, te horen en te beslissen.

✻ No. 1691.] [19 Oktober 1921.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd krachtens de bevoegdheid hem verleend onder artikel *drie en twintig* van de Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911) artikel 34 van Goevernements Kennisgeving No. 1703 van 1919 (Brandziekte-regulaties) door daar aan toe te voegen de volgende:—

(*b*) In enige streek door de Minister verklaard onder artikel *zestien* van Wet No. 14 van 1911 beide een beschermde of half-beschermde en beperkte streek te zijn, zal het vervoer van schapen binnen die streek alleen toegelaten worden volgens de bepalingen van artikel 34 (*a*) betrekking hebbende op beperkte streken.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1391.] [2 September 1921.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Paarl, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor de Hofzaal, Paarl, op Zaterdag, 5 November 1921, des morgens om 10 uur, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele kooprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee* van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Paarl.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PAARL.

VELDKORNETSCHAP FRENCH HOEK.

Perceel No. 8672, genaamd Lot A, gedeelte van Wemmers Hoek Uitspanning, groot 1 morgen, begrensd ten noorden, ten oosten en ten westen door resterende gedeelte van Wemmers Hoek Uitspanning en ten zuiden door Railway Reserve en resterende gedeelte van Wemmers Hoek Uitspanning. Inzetprijs, £50; kosten van opmeting. £18. 4s. 9d.; grondbrief, 12s. 3d.; en Registratiekantoor-fooi, 5s.

No. 1575.] [30 September 1921.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895, en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de datums en tijden in de navolgende schedulen vermeld onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moeten worden vermeld:—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
(iii) dat indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paaiemënten, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz.. 12s. 3d.) and Deeds Office Registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable. and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Division of Cape.

Land to be offered for sale outside the Civil Cimmissioner's Office, Adderley Street, Capetown, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, 7th December, 1921:—

General Lot No. 13968, being Lots Nos. 1 and 2 at Bellville, in extent 220 square roods 69 square feet, bounded north by main road, north-east by Ronde Vlei, east by Lot No. 3, south and west by Lot B, Railway Reserve. Upset price, £100. Expenses of survey, £9. 6s. 5d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Division of Fort Beaufort.

In the Village of Blinkwater.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Fort Beaufort, at 10 o'clock a.m., on Monday, 12th December, 1921:—

General Lot No. 13969, being Lots Nos. 72 and 73, in exent 5 morgen 141 square roods, bounded north-west by Lot No. 74, north-east by Elliot Road, south-east by Lot No. 71, and south-west by inner bank of Blinkwater River. Upset price, £15. Expenses of survey, £15. 3s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 13969) will be sold subject to the following further special condition, viz.:—

The improvements on the lot are valued at £75, and this amount shall be payable in cash by the purchaser, not being the improver, on the day of sale.

Division of Van Rhynsdorp.

Land to be offered for sale at the Court-house, Van Rhynsdorp, at 12 noon on Wednesday, 14th December, 1921:—

Lot No. 8673, called Tafelberg Extension No. 1, situate in the Field Cornetcy No. 6, Nieuwefontein, in extent 1880 morgen 314 square roods, bounded north-east by Tafelberg, west by Byzondermeid, south by Klein Banken, and south-west by Roode Kloof. Upset price, £191. Expenses of survey, £22. 4s. 4d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land is distant 60 miles from Van Rhynsdorp, and is 83 miles from Driefontein Siding, Graafwater Extension.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.), moeten aan de magistraat of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Afdeling Kaap.

Grond te koop te worden aangeboden voor het Kantoor van de Civiele Kommissaris, Adderleystraat, Kaapstad, op Woensdag, 7 Desember 1921, des morgens om 10 uur.

Algemeen Perceel No. 13968, zijnde Percelen 1 en 2 te Bellville, groot 220 vierkante roeden 69 vierkante voeten, begrensd ten noorden door hoofdweg, ten noordoosten door Ronde Vlei, ten oosten door Perceel No. 3, ten zuiden en ten westen door Perceel B, Railway Reserve. Inzetprijs, £100. Kosten van opmeting, £9. 6s. 5d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten fooi, 5s.

Afdeling Fort Beaufort.

In het Dorp Blinkwater.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Fort Beaufort, op Maandag, 12 Desember 1921, des morgens om 10 uur:

Algemeen Perceel No. 13969, zijnde Percelen Nos. 72 en 73, groot 5 morgen 141 vierkante roeden, begrensd ten noordwesten door Perceel No. 74, ten noordoosten door Elliot Road, ten zuidoosten door Perceel No. 71 en ten zuidwesten door binnen oever van Blinkwaterrivier. Inzetprijs, £15. Kosten van opmeting, £15. 3s.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

Dit perceel (No. 13969) zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende verdere speciale voorwaarde, nl.:—

De verbeteringen op het perceel zijn gewaardeerd op £75, welk bedrag door de koper, niet de verbeteraar zijnde, op de dag van de verkoping kontant zal moeten worden betaald.

Afdeling Van Rhynsdorp.

Grond te koop te worden angeboden voor de Hofzaal, Van Rhynsdorp, op Woensdag, 14 Desember 1921, om 12 uur middag:—

Perceel No. 8673, genaamd Tafelberg Extension No. 1, gelegen in het Veldkornetschap No. 6, Nieuwefontein, groot 1880 morgen 314 vierkante roeden, begrensd ten noordoosten door Tafelberg, ten westen door Byzondermeid, ten zuiden door Klein Banken en ten zuidwesten door Roode Kloof. Inzetprijs, £191. Kosten van opmeting, £22. 4s. 4d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De grond is een afstand van 60 mijlen van Van Rhynsdorp en 83 mijlen van Driefontein Siding, Graafwater Extension.

✱No. 1659.] [21st October, 1921.

Tenders are hereby invited and will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of one month from the date of this notice, and for such time thereafter as the holdings remain unsold, for the purchase under the provisions of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the holdings, situate in the Province of the Transvaal, and mentioned in the Schedule hereunder.

2. All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals, on or under the land described, will be expressly reserved.

3. Unless otherwise stated in the schedule, the purchase price may, at the option of the purchaser, either be paid in cash on acceptance of tender or in six equal half-yearly instalments, bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, the first of which instalments will be payable to the Secretary for Lands, Pretoria, within fourteen days from the date of notification of acceptance of tender.

4. On payment of the final instalment of the purchase price, costs of transfer, and on the production of the transfer duty receipt, a Crown grant will be issued to the purchaser.

5. In default of payment of any one of the several instalments of the purchase money at the time mentioned, or in default of production of the transfer duty receipt within one month from the date of this being demanded, the land may be forfeited to the Government, together with the purchase money and such fees as may have been paid.

6. In the event of the holdings mentioned in the Schedule hereunder being at the date of the acceptance of tender or at any time previous to the issue of a Crown grant wholly or partly fenced, pursuant to the provisions of the Cattle Diseases (East Coast Fever) Ordinance, 1904 (Transvaal), the successful purchaser must pay in cash such portion of the cost of fencing (if any) as shall have been incurred by the Government and as would have been due up to the date of acceptance of tender if the cost of such fencing had been payable by a private owner, together with the interest thereon. The purchaser shall also, as from the date of acceptance of tender, become liable for and shall pay to the Government as they shall become due, the instalments from time to time becoming due to the Government in repayment of cost and interest payable in respect of any such fencing.

7. Tenders, setting forth the amount applicants are prepared to pay for the land mentioned hereunder, should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tender for the farm ." The highest or any tender will not necessarily be accepted.

✱No. 1659.] [21 Oktober 1921.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door het Departement van Landen, Pretoria, in ontvangst worden genomen, gedurende een maand vanaf de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als de hoeven onverkocht blijven voor de aankoop, onder de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), van de hoeven, gelegen in de Provincie Transvaal, en in de onderstaande schedule vermeld.

2. Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen op of onder de omschreven grond zullen uitdrukkelik zijn gereserveerd.

3. Tenzij in de schedule anders vermeld, kan de koopprijs naar goeddunken van de koper worden betaald, hetzij kontant bij aanname van de tender, hetzij in zes gelijke halfjaarlikse paaiementen, rente dragende tegen 6 percent per jaar, waarvan het eerste binnen veertien dagen van af de datum van de kennisgeving van de aanname van de tender betaalbaar zal zijn aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria.

4. Bij opbetaling van het laatste paaiement van de koopprijs, transportkosten, en bij overlegging van de kwitantie voor hererechten, zal de koper een grondbrief worden uitgereikt.

5. Bij niet-betaling van de verschillende paaiementen van de koopsom op de voorschreven tijd, en niet-overlegging van de kwitantie voor hererechten binnen een maand na de datum, waarop daartoe aangeschreven, kan de grond worden vervallen verklaard aan de Regering, te zamen met de kooppenningen en fooien, welke reeds mochten zijn betaald.

6. Ingeval de hoeven in de onderstaande schedule genoemd, op de datum van de aanname van de tender of te eniger tijd vóór de uitgifte van een grondbrief, geheel of gedeeltelik overeenkomstig de bepalingen van de Veeziekten (Oostkustkoorts) Ordonantie, 1904 (Transvaal), mocht zijn omheind, dan moet de suksesvolle koper kontant betalen zeker gedeelte van de omheiningskosten (indien die er zijn) als van Goevernementswege mochten zijn gemaakt en als betaalbaar zou geweest zijn tot aan de datum van aanname van tender, indien de kosten van zo'n omheining had moeten zijn betaald door een privaat eigenaar, te zamen met rente daarop; de koper zal ook met ingang van de aanname van tender aansprakelik worden voor en aan de Regering betalen, naar gelang zij vervallen, de paaiementen van tijd tot tijd aan de Regering verschuldigd als vergoeding van kosten en rente ten opzichte van zodanige omheining betaalbaar.

7. Tenders, het bedrag vermeldende dat applikanten bereid zijn voor de hieronder genoemde gronden te betalen, behoren te worden geadresseerd an de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in een verzegeld koevert, gemerkt "Tender voor de plaats ." Het zal niet verplichtend zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

SCHEDULE.

MARICO.

Holding No. *Volgnummer.*	Registered Name and Number. *Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area. *Grootte.* Morgen.	Sq. Roods. *Vk. Roeden.*	Upset Price, inclusive of Survey and Registration Fees. *Inzetprijs met inbegrip van Meeten Registratiekosten.* £ s. d.	Adjoining Farms are: *Aangrenzende Plaatsen zijn:*	Approximate area of: *Grootte ongeveer van:* Pastoral land. *Weiland.* Morgen.	Arable land. *Bouwland.* Morgen.	Irrigable land. *Besproeibaar land.* Morgen.	Nearest Railway Station. *Naaste Spoorwegstation.*	Approx. Miles. *Ongeveer Mijlen.*	Nearest Township. *Naaste Dorp.*	Approx. Miles. *Ongeveer Mijlen.*	Holding No. *Volgnummer.*
1	Droomland No. 28	316	3	100 0 0	Boschkop No. 16, Bokkraal No. 300, and Rhenosterhoek No. 211	241	75	—	Rondavel Siding	15	Zeerust	35	1
2	Wicht No. 12, shown as No. 126 on map of Marico District (*aangeduid op de kaart van Marico Distrikt als No.* 126	200	237	50 0 0	Olivantsvlei No. 171, Haakdoornbult No. 136, and Doornlaagte No. 145	200	—	—	Zeerust	25	Zeerust	25	2
3	M'pefu No. 86	37	511	20 6 9	Welverdiend No. 48, Grootkop No. 280, and Zendelingsplaats No. 69	37	—	—	Groot Marico	16	Zeerust	20	3

Particulars of Holdings :—

1. Suitable for grazing; healthy; mealies can be grown; no surface water; natives in vicinity.

2. Suitable for grazing; healthy. The land is half bushveld and half flat-turf; no surface water; a small portion can be cultivated as dry lands.

3. Suitable for cattle, and small area for mealies; bush extensive; fairly healthy; no surface water.

Biezonderheden van Hoeven:—

1. Geschikt voor weiding, gezond, mielies kunnen verbouwd worden, geen oppervlaktewater, naturellen in de buurt.

2. Geschikt voor weiding, gezond, de grond is half bos en half turfvlakte, geen oppervlaktewater, een klein gedeelte kan als droge gronden verbouwd worden.

3. Geschikt voor vee en klein gedeelte voor mielies, zeer bosrijk, redelik gezond, geen oppervlaktewater.

✱ No. 1685.] [18th October, 1921.

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of the *fourteenth* section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for a certain piece of Crown land adjoining his property, in the Division of the Cape, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions of the section aforesaid; now therefore, in accordance with the *fifteenth* section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Saturday, 21st January, 1922, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date, such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the application made.

Description of Land applied for by Wilhelm Friedrich Carl Ohlhoff.

In extent about 2 morgen; bounded north by roadway, east by proposed roadway 60 feet wide, and west by Agricultural Lot No. 19; situate near Vaderlandsche Riet Vallei on the Cape Flats, in the Division of the Cape.

✱ No. 1686.] [21st October, 1921.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of section *three* (4) of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917 and 28 of 1920, of the reappointment as from 16th October, 1921, for a period of five years, of the persons mentioned hereunder as members of the Land Boards for the areas set opposite to their respective names:—

Willem Jacobus van Niekerk, Transvaal Land Board.
Pieter Ritchie, Orange Free State Land Board.
Jacob Douw van Eden, Cape Land Board.
George Ross, Natal Land Board.

✱ No. 1685.] [18 Oktober 1921.

Nademaal de nagenoemde persoon, overeenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag heeft gedaan om een zeker stuk Kroongrond, grenzende aan zijn eigendom, in de Afdeling Kaap; en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel *vijftien* van genoemde wet, de voornoemde applikatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Zaterdag, 21 Januarie 1922, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelik ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen kunnen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvrage.

Beschrijving van grond aangevraagd door Wilhelm Friedrich Carl Ohlhoff.

Groot ongeveer 2 morgen; begrensd ten noorden door weg, ten oosten door voorgestelde weg 60 voeten breed en ten westen door Landbouw Perceel No. 19; gelegen nabij Vaderlandsche Riet Vallei op de Cape Flats, in de Afdeling Kaap.

✱ No. 1686.] [21 Oktober 1921.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft goedgevonden, in termen van artikel *drie* (4) van de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917 en 28 van 1920, de volgende personen op nieuw aan te stellen voor een termijn van vijf jaren van af 16 Oktober 1921 als leden van de Landraden voor de landstreken achter hun respektieve namen vermeld:—

Willem Jacobus van Niekerk, Landraadgebied van Transvaal.
Pieter Ritchie, Landraadgebied van Oranje Vrijstaat.
Jacob Douw van Eden, Landraadgebied van Kaap Provincie.
George Ross, Landraadgebied van Natal.

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 858 of 1921.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Orange Free State are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Act (No. 1 of 1910, Orange Free State), section *nine*, sub-sections (1) and (5).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 18th October, 1921.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

✱ KENNISGEVING No. 858 van 1921.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Oranje Vrijstaat plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwgenootschappen Wet (No. 1 van 1910, Oranje Vrijstaat), sektie *negen*, subsekties (1) en (5).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen

Departement van Landbouw,
Pretoria, 18 Oktober 1921.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
239	Meets, William Oswald	Sebastopol, P.K. Bethlehem	Farmer. *Boer.*
240	Oberholzer, Ernest van Blerk	Nonnashoek, P.K. Bethlehem	"
241	Oberholzer, Mechiel Adriaan	Lionden, P.K. Kestell Road	"
242	Simes, Stephen Henry	Lesmore, P.K. Kestell	"
243	Niekerk, van, Jan Hendrik Christoffel	Dankbaar, P.K. Tiger River	"

LINDLEY BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
321	Eijbers, Pieter Geldenhuijs	Dorpslanden, P.K. Lindley	Farmer. *Boer.*
322	Rautenbach, Lambertus Petrus	Waverley, P.K. Lindley Road	"
323	Zijl, van, Hendrik Jacobus	Voorspoed, P.K. Petrus Steyn	"

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

✱ No. 865.] [19th October, 1921.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, Estate J. P. Human, for cancellation of the diagrams of the farms Doornlaagte No. 278 and Steynspan No. 159, District Lichtenburg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section *twenty-one* of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A.2648/21, representing an amalgamation of the above properties under the name of Humanskraal No. 191, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

CLOCOLAN KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Occupation. *Beroep.*
101	Eksteen, Michiel Kasparus	Karbaa, P.K. Marquard	Farmer. *Boer.*
102	Pretorius, Marthinus Wessel	Welgelegen, P.K. Clocolan	"

FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No. *No.*	Name and Address. *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. *Datum van beëindiging van lidmaatschap.*	Reason for termination of membership. *Reden voor beëindiging van lidmaatschap*
75	Villiers, de, Jan Jacobus, Heversdal, P.K. Ficksburg	12/9/21	Death. *Overlijden.*

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

✱ No. 865.] [19 Oktober 1921.

Hiermede wordt bekend gemaakt overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar, Boedel J. P. Human, voor vernietiging van de landmeterskaarten van de plaatsen Doornlaagte No. 278 en Steynspan No. 159, Distrikt Lichtenburg, ten einde een Certifikaat van Geamendeerde Titel te verkrijgen overeenkomstig sektie *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A.2648/21, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van Humanskraal No. 191, welke kaart gepubliseerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 21st January, 1922, after which date no objections can be considered.

✱ No. 866.] [19th October, 1921.

It is hereby notified in accordance with article *two* of Law 7, 1897, that application has been made by the owners L. J. R. Kritzinger, D. D. du Toit, and others, for cancellation of the diagram of the Northern portion of the farm Luipershoek No. 541, District Middelburg, for the reason that this diagram does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 21st January, 1922, after which date no objections can be considered.

✱ No. 867.] [19th October, 1921.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 21 Januarie 1922 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 866.] [19 Oktober 1921.

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren L. J. R. Kritzinger, D. D. du Toit en anderen, voor vernietiging van de kaart van het noordelik gedeelte van de plaats Luipershoek No. 541, Distrikt Middelburg, om reden dat deze kaart niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen met voldoende nauwkeurigheid aantoont.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen en andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaart hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 21 Oktober 1922, inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 867.] [19 Oktober 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land, etc. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A. 2370/21	Luipershoek, northern portion (*noordelik gedeelte*)	541	Middelburg	L. J. R. Kritzinger, D. D. J. M. du Toit, E. G. J. v. d. Walt, and (*en*) R. C. Biggs	2723	232	C. V. Neser	C. V. Neser.
A. 2648/21	Humanskraal, comprising the farms Doornlaagte No. 278 and Steynspan No. 159 (*bevattende de plaatsen Doornlaagte No. 278 en Steynspan No. 159*)	191	Lichtenburg	Estate (*Boedel*) J. P. Human	10727	364	I. P. v. d. Merwe	S. L. Moorcroft.

The following Notice is published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 751.] [13th September, 1921.

An application under section *five* of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from Johannes Petrus Roux, the registered owner of the farm Droogefontein No. 135, District Wepener, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey of Land Surveyor I. B. Leviseur, dated May, 1920.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued. [13].

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 751.] [13 September 1921.

Een applikatie, volgens artikel *vijf* van de Landen en Opmetings Ordonantie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrijstaat), is ontvangen van Johannes Petrus Roux, de geregistreerde eigenaar van de plaats Drogefontein No. 135, Distrikt Wepener, voor de uitreiking van een grondbrief daarvan, overeenkomstig de opmeting van Landmeter I. B. Leviseur, in Mei 1920.

De kaart van de gezegde plaats ligt op dit kantoor ter inzage en indien binnen drie maanden van af heden geen bezwaar daartegen mocht worden ingediend, zal de grondbrief uitgereikt worden.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 829 OF 1921.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF NKANDHLA.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Nkandhla, Zululand, will be held in the Court-house, Nkandhla, on Monday, the 12th December, 1921, at 11 o'clock a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896, and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office on or before the 31st October, 1921.

R. G. BOGGS,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, District of Nkandhla.

Magistrate's Office,
Nkandhla, Zululand, 5th October, 1921.

NOTICE No. 833 OF 1921.

LICENSING BOARD, ESTCOURT DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Estcourt, Natal, will be held at the Court-house, Estcourt, on Friday, the 2nd December, 1921, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under section *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1921.

F. W. AHRENS,
Acting Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Estcourt.

Magistrate's Office,
Estcourt, 11th October, 1921. [14-21]

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 829 VAN 1921.

LICENTIEHOF, DISTRIKT NKANDHLA.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Nkandhla, Zululand, zal in het Hofgebouw, Nkandhla, op Maandag, de 12de Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit Kantoor op of voor de 31ste van Oktober, 1921, bereiken.

R. G. BOGGS,
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof Distrikt, Nkandhla.

Magistraatskantoor,
Nkandhla, Zululand, 5 Oktober 1921

KENNISGEVING No. 833 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Estcourt, Natal, in het Hofgebouw, Estcourt, op Vrijdag, 2 Desember 1921, te 11 uur v.m. gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor niet later dan de 31ste Oktober bereiken.

F. W. AHRENS,
Waarnemende Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Estcourt.

Magistraatskantoor,
Estcourt, 11 Oktober 1921.

NOTICE No. 845 OF 1921.

LICENSING BOARD, ALFRED DIVISION.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Division of Alfred, Natal, will be held at the Magistrate's Office, Harding, on Wednesday, the 7th day of December, 1921, at 11 a.m.

All applications must be made in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and with the rules framed thereunder, and must reach this office not later than fourteen days before the sitting of the Board; and all applications and objections under the Native Beer Act, No. 23 of 1908, must be in conformity with the said Act and the Regulations applicable to places outside boroughs and townships framed thereunder.

HERBERT M. BARKER,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the Division of Alfred, Natal.

Magistrate's Office,
Harding, 6th October, 1921. [14-21]

NOTICE No. 847 OF 1921.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Newcastle, Natal, will be held at the Court-house, Newcastle, on Tuesday, the 13th December, 1921, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under section *sixty* and *sixty-one* thereof.

B. COLENBRANDER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Newcastle, 11th October, 1921. [14-21]

✲ NOTICE No. 849 OF 1921.

SPRINGS LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the above Court will be held in the Court-house, Springs, on Thursday, the 15th December, 1921, at 10 a.m., and that all applications for the granting, renewal, or removal of any licence must be in the hands of the Secretary not later than 12 noon of the 2nd day of November, 1921.

SAM ELLMAN,
Chairman, Springs Liquor Licensing Court.

Magistrate's Office,
Springs, 13th October, 1921.

✲ NOTICE No. 850 OF 1921.

Notice is hereby given that application has been made by Jacobus Petrus Hamman, of Goudmijn, Post Office Molsgat, to be regarded as the discoverer of gold and asbestos in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, as set forth in the Schedule hereunto annexed.

This application and any objections thereto will be considered by me in my office at Pietersburg, on Saturday, 5th November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons wishing to object to the granting of this application must give notice in writing, stating reasons for the objection, to me and to the applicant, on or before 29th October, 1921, and must appear before me in support of the same at the time and place above mentioned.

G. HAMILTON,
Acting Mining Commissioner.

Pietersburg, 12th October, 1921.

SCHEDULE.

Name and Address of Applicant.	*Mineral.*	*Locality.*	*Owner of Farm.*
Jacobus Petrus Hamman, Goudmijn, Post Office, Molsgat	Gold and Asbestos	Langkloof No. 575	Government.

✲ NOTICE No. 851 OF 1921.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, exclusive of the Borough of Durban, Natal, will be held at the Court-house, Durban, at 10 a.m. on Wednesday, the 7th December, 1921 (and following days if necessary) for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

All applications should be in writing, and in terms of Rule 5 no application for consideration at the meeting will be received later than the 31st October, 1921.

C. HIGNETT,
Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Durban (exclusive of the Borough of Durban).

Office of the Magistrate,
Durban, 13th October, 1921.

✲ NOTICE No. 852 OF 1921.

NATIVE HIGH COURT.

In terms of Act No. 49 of 1898, and the Rules and Regulations thereunder, it is hereby notified for general information that a Full Court Session will be held during the months of October and November, 1921, as follows:—

At Dundee, on Tuesday, the 25th October, at 2 p.m.

At Ladysmith, on Tuesday, the 1st November, at 10 a.m.

Such Court will sit at the time appointed or as soon thereafter as it can assemble.

WALTER H. ACUTT,
Registrar of the Court.

Pietermaritzburg, 13th October, 1921.

KENNISGEVING No. 845 VAN 1921.

LICENTIEHOF, AFDELING ALFRED.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Alfred gehouden zal worden bij het Magistraatskantoor, Harding, op Woensdag, 7 Desember 1921, om 11 ure v.m.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en met de regulaties daaronder gemaakt, en moeten dit kantoor bereiken, uiterst veertien dagen vóór de zitting van het Hof, en alle applikaties en bezwaren onder de Naturellen Bier Wet, No. 23 van 1908, moeten in overeenkomst zijn met gezegde wet en de regulaties toepasselik op plaatsen buiten municipaliteiten en dorpen daaronder gemaakt.

HERBERT M. BARKER,
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof voor de Afdeling Alfred, Natal.

Magistraatskantoor,
Harding, 6 Oktober 1921.

KENNISGEVING No. 847 VAN 1921.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Newcastle, Natal, in het Hofgebouw, Newcastle, op Dinsdag, 13 Desember 1921, te 11 uur v.m. gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* opgetrokken.

B. COLENBRANDER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Newcastle, 11 Oktober 1921.

✲ KENNISGEWING No. 849 VAN 1921.

SPRINGS DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die volgende sitting van die Dranklisensiehof gehou sal word in die Hofsaal, Springs, op Donderdag, die 15de Desember 1921, om 10 uur v.m., en dat die applikasies vir die toestaan, vernuwing of verwydering van enig lisensie in die hande van die Sekretaris moet wees voor 12 uur middag, op die 2de November 1921.

SAM ELLMAN,
Voorsitter Dranklisensiehof, Springs.

Magistraatskantoor,
Springs, 13 Oktober 1921.

✲ KENNISGEVING No. 850 VAN 1921.

Kennis wordt mits deze gegeven dat applikatie door Jacobus Petrus Hamman gemaakt is om beschouwd te worden als een ontdekker van goud en asbest in het Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, zoals in bijgaande schedule aangegeven wordt.

Deze applikatie en enige bezwaren daartegen zullen door mij in overweging genomen worden te mijne kantore te Pietersburg, op Zaterdag, 5 November 1921, om 10 uur v.m.

Alle personen die enige bezwaren hebben tegen het toestaan van deze applikatie, moeten schriftelik kennis daarvan geven, de redenen ervoor uitleggende, aan mij en aan de applikant op of vóór 29 Oktober 1921, en moeten voor mij verschijnen ten bewijze van zulke bezwaren op de tijd en plaats hierboven vermeld.

G. HAMILTON,
Waarnemende Mijnkommissaris.

Pietersburg, 12 Oktober 1921.

BIJLAGE.

Naam en Adres van Applikant.	*Mineraal.*	*Lokaliteit.*	*Eigenaar van Plaats.*
Jacobus Petrus Hamman, Goudmijn, P.K. Molsgat	Goud en Asbest	Langkloof No. 575	Goevernement.

✲ KENNISGEVING No. 851 VAN 1921.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT DURBAN.

Hiermede wordt kennis gegeven dat een zitting van het Durban Distrikt Dranklicentiehof (uitsluitend de Stad Durban), Natal, zal gehouden worden in het Magistraatshof, te Durban, op Woensdag, 7 Desember 1921, te 10 uur in de voormiddag (en volgende dagen indien nodig) ten einde alle applikaties in overweging te nemen voor het toestaan, vernieuwen, overdragen of verplaatsen van enige licentie, ten opzichte van welke vooraf behoorlike kennisgeving zal zijn gedaan.

Alle applikaties moeten schriftelik zijn, en in termen met regel 5; geen applikatie ter overweging bij de vergadering zal ontvangen worden later dan de 31ste Oktober 1921.

C. HIGNETT,
Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Durban (uitsluitend de Stad Durban).

Kantoor van de Magistraat,
Durban, 13 Oktober 1921.

✲ KENNISGEVING No. 852 VAN 1921.

HOOGGERECHTSHOF VOOR NATURELLEZAKEN.

In termen van Wet No. 49 van 1898, en de regulaties daaronder gemaakt, geschiedt kennis hiermede ter algemene informatie dat Rondgaande Hoven van een voltallig Hof gedurende de maanden Oktober en November 1921, gehouden zullen worden als volgt:—

Te Dundee, op Dinsdag, 25 Oktober, om 2 uur 's n.m.

Te Ladysmith, op Dinsdag, 1 November, om 10 uur 's v.m.

Zodanig hof zal zitten op het bepaalde uur of zo spoedig erna als het vergaderen kan.

WALTER H. ACUTT,
Griffier, Naturellezaken.

Pietermaritzburg, 13 Oktober 1921.

✱ NOTICE No. 853 of 1921.

DESTITUTE NATIVE CHILD.

Whereas the undermentioned Native child has been found in a state of destitution at Springmount, District of Alexandria, notice is hereby given that unless the said child is claimed within six weeks from the date hereof by some relative or friends able and willing to provide for him, he will be indentured according to law to Mr. Thomas Everton, of Alexandria.

Freddie Magwaba, age 12 years.

M. E. EEDES,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Alexandria, 12th October, 1921.

✱ NOTICE No. 854 of 1921.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Impendhle, Natal, will be held at the Court-house, Impendhle, on Monday, the 5th December, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All applications must be made in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the rules framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and Act No. 23 of 1908, and must reach this Office at least fourteen days before the sitting of the Board.

H. J. GAZZARD,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Impendhle, Natal.

Magistrate's Office,
Impendhle, 15th October, 1921.

✱ NOTICE No. 855 of 1921.

Notice is hereby given that applications for licences to be considered at the sitting of the Liquor Licensing Court, Germiston District, to be held in the Magistrate's Court, Germiston, at 10 a.m., on Thursday, the 15th day of December next, must be in the hands of the Secretary of the above Court not later than noon on Wednesday, the 3rd November, 1921.

J. S. ENTE,
Magistrate, and Chairman, Germiston Liquor Licensing Court.

Office of the Magistrate, Germiston, 15th October, 1921.

✱ NOTICE No. 856 of 1921.

PUBLIC NOTIFICATION.

It is hereby notified, under section *eighteen* of the Natal Mines Act, 1899, that unless the licence fees and other moneys due in respect of the undermentioned claims and a fine at the rate of £1 per claim be paid on or before the 14th November, 1921, it is the intention of the Deputy-Commissioner of Mines to declare the said claims abandoned and open to pegging in terms of the said section.

Registered Nos. of Claims.	*Names of Claim-holders.*	*Class of Claim.*	*Locality.*
9948	J. S. Nel	Metal	Tugela Native Location.
9883	L. J. Nel	"	" " "
10200–10203	G. W. Coester	"	" " "

J. S. HEDGES,
Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

Deputy-Commissioner of Mines' Office,
Pietermaritzburg, Natal, 12th October, 1921.

✱ NOTICE No. 857 of 1921.

LIQUOR LICENSING COURT, PIET RETIEF.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court, Piet Retief District, Transvaal, will be held in the Magistrate's Office, Piet Retief, at 10 a.m., on Thursday, the 15th day of December, 1921, to consider the undermentioned applications.

R. COLSON,
Resident Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court, Piet Retief.

Piet Retief, 17th October, 1921.

RENEWALS.

Bottle Liquor Licence.

1. Plen & Susser, Erf No. 78, Piet Retief.

Wholesale Bottle Store Liquor Licence.

2. Plen & Susser, Erf No. 78, Piet Retief.

Hotel Liquor Licence.

3. Reinstorff Bros., Moolman Siding, District Piet Retief.
4. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 and 108, Piet Retief.

General Liquor Licence (Retail).

5. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 and 108, Piet Retief.

Midnight Privileges up till 10 p.m.

6. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 and 108, Piet Retief.

✱ KENNISGEVING No. 853 van 1921.

VERWAARLOOSD KAFFERKIND.

Aangezien het nagenoemde kafferkind gelaten werd te Springmount in dit distrikt, in een verwaarloosde toestand, wordt bij deze kennis gegeven dat tenzij het genoemde kind binnen een tijdperk van zes weken vanaf datum dezer wordt opgeëist door een familiebetrekking of vriend in staat en gewillig hem te verzorgen hij overeenkomstig wet zal ingeboekt worden bij de heer Thomas Everton, Alexandria.

Freddie Magwaba, ouderom 12 jaren.

M. E. WEEDES,
Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Alexandria, 12 Oktober 1921.

✱ KENNISGEVING No. 854 van 1921.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Impendhle, Natal, in het Hofgebouw, Impendhle, op Maandag, 5 Desember 1921, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en Wet No. 23 van 1908, en moeten dit kantoor ten minste veertien dagen vóór de vergadering van de Raad bereiken.

H. J. GAZZARD,
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het Distrikt Impendhle, Natal.

Magistraatskantoor,
Impendhle, 15 Oktober 1921.

✱ KENNISGEWING No. 855 van 1921.

Kennis word hiermee gegee dat applikasies vir dranklisensies die in overweïng geneem moet word by die sitting van die Dranklisensiehof, Germiston-distrikt, om 10 uur in die voormiddag op Donderdag, 15 Desember a.s., nie later dan 12 uur 's middags op Woensdag, 3 November 1921, by die sekretaris van genoemde hof ingehandig moet word.

J. S. ENTE,
Magistraat en Voorsitter, Dranklisensiehof, Germiston-distrik.

Magistraatskantoor, Germiston, 15 Oktober 1921.

✱ KENNISGEVING No. 856 of 1921.

PUBLIEKE KENNISGEVING.

Hiermede wordt bekendgemaakt, onder artikel *achttien* van de Natal Mijnwet, 1899, dat, tenzij de licentiefooien en andere gelden verschuldigd op de hieronder genoemde claims, benevens een boete van £1 per claim, betaald worden op of vóór de 14de November 1921, de Fungerende Kommissaris van Mijnen gezegde claims zal verklaren als opgegeven en open voor afpenning in termen van genoemd artikel.

Geregistreerde Nos. van Claims.	*Namen van Claimhouders.*	*Klasse van Claim.*	*Lokaliteit.*
9948	J. S. Nel	Metaal	Tugela Naturelle Lokatie.
9883	L. J. Nel	"	" " "
10200–10203	G. W. Coester	"	" " "

J. S. HEDGES,
Fungerende Kommissaris, Natal.

Kantoor van de Fungerende Mijnkommissaris,
12 Oktober 1921.

✱ KENNISGEVING No. 857 van 1921.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT PIETRETIEF.

Kennis geschiedt hiermede, dat een vergadering van het Dranklicentiehof, Distrikt Pietretief, Transvaal, in het Magistraatshof, te Pietretief, op Donderdag, 15 Desember 1921, te 10 uur v.m., gehouden zal worden om de ondergemelde applikaties in overweging te nemen.

R. COLSON,
Waarnemende Magistraat en President van het Dranklicentiehof, Distrikt Pietretief.

Pietretief, 17 Oktober 1921.

VERNIEUWING.

Bottel Dranklicentie.

1. Plen & Susser, Erf No. 78, Pietretief.

Groothandel Bottel Dranklicentie.

2. Plen & Susser, Erf No. 78, Pietretief.

Hotel Dranklicenties.

3. Gebroeders Reinstorf, Moolman Siding, Distrikt Pietretief.
4. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 en 108, Pietretief.

Algemene Kleinhandel Dranklicentie.

5. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 en 108, Pietretief.

Middernachtvoorrechten tot 10 uur n.m.

6. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 en 108, Pietretief.

✱ NOTICE No. 859 OF 1921.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 42, 1921,
for week ended 15th October, 1921.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Ndima's Ward, Tsomo District; Military Hospital, Wynberg District (Cape). Farm Umfumbi (Umgai Area), Umzinto District; farm Lynedoch, Lions River District (Natal). White River, Barberton District; Slurry Limeworks, Marico District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the districts of Bizana, Idutywa, Matatiele, Port St. Johns, Queenstown, Tsomo, Willowvale (Cape). Alfred, Port Shepstone, Umzinto (Natal). Belfast, Johannesburg, Lydenburg, Middelburg, Pretoria, Waterberg (Transvaal). Bloemfontein, Winburg (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Adelaide, Alexandria, Aliwal North, Barkly West, Beaufort West, Bedford, Butterworth, Cradock, Elliotdale, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Middelburg, Nqamakwe, Oudtshoorn, Peddie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Stutterheim, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Uniondale, Victoria East, Willowvale, Xalanga (Cape). Utrecht, Newcastle (Natal). Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Southern and Central Russia; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon, Karachi; Penang.

Plague in Jinja (Uganda); several districts in the Kenya Colony; Mwanza, Dodoma (Tanganyika); Karonga (Nyassaland); Port Louis (Mauritius); St. Vincent (Cape Verde); Freetown (Sierra Leone); Dakar; Constantinople; Alexandria, Port Said, Suez; Bagdad; Bombay, Calcutta, Rangoon; Colombo; Samarang, Kedoe, Soerakarta; Singapore; Hong-Kong, Foochow; Manati, Porto Rico; Brisbane, Townsville, Cairns.

Smallpox in Victoria (Southern Rhodesia); Mocambique; Zanzibar; Tabora, Dar-es-Salaam, Bagamoyo, Songea, Lindi (Tanganyika); Mlanje (Nyassaland); Freetown (Sierra Leone); Algeria; Opobo; Lisbon; Moravia; Slovakia; Berlin, Lubeck; Russia; Italy and Sicily; Cairo; Bombay, Madras, Rangoon; Ceylon; Pondicherry; Hong-Kong; Shanghai; Dairen, Formosa, Fusan, Seoul, Chemulpo; Havana; Autofogasta; Vera Cruz; Rio de Janeiro; Chicago, Savannah, California.

Typhus Fever in Mafeteng (Basutoland); Algeria; Hamburg, Lubeck; Slovakia; Constantinople; Russia; Poland; Palestine; Cairo, Damieta, Beheira; Dairen, Seoul; Singapore.

Yellow Fever in Vera Cruz and other provinces in Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ KENNISGEWING No. 859 VAN 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 42 VAN 1921,
vir die week geëindig 15 Oktober 1921.

KINDERPOKKE.

Nuwe Uitbrekinge.—Ndima se Wyk, Distrik Tsomo; Militêre Hospitaal, Distrik Wynberg (Kaap); die plaas Umfumbi (Umgaigebied), Distrik Umzinto; die plaas Lynedoch, Distrik Lions River (Natal); White River, Distrik Barberton; Slurry-Kalkfabriek, Distrik Marico (Transvaal).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Bizana, Idutywa, Matatiele, Port St. John's, Queenstown, Tsomo, Willowvale (Kaap); Alfred, Port Shepstone, Umzinto (Natal); Belfast, Johannesburg, Lydenburg, Middelburg, Pretoria, Waterberg (Transvaal); Bloemfontein, Winburg (Oranje Vrystaat).

TIEFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekinge.—Nil.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Adelaide, Alexandria, Aliwal Noord, Barkly Wes, Beaufort Wes, Bedford, Butterworth, Cradock, Elliotdale, Glen Grey, Graaff-Reinet, Herschel, Humansdorp, Idutywa, Kentani, Kingwilliamstown, Middelburg, Nqamakwe, Oudtshoorn, Peddie, Queenstown, Qumbu, St. Marks, Stutterheim, Tabankulu, Tsomo, Uitenhage, Umtata (Natal); Thaba 'Ncho (Oranje Vrystaat).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste beskikbare berigte bestaan daar:—

Kolera in Suid- en Sentraal Rusland; Bombaai, Kalkutta, Madras, Rangoen, Karachi; Penang.

Die Pes in Jinja (Uganda); verskeie distrikte in die Kenyakolonie; Mwanza, Dodoma (Tanganyika); Karonga (Nyasaland); Port Louis (Mauritius); St. Vincent (Cape Verde); Freetown (Sierra Leone); Dakar; Konstantinopel; Alexandrië, Port Said, Suez; Bagdad; Bombaai, Kalkutta, Rangoen; Kolombo; Samarang, Kedoe, Soerakarta; Hong-Kong, Foochow; Manati, Porto Rico; Brisbane, Townsville, Cairns.

Kinderpokke in Victoria (Suid-Rhodesië); Mocambique; Zanzibar, Tabora, Dar-es-Salaam, Bagamoyo, Songea, Lindi (Tanganyika); Mlanje (Nyasaland); Freetown (Sierra Leone); Algerië; Opobo; Lissabon; Moravië; Slovakië; Berlyn, Lubeck; Rusland; Italië en Sicilië; Kairo; Bombaai, Madras, Rangoen; Ceylon; Pondicherry; Hong-Kong, Shanghai; Dairen, Formosa, Fusan, Seoul, Chemulpo; Havana; Autofogasta; Vera Cruz; Rio-de-Janeiro; Chicago, Savannah, Kalifornië.

Tiefuskoors in Mafeteng (Basoetoeland); Algerië; Hamburg, Lubeck; Slovakië; Konstantinopel; Rusland; Polen; Palestina; Kairo, Damieta, Beheira; Dairen, Seoul, Singapore.

Gele Koors in Vera Cruz en ander Provinsies van Meksiko.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

✱ NOTICE No. 860 OF 1921.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases, Deaths, and Outbreaks reported during the Month of September, 1921.

✱ KENNISGEVING No. 860 VAN 1921.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

GEDUCHTE EPIDEMIESE ZIEKTEN IN DE UNIE.

Gevallen, Sterfgevallen en Uitbrekingen, gerapporteerd gedurende de Maand September 1921.

Province.—*Provincie.*	Typhus Fever. *Tyfuskoorts.*				Smallpox. *Kinderpokken.*				Plague. *Pest.*				Number of Outbreaks dealt with during Month. *Aantal Uitbrekingen behandeld gedurende Maand.*					
	European. *Blanken.*		Coloured. *Gekleurden.*		European. *Blanken.*		Coloured. *Gekleurden.*		European. *Blanken.*		Coloured. *Gekleurden.*		Pre-existing. *Vroeger Voorgekomen.*			New. *Nieuw.*		
	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Cases. *Gevallen.*	Deaths. *Sterfgevallen.*	Typhus. *Tyfus.*	Smallpox. *Kinderpokken.*	Plague. *Pest.*	Typhus. *Tyfus.*	Smallpox. *Kinderpokken.*	Plague. *Pest.*
Cape—*Kaap*	8	—	658	67	—	—	31	1	—	—	—	—	34	9	—	14	7	—
Natal	—	—	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	2	—
Orange Free State—*Oranje Vrijstaat*	—	—	1	—	2	—	44	—	—	—	—	—	2	2	—	1	4	—
Transvaal	—	—	—	—	14	—	22	—	—	—	—	—	—	6	—	—	5	—
Totals—*Totalen* ...	8	—	664	71	16	—	97	1	—	—	—	—	36	20	—	15	18	—

✱ NOTICE No. 861 OF 1921.

GOVERNMENT GUANO.

It is hereby notified that an allotment of guano will be made early in February next.

The total quantity of guano which will be available for distribution in this allotment cannot yet be determined, but all collections ready in time for the forthcoming sowing season will be disposed of and delivered with as little delay as possible.

The distribution of the guano will be limited to bona fide farmers and gardeners only within the Union, who are requiring supplies for use during the period from February to June, 1922, inclusive.

✱ KENNISGEVING No. 861 VAN 1921.

GOEVERNEMENTSGUANO.

Hiermede wordt kennis gegeven dat vroeg in Februarie aanstaande een toewijzing zal geschieden van guano.

De totale hoeveelheid guano die voor verdeling beschikbaar zal zijn, kan nog niet bepaald worden, maar de gehele inzameling, op tijd gereed voor het aanstaande zaaiseizoen, zal van de hand gezet worden en met zo min mogelik tijdverlies worden afgeleverd.

De verdeling van de guano zal beperkt zijn alleen tot bona fide boeren en tuiniers wonende in de Unie, die deze nodig hebben voor gebruik gedurende het tijdperk Februarie tot en met Junie 1922.

Applications must be made on the *prescribed form* obtainable from the Superintendent, Government Guano Islands, 69 Strand Street (P.O. Box 251), Capetown, and these will be received and booked up to and including noon on Saturday, the 10th December, 1921, after which date no further applications will, under any circumstances, be accepted or entertained in respect to this allotment.

Applicants are warned that, in making applications for guano, the purposes for which this fertilizer is required must be distinctly stated on the form of application, and that *only the quantity actually needed for those purposes must be asked for, as all inflated orders will be liable to be disallowed.*

No application will be accepted or considered from any person who is not actually farming on his own account; and only one application will be accepted in respect to any one farm, portion of a farm, or group of farms under one ownership or partnership, as the case may be.

All applications must be signed by the individuals requiring the guano, and in no case will this fertilizer be supplied to or consigned to any persons other than those for whose use it is actually required.

The price of guano will be £10 per ton of 2000 lb., or 20s. per bag of 200 lb., including bags, and delivered on rail at Capetown or on board ship in Table Bay Docks, but no remittance will be accepted until after allotments have been made.

Railage in all instances is payable by the consignee, *and must be prepaid* where guano is to be consigned to railway sidings.

All inquiries and applications for guano must be sent direct to the Superintendent, Government Guano Islands, Capetown.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

✻ NOTICE No. 862 of 1921.

CONSCIENCE MONEY.

The receipt of bank notes value £8 and £2 in coin, sent anonymously to the Receiver of Revenue, Pretoria, is hereby acknowledged.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria, 17th October, 1921.

✻ NOTICE No. 863 of 1921.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 21st day of December, 1921, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title, under the provisions of the above Act, No. 9 of 1879, and Act No. 13 of 1918, in favour of Johannes Willem van Aardt in respect of certain perpetual quitrent land situate in the Division of Bedford, being the farm Klippe Drift, now called Voorspoed, measuring eight hundred and thirty-seven morgen three hundred square roods; bounded north by De Hoop, originally called Moordenaars Drift and Poorte Fonteyn; east, south, and west by "To the Great Fish River"; the said Johannes Willem van Aardt having applied for the issue of such certificate as the registered owner of the land conveyed to him by Deed of Transfer No. 11651, dated the 27th December, 1913.

W. DE N. LUCAS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 14th October, 1921.

✻ NOTICE No. 864 of 1921.

OUDTSHOORN WAGES BOARD.

In terms of section *nine* (3) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), it is hereby notified for general information that the above-named Board has fixed minimum wages as under in respect of women and young persons:—

Part of No. 1 of Schedule, i.e. assisting in a shop or store in which any goods, wares, or merchandise are sold:—

Young persons (males and females).—First six months, £3 per month; second six months, £3. 10s. per month; third six months, £4 per month; fourth six months, £4. 10s. per month; fifth six months, £5. 10s. per month; sixth six months, £6. 10s. per month.

Women.—First six months, £4. 10s. per month; second six months, £5. 10s. per month; third six months, £6. 10s. per month.

Part of No. 2 of Schedule, i.e. dressmaking and the making of any other article of wearing apparel:—

Young persons.—First six months, £2 per month; second six months, £2 per month; third six months, £3 per month; fourth six months, £3. 10s. per month; fifth six months, £4 per month; sixth six months, £4. 10s. per month; seventh six months, £5. 10s. per month; eighth six months, £6. 10s. per month.

Women.—First six months, £3 per month; second six months, £3. 10s. per month; third six months, £4. 10s. per month; fourth six months, £5. 10s. per month; fifth six months, £6. 10s. per month.

No. 10 of Schedule, i.e. typewriting and clerical work:—

Young persons.—First six months, £3 per month; second six months, £4 per month; third six months, £5 per month; fourth six months, £5. 10s. per month; fifth six months, £6. 10s. per month.

Applikaties moeten gemaakt worden op de *voorgeschreven* vorm verkrijgbaar van de Superintendent, Goevernementsguano-eilanden, 69 Strandstraat (Postbus 251); Kaapstad, en deze zullen ontvangen en geboekt worden tot op en insluitende het middaguur op Zaterdag 10 Desember 1921, na welke datum onder geen omstandigheden applikaties ontvangen of in aanmerking genomen zullen worden in verband met deze toewijzing.

Applikanten worden gewaarschuwd dat, bij het maken van applikatie voor guano, het doel waarvoor deze meststof nodig is duidelik moet worden opgegeven op de applikatievorm en dat *slechts de kwantiteit werkelik voor dit doël nodig mag worden aangevraagd omdat alle overdrevén aanvragen van de hand gewezen kunnen worden.*

Geen applikatie zal in ontvangst genomen of overwögen worden van iemand die niet werkelik voor eigen rekening boert, en slechts één applikatie zal in aanmerking genomen worden voor één plaats, gedeelte van één plaats, of groep plaatsen onder één eigenaar, of deelgenootschap, al naar het geval möge zijn.

Alle applikaties moeten getekend worden door hen die de guano nödig hebben en in geen geval zal deze meststof geleverd of toegezonden worden aan een ander persoon dan die voor wiens werkelik gebruik die nodig is.

De prijs van guano zal zijn £10 per ton van 2000 lb. of 20s. per zak van 200 lb., insluitende de zakken, en geleverd op spoor te Kaapstad, of aan boord schip in Tafelbaai Dokken, maar geen geldovermaking zal in ontvangst genomen worden voordat de toewijzing geschied is.

De spoorvracht moet steeds door de geadresseerde betaald en vooruit betaald worden indien de guano naar een spoorwegzijlijn verzonden moet worden.

Alle verzoeken om inlichting en applikaties voor guano moeten rechtstreeks gezonden worden aan de Superintendent, Goevernementsguano-eilanden, Kaapstad.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbouw.

✻ KENNISGEVING No. 862 VAN 1921.

GEWETENSGELD.

Mits deze wordt de ontvangst erkend van banknoten ter waarde van £8 en £2 in muntstukken anoniem gezonden aan de Ontvanger van Inkomsten te Pretoria.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria, 17 Oktober 1921.

✻ KENNISGEVING No. 863 VAN 1921.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

Overeenkomstig artikel *zeven* van de bovengenoemde wet wordt hiermede bekend gemaakt, dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet No. 9 van 1879 en Wet No. 13 van 1918, op de 21ste dag van Desember 1921, of zo spoedig mogelik daarna, een Certifikaat van Geamendeerde Titel uit te reiken ten gunste van Johannes Willem van Aardt, met betrekking tot zeker eeuwigdurende erfpacht-grond gelegen in de Afdeling Bedford, zijnde de plaats Klippe Drift, nu genaamd Voorspoed; groot acht honderd zeven en dertig morgen drie honderd vierkante roeden; begrensd ten noorden door De Hoop, oorspronkelik genaamd Moordenaars Drift en Poorte Fonteyn; ten oosten, ten zuiden en ten westen door "Tot de Groot Visch Rivier"; de genoemde Johannes Willem van Aardt aanzoek gedaan hebbende om uitreiking van zulk een Certifikaat van Geamendeerde Titel als de geregistreerde eigenaar van de grond welke aan hem getransporteerd is bij Akte van Transport No. 11651, gedateerd de 27ste Desember 1913.

W. DE N. LUCAS,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 14 Oktober 1921.

✻ KENNISGEVING No. 864 VAN 1921.

OUDTSHOORN LOONRAAD.

Overeenkomstig artikel *negen* (3) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt dat bovengenoemde Raad minimum lonen als volgt vastgesteld heeft ten aanzien van vrouwen en jeugdige personen:—

Gedeelte van No. 1 van de bijlage, nl. helpende in een winkel of stoor waarin goederen, waren of loopwaren worden verkocht:—

Jeugdige personen.—Eerste zes maanden, £3 per maand; tweede zes maanden, £3. 10s. per maand; derde zes maanden, £4 per maand; vierde zes maanden, £4. 10s. per maand; vijfde zes maanden, £5. 10s. per maand; zesde zes maanden, £6. 10s. per maand.

Vrouwen.—Eerste zes maanden, £4. 10s. per maand; tweede zes maanden, £5. 10s. per maand; derde zes maanden, £6. 10s. per maand.

Gedeelte van No. 2 van de bijlage, nl. vrouwekleermakerij en het maken van alle andere kledingstukken:—

Jeugdige personen.—Eerste zes maanden, £2 per maand; tweede zes maanden, £2 per maand; derde zes maanden, £3 per maand; vierde zes maanden, £3. 10s. per maand; vijfde zes maanden, £4 per maand; zesde zes maanden, £4. 10s. per maand; zevende zes maanden, £5. 10s. per maand; achtste zes maanden, £6. 10s. per maand.

Vrouwen.—Eerste zes maanden, £3 per maand; tweede zes maanden, £3. 10s. per maand; derde zes maanden, £4. 10s. per maand; vierde zes maanden, £5. 10s. per maand; vijfde zes maanden, £6. 10s. per maand.

No. 10 van de bijlage, nl. machineschrift en klerkelik werk:—

Jeugdige personen.—Eerste zes maanden, £3 per maand; tweede zes maanden, £4 per maand; derde zes maanden, £5 per maand; vierde zes maanden, £5. 10s. per maand; vijfde zes maanden, £6. 10s. per maand.

Women.—First six months, £5 per month; second six months, £5. 10s. per month; third six months, £6. 10s. per month.

Part of No. 1 of Schedule, i.e. assisting in a tearoom or restaurant:—

Women and young persons.—£5 per month, minimum.

It is further notified that the above scales will become operative and payable by employers as from the 1st day of November, 1921.

The attention of employers in the Magisterial District of Oudtshoorn is drawn to Regulation No. 16 made under section *fifteen* of the Act, which reads as follows:—

16. Every employer shall exhibit in such conspicuous place as aforesaid and maintain to the satisfaction of the inspector any notices relating to minimum rates of wages or proportionate number of apprentices and/or improvers fixed by a Board for women and young persons in his employ and any other notices of matters regarding conditions of employment as he may be directed to post by the Board or the inspector.

Copies of the notices required to be posted at the place of employment and of this notice may be obtained from the Secretary of the Board, Magistrate's Office, Oudtshoorn.

R. C. LLOYD,
Chairman.

Oudtshoorn, 17th October, 1921.

✲ NOTICE No. 868 OF 1921.

The following Notice is published for general information.

G. OWEN-SMITH,
Controller of Imports and Exports.

Pretoria, 19th October, 1921.

BOOTS AND SHOES: LICENCES TO IMPORT.

In connection with Proclamation No. 84 of 12th May, 1921, prohibiting the importation until further notice of boots, shoes, and slippers made of leather, or of which leather is the chief constituent part, except under a permit issued under the authority of the Controller of Imports and Exports, Notice No. 485 of 1921 is hereby cancelled, and it is notified for general information that the boots, shoes, and slippers as described in Parts 1 to 6 of this notice will be regarded as being ordinarily made in the Union, and permits to import such goods will only be given in special circumstances, whereas the footwear described in Part 7 will be regarded as not ordinarily made in the Union, and permits for the importation thereof will always be given.

The prices stated in this notice are net cost per pair at the factory.

PART 1.
Men's.

A.—Black boots and shoes, all styles and classes of leather, any make, excepting turnshoe and welted goods, costing up to	£0 15 0
B.—Black boots and shoes made welted, costing up to	0 17 6
C.—Tan or coloured, all styles and classes of leather, any upper patterns; any make, excepting turnshoe and welted goods, costing up to	0 16 6
D.—Tan or coloured made welted, costing up to	0 19 0
E.—Cricket or tennis boots or shoes, made of any leather; any make, costing up to	1 0 0
F.—Football boots, costing up to	0 17 6
G.—Police and postman's boots	Entirely prohibited.
H.—Miner's boots, costing up to	0 15 0
I.—Men's leather upper slippers, any pattern, any make, except stitchdown, costing up to	0 8 0
J.—Men's leather upper slippers, stitchdown	Prohibited.

PART 2.
Women's.

A.—Black boots and shoes made with leather uppers, any make not welted	£0 12 6
B.—Black boots and shoes, made welted, costing up to	0 15 0
C.—Boots and shoes, made of any tan or coloured leathers, any upper pattern, not welted, costing up to	0 13 6
D.—Boots and shoes, welted, costing up to	0 16 0
E.—Leather upper slippers	Prohibited.

The foregoing restrictions A to E do not apply to fancy cut bar shoes, ankle straps and leg bags, elastic gusset shoes, courts, or turnshoe footwear.

PART 3.
Girls' and Misses'.

A.—Boots and shoes, black leathers, not stitchdown—	
Sizes 7×10, costing up to	£0 6 6
,, 11× 1, costing up to	0 7 6
,, 2× 5, costing up to	0 10 6
B.—Boots and shoes, tan, coloured, or white leathers, not stitchdown—	
Sizes 7×10, costing up to	0 7 0
,, 11× 1, costing up to	0 8 0
,, 2× 5, costing up to	0 10 6

PART 3A.

All stitchdown boots and shoes ... ... Prohibited.

PART 4.
Boys' and Youths'.

A.—The importation of all boys' boots and shoes, other than those provided for in Part 7, is entirely prohibited.

Vrouwen.—Eerste zes maanden, £5 per maand; tweede zes maanden, £5. 10s. per maand; derde zes maanden, £6. 10s. per maand.

Gedeelte van No. 1 van de bijlage, nl. helpende in een teekamer of restaurant:—

Vrouwen en jeugdige personen.—Minimum, £5 per maand.

Verder wordt bekendgemaakt dat de lonen aldus vastgesteld in werking zullen komen van af 1ste November 1921.

De aandacht van werkgevers in het Magistraatsdistrikt van Oudtshoorn wordt gevestigd op Regulatie No. 16, opgetrokken onder artikel *vijftien* van de wet, welke luidt als volgt:—

16. Elke werkgever zal, tot bevrediging van de inspekteur, alle kennisgevingen welke betrekking hebben op minimum loontarieven of het evenredige aantal leerjongens en/of halfwassenen in zijn dienst bepaald; of enige andere kennisgevingen over zaken welke betrekking hebben op dienstvoorwaarden, zoals hem door de Raad of de inspekteur mag opgedragen worden, aan te plakken en te onderhouden op zulk een in het oog lopende plek als voornoemd.

Afschriften van de kennisgevingen, die in de werkplaatsen aangeplakt moeten worden, en van deze kennisgeving kunnen verkregen worden van de Sekretaris van de Raad, Magistraatskantoor, Oudtshoorn.

R. C. LLOYD,
Voorzitter.

Oudtshoorn, 17 Oktober 1921.

✲ KENNISGEVING No. 868 VAN 1921.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

G. OWEN-SMITH,
Kontroleur van Invoer en Uitvoer.

Pretoria, 19 Oktober 1921.

LICENTIES VOOR DE INVOER VAN LAARZEN EN SCHOENEN.

In verband met Proklamatie No. 84 van 12 Mei 1921, verbiedende de invoer naar de Unie, van laarzen, schoenen en pantoffels vervaardigd van leder of waarvan leder het hoofbestanddeel is behalve onder verlofbrief onder de machtiging van de Kontroleur van Invoer en Uitvoer, Kennisgeving No. 485 van 1921 uitgereikt, wordt hiermede gekanselleerd en wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de laarzen, schoenen en pantoffels als omschreven in Deel 1 tot 6 van deze Kennisgeving, zullen beschouwd worden als zijnde gewone in de Unie vervaardigd, en dat verlofbrieven zodanige goederen in te voeren zullen alleen onder speciale omstandigheden uitgereikt worden, nademaal het schoeisel omschreven in Deel 7 beschouwd zal worden als niet gewoonlik in de Unie vervaardigd en voor de invoer ervan zullen verlofbrieven altijd uitgereikt worden.

De prijzen in deze Kennisgeving medegedeeld zijn de netto prijzen aan de fabriek.

DEEL 1.
Heren.

A.—Zwarte laarzen en schoenen, alle soorten en klassen van leder, enig maaksel, behalve handwerkschoenen en radgewerkte goederen, tegen prijzen tot	£0 15 0
B.—Zwarte laarzen en schoenen, vervaardigd randwerk, tegen prijzen tot	0 17 6
C.—Tan of gekleurd, alle maaksel en klassen, enig bovenleerpatronen, enig maaksel, behalve handwerkschoenen en randgewerkte goederen, tegen prijzen tot	0 16 6
D.—Tan of gekleurd, vervaardigd randwerk, tegen prijzen tot	0 19 0
E.—Krikket- of tennislaarzen en -schoenen, vervaardigd van enig leder, enig maaksel, tegen prijzen tot	1 0 0
F.—Voetballaarzen, tegen prijzen tot	0 17 6
G.—Politie- en brievenbestellerslaarzen	Geheel verboden.
H.—Mijnwerkerslaarzen, tegen prijzen tot	£0 15 0
I.—Heren leder bovenleer pantoffels, enig patroon, enig maaksel behalve "stitchdown"	0 8 0
J.—Heren leder bovenleer pantoffels "stitchdown," tegen prijzen tot	Verboden.

DEEL 2.
Dames.

A.—Zwarte laarzen en schoenen, vervaardigd met leder bovenleer, enig maaksel, niet randgewerkt	£0 12 6
B.—Zwarte laarzen en schoenen, vervaardigd, randwerk, tegen prijzen tot	0 15 0
C.—Laarzen en schoenen, vervaardigd van enige tan of gekleurde lederen, enige bovenleerpatroon, niet randgewerkt, tegen prijzen tot	0 13 6
D.—Laarzen en schoenen, randwerk, tegen prijzen tot	0 16 0
E.—Lederbovenleer pantoffels	Verboden.

De voorafgaande beperkingen A tot E, zijn niet op sierlikgesnedenbandschoenen, enkelriemen, en "leg bags" elastieke inzetselschoenen, "Courts" of handwerkschoeisel.

DEEL 3.
Meisjes en Dames.

A.—Laarzen en schoenen, zwart lederen niet "stitchdown"	
Nos. 7 tot 10 tegen prijzen tot	£0 6 6
Nos. 11 tot 1 tegen prijzen tot	0 7 6
Nos. 2 tot 5 tegen prijzen tot	0 10 6
B.—Laarzen en schoenen, tan gekleurd of wit lederen niet "stitchdown"	
Nos. 7 tot 10 tegen prijzen tot	0 7 0
Nos. 11 tot 1 tegen prijzen tot	0 8 0
Nos. 2 tot 5 tegen prijzen tot	0 10 6

DEEL 3A.

Alle "stitchdown" laarzen en schoenen geheel verboden.

DEEL 4.
Jongens en Jongeman's.

De invoer van alle jongens laarzen en schoenen behalve die voorzien in Deel 7 is geheel verboden.

PART 5.

Infants'.

The importation of stitchdown boots and shoes, sizes 2 to 6, is entirely prohibited.

PART 6.

Wood-soled boots and clogs costing up to £0 5 6

GOODS FOR WHICH LICENCES WILL BE GRANTED.

PART 7.

Men's.

A.—All classes of turnshoe footwear.
B.—Felt slippers.
C.—Riding, jockey, and top boots.
D.—Black boots and shoes, not welted, costing over ... £0 15 0
E.—Black boots and shoes, welted, costing over 0 17 6
F.—Boots and shoes made of tan or coloured leathers, not welted, costing over 0 16 6
G.—Boots and shoes, made of tan or coloured leathers, welted, costing over 0 19 0
H.—Special small men's, sizes 2 to 5, welted, costing over 0 15 0

Women's.

A.—Black boots and shoes, not welted, costing over ... 0 12 6
B.—Black boots and shoes, welted, costing over 0 15 0
C.—Boots and shoes made of tan and coloured leathers, not welted, costing over 0 13 6
D.—Boots and shoes made of tan and coloured leathers, welted, costing over 0 16 0
E.—All classes of turnshoe footwear.
F.—Brocade shoes.
G.—Riding boots.
H.—Felt slippers.

Girls' and Misses' and Boys'.

A.—All classes of turnshoe footwear.
B.—Felt slippers.

Infants'.

All classes except stitchdown.

General.

All patent leather footwear.
All white canvas footwear, men's, women's, and children's.

PART 8.

Application for permits must be made in triplicate, and must give in plain language (not in trade abbreviations) the fullest details of the class or kind of footwear proposed to be imported. Separate permits (in duplicate) will be required for each port of entry. One copy of the permit, stamped and signed, and to which a registered number will be assigned, will be returned to the applicant, and the other sent to the Collector of Customs at the port of entry, who will write off thereon the quantities as they come forward.

Permits will not be transferable.

PART 9.

Invoices must be in duplicate and clearly indicate the number and date of the permit relating to the boots and shoes shown thereon. One copy of the invoice will be attached by the Collector to the duplicate-original of the permit and filed by him.

PART 10.

The attention of importers is directed to the provisions of section *twenty-three* (*f*) and section *twenty-five* of the Customs Management Act, 1913, which provide for the forfeiture of goods the importation of which is prohibited under any law, consequently any boots, shoes, or slippers made of leather, or of which the chief constituent part is leather, imported without authority or found not to strictly comply with the terms of the permit granted will be seized.

DEEL 5.

De invoer van "stitchdown" laarzen en schoenen Nos. 2 tot 6 is geheel verboden.

DEEL 6.

Hout gezoolde laarzen en blokschoenen, tegen prijzen tot £0 5 6

GOEDEREN WAARVOOR LICENTIES ZULLEN UITGEREIKT WORDEN.

DEEL 7.

Heren.

A.—Alle klassen van handwerkschoeisel.
B.—Viltpantoffels.
C.—Rij, jockey en kaplaarzen.
D.—Zwarte laarzen en schoenen, niet randgewerkt, tegen prijzen over £0 15 0
E.—Zwarte laarzen en schoenen, randgewerkt, tegen prijzen over 0 17 6
F.—Laarzen en schoenen vervaardigd van tan of gekleurd leder, machinegenaamd, tegen prijzen over 0 16 6
G.—Laarzen en schoenen vervaardigd van tan of gekleurd leder, tegen prijzen over 0 19 0
H.—Speciale heren kleine, Nos. 2 tot 5, randgewerkt, tegen prijzen over 0 15 0

Dames.

A.—Zwarte laarzen en schoenen, niet randgewerkt, tegen prijzen over 0 12 6
B.—Zwarte laarzen en schoenen, randgewerkt, tegen prijzen over 0 15 0
C.—Laarzen en schoenen vervaardigd van tan en gekleurd leder, niet randgewerkt, tegen prijzen over 0 13 6
D.—Laarzen en schoenen vervaardigd van tan en gekleurd leder, randgewerkt, tegen prijzen over ... 0 16 0
E.—Alle klassen van handwerkschoeisel.
F.—Brocade schoenen.
G.—Rijlaarzen.
H.—Viltpantoffels.

Meisjes, Jonge Meisjes en Jongens.

A.—Alle klassen van handwerkschoeisel.
B.—Viltpantoffels.

Kleine Kinderen.

Alle klassen behalve "stitchdown."

Algemeen.

Alle patent lederschoeisel.
Alle witte zeildoekschoeisel.
Heren, dames en kinderen.

DEEL 8.

Aanvraag voor verlofbrieven moeten in triplikaat gedaan worden in duidelike taal (niet in handelsafkortingen), volledige biezonderheden van de klas of soort voetdracht voorgesteld te worden ingevoerd aantonen. Afzonderlike verlofbrieven worden (in duplikaat) voor elk plaats van inklaring verstrekt. Een kopie van de verlofbrief, gezegeld en getekend waaraan een geregistreerde nummer zal toegewezen worden, wordt aan de requestrant teruggezonden, de ander wordt aan de belastinggaarder aan de plaats van inklaring gezonden, die erop zal aantonen de hoeveelheden in de orde van ontvangst. Verlofbrieven zijn niet overdraagbaar.

DEEL 9.

Fakturen in duplikaat te worden uitgemaakt en duidelik de nummer en datum van de verlofbrief betreffende de laarzen en schoenen aan te tonen. Eén kopie van de faktuur zal door de belastinggaarder aan de duplikaat origineel van de verlofbrief worden aangehecht en op orde gelegd.

DEEL 10.

De aandacht van invoerders wordt op de bepalingen van artikel *drie en twintig* (*f*) en artikel *vijf en twintig* van de Wet op het Beheer van de Doeane, 1913, gevestigd, die verbeurd verklaard goederen bepalen, de invoer waarvan onder enige wet belet wordt, en tengevolge zullen enige laarzen, schoenen of pantoffels gefabriceerd van leder of waarvan leder het hoofdbestanddeel is, die ingevoerd worden zonder machtiging of stiptelike niet-nakoming van de termen der verlofbrief uitgereikt, in beslag genomen worden.

✱ NOTICE No. 869 OF 1921.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 21st October, 1921.

✱ KENNISGEVING No. 869 VAN 1921.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 21 Oktober 1921.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Luipaardsvlei Butchery	Coetzee, J. C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Mabogvane, M. R.	Mabogvane, M. R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Maboói, Enoch	Maboói, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornkop, Dist. Middelburg.
Macam, Maria	Macam, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Macfarlane, P.	Macfarlane, P.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Machattie, G.	Machattie, G.	Hawker—Venter	Germiston.
Mahapelé, Lucas Maphele	Mahapelé, L. M.	Hawker—Venter	Middelburg.
Manhlangu, Kleinbooi	Mahlangu, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornkop, Dist. Middelburg.
Mahomed, Ismail	Mahomed, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Malasa, Stoffel	Malasa, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bosmanslaagte, Dist. Middelburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Maleking, Johannes	Maleking, J.	Butchery—Slachterij	Bethal.
Maruthla, K.	Maruthla, K.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Masheka, Charlie	Masheka, C.	Pedlar—Marskramer	Bethal.
Mauton, C. J.	Mauton, C. J.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Mbereke, Simon	Mbereke, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornkop, Dist. Middelburg.
Mbokazi, Sise	Mbokazi, S.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
McDermott, J. A. J.	McDermott, J. A. J.	Hawker—Venter	Germiston.
Melrose Butchery	Roberts, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mesack	Mesack (86669)	Hawker—Venter	Germiston.
Meyer, J. S.	Meyer, J. S.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Meyers, Abram	Meyers, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Uitkijk, Dist. Middelburg.
Meyers, B.	Meyers, B.	Tearoom—Teekamer	Primrose, Germiston.
Middelburg Motor Mart	Enzlin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Miller, John	Miller, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg.
Miller, L.	Miller, L.	Butcher—Slachter	Driefontein, Germiston.
Mkotshane, Martin	Mkotshane, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Model Refreshment Room, The	Horwitz, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Mollentze, G. A.	Mollentze, G. A.	Hawker—Venter	Germiston.
Mopeli, Forest Jack	Mopeli, F. J.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Mpura, Hans	Mpura, H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Msamanga, Wilson	Msamanga, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Msimek, Tom	Msimsk, T.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Mtyoki, Charles	Mtyoki, C.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Muhlanga, Lizi	Muhlanga, L.	Hawker—Venter	Middelburg.
Myburgh, J. C.	Myburgh, J. C.	Hawker—Venter	Germiston.
Naran, Morad	Naran, M.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Naude, J. J.	Naude, J. J.	Hawker—Venter	Germiston.
Naude, P. B.	Naude, P. B.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Navias & Co., Abe	Navias, A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Nawaz, M.	Nawaz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Nel, B. L. (Senior)	Nel, B. L. (Senior)	Hawker—Venter	Boksburg.
Nest, P. C. v. d.	Nest, P. C. v. d.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Noor, Shareff	Noor, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestkuil, Dist. Standerton.
Nortje, J. F.	Nortje, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Meyersville, Dist. Standerton.
Oddfellows' Auction Mart	Kaplan, P.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Paletz, L., & G. Ackerman	Paletz, L.; Ackerman, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Paris Silk Salon	Friedman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Paulaus, Moloitsene Mahane	Paulus, M. M.	Hawker—Venter	Pilgrims Rest.
Paulsen, A. J.	Paulsen, A. J.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Paulus	Paulus	Hawker—Venter	Middelburg.
Perera, Manuel	Perera, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Martindale, Johannesburg.
Philip	Brenning, E. D. and (en) C.	Hawker—Venter	Middelburg.
Pienaar, P. J.	Pienaar, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Melville, Johannesburg.
Poo, Simon Shiko	Poo, S. S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Porter, Julia Marie	Porter, J. M.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Pratt & Co., Fred	Pratt, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Premier Butchery, The	Robertson, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg.
President Dairy and Creamery	Lichtenstein, C.	Milkshop—Melkwinkel	Germiston.
Primrose Cash Store	Beeks, C.; Wilkins, F.	Grocer and Greengrocer—Kruidenier en Groenteverkoper	Germiston.
Prissman & Co., J.	Prissman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Pualman, Maria	Pualman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Rakusin, P.	Rakusin, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rand, H. G. J. du	Rand, H. G. J. du	Hawker—Venter	Middelburg.
Rannik Reliable Remedy	Kinnear, G. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Rawlinson, A. W.	Rawlinson, A. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Rewene Tearoom	Dean, N.; Butcher, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Rezek's Garage, P.	Rezek, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Riet, A. van der	Riet, A. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Rissen, David	Rissen, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Roberts, Maybery & Co.	Roberts, W.	Cycle Dealer—Rijwielhandelaar	Germiston.
Robson, R.	Robson, R.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Roelopz & Co.	Roelopz, J. J. C. and (en) W. S. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Rooyen, G. H. van	Rooyen, G. H. v.	Hawker—Venter	Germiston.
Rooyen, John van	Rooyen, J. v.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Ruttenberg, H.	Ruttenberg, H.	Kaffir Eating-house, Butcher, and Grocer—Kaffer-eethuis, Slachter en Kruidenier	Germiston.
Sali, Saiboo Moosa	Sali, S. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakspruit, Dist. Klerksdorp.
Samuel	Samuel (62075)	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Schultz, M.	Schultz, M.	Restaurant	Germiston.
Schutte, J. J.	Schutte, J. J.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Schyff, G. J. v. d.	Schyff, G. J. v. d.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Scott, P. L.	Scott, P. L.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Sealongane, Johannes	Sealongane, J.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Serebro, R.	Serebro, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Seretsa, Jan	Seretsa, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Services	Clarke, G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Sevel, Judah	Sevel, J.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Seymour, H.	Seymour, H.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Shevil, Julius	Shevil, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Shiels, M.	Shiels, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairlands, Dist. Krugersdorp.
Sifrin, B.	Sifrin, B.	Scotch Cart Owner—Schotskareigenaar	Germiston.
Sigweti, P. C.	Sigweti, P. C.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Singh, Santal	Singh, S.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Sloane, J.	Sloane, J.	Taxi Owner—Taxi-eigenaar	Germiston.
Small, B.	Small, B. H. C.	Hawker—Venter	Boksburg.
Smith, Chas. F.	Smith, C. F.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Solomon	Solomon (85461)	Hawker and Dray-cart Owner—Venter en Sleepwageneigenaar	Germiston.
Spani	Spani (43519)	Hawker—Venter	Germiston.
Spira, Philip	Spira, P.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Springbok Private Hotel	Henry, J. M.	Restaurant	Germiston.
Stear, J.	Stear, J.	Dray-cart Owner—Sleepwageneigenaar	Germiston.
Stern, L.	Stern, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Stern & Palmer	Palmer, E. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Stevens, Frank G.	Stevens, F. G.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Steyl, H. L.	Steyl, H. L.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Stollard & Fenske	Stollard, K.; Fenske, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kafferskraal, Dist. Krugersdorp.
Subway Cash Butchery	Burns, J. C.; Black, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Sugaas, Schose	Sugaas, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Ermelo.
Suliman, A.	Suliman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakspruit, Dist. Klerksdorp.
Suliman, Abdool Carrim	Suliman, A. C.	Hawker—Venter	Middelburg.
Suliman & Co., H. M.	Suliman, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boschkoppie, Dist. Lichtenburg.
Swanepoel, P. A.	Swanepoel, P. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kenilworth, Johannesburg.
Tauwe, Jim	Tauwe, J.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Tenie, Laljee	Tenie, L.	Hawker—Venter	Witbank.
Thermos Tearoom	Vitoratos, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Tiddy Bros.	Tiddy, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Time, John	Time, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Tobler & Co.	Tobler, O.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Toit, Gert du	Toit, G. J. du	General Dealer—Algemene Handelaar	Delarey, Dist. Krugersdorp.
Umzimkulu, Mpeudu	Mpeudu	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Valentine Institute	Bower, R. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Varind, Cassim	Varind, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Venter, H. A.	Venter, H. A.	Taxi Owner—Taxi-eigenaar	Germiston.
Venter, J. H.	Venter, J. H.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Vermeulen, Michael Johannes	Vermeulen, M. J.	Hawker—Venter	Cawoodshope, Dist. Bloemhof.
Volschenk & Allen	Volschenk, H. L.; Allen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Vos, D. J.	Vos, D. J.	Hawker—Venter	Germiston.
Vosloo, B.	Vosloo, B.	Hawker—Venter	Germiston.
Wainstein, M. A.	Wainstein, M. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Wales, Johannes	Wales, J.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Weinberg & Co., A.	Weinberg, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Weiner, M.	Weiner, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Weldewick, Peter	Weldewick, P.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Welsh, F. H.	Welsh, F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
West Rand Fruit and Flower Agency	Lewinsohn, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
West Rand Real Estate Agency	MacNab, W. R.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Krugersdorp.
Westeveld's Mill	Westeveld, J.	Woodsawyer—Houtkapper	Rustenburg.
Wheeler, Arthur	Wheeler, A.	Dairy—Melkerij	Krugersdorp.
White, H. S.	White, H. S.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
William	William (77528)	Hawker—Venter	Germiston.
Williams, Frank	Williams, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Williams, P.	Williams, P.	Hawker—Venter	Germiston.
Wilson, L.	Wilson, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Johannesburg.
Wing, Leung	Wing, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Wright & Co., Halley	Wright, A. H.; Garrow, G. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Zwarts, J.	Zwarts, J.	Wagon Owner—Wageneigenaar	Germiston.
Zyl, G. P. van	Zyl, G. P. v.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available; also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Umbilo River Bridge, Road No. 3, Durban to Port Shepstone: Conversion of old Railway Bridge into a Highway Bridge	Port Shepstone (Umlazi Division)	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security: 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1921. 14th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1921. 26th Oct.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op:
Brug over de Umbilorivier, Weg No. 3, Durban naar Port Shepstone, Umlazi, Verandering van Oude Spoorwegbrug in Wagenbrug	Port Shepstone	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit: 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1921. 14 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr. D.P.W., Pietermaritzburg	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1921. 26 Okt.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Electric Lighting Plant for Tokai Reformatory	Capetown	Cape	Tender forms and specification	1921 7th October	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1921 26th Oct.
✱Transportion and erection of 31 Bridge Spans for 12 bridges at various places in the four Provinces of the Union as enumerated in the Tender Documents *N.B.*—Pneumatic riveting only will be allowed.	—	—	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	21st October	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Capetown ; Inspector of Works, P.W.D., Durban	„	9th Nov.
✱Border Mental Hospital, Queenstown : Two Houses for Assistant Physicians One House for Physician-Superintendent Staff Quarters, consisting of three Blocks of two semi-detached houses	Queenstown	Cape	„	28th October	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Kingwilliamstown	„	16th Nov

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Elektrieslichtinstallatie voor het Verbetergesticht te Tokai	Kaapstad	Kaap de Goede Hoop	Tendervormen en bestekken	1921 7 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1921 26 Okt.
✱Vervoer en oprichten van 31 Brug-spanningen voor 12 bruggen op verschillende plaatsen in de vier Provincies van de Unie, als aangegeven in de tender dokumenten: *Nóta:*—Niet anders dan pneumatiese klinkverbinding zal worden toegestaan	—	—	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	21 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad ; Inspekteur van Werken, D.P.W., Durban	„	2 Nov.
✱Hospitaal voor Zielzieken te Queenstown :— Twee Huizen voor Assistent Geneesheren Huis voor Hoofdgeneesheer Woningen voor Personeel, bestaande uit drie blokken van twee aaneen-ander-gebouwde huizen	Queenstown	Kaap	„	28 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	„	16 Nov

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Erection of Teachers' Quarters at Tweespruit	Thaba 'Nchu	Tender forms, plans, specifications and schedule of quantities	7th October, 1921	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	25th Oct., 1921

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Oprichten van Onderwijzerswoning te Tweespruit	Thaba 'Ncho	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	7 Oktober 1921	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	25 Oktober 1921.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. TWYCROSS,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria,
18th October, 1921.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Zeerust and Derdepoort, via the Post Offices, Zwartfontein and Vleeschfontein	1st November, 1921, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria ; The Surveyor of Posts, Pretoria ; The Postmasters of the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Kuruman and Dikgatlon, via the Post Office, Gamopedi	19th November, 1921, for an indefinite period	The Secretary, G.P.O., Pretoria ; The Surveyor of Posts, Kimberley ; The Postmasters at the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Tsomo and Main, via the Post Office, Fort Hill	1st December, 1921, for an indeterminate period	The Secretary, G.P.O. Pretoria ; The Surveyor of Posts, East London ; The Postmasters at the Offices mentioned.
Between the Post Offices, Houtkraal and Philipstown, three times, and alternatively six times a week each way	1st February, 1921, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria ; The Surveyor of Posts, Kimberley ; The Postmasters at the Offices mentioned.
✱Between the Post Offices, Bedford and Craig Rennie, via Avondale, Glenlynden, and Cameronsglen	21st February, 1922, to the 31st March, 1924	The Secretary, G.P.O., Pretoria ; The Surveyor of Posts, Midland Districts, Port Elizabeth ; The Postmasters of the Offices mentioned

TENDER FOR FORAGE, FREE ON RAIL.

Tenders are hereby invited for the supply of forage, free on rail, to the Government of the Union of South Africa during the period 1st December, 1921, to 30th November, 1922.

Signed and sealed tenders on the official tender form, superscribed "Tender for the Supply of Forage," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of November, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY.
Chairman of the Union Tender Board.

14th October, 1921.

TENDER FOR WATERPROOF CLOTHING.

Tenders are hereby invited for the supply of Waterproof Clothing to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Waterproof Clothing," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of December, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

14th October, 1921.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

H. TWYCROSS,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor,
Pretoria, 18 Oktober 1921.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren Zeerust en Derdepoort via de Postkantoren Zwartfontein en Vleeschfontein	1 November 1921 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria ; De Surveyor van Posterijen, Pretoria ; De Postmeesters van de vermelde kantoren.
Tussen de Postkantoren Kuruman en Dikgatlon via het Postkantoor Gamopedi	19 November 1921 voor een onbepaalde tijdperk	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria ; De Surveyor van Posterijen, Kimberley ; De Postmeesters van de vermelde Kantoren.
Tussen de Postkantoren Tsomo en Main via het Postkantoor Fort Hill	1 Desember 1921 voor een onbepaalde tijdperk	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria ; De Surveyor van Posterijen, Oost-Londen ; De Postmeesters van de vermelde Kantoren
Tussen de Postkantoren Houtkraal en Philipstown driemaal en alternatief zesmaal per week heen en terug	1 Februarie 1921 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria ; De Surveyor van Posterijen, Kimberley ; De Postmeesters van de vermelde Kantoren.
✱Tussen de Postkantoren Bedford en Craig Rennie, via Avondale, Glenlynden en Cameronsglen	21 Februarie 1922 tot 31 Maart 1924	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria ; De Surveyor van Posterijen, Middelland Distrikt, Port Elizabeth ; De Postmeesters van de vermelde Kantoren.

TENDER VIR VOER, VRY AAN SPOOR.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van voer, vry aan spoor, aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk, 1 Desember 1921 tot 30 November 1922.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif, "Tender vir die lewering van voer," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie Tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 16de dag van November 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie Tenderkommissie.

14 Oktober 1921.

TENDER VIR WATERDIGTE KLEERSTOF.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Waterdigte Kleerstof aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van waterdigte kleerstof," moet geadresseer word aan die Voorsitter van de Unie Tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 7de dag van Desember 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enig gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie Tenderkommissie.

14 Oktober 1921.

✱ TENDER FOR THE SUPPLY OF CERTAIN SOFT GOODS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Miscellaneous Clothing, Head-gear, and Soft Goods to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1922.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Soft Goods," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of November, 1921.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

21st October, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE AT POTCHEFSTROOM STATION, TRANSVAAL.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarter Offices, Johannesburg, up to noon on Monday, 31st October, 1921, for the Collection and Delivery of Goods, Parcels, and Passengers' Luggage at Potchefstroom, within a radius of three miles from the Station, as on and from 1st December, 1921.

Tender forms and conditions of contract may be obtained from the Assistant General Manager, Johannesburg, or the Station Master, Potchefstroom.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 11th October, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE, PARYS STATION, ORANGE FREE STATE.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarter Offices, Johannesburg, up to noon on Monday, 31st October, 1921, for the collection and delivery of goods, parcels, and passengers' luggage within a radius of two miles from Parys Station, on and from the 1st December, 1921.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the undersigned, the Assistant General Manager, Bloemfontein, and the Station Master, Parys.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 14th October, 1921.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ TENDERS FOR STORES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarters, Johannesburg, not later than noon on the dates specified, for the supply of the undermentioned:—

Soap, 14th November, 1921.
Glass, plate and sheet, 28th November, 1921.
Produce, 28th November, 1921.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein; the office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and the Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 15th October, 1921.

IRRIGATION DEPARTMENT.

An unreserved sale of the undermentioned surplus and condemned stores will be held at the Irrigation Store Yard, Visagie Street entrance, near Potgieter Street, Pretoria, at 10 o'clock, on Wednesday morning, the 26th October, 1921:—

Water Troughs, Boring Tools, 6-inch Centrifugal Pumps, Camp Stretchers and Bedsteads, Flywheels and Pulleys (incomplete Aerial Cableway and Cranes), Old Wire Rope, Tanks, Water-carts, Piping, Scrap Iron, etc.

Terms strictly cash. Only cheques initialed by bank will be accepted.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Auctioneer, G. H. Brink, Pretoria.

✱ TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEKER WOL GOED, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van gemengde klere, koptooisel en wol goed aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1922.

Getekende en verseëlde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Wol Goed," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 16de dag van November 1921.

Tendervorms, voorwaardes van kontrakt en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hul nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

21 Oktober 1921.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

✱ INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN REISIGERSBAGASIE OP POTCHEFSTROOM STASIE, TRANSVAAL.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Sporweë en Hawens, Hoofkantoor, Johannesburg, ingewag word tot op die middag van Maandag, 31 Oktober 1921, vir die insameling en aflewering van goedere, pakkette en reisigersbagasie in Potchefstroom, binne 'n afstand van drie myl van die stasie, op en van af die 1ste Desember 1921.

Tendervorms en kondiesies van kontrak kan verkry word by die Assistent Algemene Bestuurder, Johannesburg, of die Stasiemeester, Potchefstroom.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 11 Oktober 1921. 11646—21

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

✱ INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN REISIGERSBAGASIE, PARYS STASIE, ORANJE VRYSTAAT.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tender Raad, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word tot op die middag van Maandag, die 31ste Oktober 1921, vir die insameling en aflewering van goedere, pakkette en reisigersbagasie in 'n ontrek van twee myl van Parys Stasie op en van af die 1ste Desember 1921.

Kondiesies van kontrak en tendervorms kan verkry word by die ondergetekende, die Assistent Algemene Bestuurder, Bloemfontein en die Stasiemeester, Parys.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 14 Oktober 1921. 11700—21

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

✱ TENDERS VIR VOORRAAD.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweg, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word nie later dan die middag van die hieronder genoemde datums, vir die lewering van die volgende:—

Seep, 14 November 1921.
Glas, spieël en blad, 28 November 1921.
Produkte, 28 November 1921.

Tendervorms tesame met volle besonderhede kan verkry word by die Spoorwegmagasyne, Kaapstad, Uitenhage, Oostlonden, Durban, Bloemfontein, die kantoor van die Hoof Spoorwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Stads Agente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 15 Oktober 1921.

11668—21

BESPROEIINGSDEPARTEMENT.

Een verkoop sonder voorbehou van die navolgende onnodige en afgekeurde artiekels sal gehou word op die werf van die Besproeiingstoren, Visagiestraat ingang, naby Potgieterstraat, Pretoria, op Woensdag, 26 Oktober 1921, te 10 uur v.m.

Waterbakken, Boorwerktuigen, 6 dm. Sentrifugale Pompen, Veldbedden, Dryfwielen (onvolledige Lugkabels en Kranen), Oue Draadkabels, Tenken, Waterkarren, Pypen, Skrapyster, ens.

Termen kontant. Alleen tjeks getekend deur 'n bank word in betaling geneem.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiings.

Venduafslager: G. H. Brink, Pretoria.

* TO BUILDERS.

Tenders are invited for the erection of school buildings at Vechtkop, Coalbrook, and Gottenburg.

Plans and specifications may be obtained from undersigned at a deposit of £2. 2s. for each school.

Separate tenders, duly sealed, must be addressed to the Chairman of the Board, endorsed "Tender ..... School," and reach the office not later than 12 noon, the 17th November, 1921.

J. PELS,
Secretary.

School Board Office,
Heilbron, 12th November, 1921.

* AAN BOUERS.

Tenders word gevra vir die oprighting van skoolgebone te Vechtkop, Coalbrook en Gottenburg.

Planne en bestekke kan verkry word teen deposito van £2. 2s. vir elke skool by ondergetekende.

Afsonderlike tenders, behoorlik geseel, moet gerig word aan die Voorsitter van die Raad, die opskrif dra "Tender ..... Skool," en die Kantoor bereik nie later dan 12 uur 's middags, 17 November 1921.

J. PELS,
Sekretaris.

Skoolraadkantoor,
Heilbron, 12 Oktober 1921.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 28th October, 1921. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Kenhardt	250	10 0 0
Lusikisiki	200	10 0 0
Tabankulu	300	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Camperdown	225	15 0 0
Transvaal—		
Amsterdam	175	10 0 0
Orange Free State—		
Clocolan	175	15 0 0
Excelsior	75	5 0 0
Reitz	175	10 0 0
Ventersburg	150	7 10 0

The salaries above mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKTSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriktsgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding, en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later als 28 Oktober 1921 nie. Getuigskrifte aan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van name deur middel van petiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis en private praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer als een pos moet 'n aparte applikasie vir elk pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—	£	£ s. d.
Kenhardt	250	10 0 0
Lusikisiki	200	10 0 0
Tabankulu	300	10 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Camperdown	225	15 0 0
Transvaal—		
Amsterdam	175	10 0 0
Oranje Vrijstaat—		
Clocolan	175	15 0 0
Excelsior	75	5 0 0
Reitz	175	10 0 0
Ventersburg	150	7 10 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone- en roetienedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer als drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

AMENDED NOTICE.

VACANCIES ON THE MEDICAL STAFF OF THE GOVERNMENT HOSPITAL, DURBAN.

Applications are invited for appointment to the posts of—

Medical Superintendent,
Senior Resident Physician, and
Senior Resident Surgeon

on the establishment of the Natal Provincial Administration.

The post of Medical Superintendent carries a salary of £1050 per annum, plus £180 per annum in lieu of quarters; the other two posts each £800 per annum, plus single quarters, rations, and an allowance of £25 per annum for extra rations.

Applicants must be duly qualified and registered medical practitioners, and should produce definite evidence of practical work in connection with their respective branches of the profession.

The applicant selected for the post of Medical Superintendent will be appointed on twelve months' probation, and on confirmation of his probationary appointment will be placed on the regular establishment of the Public Service. The successful applicants for the posts of Senior Resident Physician and Senior Resident Surgeon will be required to enter into a contract with the Provincial Administration for a period of three years, renewable for such further period as may be mutually agreed upon, and their appointments will be terminable in accordance with the conditions stipulated in the contract.

The successful applicants will be required to employ the whole of their time in the posts named, and to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by particulars as to age, qualifications, and experience, together with certificates of character and copies of professional certificates, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 30th November, 1921.

STAATSDIENSTKOMMISSIE.

VAKATURES OP DIE MEDIESE STAF VAN DIE GOEWERNEMENTSHOSPITAAL, DURBAN.

GEWYSIGDE KENNISGEWING.

Applikasies word gevra vir aanstelling in die poste van—

Mediese Superintendent,
Senior Resident Geneeskundige, en
Senior Resident Sjirurgyn

op die personeel van die Natalse Provinsiale Administrasie. Aan die pos van Mediese Superintendent is 'n salaris verbonde van £1050 per jaar, plus £180 per jaar in plaas van woning, aan elk van die ander twee poste £800 per jaar, plus woning vir ongetroudes, rantsoene en £25 per jaar ekstra rantsoentoelaag.

Kandidate moet behoorlik gekwalifiseerde en geregistreerde mediese praksisyns wees, en moet noukeurige bwys lewer van praktiese werk in verband met hulle respektiewe afdelings van die professie.

Die persoon wat benoem word in die pos van Mediese Superintendent sal op 12 maande proef aangestel word, en as sodanige aanstelling bekragtig word sal hy op die vaste personeel van die Staatsdiens geplaas word. Die suksesvol applikante vir die poste van Senior Resident Geneeskundige en Senior Resident Sjirurgyn sal 'n kontrak met die Provinsiale Administrasie moet sluit vir 'n tydperk van drie jaar, wat hernubaar sal wees vir sulke verdere tydperk as by onderlinge ooreenkoms besluit mag word, en hulle aanstellings sal opseghaar wees volgens die voorwaardes van die kontrak.

Die suksesvol applikante sal al hulle tyd as mediese praktisyns aan die werk in genoemde poste moet wy, en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies en ondervinding, sowel as sertifikate van gedrag en afskrifte van professionele sertifikate, moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 30 November 1921.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1921, to 31st August, 1921, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg, 10th October, 1921.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1921 tot 31 Augustus 1921, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg, 10 Oktober 1921.

Dr. / *Debet.*

RAILWAYS REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 31ST AUGUST, 1921.
SPOORWEG INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 31 AUGUSTUS 1921.

Cr. / *Kredit.*

EXPENDITURE.—*Uitgaven.*	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot op* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works	267,845 14 2	987,772 6 6	1,255,618 0 8
Aan Onderhoud van Weg en Werken			
To Maintenance of Rolling Stock—			
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—			
Locomotives	183,774 5 11	678,170 2 2	861,944 8 1
Lokomotieven			
Coaching Stock	47,250 19 7	180,797 13 2	228,048 12 9
Rijtuigmaterieel			
Goods Stock	100,500 11 7	376,326 4 9	476,826 16 4
Goederematerieel			
To Running Expenses	349,476 11 7	1,299,067 9 11	1,648,544 1 6
Aan Treinloop-uitgaven			
To Traffic Expenses—			
Aan Vervoer-uitgaven—			
Superintendence and Station Expenses	339,830 11 3	1,341,296 12 1	1,681,127 3 4
Opzicht- en Stationuitgaven			
Advertising	1,626 10 10	5,735 4 0	7,361 14 10
Adverteren			
Compensation	5,462 6 3	33,876 18 7	39,339 4 10
Schadevergoeding			
To General Charges	38,859 4 3	117,743 18 9	156,603 3 0
Aan Algemene Onkosten			
To Superannuation	26,607 13 2	103,294 15 9	129,902 8 11
Aan Pensioen			
To Cartage Services	31,869 16 0	126,654 7 10	158,524 3 10
Aan Besteldienst			
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE ...	1,393,104 4 7	5,250,735 13 6	6,643,839 18 1
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN ...			
To Renewing, Strengthening, etc.	12,948 19 10	60,906 17 11	73,855 17 9
Aan Vernieuwen, Versterken, enz.			
To Depreciation—			
Aan Vermindering—			
Permanent Way and Works and Rolling Stock ...	138,972 15 0	555,891 0 0	694,863 15 0
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel ...			
TOTAL WORKING EXPENDITURE	1,545,025 19 5	5,867,533 11 5	7,412,559 10 10
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN			
To Balance (carried to Net Revenue Account)	298,680 11 9	1,321,021 16 10	1,619,702 8 7
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...			
£	1,843,706 11 2	7,188,555 8 3	9,032,261 19 5

EARNINGS.—*Verdiensten.*	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot op* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
By Passengers	428,258 2 4	1,836,201 16 1	2,264,459 18 5
Per Reizigers			
By Parcels	50,042 14 7	208,526 17 4	258,569 11 11
Per Paketten			
By Goods and Minerals, other than Coal	853,133 17 10	3,135,040 17 9	3,988,174 15 7
Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool			
By Coal	382,361 11 2	1,478,979 18 2	1,861,341 9 4
Per Steenkool			
By Live Stock	63,196 10 9	232,754 9 9	295,951 0 6
Per Levende Have			
By other Traffic Receipts	14,415 10 6	73,177 2 8	87,592 13 2
Per andere Verkeerontvangsten			
By Miscellaneous	52,298 4 0	223,874 6 6	276,172 10 6
Per Diversen			
£	1,843,706 11 2	7,188,555 8 3	9,032,261 19 5

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1921.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1921.

G. A. REID, {Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

Dr. — RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 31ST AUGUST, 1921. — *Cr.*
Debet. — SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEBEREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 31 AUGUSTUS 1921. — *Kredit.*

	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*		Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital... / Aan Interest op Kapitaal	321,371 14 11	1,260,935 0 8	1,582,306 15 7	By Balance from Revenue Account / Per Saldo van Inkomsterekening	298,680 11 9	1,321,021 16 10	1,619,702 8 7
To Interest on Temporary Loan / Aan Interest op Tijdelik Loon	3,753 10 0	912 16 0	4,666 6 0	By Net Revenue from Subsidiary Services— Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Interest on Superannuation and other Funds / Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen	20,545 6 8	80,176 3 5	100,721 10 1	Catering Service / Restauratie	*2,414 12 6*	*2,589 4 5*	*5,003 16 11*
To Charges in respect of Lines Leased :— Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines / Boekstallen, Adverteren en Automatiese Machines	1,437 15 6	6,912 11 10	8,350 7 4
Natal-Zululand Railway / Natal-Zululand Spoorweg	1,125 0 0	4,500 0 0	5,625 0 0	Bedding Equipment of Trains / Beddegoeduitrusting van Treinen	1,701 11 5	1,770 1 1	3,471 12 6
To Miscellaneous Expenditure :— Aan Diverse Uitgaven :—				Road Motor Services / Wegmotordienst	*299 6 1*	*1,331 12 4*	*1,630 18 5*
Miscellaneous / Diversen	896 6 8	26,414 19 3	27,311 5 11	By Interest on Investments / Per Interest op Belegd Kapitaal	19,966 0 1	78,063 6 2	98,029 6 3
Abnormal Cost of Living Allowance... / Speciale Oorlogsbonus...	127,019 17 7	700,004 15 9	827,024 13 4	By Miscellaneous Receipts / Per Diverse Ontvangsten	5,574 18 9	15,230 13 0	20,805 11 9
					324,646 18 11	1,419,077 12 2	1,743,724 11 1
				By Balance (carried to Revenue Distribution Account) / Per Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)	150,064 16 11	653,866 2 11	803,930 19 10
£	474,711 15 10	2,072,943 15 1	2,547,655 10 11	£	474,711 15 10	2,072,943 15 1	2,547,655 10 11

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1921.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1921.

G. A. REID, {Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

Dr. — HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 31ST AUGUST, 1921. — *Cr.*
Debet. — HAVENS—INKOMSTEBEREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 31 AUGUSTUS 1921. — *Kredit.*

EXPENDITURE—*Uitgaven.*	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*	EARNINGS—*Verdiensten.*	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance and Upkeep / Aan Onderhoud	39,504 14 2	164,162 16 1	203,667 10 3	By Dues on Ships / Per Scheepsrechten	15,514 4 6	55,250 4 9	70,764 9 3
To Traffic Working / Aan Eksploitatie van Vervoer	5,820 4 2	20,580 16 5	26,401 0 7	By Dues on Goods and Live Stock / Per Rechten op Goederen en Levende Have	41,751 15 0	170,347 1 8	212,098 16 8
To General Charges / Aan Algemene Onkosten	3,268 15 4	8,450 16 11	11,719 12 3	By Water / Per Water	1,357 10 4	5,896 3 1	7,253 13 5
To Superannuation / Aan Pensioenen	913 7 6	4,428 8 9	5,341 16 3	By Tugs and Lighters / Per Sleepboten en Lichters	9,065 1 2	38,377 13 9	47,442 14 11
TOTAL Ordinary Working Expenditure / TOTAAL Gewone Eksploitatie-onkosten	49,507 1 2	197,622 18 2	247,129 19 4	By Landing, Shipping, and Transhipping Charges / Per Landings-, Verschepings- en Overschepingsonkosten	745 6 9	6,676 11 11	7,421 18 8
To Depreciation / Aan Vermindering	6,959 18 4	27,839 13 4	34,799 11 8	By Cranage Services / Per Kraandiensten	5,637 2 9	17,748 8 8	23,385 11 5
				By Dry Docks and Slips / Per Droogdokken en Hellingen	2,158 19 2	6,335 1 10	8,494 1 0
TOTAL Working Expenditure / TOTAAL Eksploitatie-onkosten	56,466 19 6	225,462 11 6	281,929 11 0	By Coaling Apparatus / Per Steenkoollaadinrichting	8,186 18 5	29,734 16 0	37,921 14 5
				By Rents / Per Huren	64 0 8	541 1 7	605 2 3
To Balance (carried to Net Revenue Account) / Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)	29,306 7 10	104,572 19 0	133,879 6 10	By Miscellaneous / Per Diversen	1,292 8 7	*871 12 9*	420 15 10
£	85,773 7 4	330,035 10 6	415,808 17 10	£	85,773 7 4	330,035 10 6	415,808 17 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1921.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1921.

G. A. REID, {Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

Dr. / *Debet.*

HARBOURS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 31ST AUGUST, 1921.
HAVENS.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 31 AUGUSTUS 1921.

Cr. / *Kredit.*

	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*		Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) £18,895 0 0 Aan Interest op Kapitaal				By Balance from Revenue Account ... ... Per Saldo van Inkomsterekening	29,306 7 10	104,572 19 0	133,879 6 10
To Interest on cost of Dead Assets ... Aan Interest op kosten van Nalatenschap £1,150 11 3							
	20,045 11 3	118,276 19 10	138,322 11 1				
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected ... ... Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden	2,830 3 4	6,194 3 5	9,024 6 9				
To Miscellaneous Expenditure— Aan Diverse Uitgaven— Miscellaneous ... ... Diversen	78 3 8	274 14 5	352 18 1				
Abnormal Cost of Living Allowance ... ... Onkosten- en Onderhoudstoelage	4,766 14 10	25,965 18 10	30,732 13 8				
					29,306 7 10	104,572 19 0	133,879 6 10
				By Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... Per Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening	*1,585 14 9*	46,138 17 6	44,553 2 9
£	27,720 13 1	150,711 16 6	178,432 9 7	£	27,720 13 1	150,711 16 6	178,432 9 7

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1921.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

Dr. / *Debet.*

STEAMSHIPS.—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 31ST AUGUST, 1921.
STOOMSCHEPEN.—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 31 AUGUSTUS 1921.

Cr. / *Kredit.*

EXPENDITURE.—*Uitgaven.*	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*	EARNINGS.—*Verdiensten.*	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence ... ... Aan Oppertoezicht	205 6 1	834 8 8	1,039 14 9	By Freight ... ... Per Vracht	42,750 2 1	92,557 6 9	135,307 8 10
To Repairs and Upkeep ... ... Aan Herstellingen en Onderhoud...	2,975 8 10	6,970 14 2	9,946 3 0	By Miscellaneous ... ... Per Diversen	33 0 0	1 6 2	34 6 2
To Working of Vessels ... ... Aan Bedrijf van Vaartuigen	18,142 7 4	36,199 19 2	54,342 6 6				
To Compensation ... ... Aan Vergoeding	48 5 6	*13 12 4*	34 13 2				
To Agency Expenses ... ... Aan Agentuuronkosten	69 17 3	135 1 3	204 18 6				
To General Charges ... ... Aan Algemene Onkosten	43 12 0	118 8 2	162 0 2				
To Insurance ... ... Aan Assurantie	2,051 16 4	8,088 13 10	10,140 10 2				
TOTAL Ordinary Working Expenditure ... TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven ...	23,536 13 4	52,333 12 11	75,870 6 3				
To Depreciation ... ... Aan Waardevermindering	1,465 11 7	5,767 5 4	7,232 16 11				
TOTAL Working Expenditure ... ... TOTAAL Bedrijfsuitgaven	25,002 4 11	58,100 18 3	83,103 3 2				
To Balance (carried to Net Revenue Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening)... ...	17,780 17 2	34,457 14 8	52,238 11 10				
£	42,783 2 1	92,558 12 11	135,341 15 0	£	42,783 2 1	92,558 12 11	135,341 15 0

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1921.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

Dr. / *Debet.*

STEAMSHIPS.—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 31ST AUGUST, 1921.
STOOMSCHEPEN.—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 31 AUGUSTUS 1921.

Cr. / *Kredit.*

	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*		Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital ... ... / Aan Rente op Kapitaal	1,465 11 7	5,767 15 2	7,233 6 9	By Balance from Revenue Account ... ... / Per Saldo van Inkomsterekening	17,780 17 2	34,457 14 8	52,238 11 10
				By Miscellaneous Receipts ... ... / Per Gemengde Ontvangsten	75 4 2	*27 19 11*	47 4 3
	1,465 11 7	5,767 15 2	7,233 6 9				
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... / Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening)	16,390 9 9	28,661 19 7	45,052 9 4				
£	17,856 1 4	34,429 14 9	52,285 16 1	£	17,856 1 4	34,429 14 9	52,285 16 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1921.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

Dr. / *Debet.*

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1921, TO 31ST AUGUST, 1921.
INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDVAK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1921 TOT 31 AUGUSTUS 1921.

Cr. / *Kredit.*

	Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*		Month of August, 1921. *Maand Augustus* 1921.	Total to 31st July, 1921. *Totaal tot* 31 *Julie* 1921.	Total to Date. *Totaal tot op Datum.*
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Balance from Net Revenue Account—Railways ... / Aan Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen ...	150,064 16 11	653,866 2 11	803,930 19 10	By Balance from Net Revenue Account—Steamships ... / Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen	16,390 9 9	28,661 19 7	45,052 9 4
To Balance from Net Revenue Account—Harbours ... / Aan Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens ...	*1,585 14 9*	46,138 17 6	44,553 2 9				
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund ... / Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfonds	8,250 0 0	33,000 0 0	41,250 0 0		16,390 9 9	28,661 19 7	45,052 9 4
To Contribution to Betterment Fund ... ... / Aan Bijdragen tot Verbeteringsfonds	8,333 6 8	33,333 6 8	41,666 13 4	By Balance ... ... / Per Saldo	148,671 19 1	737,676 7 6	886,348 6 7
£	165,062 8 10	766,338 7 1	931,400 15 11	£	165,062 8 10	766,338 7 1	931,400 15 11
To Deficit at 31st March, 1921			2,598,883 12 6	By Balance ... ... / Per Saldo			3,485,231 19 1
To Excess of Expenditure over Receipts, 1/4/21 to 31/8/21 ... ... / Aan Surplus van Ontvangsten over Uitgaven, 1/4/21 tot 31/8/21			886,348 6 7				
			3,485,231 19 1				
To Balance ... ... / Aan Saldo			£ 3,485,231 19 1	£			3,485,231 19 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1921.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 8TH OCTOBER, 1921.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 8 OKTOBER 1921.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Weeklikse Begroting.*	Week ended 8/10/21. *Week geëindig 8/10/21.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting*	Corresponding Week, 1920. *Ooreenstemmende Week 1920.*	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 1/10/21	24/9/21	17/9/21	10/9/21	3/9/21	27/8/21	20/8/21	13/8/21	Total to Date from 1st April. *Totaal tot op hede van af 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEE.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	104,712	125,181	+ 20,469	125,631	111,738	98,649	92,096	97,221	112,763	85,353	93,544	90,482	2,857,142	2,860,265	+ 3,123	3,087,036	104,712	104,826	+ 114
Parcels—*Pakkette*	12,370	10,949	— 1,421	10,786	10,576	11,074	10,700	10,973	10,607	10,481	10,921	11,673	337,524	316,580	— 20,944	327,683	12,370	11,602	— 768
Goods—*Goedere*	194,185	173,323	— 20,862	189,524	190,915	193,707	194,513	187,462	194,634	185,496	188,658	196,539	5,307,723	5,004,794	—302,929	4,955,694	194,185	183,102	— 11,083
Coal—*Steenkool*	96,996	79,325	— 17,671	121,771	88,503	83,017	82,761	78,956	91,816	96,124	79,194	85,240	2,651,224	2,317,300	— 333,924	2,683,419	96,996	84,779	— 12,217
Live Stock—*Lewende Have*	13,610	12,019	— 1,591	15,350	12,348	16,119	13,601	14,992	14,529	14,882	14,069	15,116	372,007	371,866	— 141	396,954	13,610	13,605	— 5
Miscellaneous—*Diverse*	13,329	17,595	+ 4,266	14,688	15,501	14,645	14,075	15,000	16,531	14,904	13,046	14,555	363,691	446,511	+ 82,820	359,158	13,329	16,364	+ 3,035
Total—*Totaal* ... £	435,202	418,392	— 16,810	477,750	429,581	417,211	407,746	404,604	440,880	407,240	399,432	413,605	11,889,311	11,317,316	— 571,995	11,809,944	435,202	414,278	— 20,924
Miles Open—*Ope Myle*	—	9,559	—	9,559															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	2,608	2,979	+ 371	3,821	3,368	2,575	2,698	2,508	3,128	3,460	3,905	3,077	71,161	87,154	+ 15,993	80,682	2,608	3,194	+ 586
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	15,573	10,456	— 5,117	17,039	9,704	10,519	11,644	10,362	9,433	8,867	9,008	9,156	424,921	269,031	—155,890	522,539	15,573	9,860	— 5,713
Water—*Water*	345	409	+ 64	464	236	379	283	196	264	292	323	475	9,414	8,880	— 534	8,681	345	325	— 20
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	1,610	2,136	+ 526	2,674	2,008	1,775	2,793	1,339	1,684	2,100	2,285	1,794	43,930	58,268	+ 14,338	56,962	1,610	2,135	+ 525
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping *Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe* ...	192	1,297	+ 1,105	711	418	735	339	217	167	484	175	176	5,239	10,942	+ 5,703	8,241	192	401	+ 209
Cranage—*Kraangeld*	844	1,094	+ 250	1,358	790	1,364	666	1,140	714	1,851	1,653	1,270	23,029	28,759	+ 5,730	30,360	844	1,054	+ 210
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge* ...	345	59	— 286	40	298	586	139	374	514	105	738	179	9,413	9,706	+ 293	8,129	345	356	+ 11
Coaling Apparatus—*Kolladingstoestelle*	998	1,099	+ 101	768	2,736	850	2,334	848	2,120	1,705	2,692	935	27,231	45,602	+ 18,371	34,846	998	1,671	+ 673
Rents—*Huurgeld*	29	4	— 25	13	—	1	2	—	15	—	1	2	791	569	— 222	824	29	21	— 8
Miscellaneous—*Diverse*	470	653	+ 183	554	536	276	317	180	388	575	489	327	12,824	6,764	— 6,060	15,352	470	248	— 222
Total—*Totaal* ... £	23,014	20,186	— 2,828	27,442	20,094	19,060	21,215	17,164	18,427	19,439	21,269	17,391	627,953	525,675	—102,278	766,616	23,014	19,265	— 3,749

Accounting Office, Johannesburg, 11th October, 1921.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 11 Oktober 1921.

G. A. REID, { Chief Accountant. *Hoofdboekhouder.*

ADVERTISEMENTS.

NOW ON SALE.

"THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES,"

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch separately (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, P.O. BOX 373, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

"HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID,"

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezigheidsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt afzonderlik in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, POSTBUS 373, PRETORIA, die alle informatie betrekkelik advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

CUSTOMS ADVERTISEMENTS.

Return of Goods in the King's Warehouse, Durban, for the quarter ended 30th September, 1921.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
J P & Co; 31	One case	Flaminian	6th April, 1921.
R H & Co over E London	One gin case (empty)	Dundrum Castle	16th April, 1921.
No marks or J & R over P E	One whisky case (empty)	Carisbrook Castle	16th April, 1921.
L M R over D B N	One bag cocoanuts	Taroba	18th April, 1921.
E K G M	Three cases empty bottles	Clan McGilvray	25th April, 1921.
No marks; no numbers	One axle arm	Berwickshire	28th April, 1921.
L F within diamond	One empty oil drum	Wanderer	28th April, 1921.
L M C within diamond; 1314	One cask	Foyle	30th April, 1921.
No marks; no numbers	One bundle round iron	Warrior	13th May, 1921.
J P & Co	One case brandy	Karoa	16th May, 1921.
G F; 534	One case (empty)	Gloucester Castle	17th May, 1921.
F & Co within diamond; 2913	One case	Walmer Castle	18th May, 1921.
No marks; no numbers	Three pipes	Intaba	19th May, 1921.
No marks; no numbers	One pipe	Intaba	19th May, 1921.
50670 over D B N	One cast-iron wheel	Intaba	19th May, 1921.
University College over J H B	One case	East Wind	23rd May, 1921.
No marks; no numbers	One package	East Wind	23rd May, 1921.
No marks; no numbers	Two bags	Unknown	25th May, 1921.
No marks; no numbers	One bag fireclay	Unknown	25th May, 1921.
No marks; no numbers	Twenty-two pieces motor parts	New Brunswick	25th May, 1921.
Maple Leaf	One bale binder rope	New Brunswick	25th May, 1921.
No marks or McA	Two bundles cast springs	Amatonga	25th May, 1921.
Grove Bros	One case	Berwickshire	27th May, 1921.
No marks; no numbers	Two leather school bags	Demosthenes	30th May, 1921.
No marks; no numbers	One music case	Demosthenes	30th May, 1921.
H L over J H B	One case fish	Clan McKenzie	1st June, 1921.
No marks; no numbers	One steel plate	Unknown	1st June, 1921.
Wade over E L	One steel plate	Umtata	1st June, 1921.
No marks; no numbers	Fifteen pieces broken timber	Unknown	1st June, 1921.
M L W	One package coffee samples	Hakadale Maru	2nd June, 1921.
C Ltd over J H B within triangle	One drum grease	Warrior	6th June, 1921.
Bennis or no marks	Three castings	Warrior	6th June, 1921.
No marks; no numbers	One casting	Warrior	6th June, 1921.
No marks; no numbers	Two bags hardware	Clan Urquhart	9th June, 1921.
No marks; no numbers	Two valves	Clan Urquhart	9th June, 1921.
No marks; no numbers	Six bundles springs	Clan Urquhart	9th June, 1921.
No marks; no numbers	One bundle droppers	Clan Urquhart	9th June, 1921.
J S	Two bales fodder	Benguella	9th June, 1921.
T B	One bale fodder	Benguella	9th June, 1921.
M & F over J H B or no marks	One bundle shovels	Benguella	9th June, 1921.
S A C within interlaced circle	One bundle iron	Umsinga	9th June, 1921.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Cluny Castle	9th June, 1921.
S C S over N within diamond	One case	Norman	14th June, 1921.
306 within diamond	One bag corn	Walmer Castle	14th June, 1921.
No marks; no numbers	One part keg grease	Gloucester Castle	16th June, 1921.
No marks; no numbers	Five steel plates	Karama	17th June, 1921.
S C S & Co over D B N	Two crates paper	Nordie	21st June, 1921.
No marks; no numbers	One loose pickhead	Clan McBryde	28th June, 1921.
No marks; no numbers	One loose roller	Rosyth Castle	28th June, 1921.
No marks; no numbers	One package hardware	Rosyth Castle	28th June, 1921.
Olympic within diamond over Port Natal; 2	One case	Grecian Prince	1st April, 1921.
No marks; no numbers	Three bags	Navigator	1st April, 1921.
53 within diamond; no numbers	One bag	Navigator	1st April, 1921.
No marks; no numbers	Twelve bags sweepings	Karagola	1st April, 1921.
S A & Co; no numbers	Six cases	Karagola	1st April, 1921.
M J; no numbers	Two bags	Modwena	1st April, 1921.
A A; no numbers	Eight bags	Modwena	1st April, 1921.
1283 B over C over 1156 over P W over Pretoria; no numbers	Five cases	Easterner	1st April, 1921.
P W & Co over Durban; no numbers	Twe empty drums	Ingoma	1st April, 1921.
L W O over & S over 2978 within diamond; no numbers	One drum tar	Ingoma	1st April, 1921.
No marks; no numbers	One pair hinges	Unknown	1st April, 1921.
No marks; no numbers	Seven pieces old iron	Unknown	1st April, 1921.
D & D over East London; no numbers	Ninety-nine reels barbed-wire	Chinese Prince	4th April, 1921.
P B over Port Elizabeth; no numbers	One piece timber	Karapara	5th April, 1921.
John E H Kirkwood over 321 Smith St over Durban; no numbers	One package	City of Madrid	5th April, 1921.
C over D within triangle; no numbers	One case	City of Madrid	5th April, 1921.
No marks; no numbers	Two bundles hoop-iron	Umsinga	11th April, 1921.
No marks; no numbers	One keg	New Georgia	11th April, 1921.
A C G over D B N; 131	One case	Delft	12th April, 1921.
T M S over 613 within square over J H B; no numbers	Two rolls	New Georgia	12th April, 1921.
I M B over J H B over Madagascar; 1	One case	City of Hankow	23rd April, 1921
B 44 over Natal; 1146/8	Three cases tobacco	Warrior	25th April, 1921.
No marks; no numbers	One bag (containing 24 boots)	City of Madrid	26th April, 1921.
No marks; no numbers	One sleeper	Umsinga	27th April, 1921.
No marks; no numbers	Five trek chains	Umsinga	27th April, 1921.
No marks; no numbers	One bolt and nut	Umsinga	27th April, 1921.
No marks; no numbers	One steel sheet	Umsinga	27th April, 1921.
No marks; no numbers	One angle iron	Umsinga	27th April, 1921.
No marks; no numbers	Two axle irons	Umsinga	27th April, 1921.
Messrs Hirschman & Co over 30 & 31 Colonization Bldgs over Durban; 1	One package	Seattle Maru	28th April, 1921.
M within interlaced diamond; 42, 103	Two bags bolts and nuts	Cluny Castle	29th April, 1921.
O C C within diamond; no numbers	One bale	Umhloti	29th April, 1921.
K over Natal within diamond; no numbers	One bundle boxboards	Umhloti	29th April, 1921.
H 1 within diamond over D B N; no numbers	One bundle boxboards	Umhloti	29th April, 1921.
No marks; no numbers	Two wheels	Grantully Castle	2nd May, 1921.
S M over D B N; 16	One case	Rhodesia	2nd May, 1921.
S & P over D B N; 7857	One case	Aleppo	2nd May, 1921.
S & P over Durban; 7856	One case	Aleppo	6th May, 1921.
E K H O over D B N; 1	One case	Bloemfontein	7th May, 1921.
A M S over D B N; 2000	One case	Bloemfontein	7th May, 1921.
W over Durban; 100	One package	Comrie Castle	11th May, 1921.
No marks; no numbers	One pole	Ripley Castle	11th May, 1921.
No marks; no numbers	One bundle handles	Ripley Castle	11th May, 1921.
No marks; no numbers	Six kaffir hoeheads	Grantully Castle	11th May, 1921.
No marks; no numbers	Four grease cups	Grantully Castle	11th May, 1921.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One log timber	Umvouma	14th May, 1921.
G S over 146 over J H B; 37A	One case	Netley Abbey ...	16th May, 1921.
A E D within diamond over D B N; 31	One case	Glenstrae	19th May, 1921.
R A L within diamond over D B N; 545	One case	Glenstrae	19th May, 1921.
E L B over Durban; no numbers	One bale	Zambesia	19th May, 1921.
T D over Mombassa; 1	One crate	South Africa ...	19th May, 1921.
T R & Co within diamond over Melbourne or T D over Mombassa; 2274 or 2	One case	South Africa ...	19th May, 1921.
U M over Katanga over Beira; no numbers	One case	Rosyth Castle ...	27th May, 1921.
W A H over Van Rhynsdorp over Kapproving; 176/7	Two cases	Jagersfontein ...	27th May, 1921.
Co over D B N; no numbers	One bag	Taroba	7th June, 1921.
355 over D B N; no numbers	One bag	Taroba	7th June, 1921.
H B Ltd over 640 within diamond over J H B; 186	One case	Taroba	7th June, 1921.
A C U over D B N; no numbers	One reel barbed-wire	Taroba	7th June, 1921.
Bartle over J H B; no numbers	One bag	Taroba	7th June, 1921.
M B & Co over Mossel Bay; no numbers	One package	Taroba	7th June, 1921.
No marks or Lennon Ltd over Durban; no numbers	Two empty cylinders	Tuscolo	8th June, 1921.
G P; no numbers	One chest tea	Umkuzi	8th June, 1921.
T & R over 32; no numbers	One case brandy	Kenilworth Castle ...	8th June, 1921.
N over T within D over J H B, A D above, I N below; no numbers	One case	Ulysses	13th June, 1921.
H P Cronji Olie over Ventersburg over O F S or S P & Co over D B N; 6651 or 2	One bale	Winifried	13th June, 1921.
No marks; no numbers	One bank rail	Glenstare	15th June, 1921.
G North & Sons over Durban; no numbers	One case	Ipu	16th June, 1921.
L V within diamond over Ellizabeth, 1	One bale	Kawachi Maru ...	23rd June, 1921.
Miller Floyd & Whitcutt	One box samples	Kanagawa Maru ...	28th June, 1921.
Baudjia within diamond over Majunga; no numbers	One case	Royal Prince ...	28th June, 1921.
No marks; no numbers	Two cases advertisements	Kaduna	30th June, 1921.
No marks; no numbers	One case locks	Kaduna	30th June, 1921.
P M O or W M J O N E S	One sea chest	Karagola	14th April, 1921.
No marks; no numbers	Three cameras	Unknown	20th May, 1921.
No marks; no numbers	One parcel soap	Unknown	20th May, 1921.
No marks; no numbers	One parcel hair	Unknown	20th May, 1921.
No marks; no numbers	One parcel	Unknown	20th May, 1921.
No marks; no numbers	One parcel	Unknown	20th May, 1921.
Viera Irmas	One parcel	Unknown	20th May, 1921.
No marks; no numbers	One bottle wine	Grantully Castle ...	20th May, 1921.
Wardle Esq	Two bottles champagne	Grantully Castle ...	20th May, 1921.
Wardle Esq	One bottle gin	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One package sugar-candy	Explorer	18th July, 1921.
H S P over Durban; no numbers	One bundle iron	Explorer	18th July, 1921.
399 in block over J H B; no numbers	One keg paint	Explorer	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Four gear-boxes	Explorer	18th July, 1921.
E W A N in block over Natal; no numbers ...	One case	Explorer	18th July, 1921.
F E in diamond, H M C, J H B outside over Durban; 40	One case	Colonial	20th July, 1921.
No marks; no numbers	One drum oil	Colonial	20th July, 1921.
No marks; no numbers	Three drums (empty)	Colonial	20th July, 1921.
737 in triangle; no numbers	One drum	Colonial	20th July, 1921.
H over 555 in diamond; no numbers	Two bundles w.-c. pans (broken) ...	Colonial	20th July, 1921.
J over B T over C; no numbers	One case (empty)	Explorer	20th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle barrel-staves	Umtata	22nd July, 1921.
D over Durban; no numbers	One bale gunnies	Umtata	22nd July, 1921.
U K C; no numbers	Three bales bottles	Umtata	22nd July, 1921.
Wade; no numbers	One angle-iron	Umtata	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	One steel plate	Ingoma	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	One package beds	Ingoma	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	Four bags hardware	Ingoma	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	One box springs	Ingoma	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	Forty-six loose plough parts ...	Rugia	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle fencing-wire	Rhodesia	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	Seven boxes clothes-pegs	Karrana	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	Two bags hardware	Kwarra	22nd July, 1921.
J M; no numbers	Two pipes (galvanized)	Boonah	22nd July, 1921.
A & E D over Natal; no numbers	One sack cloves	Romelian	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	One case paint	Unknown	22nd July, 1921.
No marks; no numbers	One box springs	Umzinto	25th July, 1921.
A B over U K C; no numbers	Five bales bottles	Umzinto	25th July, 1921.
No marks; no numbers	Seven bags hardware	Umzinto	25th July, 1921.
No marks; no numbers	Two pieces tip-truck parts ...	Walmer Castle ...	26th July, 1921.
H in diamond over Durban; 1229	One bale	Cluny Castle ...	29th July, 1921.
No marks; no numbers	One case beads	New Georgia ...	29th July, 1921.
W C & Co in diamond; no numbers	One keg carbide	Spectator	29th July, 1921.
P A R; no numbers	One bag bolts and nuts	Navigator	29th July, 1921.
P W & Co; no numbers	One empty drum	Easterner	29th July, 1921.
D C & Co; no numbers	One case brass nails	Umona	29th July, 1921.
G over C & B; no numbers	One bag rice	Porto de Alessandretta	29th July, 1921.
No marks; no numbers	One bale bottles	Clan Cuming ...	29th July, 1921.
No marks; no numbers	One firebar (broken)	Unknown	29th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle baths	Ceramic	2nd August, 1921.
D U R; no numbers	One bag flour	Warrior	5th August, 1921.
No marks; no numbers	Thirty-four hammer heads	Clan McKinlay ...	13th August, 1921.
No marks; no numbers	One cask (empty)	Hellopes	22nd August, 1921.
No marks; no numbers	One tank lid	Taroba	22nd August, 1921.
J over J A; no numbers	One case (empty)	Montrose	22nd August, 1921.
Messrs Lockie Bros, Durban; no numbers	Two boxes	Grantully Castle ...	25th August, 1921.
J Leighton; no numbers	One box plants	Balmoral Castle ...	29th August, 1921.
A S L; 1	One case	Ingoma	1st September, 1921.
Howden & Stephenson; no numbers	Seven bales twine	Dongaria	5th September, 1921.
L G over Bulawayo; no numbers	Eleven cases	Clan Morrison ...	10th September, 1921.
No marks; no numbers	Two iron lifters for crucibles ...	Kinfauns Castle ...	6th September, 1921.
H P over J H B; 1/2	Two cases	Kinfauns Castle ...	6th September, 1921.
A M L over J H B; no numbers	One case	Intombi	9th September, 1921.
N W N in diamond; no numbers	One case dates	New Georgia ...	10th September, 1921.
N C; no numbers	One piece timber	Clan McPhee ...	12th September, 1921.
S in triangle, T C outside; 220	One case	Karoa	13th September, 1921.
C E Spencer, Durban; no numbers	One case	Umzinto	14th September, 1921.
No marks; no numbers	Two sacks empty tins	Crawford Castle ...	14th September, 1921.
No marks or S & L; no numbers	One bundle pipes	Clan Kenneth ...	15th September, 1921.
No marks; no numbers	One stove	Clan McNab	17th September, 1921.
No marks; no numbers	One piece ironwork	Clan MacKie ...	19th September, 1921.
No marks; no numbers	Three bags shot	Boonah	19th September, 1921.
F A O; no numbers	One case (empty)	Umvuma	19th September, 1921.
O HK over Durban; 294	One case	Kenilworth Castle ...	20th September, 1921.
P M in diamond over Durban; 1	One case	Kenilworth Castle ...	20th September, 1921.
A F or no marks; no numbers	Two bundles willows	Kenilworth Castle ...	20th September, 1921.
A F over Elizabethville; no numbers	153 tyres	Kenilworth Castle ...	20th September, 1921.
A F over Elizabethville; 154/5	Two cases	Kenilworth Castle ...	20th September, 1921.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One bag brake screws	Umzinto	21st September, 1921.
No marks; no numbers	Three bags hardware	Umsinga	21st September, 1921.
No marks; no numbers	One bundle rail-chairs	Clan Cumming ...	21st September, 1921.
No marks; no numbers	One bundle axle-clips	Unknown	26th September, 1921.
No marks; no numbers	Six loose cylinder heads	Unknown	26th September, 1921.
No marks; no numbers	One iron stand	Unknown	26th September, 1921.
Hirsch Loubser Co; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	27th September, 1921.
Bernstein Bros; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	27th September, 1921.
Rayne & Co; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	27th September, 1921.
F R Richards; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	27th September, 1921.
Wood Chemicals, Sevenoaks, Durban; no numbers...	One case	Vinstra	28th September, 1921.
J J J C over Durban in inverted triangle; 1/2 ...	Two cases	Beltana	28th September, 1921.
Gilbert & Walker; no numbers	Three packages	Beltana	28th September, 1921.
G A G; 634	Two cases	Armadale Castle ...	28th September, 1921.
K & K in diamond; 445/8	Four cases	Armadale Castle ...	28th September, 1921.
M S in diamond, E P & Co outside, J H B underneath; 1	One case	Armadale Castle ...	28th September, 1921.
Captain Loveband Fulford, S A Police, Boksburg, Transvaal; 2/3	Two cases	Armadale Castle ...	28th September, 1921.
H T B in diamond over Durban; 25	One case	Armadale Castle ...	28th September, 1921.
P R E V O S T & C O over J H B; no numbers	One parcel	Armadale Castle ...	28th September, 1921.
No marks; no numbers	One Madeira chair	Unknown	14th July, 1921.
Col Cournaz; no numbers	One Madeira chair	Unknown	14th July, 1921.
L Wood; no numbers	One Madeira chair	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle clothing	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One go-cart	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One parcel (four sticks)	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One package stretcher	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One package stretcher	Unknown	14th July, 1921.
McCormick; no numbers	One package	Unknown	14th July, 1921.
Mr Martin; no numbers	Two packages	Unknown	14th July, 1921.
C Couldridge; no numbers	One trunk	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One trunk	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One trunk	Unknown	14th July, 1921.
J E Chambe; no numbers	One trunk	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One trunk	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One trunk	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One valise	Edinburgh Castle ...	14th July, 1921.
Mr Lukee; no numbers	One pram	Durham Castle ...	14th July, 1921.
F Hewett; no numbers	One box	Norman	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One bag mealies	Karagola	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One bag	Karapara	14th July, 1921.
J R Janisels; no numbers	One bundle	Balmoral Castle ...	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One collapsible table	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One bag	Unknown	14th July, 1921.
No marks; no numbers	One bag (empty)	Unknown	14th July, 1921.
N Hart; no numbers	One chair	Karapara	1st September, 1921.
R Walker; no numbers	One kit-bag	Karapara	1st September, 1921.
R Walker; no numbers	One bundle	Karapara	1st September, 1921.
F N Rooth; no numbers	One deck-chair	Karoa	1st September, 1921.
No marks; no numbers	One green bag (canvas)	Karoa	1st September, 1921.
No marks; no numbers	One bundle	Karoa	1st September, 1921.
T Leighton; no numbers	One box	Kenilworth Castle ...	1st September, 1921.
Master; no numbers	One skip	Balmoral Castle ...	1st September, 1921.
V D Gage; no numbers	Two deck-chairs	Balmoral Castle ...	1st September, 1921.
No marks; no numbers	One bath	Karagola	1st September, 1921.
J A Farquhar; no numbers	One trunk	Intaba	1st September, 1921.
W Brooker; no numbers	Two trunks	Carisbrook Castle ...	1st September, 1921.
P A B; no numbers	One cushion	Umtata	1st September, 1921.
No marks; no numbers	One cushion	Umtata	1st September, 1921.
D Shirley; no numbers	Four packages	Umvuma	19th September, 1921.
Scout Pritchard; no numbers	One case	Llanstephan Castle ...	15th January, 1921.
S A R; no numbers	One drum	Clan Keith	11th March, 1921.
B G over P; no numbers	Twenty cases dripping	Ooma	28th June, 1920.
F S R in diamond, M W & Co outside, Tamatave underneath; 106643	One case	Western King ...	18th June, 1920.
P O in diamond, Tamatave underneath; 1/2 ...	Two cases	Western King ...	18th June, 1920.
S A R over Pash over J H B; no numbers	One case	Carlow Castle ...	14th February, 1921.
Boujia over Majunga over Madagascar; 1 ...	One case	Dromore Castle ...	11th March, 1921.
No marks; no numbers	One case	Spectator	14th February, 1921.
G over M C D over N L; no numbers	One bag	Karagola	1st July, 1921.
No marks; no numbers	One cask wine	Inveric	1st July, 1921.
Movel & Co, 31 Henwoods Arcade, President St, Johannesburg; no numbers	One case	Umvolosi	1st July, 1921.
E E B or E E D over J H B in diamond; 665 ...	One case (empty)	Intombi	7th July, 1921.
J E Palmer & Co in diamond, Natal underneath; no numbers	One keg	Intombi	7th July, 1921.
Messrs Lockie Bros, S A, Ltd; no numbers	Two boxes	Tymeric	7th July, 1921.
B in diamond over Natal; no numbers	Four bags	Kaduna	16th July, 1921.
T S P over Durban; 1/3	Nine packages	Randfontein ...	18th July, 1921.
J S P over Durban; no numbers	Three packages	Randfontein ...	18th July, 1921.
L S P over Durban; no numbers	One package	Randfontein ...	18th July, 1921.
F S P or J S P over Durban; no numbers	One package	Randfontein ...	18th July, 1921.
I S P over Durban; no numbers	One package	Randfontein ...	18th July, 1921.
J G van Z over Durban; 1/2	Two packages	Randfontein ...	18th July, 1921.
P over Durban; no numbers	One package	Randfontein ...	18th July, 1921.
W Z over J over J H B; no numbers	One box	Randfontein ...	18th July, 1921.
D in diamond, W P over Durban underneath; no numbers	One bag	Chicago Maru ...	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bag coal-dust	Karapara	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One drum (empty)	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle standards	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle hoops	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One empty cask	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One lamp	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One case empty bottles	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One oil-drum (empty)	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle bolts and nuts ...	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle iron	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One cyclist's saddle	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One box hardware	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One empty cask	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Four pieces iron	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One drum grease	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Two empty oil-casks	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One box rivets	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One box maizena	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Three cases (empty)	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One broken casting	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle stays	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Two bags manure	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Part bag fittings	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
T & Co in triangle over J H B via Algoa Bay; no numbers	One bale paper	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One fishplate	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One cart spring	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bar flat iron	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One iron tyre	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Seven pick-heads	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
W R D over J H B in diamond; no numbers ...	Three bundles sheet-iron	Unknown; *ex* Railway Bond	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Eight pieces timber	Panama Maru ...	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Ten bales rope	Clan Malcolm ...	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One pipe	Clan Malcolm ...	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Fourteen plough parts	City of Colombo ...	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Ten earthenware basins	City of Colquhoun ...	18th July, 1921.
5266 in triangle, H A outside; no numbers	Seven reels barbed-wire	City of Colquhoun ...	18th July, 1921.
Circle with line through centre; no numbers ...	One reel barbed-wire	City of Colquhoun ...	18th July, 1921.
A C U over P M B; no numbers	Four reels barbed-wire	City of Colquhoun ...	18th July, 1921.
No marks; no numbers	One bundle rib steel	City of Colquhoun ...	18th July, 1921.
No marks; no numbers	Two bars round iron	City of Colquhoun ...	18th July, 1921.
A R J L over F over B K I Z N underneath; no numbers	One bag tobacco	Comrie Castle ..	20th July, 1921.
No marks; no numbers	One bag rice	Canada Maru ...	2nd August, 1921.
Gora Mahomed, Durban; 7094	One case	York Castle	2nd August, 1921.
M B over Natal in diamond, O T outside; 2600 ...	One crate	York Castle	2nd August, 1921.
C O C I over Majunga in diamond; 5/12	Eight crates	York Castle	2nd August, 1921.
R B in diamond over Durban	One keg	York Castle	2nd August, 1921.
W H B over Durban; no numbers	One case	Calulu	2nd August, 1921.
No marks; no numbers	Fifteen bags wattle-extract ...	Merton Hall	5th August, 1921.
S H over P E; no numbers	One bag bran	Merton Hall	5th August, 1921.
D N or S P; no numbers	One bag bran	Merton Hall	5th August, 1921.
No marks; no numbers	One valve	Clan McNab	8th August, 1921.
No marks or 2099; no numbers	Ten firebars	Clan McNab	8th August, 1921.
No marks; no numbers	One bundle fishplates	Bratton Castle ...	15th August, 1921.
No marks; no numbers	Five bundles bed-plates	Bratton Castle ...	15th August, 1921.
No marks; no numbers	One bundle angle-iron	Bratton Castle ...	15th August, 1921.
No marks; no numbers	Two pieces angle-iron	Bratton Castle ...	15th August, 1921.
Chas E Cass over Durban; no numbers	One crate	City of Florence ...	15th August, 1921.
T C S or W S Cooper, J H B; 2417/8	Two cases	Llanstephan Castle ..	17th August, 1921.
R H over Durban; 957	One case	Usaramo	17th August, 1921.
No marks; no numbers	One case (empty)	Outeniqua	19th August, 1921.
S J L T D, Nairobi in diamond, Killindini underneath; no numbers	Two cases (empty)	Outeniqua	19th August, 1921.
A E over Durban; 1/2	Two cases	Baltic	19th August, 1921.
D H in triangle over Dbn; 20/1	Two bales	Karagola	22nd August, 1921.
A G C F or C P J C, Durban; No. 2875	One case	Karagola	22nd August, 1921.
Mrs Snowden, Armadale Castle, Natal; no numbers	One box	Corfe Castle ...	25th August, 1921.
G C Shave, 1 West St, Durban; no numbers ...	One package	Benguella	26th August, 1921.
E S L over J H B ; 1/11	Eleven cases	Benguella	26th August, 1921.
Karamist Estates 2nd, Mombasa; 2/5	Four cases	Clan McWilliam ...	29th August, 1921.
G Hardman, Nairobi; no numbers	One case	Clan McWilliam ...	29th August, 1921.
D 286 over J in inverted triangle, H D C on top, J H B underneath; no numbers	One coil wire	Surat	29th August, 1921.
A & S over Natal; no numbers	One cistern	Clan Mackay ...	30th August, 1921.
D M over D B N; 6, 1/4, 103	Eleven packages	Bloemfontein ...	31st August, 1921.
G C P over J H B; no numbers	Two packages	Bloemfontein ...	31st August, 1921.
M over Durban; no numbers	Five packages	Bloemfontein ...	31st August, 1921.
P over Durban; 1/3	Three packages	Bloemfontein ...	31st August, 1921.
P S over Durban; 6380	One case	Bloemfontein ...	31st August, 1921.
J S P or I S P over Durban; no numbers	Eleven packages	Bloemfontein ...	31st August, 1921.
J S P over Hamburg; 325	One case	Bloemfontein ...	31st August, 1921.
Mr A Ortendahl, Nairobi; 261...	One kit-bag	Zambesia	31st August, 1921.
K W over N C T over D B N; 112	One case	Tacoma Maru ...	1st September, 1921.
K W J over S M P over Durban; 113	One case	Tacoma Maru ...	1st September, 1921.
J S P over Durban; 10	One case	Bloemfontein ...	1st September, 1921.
H & Co over J H B; no numbers	Three packages	Karoa	5th September, 1921.
Union Castle over 3527 in diamond; 2	One box (empty)	Gaika	7th September, 1921.
T B T over Durban; 1025/30	Six cases wine...	Ussukuma	8th September, 1921.
W Z over J H B; 18145	One case	Ussukuma	8th September, 1921.
A M A or S in triangle, T C outside, R underneath over Durban; 4819/20	Two cases	Umkuzi	13th September, 1921.
A M Schaik or S in triangle, T C R outside over Durban; 4798	One case	Umkuzi	13th September, 1921.
E D V or S in triangle, T C R outside over Durban; 4821	One case	Umkuzi	13th September, 1921.
E L over Natal; no numbers	Four bags phosphates	City of Batavia ...	13th September, 1921.
E K G & M Delagoa Bay in Transit; 6417	One case (empty)	City of Batavia ...	13th September, 1921.
H H in diamond, H C outside, Durban underneath; 136	One package	Kioto	14th September, 1921.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
B E A A L over Durban; *ex* 75/155	Twenty-eight cases brandy	Kioto	14th September, 1921.
B S A over Durban; no numbers	Two cases	Karapara	15th September, 1921.
W B Sheppard over Durban; no numbers	One case	Karapara	15th September, 1921.
S T over N L; no numbers	One bag	Karapara	15th September, 1921.
J H B in diamond over Durban; no numbers ...	One bale gunnies	Karapara	15th September, 1921.
Rev D A Malan, Cullinan Station, District Pretoria; no numbers	Two cases	Dromore Castle ...	16th September, 1921.
A E D in diamond, Durban underneath; 21 ...	One case	Cluny Castle	16th September, 1921.
A C in diamond, or Mrs Calder, Moycedale Hotel, Nigel, near Johannesburg; no numbers	One case	Cluny Castle	16th September, 1921.
A J A X over 1079 over Port Louis; 2/20	Nineteen rolls	Dromore Castle ...	17th September, 1921.
No marks; no numbers	Three cases marble	Dromore Castle ...	17th September, 1921.
W T Beckett & Co Ltd, Durban; no numbers ...	One case	Professor	17th September, 1921.
Mrs Ridsdale, 121 Mansfield Road, Durban	One case	Angelo Brunetti ...	17th September, 1921.
F C L over J H B in block; 2182/1	One case	Kioto	17th September, 1921.
L S S over D; no numbers	Thirty-two bags beans	Goorkha	19th September, 1921.
M & S in diamond over J H B; 1	One bale	Clan McPhee ...	19th September, 1921.
R C S A outside diamond, Durban underneath; 1/3	Three cases	Clan McPhee ...	19th September, 1921.
L T D in diamond, L M outside, Durban underneath; 60666/8, 178419, 184590	Five cases	Eastern Craig ...	19th September, 1921.
J S P over Durban; no numbers	Two cases	Jagersfontein ...	20th September, 1921.
J W over Piet Retief over Durban; 1169	One case	Jagersfontein ...	20th September, 1921.
O D over F F j over Natal; 923/4, 929, 931, 943/44	Six cases	Jagersfontein ...	20th September, 1921.
D M over Durban; no numbers	Three packages	Jagersfontein ...	20th September, 1921.
S B over F F J, Natal; 954, 956, 975/6	Four cases	Jagersfontein ...	20th September, 1921.
M D; no numbers	One case	Jagersfontein ...	20th September, 1921.
J S in diamond over Natal; 1/2	Two cases	Kowarra	22nd September, 1921.
J T D over Durban; 1/2	Two cases	Durham Castle ...	23rd September, 1921.
Yardley in diamond, T & Co outside, J H B underneath; 513	One case	Durham Castle ...	23rd September, 1921.
Mrs Rippon, c/o P L & H, Dbn; no numbers ...	One case	Durham Castle ...	23rd September, 1921.
C N 100 in diamond, L C outside, J H B underneath; 2145/60	Sixteen cases	Durham Castle ...	23rd September, 1921.
W & H, Durban; 1/30	Thirty casks	Durham Castle ...	23rd September, 1921.
P C over V in circle; 1260	One case	Alberto Cavaletto ...	23rd September, 1921.
T & J Ltd over J H B; 1	One case	Hyanthes	26th September, 1921.
H Davies & Co Ltd over J H B or H D C, Durban; 1	One case	Hyanthes	26th September, 1921.
Distins Seeds over J H B; 1/4	Four bags	Hyanthes	26th September, 1921.
Mr A Warne over Kazerne over J H B; No. 1/2 ...	Two packages	Warrior	26th September, 1921.
C M H S over 70 over Maritzburg; no numbers ...	One case	Warrior	26th September, 1921.
J H D over Natal; no numbers	One truck	Warrior	26th September, 1921.
O & Co over J in diamond, Durban underneath; 253/4	Two cases	Warrior	26th September, 1921.
F D in diamond over Durban; 3040	One case	Saxon	27th September, 1921.
Howden & Stephenson; 1/7	Seven bales twine	Ingoma	1st April, 1921.
W over D; no numbers	Three casks fat	Bakara	7th June, 1921.
C E M; no numbers	Five packages sleepers	Clan Malcolm ...	9th July, 1921.

FIREARMS.

M Kerr	One revolver	Beltana	7th April, 1921.
D G Gillespie	One package (one revolver, one auto. pistol)	Intaba	7th April, 1921.
Mr Starling	One revolver	Karagola	28th April, 1921.
Mr Innes	One auto. pistol	Taroba	7th July, 1921.
Gerated Hudson	One Mauser pistol	Gloucester Castle ...	7th July, 1921.
T W Knauth	One revolver	Ceramic	28th July, 1921.
W E M Walker	One revolver	Karagola	28th July, 1921.
H Francis	One auto. pistol	Karapara	28th July, 1921.
Pratt Barlow	One revolver	Llanstephan Castle ..	24th August, 1921.
Griffith	One s.b. rifle	Karagola	24th August, 1921.
E M Petterson	One package (one s.b. rifle, one revolver)	Charles Racine Sale..	19th September, 1921.
G C Royston	One package (two revolvers) ...	Durham Castle ...	19th September, 1921.
T K Jones	One package (2 auto. pistols) ...	Armadale Castle ...	19th September, 1921.

Custom-house,
Durban, 10th October, 1921.

11805—21

P. D. BRAY,
Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Mossel Bay, for the quarter ended 30th September, 1921.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One cask tar	Clan MacLaren ...	17th December, 1919.
P Y E within diamond over Capetown	One drum solignum	City of Dunkirk ...	26th January, 1920.
Perown P	Two pieces timber	Vinstra	25th February, 1920.
No marks; no numbers	One case disinfectant	War Earl	11th March, 1920.
B S N within oblong over Capetown	One drum oil	Corfe Castle	11th March, 1920.
R I C over Natal	One package coffee samples ...	City of Rangoon ...	23rd March, 1920.
N & A S C	One case milk	Saxon	14th April, 1920.
P V & Co	One coil wire	Kathiawar	30th April, 1920.
N M R; no numbers	One package coffee samples... ...	Hakata Maru ...	5th July, 1920.
S F & Co; no numbers	One package coffee samples... ...	Hakata Maru ...	5th July, 1920.
C A B C; no numbers	One package coffee samples ...	Hakata Maru ...	5th July, 1920.
No marks; no numbers	Three camp ovens	Electrician	20th August, 1920.
G & Co; 1/2	Two bales leather	Durham Castle ...	20th August, 1920.
G & Co; 3	One bale leather	Falernian	21st October, 1920.
C W B in diamond; 276 over 277	Two bales blankets	Clan MacWilliam ...	23rd December, 1920.
B B over East London	One drum oil	City of Adelaide ...	11th February, 1921.
No marks; no numbers	Two bars iron	Buteshire	14th February, 1921.
H O C within diamond	One box coffee samples	Kanagawa Maru ...	21st June, 1921.
Rev Anderson, George	Two cases marble	Clan McIvor ...	12th September, 1921.

Custom-house, Mossel Bay,
4th October, 1921.

11806—21

W. GRIFFITH,
Collector of Customs.

ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 30th September, 1921, of Goods in the King's Warehouse, East London.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; 4333	One empty cask	Mardinian	3rd December, 1920.
M D F over K E M over Del Bay; no numbers	One bundle shooks	Tricolor	4th January, 1921.
S A D F Co within diamond over Capetown; 2	One bundle shooks	Tricolor	4th January, 1921.
No marks; no numbers	One bundle handles	Waiwera	7th January, 1921.
A V E within diamond; 199	One case	Chepstow Castle	7th January, 1921.
W H L over E L; no numbers	Two reels barbwire	Briton	13th January, 1921.
M & Co within inverted triangle; 2524	One case	Clan MacWilliam	14th January, 1921.
No marks; no numbers	Six bundles shovels	Clan MacWilliam	14th January, 1921.
L B over J H over Natal; no numbers	One bale bottles	Clan MacWilliam	14th January, 1921.
S K S; no numbers	One deal	Unden	14th January, 1921.
S D; no numbers	One deal	Unden	14th January, 1921.
B E Co; no numbers	Nineteen pieces timber	Unden	14th January, 1921.
S A; no numbers	One piece deal	Unden	14th January, 1921.
No marks; no numbers	Three pieces timber	Unden	14th January, 1921.
M & Co within diamond; no numbers	One case tin plate	Admiral Codrington	18th January, 1921.
101 within oblong; 124	One case	Clan Buchanan	18th January, 1921.
No marks; no numbers	One box	Clan Buchanan	18th January, 1921.
P over 3938 within triangle, F C above, E L below; no numbers	One roll	Clan Buchanan	18th January, 1921.
No marks, E L; no numbers	One case	Clan Buchanan	18th January, 1921.
N & J B over 64 within diamond over Capetown; 1591	One case	Clan Buchanan	18th January, 1921
W over K within diamond over E L; 102	One case sauce	City of Delhi	19th January, 1921.
No marks; no numbers	One keg grease	Clan MacWilliam	19th January, 1921.
1 within triangle, Q T above; no numbers	Two reels barbwire	Unknown	24th January, 1921.
No marks; no numbers	One reel barbwire	Unknown	24th January, 1921.
3004 within inverted triangle over E L; 263	One package timber	Unknown	24th January, 1921.
Watsonian over inverted triangle over Rangoon; no numbers	Two rolls wire-netting	Clan MacWilliam	24th January, 1921.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Clan MacWilliam	24th January, 1921.
No marks; no numbers	One package	Corfe Castle	26th January, 1921.
M & M; no numbers	One drum oil	Balmoral Castle	4th February, 1921.
Town Clerk over E L; no numbers	Seven drums oil	Balmoral Castle	4th February, 1921.
K & R over 110 over E L	One case salid oil	Clan MacWilliam	9th February, 1921.
No marks; no numbers	One keg white lead	Unknown	9th February, 1921.
No marks; no numbers	One drum grease	Unknown	9th February, 1921.
No marks; no numbers	One drum oil	Unknown	9th February, 1921.
No marks; no numbers	One coil wire	Unknown	9th February, 1921.
G Ltd within inverted triangle; no numbers	One case turps	Clan MacWilliam	9th February, 1921.
No marks; no numbers	Seventeen pieces timber	Chama	10th February, 1921.
No marks; no numbers	Two bags rock salt	Baldina	18th February, 1921.
No marks; no numbers	Quantity of bundles and loose shooks	Tricolor	19th February, 1921.
T B & Co over Durban; no numbers	One bundle shooks	Tricolor	19th February, 1921.
P C over W Ltd over Natal; no numbers	One bundle shooks	Unknown	19th February, 1921.
K over Natal within diamond; no numbers	One bundle shooks	Unknown	19th February, 1921.
No marks; no numbers	Two pieces iron	Hyacinthus	21st February, 1921.
No marks; no numbers	Two bundles shooks	Unknown	21st February, 1921.
No marks; no numbers	Eighteen pieces dunnage	Benguela	24th February, 1921.
No marks; no numbers	Eleven bundles shooks	Tricolor	24th February, 1921.
No marks; no numbers	One roll wire	Buteshire	26th February, 1921.
No marks; no numbers	One bundle pump rods	Hyacinthus	2nd March, 1921.
R B R over E L; no numbers	Four pieces timber	Benin	2nd March, 1921.
No marks; no numbers	Thirty-two pieces timber	Benin	2nd March, 1921.
R & S 112 within diamond over E L; no numbers	Seven bars flat-iron	Eastern Crag	4th March, 1921.
M & Co in inverted triangle over E L; no numbers	Two bundles fencing-standards	Gladiator	4th March, 1921.
H S; no numbers	One piece timber	Kratos	5th March, 1921.
G T G; no numbers	Three pieces timber	Kratos	5th March, 1921.
S M; no numbers	One piece timber	Kratos	5th March, 1921.
D A; no numbers	One piece timber	Kratos	5th March, 1921.
K & S; no numbers	Two pieces timber	Kratos	5th March, 1921.
R & A; no numbers	One piece timber	Kratos	5th March, 1921.
No marks; no numbers	Twenty-two pieces timber	Kratos	5th March, 1921.
P over 4042 within triangle, F C above, E L below; no numbers	Four cases marengine oil	Hyacinthus	8th March, 1921.
R L over 340 within diamond over E L; 249, 255	Two bales bottles	Worsley Hall	11th March, 1921.
No marks; no numbers	One piece oak	Benin	11th March, 1921.
P over 4042 within triangle, F C above, E L below; no numbers	One case oil	Agnar	16th March, 1921.
No marks; no numbers	Two pairs trousers	Gaika	24th March, 1921.
M M I in a triangle; no numbers	Four bags	Kathiawar	26th March, 1921.
Union-Castle Co over E L; no numbers	One package shafting	Gascon	26th March, 1921.
No marks; no numbers	One sport coat	Guido	31st March, 1921.
No marks; no numbers	One packet opium	Amatonga	31st March, 1921.
P M G; no number	Two iron bases	Clan McIntosh	1st April, 1921.
No marks; Capetown; no numbers	One iron bar	Norman	4th April, 1921.
No marks; no numbers	One bag sundries	Ripley Castle	4th April, 1921.
R S in a diamond over E L; 1	One case	Musician	7th April, 1921.
No marks; no numbers	One bridle	Unknown	8th April, 1921.
No marks; no numbers	One bundle tinplate	Clan MacIntosh	13th April, 1921.
C E Tattersall over E L; no numbers	Seventeen parcels	Post Office	18th April, 1921.
Cross over E L; no numbers	Twenty-nine pieces timber	City of Madrid	20th April, 1921.
No marks; no numbers	One galvanized tube	Unknown	20th April, 1921.
No marks; no numbers	One coil wire	Balmoral Castle	26th April, 1921.
Wilson; no numbers	Two bags starch	Clan MacIntyre	26th April, 1921.
No marks; no numbers	Two bundles radius rods	Corfe Castle	27th April, 1921.
No marks; no numbers	Five pick heads	Unknown	13th May, 1921.
No marks; no numbers	Three pieces angle iron	Unknown	13th May, 1921.
No marks; no numbers	Two pieces machinery parts	Unknown	13th May, 1921.
J S over J Sumtumzi over E L; no numbers	One case	East Wind	17th May, 1921.
S F & Co over P E in an inverted triangle over J W over A Bay; 5989	Two bags trek chains	Unknown	17th May, 1921.
No marks; no numbers	One drum dip	Glenstrae	18th May, 1921.
W C & Co over 545 over E L; 1	One case	Durham Castle	20th May, 1921.
M E over E L; no numbers	One box coffee samples	Hakadate Maru	27th May, 1921.
Mosenthal & Co over E L; no numbers	One box coffee samples	Hakadate Maru	27th May, 1921.
J W W Co around cross over E L; no numbers	One box coffee samples	Hakadate Maru	27th May, 1921.
M C over E L; no numbers	One package coffee samples	Hakadate Maru	27th May, 1921.
Red centre; white ends; no numbers	One bar flat iron	Fantee	30th May, 1921.
No marks; no numbers	One parcel socks	Balmoral Castle	4th June, 1921.
)—O—(over E L; no numbers	Two cases muralo	Clan Buchanan	11th June, 1921.
S B L over E L; no numbers	One bundle hoop-iron	Clan MacQuarrie	14th June, 1921.
No marks; no numbers	One parcel clothing	Clan Stuart	14th June, 1921.
C W C over P E; no numbers	One galvanized pipe	Royal Prince	16th June, 1921.
C W C over A Bay; no numbers	One bundle galvanized pipes	Royal Prince	16th June, 1921.
No marks; no numbers	Three pieces timber	Royal Prince	16th June, 1921.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
S U B over W P C or no marks; no numbers ...	One deal	Unknown	16th June, 1921.
C C in a diamond, J H B above, E L below; 2 ...	One case	Clan Stuart	17th June, 1921.
No marks; no numbers	One bundle pick and axe handles...	Royal Prince... ...	22nd June, 1921.
Dyer & Dyer over E L; no numbers	One package coffee samples... ...	Kanagawa Maru ...	23rd June, 1921.
H & C in a diamond over E L; no numbers ...	One box coffee samples ...	Kanagawa Maru ...	23rd June, 1921.
No marks; no numbers	Two C.I. pipe bends... ...	Clan Stuart	29th June, 1921.
No marks; no numbers	One galvanized-iron pipe	Unknown	4th July, 1921.
A S over 1 over E L; 1	One empty case	Randfontein ...	6th July, 1921.
E L R S around cross in diamond over E L; 158/62	Five cases	Kaduna	8th July, 1921.
E over A in diamond over E L; 1/4	Four cases seed potatoes	Randfontein ...	9th July, 1921.
No marks; no numbers	Three pairs boots	*Ex* Customs Staff Kit Chest	13th July, 1921.
No marks; no numbers	One parcel clothing	Guido	13th July, 1921.
Pastor E Fricke, E L; no numbers	One case	Randfontein ...	16th July, 1921.
Mr Franz Moeller, E L; no numbers	One parcel	Post Office	20th July, 1921.
C C in diamond over E L; 965	One case	Walmer Castle ...	21st July, 1921.
G A F in diamond over E L; 7439, 7417, no number	Three cases peas	Arundel Castle ...	6th August, 1921.
Thrupp & Co, E L; no numbers	One case grape-nuts	Gaika	6th August, 1921.
Thesan over Capetown; 226	One drum white lead	Clan Menzies ...	6th August, 1921.
No marks; no numbers	Two bags kaffir ochre sweepings ...	Clan McQuarrie ...	13th August, 1921.
No marks; no numbers	One overcoat	City of Durham ...	15th August, 1921.
120 within diamond over B A L over W B D over Durban; 111	One case liquid meters	Clan McWilliam ...	18th August, 1921.
120 within diamond, or no marks; 97, or no numbers	One case liquid meters	Clan McWilliam ...	18th August, 1921.
C S over K W T over E L; no numbers	Two casks	Briton	24th August, 1921.
T D over triangle over E L; no numbers	One drum grease	Norman	25th August, 1921.
Singer over Q T within diamond over E L; 10 ...	One case	City of Durham ...	26th August, 1921.
G & C over J F N over E L; 10	One case champagne	Goorkha	3rd September, 1921.
H S & Co within oblong over E L; 11	One case brandy samples	Goorkha	3rd September, 1921.
C & Co over E L; 602/3	Two cases	Bloemfontein ...	3rd September, 1921.
T T C over T over E L; 534	One case	Kinfauns Castle ...	3rd September, 1921.
P C Co over E L; no numbers	Two cases grape-nuts	Clan McIvor	5th September, 1921.
L L over E L; 2109	One package samples	Ussukuma	8th September, 1921.
T within diamond, J C H & Co above, E L below; no numbers	One package shoes	Kenilworth Castle ...	9th September, 1921.
E L over 11, or no marks; no numbers	One piece teak	Surat	13th September, 1921.
No marks; no numbers	One parcel piece-goods	Clan McIvor	14th September, 1921.
Franz Moeller, E L; 30/30-31	Two parcels	Post Office	20th September, 1921.
L T & Co over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	20th September, 1921.
J W W Co around cross over E L; no numbers ...	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	20th September, 1921.
Radue & Co over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	20th September, 1921.
D & Co Ltd over E L; no numbers	One bag coffee	Kawachi Maru ...	22nd September, 1921.
Rev A Sharp, E L; no numbers	One bale	Kenilworth Castle ...	23rd September, 1921.
L & B over E within diamond over E L; 6362, 6379	Twenty-five cases	Armadale Castle ...	23rd September, 1921.
P E Co over B & Co over E L; no numbers ...	Eight bags	Armadale Castle ...	23rd September, 1921.
P E Co over B & Co over E L, or no marks; no numbers	Two bags	Armadale Castle ...	23rd September, 1921.
D over J within diamond over E L; 4564	One reel paper	Vinstra	24th September, 1921.
B within diamond, D B above, E L below; 1/7 ...	Seven packages	Statesman	26th September, 1921.
Mrs F Saville, E L; no numbers	One trunk	Statesman	26th September, 1921.
Thrupp & Co over E L; 263	One case maizena	Dunluce Castle ...	26th September, 1921.
No marks; no numbers	One package serge	Statesman	27th September, 1921.
S B L over E L; no numbers	One bundle hoop-iron	Statesman	28th September, 1921.
E D D L over E L; no numbers	One bundle hoop-iron	Statesman	28th September, 1921.
2 within inverted triangle, A J & Co above, Del Bay below; 45	One case fruit-jars	Kwarra	28th September, 1921.

Custom-house,
East London, 7th October, 1921.

11807—21

N. DALLAS FORBES,
Collector.

Return of Goods in King's Warehouse, Johannesburg, Quarter ended 30th September, 1921.

Date Warehoused.	*Railway Advice No.*	*Importer.*	*No. of Packages and description of Goods.*
5/1/21 ...	X10/2258 ...	Mrs. Barraclough	One case personal effects.
13/1/21 ...	P1/1337 ...	Allen Wack	One package catalogues.
21/1/21 ...	P1/6037 ...	J. Spencer	One bale overalls.
21/1/21 ...	P1/6036 ...	Parry Leon & Hayhoe	Four boxes fish.
28/1/21 ...	P1/5551 ...	Union Manufacturing Company ...	Two boxes preserves.
31/1/21 ...	P12/1575 ...	Cutler & Wilson	One case grocery samples.
7/2/21 ...	P1/9131 ...	J. Spencer	One bale overalls.
22/2/21 ...	P1/11166 ...	J. Stein	One case clothing.
3/3/21 ...	P2/8332 ...	Freeman & Urdang	One case merchandise.
4/3/21 ...	P2/7487 ...	Freeman & Urdang	Four cases, two bales merchandise.
5/3/21 ...	P2/10057 ...	Freeman & Urdang	Two bales merchandise.
8/3/21 ...	P2/10468 ...	Louis de Leeuw	One case sample pickles.
9/3/21 ...	P3/1478 ...	S. Rodd	One parcel catalogues.
14/3/21 ...	P3/2267 ...	African Radlow Trading Co. ...	Nine bales second-hand clothing.
24/3/21 ...	X11/5231 ...	Dr. Vrettos	One case scale.
1/4/21 ...	P3/7859 ...	W. Johnson	One case advertising matter.
1/4/21 ...	X/34505 ...	S. Blumberg	One box clock.
4/4/21 ...	P3/9053 ...	African Indents	Two cases tinned spoons.
13/4/21 ...	Park 72/3351	Consolidated Motors	One package motor spares.
18/2/21 ...	P1/3171 ...	Matsche	One package cogar samples.
18/5/21 ...	P5/1530 ...	H. S. Patti	One case tools (rifle barrels).
26/5/21 ...	P5/6240 ...	Eastern Trading Co.	One case sardines.
26/5/21 ...	P5/6238 ...	Eastern Trading Co....	One case sardines.

Custom-house, Johannesburg,
13th October, 1921.

11703—21

T. ORPEN,
Collector of Customs.

In the matter of THE UNITED TOBACCO COMPANIES (NATAL), LIMITED.

At an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held on the 15th day of September, 1921, a resolution was duly passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the members of the said Company, also duly convened, held on the 30th day of September, 1921, the said resolution was duly confirmed as a special resolution. The following is an extract from such resolution, to wit:—

That in view of the contemplated sale of the Company's undertaking, in terms of the draft agreement herein after mentioned it is desirable to wind up this Company, and with a view thereto this Company be wound up voluntarily and that James Fergus Duncan and Philip Perkins Hill be, and they are hereby, appointed Liquidators for the purpose of such winding up.

Dated this 4th day of October, 1921.

J. FERGUS DUNCAN,
P. P. HILL,
Liquidators.

P.O. Box 184, Durban.

NOTE.—A New Company, styled The United Tobacco Companies (South), Ltd., is acquiring the interests of and will consolidate the businesses formerly carried on by The United Tobacco Companies, Ltd., The United Tobacco Companies (South), Ltd., The United Tobacco Companies (North), Ltd., and The United Tobacco Companies (Natal), Ltd.

11712—21

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 15TH OCTOBER, 1921.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
961	7/10/21	Joseph Moses Coplans	St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Invention of an attached lever for removing crown corks or metal-capped corks or covers from bottles	Provisional
962	7/10/21	The Climax Rock Drill and Engineering Works, Limited	Stella Buildings, corner of New and Rissik Streets, Johannesburg, Transvaal	Improvements in automatic rock-drill control devices	Provisional
963	7/10/21	Joseph Green	35 Crossman Road, Kimberley, and presently P.O. Box 117, Bloemhof, Transvaal	Improvements in diamond washing apparatus	Provisional
964	8/10/21	The Electric Advertising Syndicate, Limited	3 and 4 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in electric switch mechanism suitable for flash signs	Provisional
965	8/10/21	(1) Gerald Harding Kretzschmar (2) Frederick Henry van Buren	(1) P.O. Box 3306, Johannesburg, Transvaal (2) P.O. Box 544, Johannesburg, Transvaal	Improved radient cinematographic screen	Provisional
966	8/10/21	(1) The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited (2) Robertson Campbell McLean	Both of Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to distribution of fuel over furnace grates	Provisional
967	10/10/21	Francois Desire Evenepoel	103 Queen's Road, Woodstock, Cape Province	Free postage publicity	Provisional
968	10/10/21	Peter Davidson Smith	203 Queen Street, Port Elizabeth, Cape Province	The Portway fumigating chamber	Complete
969	10/10/21	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal	Improvements in means for fixing rails to railway sleepers	Provisional
970	10/10/21	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal	Improvements in means for connecting the ends of railway rails and the like	Provisional
971	10/10/21	Herbert George Dempster	Seaford, Richmond, Natal	Improvements in and relating to railway sleepers	Provisional
972	11/10/21	George Francis Scott	26 Grey Street, Bloemfontein, Orange Free State	An improved cooler for butter and the like	Complete
973	12/10/21	Richard Harrison	Umtali, Southern Rhodesia	Improvements in or relating to brazed joints of pipes	Complete
974	12/10/21	John Harries	Henley-on-Klip, Transvaal	An improved buffer for use on railways and the like	Provisional
975	12/10/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to machines for grading sheet stock and dealing with the same in accordance with the grading	Provisional
976	12/10/21	Douglas Cave Armstrong (representative of the late Alfred William Armstrong)	1 Parliament Hill Mansions, Lisseden Gardens, London, England	Improvements in sparking-plugs	Complete
977	12/10/21	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in or relating to telephone systems	Complete
978	12/10/21	(1) Robert James Watt (2) James Leonard Spicer	(1) 73 Ondine Road, East Dulwich, London, S.E. 15, England (2) 50 Upper Thames Street, London, S.E. 4, England	Improvements in temporary binders or loose-leaf ledgers	Complete
979	12/10/21	Alexander Spencer	2 Central Buildings, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in central buffing and draw gear for railway and like vehicles	Complete
980	13/10/21	Andrew Danks	C/o Messrs. Niven & Mitchell, Limited, 11 General Mining Buildings and P.O. Box 922, Johannesburg, Transvaal	An improvement in retorts for the recovery of by-products from coal and oil-shale and other materials and for cracking oils	Provisional
981	13/10/21	James August McGeorge	Rooms 37–38 African Buildings, Church Street Central, Pretoria, Transvaal	Improvements in connections for pipes, bars, and the like	Provisional
982	13/10/21	Arthur Brittian Netherby	Splendid Hotel, Avenue Carnot, Paris, France	Tyre filling compositions and the process of manufacture thereof	Complete
983	13/10/21	(1) William Henry Dyson (2) Leslie Aitchison	Ringwood, Normandy, near Guildford, Surrey, England	Improvements in or relating to the treatment of ores and residues containing metallic oxides, for the purification or concentration of the metallic values	Complete
984	13/10/21	Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.	Marconi House, Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to the detection of high frequency signalling currents	Complete
985	13/10/21	International General Electric Co., Inc.	New York, County and State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to filaments and method of manufacture thereof	Complete
986	13/10/21	International General Electric Co., Inc.	New York, County and State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electric braking	Complete
987	14/10/21	(1) Robert Edwin Bateman (2) Sidney Harold Hills	Both of the Simmer and Jack G.M. Co., Ltd., Germiston, Transvaal	Improvements in automatic valve controlling devices applicable to rock-drilling machines and the like	Complete
988	14/10/21	(1) Gerald Harding Kretzschmar (2) Frederick Henry van Buren	(1) P.O. Box 3306, Johannesburg, Transvaal (2) P.O. Box 544, Johannesburg, Transvaal	Improved cinematographic screen	Provisional
989	13/10/21	Electric Fruit Marking Company	700 Corporation Buildings, Los Angeles, County of Los Angeles, State of California, U.S.A.	A fruit marking machine	Complete
990	14/10/21	Ernest Edward Blake	Service Street, Coburg, near Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved machine for making paper-bags	Complete
991	14/10/21	Frederick Victor William Swanton	234 Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in automatic doors and gates	Provisional

ADVERTISEMENTS.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
895	17/9/21	12/10/21	John Richard Skinner	P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in valves for pumps and the like
897	19/9/21	12/10/21	Martinus Stephanus Joubert, jun.	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Aluminium solder
898	19/9/21	12/10/21	Ernest Fraser Jones	Oceana Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in fluid control for rock-drills
903	20/9/21	12/10/21	Donald William Prout	C/o D. M. Kisch & Co., P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to stulls and the like
902	20/9/21	12/10/21	(1) David Charles Bowen (2) John Fairfax Walker	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for washing ore preparatory to sorting
906	21/9/21	13/10/21	William Smith Thomas	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in lubricants
913	23/9/21	13/10/21	George Edward White	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in pumps or pumping apparatus
914	24/9/21	13/10/21	Leon Roberts	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for rifling articles
911	22/9/21	13/10/21	Edwin William Balderson	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in water supplying attachments for hammer-drills and the like
912	23/9/21	13/10/21	Barney Rosenberg	98 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in attachable spouts for tins
916	26/9/21	14/10/21	Ewald Ziervogel	Springs G.M. Co., P.O. Box 259, Springs, Transvaal	Barbacenia brushware
920	26/9/21	14/10/21	(1) Andries Johannes van Tonder (2) Felix Johan Tromp	Both Transvaal University College, Pretoria	Fuel for internal combustion engines
926	28/9/21	15/10/21	Thomas Greig Ironside	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the process of distilling oil-shales, coal, and other carbonaceous materials, and in apparatus therefor
925	28/9/21	15/10/21	(1) Matthew Richard May (2) John Albert Blackall Wesley (3) Henry George Moll	(1) William Street, Gawler South (2) 37 Alexander Avenue, Rose Park (3) Margaret Street, Walkerville All of State of South Australia, Commonwealth of Australia	An improved spring washer nut-lock
922	27/9/21	15/10/21	Conley Kenneth Cowan	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for towing motor cars and the like
845	5/9/21	15/10/21	Jan Casper Bekker	Via Klipspruit, District Aliwal North, Cape Province	Preventitive means against sleeping-sickness

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
788	21/7/20	14/10/21	Continuous Centrifugals, Ltd.	Improvements in vacuum filters
789	21/7/20	14/10/21	Continuous Centrifugals, Ltd.	Improvements in treating sugar-juice
484	11/5/21	14/10/21	(1) Walter Hampson (2) Ivor Thomas (3) Constantine Russel	Twin spring engine
620	24/6/21	14/10/21	Niels Jonas Nielsen	Sterlizing and filling-in of milk for transport
628	27/6/21	14/10/21	Harry Joseph McQuillan	Improvements in header and thresher harvesters
629	28/6/21	14/10/21	Henry Charles Frank Morant	Improved film developing apparatus
630	28/6/21	14/10/21	Albert Manvers	Process and apparatus for converting skins or hides into leather
636	30/6/21	14/10/21	Metallbank und Metallurgische Gesellschaft Aktiengesellschaft	Aluminium alloy and refining process
637	30/6/21	14/10/21	Hinrich Ohlhaver	Improvements in or relating to musical instruments
638	30/6/21	14/10/21	Nathan Cohen, trading as Nathan Rose	An improved material for the production or repair of artificial dentures
641	30/6/21	14/10/21	(1) Frederick Handley Page (2) Handley Page, Ltd.	Improvements in wings for aircraft
642	30/6/21	14/10/21	Alfred Edward Prosser	Improvements in cricket and like bats
643	30/6/21	14/10/21	Alfred Edward Prosser	Improvements in the handles of lawn tennis racquets, racquet racquets, badminton racquets, and like articles used in sport games

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1356	11/12/20	Joseph Leonard Marks	10/10/21
1361	14/12/21	Walter Brighton-Manning	13/10/21
1367	14/12/21	(1) Noel Yeo Robertson (2) Herbert Moss	13/10/21

PATENTS VOID.

The public are warned that entries under the following heads must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of Sections 54 and 55 of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular patent referred to below.

Patents granted under the Union Patent Act, No. 9 of 1916, that have become void through non-payment of the prescribed renewal fees.

Nos. 209, 217, 219, 225, 226, 228, 230, 234, 239, 240, 243, 248, 253, 256, 259, 262, 265, 266, 270, 276, 283, 216, 289, 291, 296 of the year 1917.
No. 103 of the year 1918.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916—APPLICATION FOR RESTORATION OF LAPSED PATENT UNDER SECTION 53.

Notice is hereby given that Sidney Joseph Crowther Wilkinson, of Johannesburg, has made application for the restoration of the patent granted to him for an invention entitled "Improvements in locks," numbered 103, dated the 15th day of February, 1918, which became void on the 15th day of February, 1921, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition to the restoration by leaving Patent Form No. 14 at the Patent Office, Pretoria, within two months from the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

Pretoria, 18th October, 1921.

ADVERTISEMENTS.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 15 OKTOBER 1921.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
895	17/9/21	12/10/21	John Richard Skinner	Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in kleppen voor pompen en dergelijke
897	19/9/21	12/10/21	Martinus Stephanus Joubert, jun.	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Aluminium-soldeer
898	19/9/21	12/10/21	Ernest Fraser Jones	Oceana Buildings, Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in de regeling van de vlocistof-toevoer voor rotsboren
903	20/9/21	12/10/21	Donald William Pront	P/a D. M. K sch & Co., Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in en betreffende schermstutten en dergelijke
902	20/9/21	12/10/21	(1) Donald Charles Bowen (2) John Fairfax Walker	Beiden p/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in apparaat voor het wassen van erts voordat dit gesorteerd wordt
906	21/9/21	13/10/21	William Smith Thomas	Cullinan Buildings, Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in smeermiddelen
913	23/9/21	13/10/21	George Edward White	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in pompen en pomptoestellen
914	24/9/21	13/10/21	Leon Roberts	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
911	22/9/21	13/10/21	Edwin William Balderson	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in watertoevoerinrichtingen voor hamerboren en dergelijke
912	23/9/21	13/10/21	Barney Rosenberg	98 Marshallstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in losse tuiten voor blikken
916	26/9/21	14/10/21	Ewald Ziervogel	Springs G.M. Co., Postbus 259, Springs, Transvaal	—
920	26/9/21	14/10/21	(1) Andries Johannes van Tonder (2) Felix Johan Tromp	Beiden Transvaal Universiteit Kollege, Pretoria	—
926	28/9/21	15/10/21	Thomas Greig Ironside	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
925	28/9/21	15/10/21	(1) Matthew Richard May (2) John Albert Blackall Wesley (3) Henry George Moll	(1) Williamstraat, Gawler Zuid (2) 37 Alexander Avenue, Rose Park (3) Margaretstreet, Walkerville. Allen van Staat Zuid-Australia, Commonwealth of Australia	—
922	27/9/21	15/10/21	Conley Kenneth Cowan	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
845	5/9/21	15/10/21	Jan Casper Bekker	Via Klipspruit, Distrikt Aliwal Noord, Kaap Provincie	Voorbehoedmiddel tegen slapziekte, naalstring (bloedpens)

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
788	21/7/20	14/10/21	Continuous Centrifugals, Ltd.	Verbeteringen in vakuum-filters
789	21/7/20	14/10/21	Continuous Centrifugals, Ltd.	Verbeteringen in de behandeling van suikersap
484	11/5/21	14/10/21	(1) Walter Hampson (2) Ivor Thomas (3) Constantine Russel	Tweeling-veer-machine
620	24/6/21	14/10/21	Niels Jonas Nielsen	Steriliseren en ingieten van melk voor transport
628	27/6/21	14/10/21	Harry Joseph McQuillan	Verbeteringen in arensnijders en dorsmachines
629	28/6/21	14/10/21	Henry Charles Frank Morant	Verbeterd filmontwikkelingsapparaat
630	28/6/21	14/10/21	Albert Manvers	Proces en apparaat voor het maken van leer van huiden en velleu
636	30/6/21	14/10/21	Metallband und Metallurgische Gesellschaft Aktiengesellschaft	Alluminiumallooi en raffineerproces
637	30/6/21	14/10/21	Hinrich Ohlhaver	Verbeteringen in en betreffende muziekinstrumenten
638	30/6/21	14/10/21	Nathan Cohen, handelende als Nathan Rose	Een verbeterd materiaal voor het maken of repareren van kunstgebitten
641	30/6/21	14/10/21	(1) Frederick Handley Page (2) Handley Page, Ltd.	Verbeteringen in vleugels voor vliegmachines
642	30/6/21	14/10/21	Alfred Edward Prosser	Verbeteringen in kricket en dergelijke bats
643	30/6/21	14/10/21	Alfred Edward Prosser	Verbeteringen in handvatten van lawn tennis-raketten, racket-raketten, badminton-raketten, en dergelijke bij sport gebruikte artikelen

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1356	11/12/20	Joseph Leonard Marks	10/10/21
1361	14/12/21	Walter Brighton-Manning	13/10/21
1367	14/12/21	(1) Noel Yeo Robertson (2) Herbert Moss	13/10/21

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
980	3/9/20	1/10/21	Gabriel Christiaan Erasmus Keet	301 Skinner Street, Pretoria, Transvaal	An improved device for perforating drums or tins containing petrol, paraffin, or other liquids, and tapping this liquid without waste
323	23/3/21	12/10/21	L'Air Liquide, Société Anonyme pour l'Etudé et l'Exploitation des Procédes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, France	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
531	26/5/21	12/10/21	Wilfred Matthew Harrison	Pengelly House, Cheshunt, County of Herts, England	An improved method of and means for vaporizing fuel for internal combustion engines
740	2/8/21	17/9/21	Kenneth Bingham Quinan	Somerset West, Province of the Cape of Good Hope, Union of South Africa	A new process of extracting nicotine or other alkaloids from plants
873	15/9/21	5/10/21	Roger Braunstein	83 Brd. Exelmans, Paris, France	Apparatus for effecting the gripping, the extraction, and the folding of sheets of paper contained in a magazine
874	15/9/21	5/10/21	Roger Braunstein	83 Brd. Exelmans, Paris, France	Improvements in apparatus for effecting the extraction successively of sheets of paper contained in magazines and for folding such sheets
878	15/9/21	17/10/21	L'Air Liquide, Société Anonyme pour l'Étudé et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
883	15/9/21	12/10/21	Adam McCracken	Royal Colonial Institute, Northumberland Avenue, London, England	Improvements in connection with rock drills
892	16/9/21	17/10/21	L'Air Liquide, Société Anonyme pour l'Étudé et l'Exploitation des Procedes Georges Claude	48 Rue St. Lazare, Paris, in the Republic of France	Improvements in or relating to the synthesis of ammonia
899	19/9/21	12/10/21	(1) Axel Osvald Appelberg (2) Gilbert Gilliver	(1) 11 Roslagsgatan, Stockholm, Sweden (2) 34 Norra Malarstrand, Stockholm, Sweden	Thermostatic switch
900	20/9/21	12/10/21	William Jacob Pritchett	47 Circular Quay East, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved switch for controlling electric circuits
901	20/9/21	12/10/21	George Wentworth Grayson	19 Tusculum, Tusculum Street, Potts Point, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to internal combustion engines
904	21/9/21	12/10/21	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S A.	Improvements in and relating to electric switches
905	21/9/21	13/10/21	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electric switches
918	26/9/21	14/10/21	Robert McMullan	46 Alexander Road, Freemantle, in the State of Western Australia, Commonwealth of Australia	An improved fluid-tight joint
919	26/9/21	14/10/21	(1) Joseph Edward Francis Winter (2) Herman Max Beigel	Both of 34A Milligan Street, Perth, Western Australia, Commonwealth of Australia	Improved vaporizer for motor-engines
924	28/9/21	15/10/21	Gerald Francis Dampney	Lynista, Turramurra, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in concrete-slab building construction
930	29/9/21	18/10/21	Hugo Steinhilber	41 Viktoriastr., Schlachtensee, near Berlin, Germany	A new or improved process and device for producing cellulose from cyperacaes, graminaes, and typhacaes
931	29/9/21	18/10/21	Mannesmannrohren-Werke	1.b. Bergerufer, Dusseldorf, Germany	Improvements in tubular masts and poles

SECOND ADVERTISEMENT.

1121	12/10/20	27/8/21	Alexander Moig	Sandown Dairy, Sandfontein, near Johannesburg, Transvaal	Improvements in milk coolers
1153	18/10/20	18/1/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope, South Africa	Improvements in or relating to stitch separating machines
1370	15/12/20	27/9/21	James Watson	City Deep, Limited, Johannesburg	Improved means for economizing fuel in automobiles and the like
1437	30/12/20	7/2/21	John Mervyn Dallas Wrench	6 Stanwick Road, West Kensington, London, W. 14, England	Improvements in and relating to locomotive engines
185	16/2/21	3/6/21	Douglas Cormack Crowe	5 Orleans Road, Crouch End, London, N., England	Improvements in and relating to automatic or semi-automatic telephone systems
864	14/9/21	29/9/21	Richard Henry Roberts	Farnley Tyas, Te Atatu, Henderson, Provincial District of Auckland, in the Dominion of New Zealand	An improvement in timber lattice-work
865	14/9/21	29/9/21	(1) Louis Vincent Sleeman (2) Fritz Arnold Schmidt (3) Charles Frederick Stanley Houston	(1–2) Warracknabeal, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia (3) Suvla, Roslyn Street, Brighton Beach, near Melbourne, in the said State	Improvements relating to magneto-ignition for internal combustion engines
867	14/9/21	30/9/21	(1) Thomas Ernest Rofe (2) Sidney Le Fevre Varvel	(1) 60 Castlereagh Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia (2) Coonanbarra Road, Wahroonga, near Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in fuel vaporizing and economizing apparatus for use in connection with internal combustion engines
868	14/9/21	30/9/21	Mayne & White Proprietary, Limited	40–42 Emerald Street, Collingwood, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in chaff-cutting machines
869	14/9/21	30/9/21	Oliver Cromwell Roberts	Pitt Street, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved arsenical solution for the destruction of prickly pear
870	14/9/21	1/10/21	Bernard Housiaux	Collingwood Street, Nelson, in the Dominion of New Zealand	An improved construction of collapsible packing-case or other container
871	14/9/21	30/9/21	Benjamin Sadgley Smith	Wynyard Square, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in gauntlet cuffs for shirts, blouses, and the like
879	15/9/21	7/10/21	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electron discharge devices
881	15/9/21	7/10/21	(1) Arthur Harris (2) Percy Newland Eve	(1) Glenroy, Squirrel's Heath, Romford, in the County of Essex, England (2) Granham Hall, Upminster, in the County of Essex, England	Improvements in racquets for tennis and like games
882	15/9/21	7/10/21	Buffalo Specialty Company	375–377 Ellicot Street, in the City of Buffalo, County of Erie, State of New York, U.S.A.	Hand swabs

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1363	14/12/20	26/9/21	Andrew Orr Arbuckle	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to side haulage arrangements for trucks and similar arrangements
1364	14/12/20	26/9/21	William Albert Quince	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in drills or steels for use with jack-hammers and like rock-drills
154	2/2/21	26/9/21	Frederick Anthony Steart	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	An improved mine ventilating fan
780	5/8/21	26/9/21	Harry S. Roach	189 Florida Road, Durban, Natal	An improvement relating to the inner soles of boots and shoes for relieving rheumatism, etc.

Patents Form No. 16.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Claude Hamilton Verity, of 168 and 169 Briggate, Leeds, in the County of York, Kingdom of England, seeks leave to amend by way of correction the specification of Letters Patent No. 93 of 1921 for Synchronisation of Machines for Recording and reproducing Sounds and Movements.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

11768—1st Advt.

Patents Form No. 16.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Isaac Diamond, Langham Hotel, East London, seeks leave to amend by way of disclaimer, correction, and explanation the Specification of Patent Application No. 928 of 1920 for "Motor Spirit."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patent Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

11563—2nd Advt.

Patent Form No. 16.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

The Central Mining and Investment Corporation, Limited, of Corner House, Johannesburg, Transvaal, seek leave to amend by way of disclaimer, correction, and explanation the Specification of Patent Application No. 398 of 1920 for Improvements in Sealing Underground Reservoirs

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendments, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patent Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

11142—3rd Advt.

General dealer's, kaffir eating-house, and butchery business registered Boksburg, name S. KUPER, on Stand No. 325, Driefontein Farm, transferred to T. SHAEWITZ, as from 1st October, 1921.—Chas. Hoppenstein, Box 152, 'Phone 152, Boksburg. 11249—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by MAX MISELSKY under the style or firm of MAX'S MEAT MARKET, Stand No. 428, Bertrams, has been sold to BENNIE MISELSKY, who will carry on the said business under the same style, at the same address, as and from the 1st October, 1921, and that application will be made for the transfer of the licence after the third publication hereof. 11251—7-14-21

Fruit shop business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 24th September, 1921, by Mrs. REBECCA COHEN, 157 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to Stand No. 814, North Avenue, Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, from 30th September, 1921. 11256—7-14-21

Tearoom and grocery business registered Receiver Revenue 23rd March, 1921, and Municipality, Johannesburg, 26th April, 1921, by CHARLES COHEN, Stand No. 427, 23 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be transferred to S. & E. PALCA from 21st October, 1921. 11257—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on on Stand No. 975, Modder Road, Brakpan, by A. H. MYBERG and J. N. MITCHELL has been dissolved and will, as from 1st September, 1921, be carried on by J. N. MITCHELL only.

11271—7-14-21

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Boksburg, name DAVID FRIEDMAN, trading as D. FRIEDMAN, on Stand No. 393, Driefontein Farm, has been abandoned on the 15th October, 1921.—A. J. Saretzky, party's agent.

11735—21-28-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by GUSTAVE ACKERMAN, trading as ACKERMAN'S, at Stand No. 301, corner Maddison and Marshall Streets, Jeppes, has been transferred as and from the 14th September, 1921, to ACKERMAN'S (CAPE), LIMITED.

Johannesburg, 17th October, 1921.

PRINSLOO & PEARSON,
Attorneys for the parties.

Bettelheim Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. 11736—21-28-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer and produce business heretofore carried on by me under the style of THE PREMIER PRODUCE STORE, at 269 Pretorius Street, Pretoria, has been sold to WILLIAM BINGHAM and WILLIAM WATT as from the 15th October, 1921, and will be carried on by them at the same premises and under the same style.

Pretoria, the 16th day of October, 1921.

HENRY ACTON.

11737—21-28-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the tearoom rights and business held by BENJAMIN FREEMAN, on Kameelkuil, District Bloemhof, have been sold to THOS. WOMERSLEY. 11741—21-28-4

The general dealer's business registered Wolmaransstad, 1921, name EBRAHIM MAHOMED SALEY (ANGLO-ORIENTAL TRADING CO.), Erf No. 278, Kruger Street, Wolmaransstad, sold to CASSIM HASSANJEE PATEL and ESSACK SULEMAN SEEDAT (C. H. SEEDAT & CO.) from the 4th November, 1921.

11783—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name S. ABRAMS and L. DORFMAN (UNION TIMBER AND HARDWOOD CO.), Stand No. 600, 30 Eloff Street, Johannesburg, removed to Stand No. 167, 165 Bree Street, Johannesburg, as from 1st September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents. 11784—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name JOSEPH DEIB, Stand No. 748, 3 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to Stand No. 133, 11 Pioneer Road, Fordsburg, from the 13th October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11785—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ISMAIL MAHOMED and RELMAN RUSTON, Stand No. 384, 15 Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned on the 15th October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11787—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name TOY SING, Stand No. 83, Spes Bona, Johannesburg, abandoned from the 28th February, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11789—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ESSOP AMOD, Stand No. 807, 12 Cornelius Street, Marshalls Township, Johannesburg, has been abandoned on the 17th October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11794—21-28-4

The general dealer's business registered Zeerust, 1921, name A. H. BULBOLIA and ISMAIL SULIMAN (A. SULIMAN & CO.), Zeekolvlei No. 98, Ottoshoop, Marico, transferred to ISMAIL SULIMAN (SULIMAN HASSAM BULBOLIA) from the 4th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11795—21-28-4

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 1660/20 and 1661/20, in Classes 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, and 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy respectively, in the name of Armand Grosley, trading under the style or firm of Laboratoire des Vaccins Pasteur Pour l'Etranger, of 5 Rue Saint-Amand, Paris, France.

Filed 4th December, 1920.

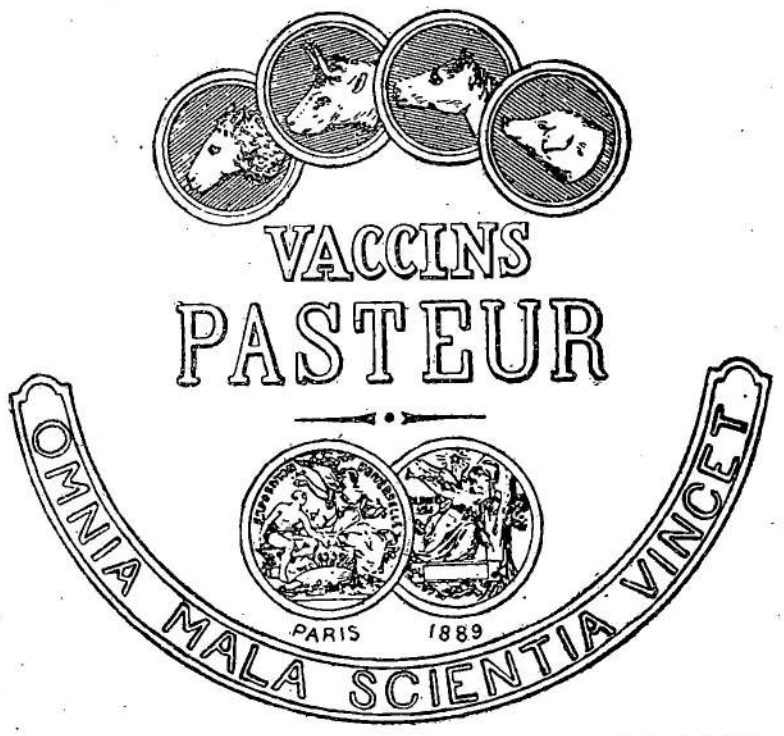
The said mark has been used as a trade mark within all Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

11325A—3rd Advt.

No. 886/21, in Class 11, in respect of vaccines, in the name of Armand Grosley, of 5 Rue Saint-Amand, Paris, France, trading under the style or firm of Laboratoire des Vaccins Pasteur Pour l'Etranger.

Filed 9th September, 1921.

The said mark has been used as a trade mark within all Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.



11326—3rd Advt.

No. 1182/19, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of Ernest Tyson, of 293 Point Road, Durban, manufacturing chemist.

Filed 13th October, 1919.

TYSONO

11301—3rd Advt.

Nos. 871/21 and 872/21. No. 871/21, in Class 42, in respect of milk, cheese, and sweetmeats; and No. 872/21, in Class 3, in respect of medicated skin emollients and pills for human use, in the name of Annie Blandford Reynell, widow, trading as The Bacillogen Company, of Lloyds' Buildings, 58 Burg Street, Capetown, merchant.

Filed 6th September, 1921.

(*To be associated.*)

11174—3rd Advt.

No. 919/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of R. H. & S. Rogers, Limited, of 9 Addle Street, London, England, manufacturers.

Filed 24th September, 1921.

11194—3rd Advt.

No. 795/21, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Kellogg Toasted Corn Flake Company, a corporation of the State of Michigan, of Battle Creek, County of Colhoun, State of Michigan, United States of America, manufacturers.

Filed 8th August, 1921.

The description of goods appearing on the mark in use varies. No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Kellogg's."

11195—3rd Advt.

No. 891/21, in Class 3, in respect of proprietary medicines included in this class, in the name of Nicholas Francis Lovasz, chemist, of 117 Commissioner Street, Johannesburg, trading as Nicholas F. Lovasz.

Filed 16th September, 1921.

SODALAX

No claim is made to the exclusive use of the word "Soda" as used separate from the coined word "Sodalax."

11597—2nd Advt.

No. 842/21, in Class 3, in respect of proprietary medicines included in this class, in the name of Nicholas Francis Lovasz, chemist, of 117 Commissioner Street, Johannesburg, trading as Nicholas F. Lovasz.

Filed 25th August, 1921.

BIOZOL

11596—2nd Advt.

No. 937/21, in Class 49, in respect of all goods included in this class in the name of Richard Presland Starling and Herbert Moss, of 391 Smith Street, Durban, merchants, trading as Starling and Moss.

Filed 30th September, 1921.

TODDLES

11472—2nd Advt.

No. 911/21, in Class 2, in respect of disinfectants and products of a like nature, included in Class 2, in the name of Kerol, Limited, of 47 Russell Square, London, England, manufacturers.

Filed 22nd September, 1921.

KEROL

11474—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 798 and 799/21. No. 798/21, in Class 42, in respect of mixed spice; and No. 799/21, in Class 42, in respect of rolled oats, in the name of Keen, Robinson & Company, Limited, of New Century Factory, Denmark Street and St. George's Street, London, manufacturers.

Filed 10th August, 1921.

No. 798/21.

799/21.

(*Both to be associated.*)

11475—2nd Advt.

No. 934/21, in Class 39, in respect of semi-monthly, bi-monthly, and annual publications, in the name of International Trade Developer, a corporation organized and existing under the laws of the State of Illinois, having a place of business at 168 N. Michigan Avenue, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A., publishers.

Filed 28th September, 1921.

11505—2nd Advt.

No. 1500/19, in Class 42, in respect of chewing gum of all kinds, and confections, including cachous and breathlets, all being goods included in this class, in the name of American Chicle Company, a corporation of the State of New Jersey, located at 19-25 West Forty-fourth Street, New York City, New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 20th December, 1919.

ADAMS

KIS-ME

By consent of Messrs. Hy. Markwald and Company, registered proprietors of Trade Mark No. 5098 (C), and 53/15 (N).

(*To be associated.*)

11411—2nd Advt.

Nos. 908 to 910/21. No. 908/21, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds; No. 909/21, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes; and No. 910/21, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted, or hair, in the name of Bevan Churchill & Co., Limited, of Finsbury Court, 112 Finsbury Pavement, London, E.C., England, merchants.

Filed 21st September, 1921.

(*Associate* 908/21 *with* 909/21.)

11407—2nd Advt.

No. 887/21, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Keyrick Bennett, Walter Humphrey James, and Charles Edward James, trading as Randles Brother & Hudson, 312 West Street, Durban, Natal, merchants.

Filed, 9th September, 1921.

BUFFALO

11409—2nd Advt.

No. 959/21, in Class 50, in respect of frictionless fabrics prepared for brake and clutch linings and similar purposes, included in this class in the name of Small and Parkes, Limited, of Hendham Vale Works, Hendham Vale, Manchester, County of Lancaster, England, manufacturers.

Filed 6th October, 1921.

11415—2nd Advt.

No. 453/21, in Class 3, in respect of eucalyptus oil, in the name of J. Bosisto & Co., Proprietary Limited, a company organized and existing under the laws of the State of Victoria, Australia, of 342 to 346 Little Flinders Street, Melbourne, Victoria, Australia, manufacturing chemists.

Filed 2nd May, 1921.

BOSISTO'S EUCALYPTUS OIL

The said mark has been used as a trade mark within all the provinces of the Union by the applicants, or their predecessors, in business in respect of the said goods continuously for more than ten years, prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

11412—2nd Advt.

Nos. 709 and 710/21. No. 709/21, in Class 8, in respect of electrical apparatus, accumulators, and batteries, and parts therefor, switchboards, time switches, and relays, all the said goods being included in Class 8, and No. 710/21, in Class 8, in respect of electric accumulators, electric batteries, and parts therefor, included in Class 8, in the name of Accumulatoren-Fabrik Aktiengesellschaft, a company organized under the laws of Germany, of 3 Askanischer Platz, Berlin, S.W. 11, Germany, manufacturers.

Filed 8th July, 1921.

No. 709/21.

AFA

No. 710/21.

VARTA

11413—2nd Advt.

No. 1239/20, in Class 38, in respect of corsets, in the name of Isaac Maurice Ullman, Louis Maurice Ullman, and George Mayer, trading as Strouse, Adler & Co., of 78 Olive Street, New Haven, Connecticut, U.S.A., manufacturers.

Filed 27th August, 1920.

C/B À LA SPIRITE

The Cape Province is excepted from the registration of this mark. The said mark has been used as a Trade Mark within the Transvaal, Natal, and Orange Free State Provinces of the Union by the applicants, or their predecessors in business, in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

11493—2nd Advt.

Nos. 1733/20 and 1734/20. No. 1733/20, in Class 13, in respect of electrical fittings, accessories, and appliances included in Class 13, and No. 1734/20, in Class 16, in respect of porcelain and earthenware, in the name of J.H. Tucker & Company, Limited, of King's Road, Tyseley, Birmingham, manufacturers.

Filed 31st December, 1920.

TELAC

(*To be associated.*)

11494—2nd Advt.

No. 962/21, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Solomon Gillingham, trading as Gillingham's Station Bottle Store, of 501 Market Street, Pretoria.

Filed 8th October, 1921.

GILLCO

11377—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1563/20, in Class 45, in respect of all goods included in this class, in the name of "Turmac" Turkish-Macedonian Tobacco Company, a limited company, established at Bakkerstraat 6, Arnhem.

Filed 11th November, 1920.

LA QUINTESSENCE DE L'ORIENT

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

11476—2nd Advt.

No. 1337/20, in Class 31, in respect of silk piece goods, in the name of H. R. Mallinson & Company, Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, of 136 Madison Avenue, New York City, State of New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 16th September, 1920.

Pussy Willow

11492—2nd Advt.

No. 464/21, in Class 43, in respect of whisky, in the name of Whyte & Mackay, Limited, of 50 Wellington Street, Glasgow, Scotland, whisky merchants.

Filed 6th May, 1921.

Whyte & Mackay

(*To be associated.*) 11471—2nd Advt.

Nos. 1278 and 1283 to 1285/20. Nos. 1278, 1284, and 1285/20, in Class 47, and No. 1283/20, in Class 2, in respect of all goods included in these classes, in the name of Albert Henry Dawson, of Atlantic Works, New Wakefield Street, Manchester, oil merchant and manufacturer, trading as A. H. Dawson & Co.

Filed 2nd September, 1920.

1278/20.

AURO-LUBRIC

1283 and 1284/20.

RADOL

1285/20.

1285/20.—No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "D."

Nos. 1283 to 1285/20.—To be associated.

11503—2nd Advt.

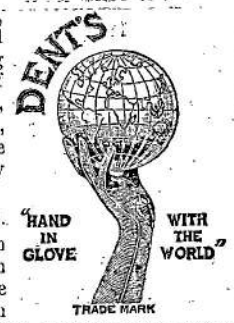
No. 941/21, in Class 39, in respect of instruction sheets or charts for dressmakers' patterns included in this class, in the name of The Butterick Publishing Company, a corporation of the State of New York, U.S.A., located at 223 Spring Street, New York City, N.Y., U.S.A., manufacturers.

Filed 29th September, 1921.

THE DELTOR

11504—2nd Advt.

No. 1419/20, in Class 38, in respect of gloves and other articles of wearing apparel, in the name of Dent, Allcroft & Company, Limited, of 97 Wood Street, London, England, glove manufacturers and fancy warehousemen.



Filed 15th October, 1920.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants in respect of the said goods for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and continuously down to the date of application.

11473—2nd Advt.

No. 502/20, in Class 48, in respect of toilet preparations, talcum powder, face powder, toilet powder, baby powder, compact powder, rouge, perfume, toilet cream, dry shampoo powder, toilet water, sachet, soap, and similar preparations, all being goods included in this class, in the name of Ida J. Tetlow, doing business under the trade name and style of Henry Tetlow Company, Tenth and Cherry Streets, City and County of Philadelphia, State of Pennsylvania, U.S.A., manufacturer.

Blue Moon

Filed 25th March, 1920.

(*To be associated.*) 11496—2nd Advt.

No. 1372/20, in Class 13, in respect of roller bearings, shaft hangers, steps, and pedestals used in connection with machinery shafting and parts thereof included in this class, in the name of Hyatt Roller Bearing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, corner of Middlesex and Fourth Streets, City of Harrison, State of New Jersey, U.S.A., manufacturers.

Filed 30th September, 1920

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Hyatt."

11501—2nd Advt.

No. 1117/20, in Class 22, in respect of motor-cycles and parts thereof included in this class, in the name of The Cleveland Motorcycle Manufacturing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, of 7209 Platt Avenue, City of Cleveland, State of Ohio, U.S.A., manufacturers.

Filed 22nd July, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Cleveland."

11502—2nd Advt.

No. 1245/20, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Peter Keevil & Sons, Limited, of 370 Edgware Road, London, W.2, England, wholesale provision merchants.

Filed 28th August, 1920.

No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Keevil's."

11500—2nd Advt.

Nos. 1480 and 1481/20, in Class 8, in respect of talking machines, talking machine parts, and talking machine records, in the name of Victor Talking Machine Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, of Camden, New Jersey, United States of America, manufacturers.

Filed 1st November, 1920.

1480/20.

AUXETOPHONE

1481/20.

VICTOR JUNIOR

(*To be associated.*) 11495—2nd Advt.

No. 1022/20, in Class 42, in respect of milk, condensed milk, and evaporated milk included in this class, in the name of The Borden Company, a corporation of the State of New Jersey, United States of America, 108 Hudson Street, New York City, U.S.A., manufacturers.

Filed 3rd July, 1920.

BORDEN'S

The said mark has been used as a trade mark within all Provinces of the Union by the applicants, or their predecessors in business, in respect of the said goods continuously for more than ten years, prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

11499—2nd Advt.

No. 1338/20, in Class 13, in respect of spark plugs and ignition devices included in this class, in the name of Champion Ignition Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Michigan, of Flint, State of Michigan, U.S.A., manufacturers.

Filed 16th September, 1920.

TITAN

By consent of Messrs. Samuel Osborn & Company, Limited, registered proprietors of Trade Mark No. 3968(T).

11497—2nd Advt.

Nos. 931/21 and 932/21, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Howlett & White, Limited, of St. George's Plain, Norwich, Norfolk, England, boot and shoe manufacturers.

Filed 28th September, 1921.

931/21.

MASCOT

932/21.

NORVIC

11507—2nd Advt.

No. 825/20, in Class 14, in respect of all goods included in this class, in the name of Dennison Watch Case Company, Limited, of 24 to 32 Villa Road, Handsworth, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 3rd June, 1920.

MOON

11498—2nd Advt.

No. 933/21, in Class 13, in respect of crochet and knitting needles and devices for repairing knitted fabric, in the name of Jose Marcel Ortega, of 38 Craven Hill Gardens, London, W.2, England, merchant.

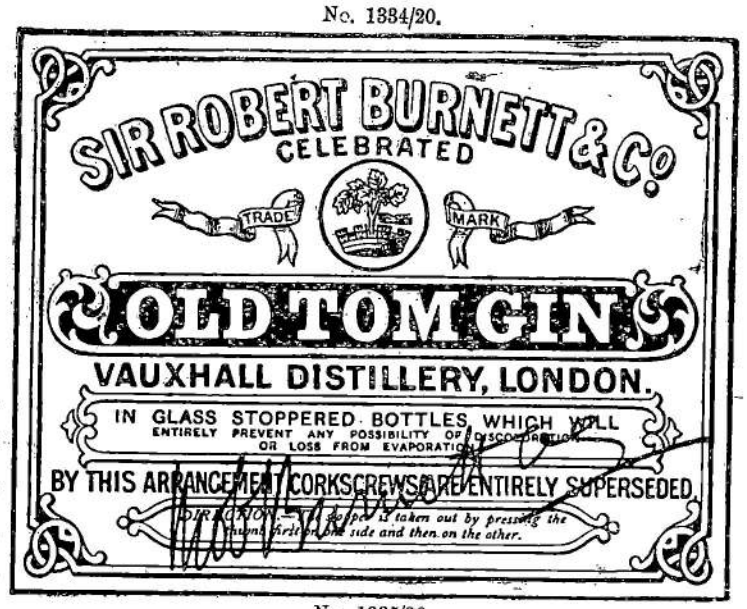
Filed 28th September, 1921.

LADDKNIT

11506—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1334/20.



Nos. 1334/20 and 1335/20, in Class 43, in respect of gin, in the name of Sir Robert Burnett & Co., Limited, of Vauxhall Distillery, Vauxhall, London, England, Distillers.

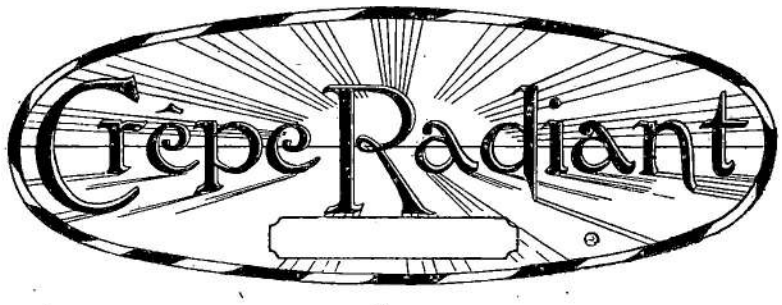
Filed 14th September, 1920.

No. 1335/20.

(To be associated.)

11143—3rd Advt.

No. 635/21, in Class 31, in respect of dress materials included in this class, in the name of Robert Hugh Henderson, Ernest James Warwick Henderson, and Robert Norman Henderson, carrying on business under the style or firm of Henderson & Company, of West Street, Durban, merchants.



Filed 24th June, 1921.

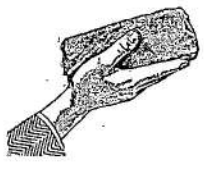
No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Crêpe." 11416—2nd Advt.

No. 918/21, in Class 3, in respect of medicines included in Class 3, in the name of Harry Gordon, Limited, wholesale chemists, 20 Fraser Street, Johannesburg.

Filed 24th September, 1921.

11405—2nd Advt.

No. 902/21, in Class 38, in respect of articles of clothing, n the name of Arthur George Pearson and Harold Barton Pearson, trading as Pearson Brothers, of 45 Conduit Street, Bond Street, London, W., England, manufacturers.



Filed 21st September, 1921.

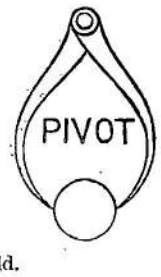
11410—2nd Advt.

No. 1670/20, in Class 50, in respect of brushes included in this class, in the name of Star Safety Razor Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of corner of Johnson and Jay Streets, Brooklyn, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 9th December, 1920.

11414—2nd Advt.

Nos. 920 and 921/21. No. 920/21, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools included in this class; and No. 921/21, in Class 13, in respect of all goods included in Class 13, in the name of Harold Mather, trading as Richard Mather & Son, of Shoreham Street Works, Sheffield.



Filed 12th September, 1921.

11749—1st Advt.

Nos. 1246 and 1247/20. No. 1246/20, in Class 12, in respect of hatchets, axes, and similar goods included in this class; and No. 1247/20, in Class 13, in respect of hammers, sledges, and similar goods included in this class, in the name of Fayette R. Plumb (Incorporated), a corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, of Bridesburgh, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 28th August, 1920.

PLUMB

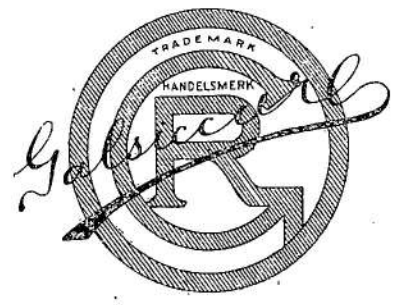
U S A

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

11767—1st Advt.

No. 963/21, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of Jacobus van Oosterom, of Middelspruit, Orange Free State, Post Bag Westminster, farmer.

Filed 7th October, 1921.



The applicant disclaims any right to the exclusive use of the words "Galsic" and "Cure" as used separately. The description of the goods appearing on the mark in use varies.

11832—1st Advt.

No. 922/21, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food in the name of A/S Norcanners, Limited, of Stavanger, Norway, manufacturers.

Filed 26th September, 1921.

HESPEROS

(To be associated.) 11408—2nd Advt.

No. 889/21, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of The Commercial Agency, Ltd., of Anglo-African House, Smith Street, Durban, Natal.

Filed 15th September, 1921.

INDONA

11200—3rd Advt.

Notice is hereby given that the business of general dealer registered in the name of ERNEST WILLIAM STOBIE, Newtown Coal Yard Sites, Johannesburg, at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 6th day of May, 1921, will be transferred to WILLIAM RIDDOCH McPHAIL as and from the 1st day of October, 1921.

Johannesburg, 1st October, 1921.

P. C. CHIVERS,
Attorney for the parties.

Norwich Union Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

11272—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

General agent's business registered Boksburg, in the name of CHAS. HOPPENSTEIN, Stand No. 455, 42 Commissioner St., removed to Stand No. 507 (late premises of the A.B.C. Bank), Commissioner Street, as from the 1st October, 1921. 11248—7-14-21

The general dealer's business carried on by NATHA CHITA, on farm No. 129, Pylpunt, District Pretoria, will be removed to Grootvlei No. 127, District Pretoria, as from 14th October, 1921. 11578—14-21-28

The agent's or broker's business registered Revenue Office, Johannesburg, 7th February, 1921, by ISAAC JOSEPH YODAIKEN (I. J. YODAIKEN & CO.), Transvaal Province, has been abandoned as from the 31st August, 1921. 11543—14-21-28

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by JOHN M. ROGERS at 138 President Street, Johannesburg, has been transferred to 204 Main Street, Johannesburg, from date. Johannesburg, this 11th day of October, 1921.—W. A. Morison Abel, solicitor for party. 11544—14-21-28

General dealer's business registered Receiver of Revenue, 3rd August, 1921, name MONAS PAPERT and BESSIE GROOSEN, trading as THE SCRAP PAPER CO., Stand No. 844, 326 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, will be transferred to HARRY ABRAMOWITZ as from 21st October, 1921. 11545—14-21-28

Notice is hereby given that the business of BAILDON & CO., carried on at 12 President Buildings, corner President and Von Brandis Streets, has removed to 4 and 5 Hatfield House, corner Eloff and President Streets, Johannesburg, as from 15th September, 1921. 11546—14-21-28

General dealer's business, greengrocer, and fruiterer registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 23rd May, 1921, name ARTHUR LEVITT and MORRIS ARON HOWITZ, trading as MARKET PROVISION DEPOT, at 33 Market Hall, Newtown, Johannesburg, will be transferred to ARTHUR LEVITT as from the 28th October, 1921. 11547—14-21-28

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th May, 1921, name ERNEST ALISTAIR McGILL and CHARLES GEOFFREY ROSENSTEIN (COMMISSIONER GARAGE), 3 Harries Street, Johannesburg, has been transferred to JOHN FREDERICK HOSKIN and SIMPSON HENRY HENDERSON, trading as the H. H. GARAGE, as from the 1st October, 1921.

HARRY SONNENFELD,
Attorney for parties.

7 and 8 Ziman's Buildings,
Johannesburg. 11550—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on under the name of the BOKSBURG LAKE REFRESHMENT KIOSK at the Lake Side, Boksburg, under the name of MRS. M. KILFOIL, has been transferred to MRS. JANE OSBORNE as from 1st October, 1921. 11552—14-21-28

Notice is hereby given that the business of cycle and motor dealer registered in the name of STANLEY HOARE at Stand No. 473, 14 Commissioner Street, Boksburg, has been removed to Stand No. 517, 55 Commissioner Street, Boksburg, as from the 1st October, 1921. 11553—14-21-28

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1921 by P. ABEL, Stands Nos. 146-7, Ferreiras, has been abandoned from 1st September, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 11554—14-21-28

Native eating-house registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 15th April, 1921, and 23rd May, 1921, by JACOB EBER, Stand No. 561, 171 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to A. CRONSON from 1st October, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents. 11555—14-21-28

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 14th January, 1921, by LOUIS KATZEN, Stand No. 443, 20c Beit Street, Doornfontein, has been removed to Stand 59, 32 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, from 1st October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 11556—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licences registered by A. MACRIS, 21 Beit Street, Johannesburg, will be transferred to A. SAHTOURIS and D. HAICALIS as from the 3rd of October, 1921.—Farrell's Estate Agency, Ltd., parties' agents. 11557—14-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, No. 36, 1909, that the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butchery, registered at Germiston, and situate on Trading Stand No. 43, situated on Claims Nos. 503 and 504, Rose Deep, Ltd., on the farm Elandsfontein, in the name of LUES FURMAN, will be transferred to MORRIS KRAMER on the 1st day of November, 1921, and application will be made to the Municipality at Germiston and the Receiver of Revenue to have the said transfer registered according to law.

Dated at Germiston, this 10th day of October, 1921.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

151 Meyer Street, Germiston. 11598—14-21-28

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between JACOB BLIEDEN, SOLOMON SIMON, and SAMUEL ASHER, in respect of the wholesale business carried on by them under the style or firm of BLIEDEN, SIMON & ASHER on Stand No. 661, Market Street, Johannesburg, has this day been dissolved by the said SAMUEL ASHER retiring therefrom, and notice is hereby further given that the aforementioned business has been abandoned as from the date hereof.

Johannesburg, this 10th day of October, 1921.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors to the above Blieden, Simon & Asher.

Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 11599—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by WILLIAM HENRY DAVIS, trading as the PLEIN STREET GARAGE at 62 Plein Street, Johannesburg, will be transferred as and from the 1st day of October, 1921, to QUINTON DONALD ROBINSON and FRANK JOHN PHILLIPS WHITE, who will from the aforesaid date carry on the said business on their own account under the said style or firm of the PLEIN STREET GARAGE.

Johannesburg, this 11th day of October, 1921.

ALLAN & BERTRAM,
Attorneys.

Alliance Buildings,
Fox and Rissik Streets, Johannesburg. 11603—14-21-28

Notice is hereby given that the business of general dealers of A. L. GLASER & SON (JACK GLASER), at 67 De la Rey Street, Vrededorp, was abandoned on 31st May, 1921.—A. L. GLASER & SON. 11102—30-7-14-21

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act of 1909 that the business heretofore carried on by ANDRIES GUSTAV ERLANK on Erf No. 377, Pretorius Street, Christiana, as a bakery and café, will, as and from the 1st day of October, 1921, be carried on by SUSANNA JOHANNA DE JONGH, widow, of Christiana, in the same premises.

Christiana, this 4th October, 1921.

P. J. VAN DUYN,
Attorney for the Parties.

Box 44, Pretorius Street, Christiana. 11303—7-14-21

Notice.—The general dealer's licence registered by ANGELOS POLITES, 157A Jules Street, Johannesburg, will be transferred to CARL RICHARD BERTHOLD and CARL LANGENSTRASS, as from the 1st October, 1921.—Parties' Agents, Farrell's Estate Agency, Limited, 88A Fox Street, Johannesburg. 11304—7-14-21

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by Mrs. T. BECKBRUIJN at 220 Struben Street, Pretoria, will henceforth be conducted by CHRISTINA MARIA HOLMES at the same address as from the 1st October, 1921.

T. P. C. BOEZAART,
Attorney for the parties.

C/o J. de V. de Beer,
Sidney Buildings, Pretoria. 11306—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JACOB GLUCKMANN and SOLOMON KANNGIESSER, trading as GLUCKMANN & KANNGIESSER, of Potchefstroom, has been dissolved as from the 2nd of October, 1921, and that the said JACOB GLUCKMANN has taken over all the assets and will pay all the liabilities of the partnership. The said JACOB GLUCKMANN will in the future carry on the said business for his sole benefit.

Potchefstroom, 4th of October, 1921.

ARTHUR LURIE,
Attorney for the said Jacob Gluckmann.

King Edward Street, Potchefstroom. 11316—7-14-21

The general dealer's business of SULIMAN AMOD has been transferred from Erf No. 430 to Erf No. 280, in the town of Christiana, as and from 25th September, 1921. Bloemhof, 4th October, 1921. J. P. Engelbrecht, attorney for parties. 11317—7-14-21

Notice is hereby given that the businesses carried on by SAID KALIL, MASSOUD KALIL and CONSTANTINE KALIL at Portland House, Johannesburg, under the style of RADIUM TEAROOMS, and at 44 Harrison Street, Johannesburg, under the style of KALIL BROTHERS, will be altered, with effect as from the 22nd instant, by the admission of GEORGE KALIL and ELIAS KALIL as partners.

Dated at Johannesburg, this 7th day of October, 1921.

HENRY LEVY,
Attorney for Parties.

Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg. 11324—7-14-21

The partnership heretofore existing between ALEXANDER BARR and JOHN RAE, who carried on business at Erf No. 73, Springs, as THE SPRINGS STEAM BAKERY, has been dissolved on the 30th day of September, 1921, from when the said business has been taken over by ALEXANDER BARR, who will conduct the same for his sole benefit and account.

MEYER, FOLEY & LEVY,
Solicitors for parties.

51c Market Avenue,
P.O. Box 155, Benoni. 11331—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered at Revenue Office, Pretoria, January, 1921, in the name of LAN YEN, Stand No. 288, Indian Bazaar, Pretoria, will be sold to LONG FAK from 28th October, 1921.

11350—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on in Mitchell's Buildings, 21 Rissik Street, under the name of EUGENE LAUF, scientific instrument-maker, has been removed to Stand No. 347, Marshalls, cor. of Marshall and Von Brandis Streets, Johannesburg, as from 1st August, 1921. 11353—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by JOHN BURCHERT on Erf No. 76, Hyam's Buildings, Mare Street, Pietersburg, will, from the 5th of October, 1921, be transferred to and carried on by the partnership of JOHN BURCHERT and ALICE MILLER (born GLADSTONE).

L. E. KRAUSE,
Attorney for parties.

Pietersburg. 11356—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business known as RISSIK STATION STORE, Hatfield, Pretoria, has been sold, and will be transferred to JOSHUA (SHAYA) FRADIN from the 1st October, 1921. 11349—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NATHAN RUBIN on the farm Oog Van Wonderfontein, District of Potchefstroom, has been sold to SAMUEL EVENS, and that the same will be transferred to him on the third publication hereof.

Dated at Krugersdorp, this 10th October, 1921.

A. AHRENSON,
Solicitor for the parties.

21 Monument Street,
Krugersdorp. 11478—14-21-28

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by DONALD GUNN at 24a Von Welligh Street, Marshalls, Johannesburg, together with the stock and fixtures therein, will be transferred to SOLOMON FINE as and from the 15th day of October, 1921.

Dated at Johannesburg, this 10th day of October, 1921.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for the parties.

Sacke's Buildings, Johannesburg.

11479—14-21-28

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership existing between SIMON HOSIASSOHN and ABE OSTERMAN, carrying on business as THE TRANSVAAL CANVAS CO., 2 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, has been dissolved and the business abandoned as from 30th September, 1921. 11482—14-21-28

NOTICE.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The general dealer's business carried on by ISAAC EMMANUEL SHERMAN on farm Thornhill No. 93, District Wolmaransstad, has been abandoned from the 28th September, 1921.

Maquassi, this 10th October, 1921.

REG. C. READ,

11488—14-21-28 Solicitor.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of tearoom and general dealer carried on by GEORGE WILLIAM RICHARDS, on Stands Nos. 895 and 897, Brakpan Township, under the style of EAST RAND CATERERS, has been transferred as and from the 19th September, 1921, to GEORGE WILLIAM RICHARDS, EDGAR ARTHUR WILLEY, FRANCIS ARCHIBALD WILLEY, and ARTHUR STANLEY MORGAN, who will continue carrying on the said business at the same place and under the same style of EAST RAND CATERERS.

Dated at Brakpan, this 7th day of October, 1921.

FRANK M. LEVY,
Attorney for the parties.

National Bank Buildings,
Modder Road, Brakpan.

11344—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of merchants, carried on at Piet Retief, under the style or firm of HANSEN BROTHERS by JOHANNES FRIEDERICH MARTIN HANSEN and HEINRICH THOMAS NICOLAUS HANSEN, has been dissolved as and from the 1st October, 1921, and will in future be carried on by JOHANNES FRIEDERICH MARTIN and JOSEPH LEHMANN under the style or firm of HANSEN BROTHERS, and that they have taken over all the assets and liabilities of the old firm.

Dated at Piet Retief, this 4th October, 1921.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Agents for parties.

11346—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's and restaurant business registered in the name of CANADIAN TEAROOMS, LIMITED, in respect of the premises situate at 109 Eloff Street, Johannesburg, has been sold to JOHN DRAKOS and JAMES FLORAS, and will be transferred to them on the 29th day of October, 1921.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1921.

LIVINGSTONE & McCARTHY,
Attorneys for parties.

Corporation Buildings, Johannesburg.

11375—14-21-28

NOTICE.

The general dealer's business carrried on by MARRAM TALA, at Erf No. 4, Wakkerstroom, has been abandoned on 31st October, 1921.

M. LEVY,
Attorney for M. Tala.

Wakkerstroom. 11396—14-21-28

General dealer's business registered Boksburg, name MONA O'BRIEN and J. M. RADEMEYER, trading as THE DELPHI HAIRDRESSING SALOON, at 14b Cason Road, Boksburg North, transferred to MONA O'BRIEN as from the 1st October, 1921.—Chas. Hoppenstein, Boksburg.

11392—14-21-28

Notice.—The butchery business hitherto carried on by the undersigned on the premises on Stand No. 183, Pilgrims Rest, has been removed to the premises on Stand No. 227 as from the 1st October, 1921.—Pilgrims Rest, 4th October, 1921. THE PIONEER BUTCHERY. 11347—14-21-28

The general dealer's business carried on by WILHELM HERMANN HEINRICH BEHRENS and OSWALD ERNST FERDINAND WEHRMANN, trading as BEHRENS & WEHRMANN, on Losperfontein No. 119, District Rustenburg, transferred to HAROLD EDWIN CHRISTOFFER LARKINS.—Rustenburg, 8th October, 1921. H. C. Penzhorn, Attorney for parties.

11404—14-21-28

Notice is hereby given that the business of restaurant, tearoom, and general dealer carried on by ELSIE MARY BAKER and MARJORY DYKES SMITHERS, under the style of the ARCADE TEAROOMS, in the premises known as Jeppe Arcade, situate on Stand No. 277, Fox Street, Marshall's Township, Johannesburg, will be transferred to GEORGE CHARLES HAMILTON-WHITEFORD as and from the 22nd day of October, 1921.

Johannesburg, 4th October, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for the Parties.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.

11295—7-14-21

The Kaffir eating-house and general dealer's business registered Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, 1921, name G. SARLIS, Stand No. 427, 245 Commissioner Street, has been transferred to N. MACRIS as from 19th September, 1921.

11296—7-14-21

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the branch business of general dealer carried on by ALLY MOHAMED HOOSEN on Blaauwbank No. 34, District Middelburg, has been abandoned as from the 1st October, 1921.

11297—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on under the style of Bettys, Room No. 72, Cuthbert's Buildings, Johannesburg, has been abandoned as from the 15th September, 1921. 11298—7-14-21

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of a boarding-house registered by the late ELLEN MARIA AURET, in respect of Stand No. 197, Cross Street, with the Germiston Municipality, has, in consequence of her death, been transferred to Miss ELLEN LAURA AURET as and from the 1st day of August, 1921.

Germiston, this 30th day of September, 1921.

P. LION-CACHET,
Solicitor to Executor Testamentary.

President Street, Germiston.

11299—7-14-21

General dealer and tearoom business registered Johannesburg 4th July, carried on by REBECCA DAVIDS and HARRY KLEIN, trading as ALHAMBRA TEAROOMS at Stand No. 58, Beit Street, Doornfontein, has removed to 54B Appolonia Street, Troyeville, as from 15th September, 1921.

11300—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JOHN HENRY STEYN, HENRY JOHN BLIGNAUT, and PIETER GERHARDUS CELLIERS BLIGNAUT, carrying on business in co-partnership as THE ERMELO MOTOR AND ENGINEERING WORKS, Garage and Bioscope Proprietors, at Ermelo, has been dissolved, and that all the assets and liabilities have been taken over by HENRY JOHN BLIGNAUT and PIETER GERHARDUS CELLIERS BLIGNAUT, who will continue to carry on the businesses under the style or firm of THE ERMELO MOTOR AND ENGINEERING WORKS.

Dated at Ermelo, this 30th September, 1921.

BRINK & BRINK,
Attorneys for the Parties.

Box 73, Ermelo.

11302—7-14-21

The general dealer's business carried on by AMOD ALLY and MAHOMED ALLY, trading as TAGARI & CO., at Leeuwdoorns No. 64, Wolmaransstad, has been transferred to Erf No. 93, Market Street, Bloemhof, as from the 1st October, 1921. Bloemhof, 4th October, 1921. J. P. Engelbrecht, attorney for parties. 11318—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by ARON COLEMAN at 79 Von Brandis Street, Johannesburg, under the style or firm of the ARGYLE DENTAL COMPANY has, together with all the assets thereof, been sold and transferred to the ARGYLE DENTAL SUPPLIES, LIMITED, who will continue to carry on the said business at the same place for their sole benefit as and from the 8th day of October. 1921. Dated at Johannesburg, this 11th day of October, 1921. —Saner & Nathan, attorneys for parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 11520—14-21-28

Notice is hereby given that A. C. ORSMOND, of the business known as ROCKLANDS DAIRY, Stand No. 162, 6 De Villiers Street, carried on by ORSMOND & CO., has severed his connection as from 11th October, 1921, and will not be responsible for any debts after that date. 11521—14-21-28

Notice is hereby given that the business of general dealers, butchers, and Kaffir eating-house-keepers, carried on by SAMUEL HENRY SAKS at Mining Stand No. 122, Block B, Langlaagte, will be transferred to MORRIS CHATZKELOWITZ, SOLLY CHATZKELOWITZ, and HYMAN TROPE, trading in co-partnership under the style of CHATZKELOWITZ BROTHERS & TROPE, as from the 6th November, 1921.

Johannesburg, 11th October, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.
Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.
11522—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name CHARLES MASEROW, Stand No. 98, corner Beit Street and Sivewright Avenue, Doornfontein, abandoned on the 12th October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11523—14-21-28

The notices appearing in *Government Gazette* and local papers, 23rd-30th September and 7th October, 1921, that CASSIM HAJEE MOOSA, of 174 Scheiding Street, Pretoria, sold his business to MOOSSA CASSIM, is hereby cancelled and business retained by CASSIM HAJEE MOOSA.
11524—14-21-28

The laundry licence registered Johannesburg, 1921, name NAGAN NARAN, Stand No. 395, 184a Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, sold to BHYAN MORAR from the 28th October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11525—14-21-28

The general dealer's business registered Benoni, 1921, name M. SOLOVEY, Stand No. 276, Benoni, has been sold to A. L. LEVY and D. SWILLING as and from the 28th October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11526—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name B. JACOBSON (HOPE BROS.), 41a Harrison Street, South African Mutual Buildings, Johannesburg, has been abandoned on the 30th September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11527—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name PARBHOO LALA, Stand No. 24, 38 President Street, Johannesburg, transferred to RAMA GOWAN from the 28th October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11528—14-21-28

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1921, name Mrs. E. J. JOHNSTONE, 136 President Street, Johannesburg, sold to Mrs. H. CAMPBELL from the 28th October, 1921.—Wm. Shirley, attorney for the parties, Johannesburg. 11529—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name SOLOMON ISRAELSTAM, Stand No. 281, 60 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, removed to Stand No. 318, 9 corner Nugget and Albert Streets, City and Suburban, from the 1st November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents. 11530—14-21-28

The general dealer's business registered Springs, 1921, name MARCOS B. MACRIDIS, Stand No. 395, Springs, has been abandoned on the 6th October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11531—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name JOSEPH POKROY, Stand No. 1554, 64 Loveday Street, Johannesburg, has been abandoned on the 1st October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11532—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name HARRY JOFFE, Stand No. 112, 13 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned on the 1st October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11533—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on by SEPSALON MORRIS, trading as MARKET STREET FURNITURE MART, Stand 416, 29 Market Street, Krugersdorp, has been abandoned as from 1st October, 1921. 11450—14-21-28

The general dealer's business carried on by ISRAEL DORFAN, SAMIAL DORFAN, and DANIEL DORFAN, trading as DORFAN BROS., on Stand No. 182, Pilgrims Rest, will be transferred to BARNEY KRUGER, as from the 1st November, 1921. —Pilgrims Rest, 7th October, 1921.
11461—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on at RIVERSIDE, District Barberton, by HUGH LANION HALL, as H. L. HALL, has been sold as from the 1st October, 1921, together with all the stock-in-trade and other assets of the business to H. L. HALL & SONS, LIMITED, and that transfer will be applied for after due publication of this notice.

Barberton, this 10th day of October, 1921.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 22, Barberton. 11462—14-21-28

Notice is hereby given that JOSEPH LAZARUS KATZ and BARNIE KRAMER, trading as KATZ & KRAMER, at Boskop No. 295, P.O. Ossprut, District Pretoria, have dissolved partnership, and intend to transfer the assets and liabilities of the said business to the KENDAL SUPPLY STORES, Boskop No. 295. 11463—14-21-28

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 16th August, 1921, name SANA PARSHOTAM, NAGAR GOPAL, JERAM PARSHOTAM, trading as SANA PARSHOTAM & CO., Stand 723, 44 Market Street, Johannesburg, will be transferred to SANA PARSHOTAM as from 28th October, 1921. 11548—14-21-28

The dairy business registered Municipal Council of Johannesburg, 19th August, 1921, name D. BLUMBERG, of Homestead, Lyndhurst Township, will be transferred to PINCUS LANGMAN as from 28th October, 1921. 11549—14-21-28

The general dealer's, tearoom, and greengrocer's licences registered Johannesburg, 1921, name JOHN DRAKOPOULOS, Stand No. 1471, 76 Kerk Street, Johannesburg, transferred to JOHN BLACK from the 1st October and transfer will be applied for on 28th October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 11534—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ABRAHAM NIEMAN, Stand No. 375, 48 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, will be removed to Stand No. 663, City and Suburban, 282 Commissioner Street, Johannesburg, from the 1st November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents. 11535—14-21-28

The two general dealer's, tearoom, and greengrocer's licences registered Johannesburg, 1921, name E. PAPADOPULOS, Stand No. 88, 28 Marais Street, Langlaagte, transferred to PANOS PAPADOPULOS from the 1st October, 1921, and transfer will be applied for on 28th October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 11536—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name A. E. BENNETT and F. M. McCANN (NORWOOD GARAGE), Stand No. 249, 55 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, abandoned on the 1st October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11537—14-21-28

The general dealer's and fruiterer's licences registered Benoni, 1921, name JOHN STATHAKIS, 1a Market Avenue, Benoni, removed to Stand No. 1257, corner Cranbourne Avenue and Swan Street, Benoni, from the 1st November, 1921. 11538—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name AARON ELLMAN, Stand No. 149, 8 Park Drive, Mayfair, removed to Stand No. 114, 6 Park Drive, Mayfair, from the 1st October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11539—14-21-28

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name J. SHEVIL, Stand 461, Heronmere, 107 Booysens Road, Ophirton, abandoned on the 5th October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11540—14-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered by STANLEY BARAGWANETH and CLIFFORD VERNON BROWNE as THE NEW MILLS on the 27th day of September, 1921, at Lydenburg, has since the 1st day of September, 1921, been altered in the following particulars:—The business name is THE NEW MILLS. The nature of the business is milling. The full address of all premises in the Transvaal where business is carried on is Stand No. 132, Lange Street, owner of the business is STANLEY BARAGWANETH instead of STANLEY BARAGWANETH and CLIFFORD VERNON BROWNE, and I shall apply to the municipal officer at Lydenburg to have this change registered in accordance with Section 3, Sub-section (2), of the Act.

S. BARAGWANETH.

Lydenburg, 1st October, 1921.

11542—14-21-28

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of saddler carried on by THOMAS MILLAR MITCHELL at No. 224 Commissioner Street, Johannesburg (Stand No. 48, City and Suburban), has been transferred to SAMUEL McILROY from and after 26th September, 1921.

Dated at Johannesburg, this 28th day of September, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.
25-30 Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.
11153—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between KLEMENT BERMAN and LOUIS SERMAN, carrying on business as butchers on portion of Erf No. 104, Carmichael Street, Ventersdorp, under the style of K. BERMAN & CO., and as farmers and live stock speculators, under the style of THE VENTERSDORP FARMING AND LIVE STOCK AGENCY, has been dissolved by mutual consent as from the 15th September, 1921, that the said K. BERMAN has taken over all assets and liabilities of the said business, and that the said K. BERMAN will continue to carry on the said butchery business for the benefit of himself and AARON SUSSMANN (whom he has taken into partnership as from the 15th September, 1921), under the style of K. BERMAN & CO., at the same address

W. H. ENSLIN,
Attorney for the Parties.

Ventersdorp, 4th October, 1921.

11319—7-14-21

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name B. B. HOCKMAN, Stand No. 324, Van Wyk Street, Roodepoort, transferred to B. B. HOCKMAN and M. HOCKMAN (B. B. and M. HOCKMAN) from the 21st October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11322—7-14-21

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name A. SHER and K. JASPAN (DENVER BON MARCHE), Stands Nos. 218/9, Station Street, Denver, transferred to A. SHER (DENVER BON MARCHE) from 1st October, 1921, and transfer will be applied for on 21st October, 1921. 11323—7-14-21

The general dealer's business registered Zeerust, 1921, name ESSAK MAHOMED and ESSOPJEE DAJEE (E. JOSEPH & CO.), Groot Marico, transferred to ESSAK MAHOMED (E. JOSEPH & CO.) from the 21st October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11325—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on at Kaapmuiden by ARNOLDUS THEODORUS JOHANNES CASPARUS VAN BEERS, trading as A. VAN BEERS, has been sold as from the 1st October, 1921, together with all the stock-in-trade of the business, to FRANCIS JAMES STEEL, and that transfer will be applied for after due publication of this notice.

Barberton, 28th September, 1921.

J. ROSE-INNES,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 22, Barberton. 11140—7-14-21

Notice is hereby given that the business as a tearoom, greengrocer, and general dealer carried on by EMILY JANE JOHNSTONE, 136 President Street, Johannesburg, is now transferred to HARRIET CAMPBELL from the 1st October, 1921.

11273—7-14-21

Notice is hereby given that the business of an Italian sculptor and artistic monumental mason carried on by the late LIBORIO CANNATA at Stand No. 3049, Jorissen Street, Johannesburg, has been transferred to WILLIAM HEARD and JAMES MITCHELL, who will continue to carry on the said business under the style of L. CANNATA as from the 1st day of October, 1921.

Johannesburg, this 1st day of October, 1921.

F. H. REISS,
Attorney for parties.

Royal Chambers, Johannesburg.
11274—7-14-21

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the following businesses registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pilgrims Rest, on the 26th January, 1921, by ISRAELS, LTD., viz.:—

(1) General Dealer at Stand No. 62, Sabie, Transvaal;
(2) Arms and Ammunition, at Stand No. 62, Sabie;
(3) General Dealer, at Sabie Cash Store, Stand No. 62, Sabie;
(4) General Dealer, at Plantation Store, Stand No. 147, Grootfontein, Sabie, and
(5) Native Eating House, at Stand No. 147, Grootfontein, will be sold and transferred to JULIUS MILLER, of Lydenburg, on the 1st November, 1921.

Johannesburg, 29th September, 1921.

N. GOULD,
Solicitor for the parties.
11 & 12 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
11155—7-14-21

The grocer's business carried on by ALFRED RICHARD VAN ZIJL on Stand No. 1471, Primrose, District Germiston, was abandoned on the 31st March, 1921.—Frank Benjamin, solicitor, 19 Knox Street, Germiston. 11165—7-14-21

NOTICE.

The general dealer's license carried on by ARTHUR H. FITZGIBBON at farm Lunsklip, District Lydenburg, has been abandoned as from 4th October, 1921. All debts to be paid to A. H. Fitzgibbon, Box 7, Sabie.

11166—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by Messrs. N. V. PARSOTAM, LIMITED, on 75 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to 292 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, as from the 1st October, 1921. Dated Johannesburg, 30th September, 1921.

11183—7-14-21

General dealer's business of R. GOPAL & CO., at 294 Asiatic Bazaar, registered at the Office of Receiver of Revenue, Pretoria, will be closed as from the 10th October, 1921.

11193—7-14-21

Notice is hereby given that the assets and business acquired by KLEMPMAN, LTD., from the Trustee in the Insolvent Estate of the BRAKPAN FISHERIES have been transferred to HARRIETTE JACOBSON, as and from the 1st day of February, 1921, and the business has been carried on by her as and from that date.

Dated at Johannesburg, this 28th day of September, 1921.

MARKS & AARONSON.

Exploration Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg.
11242—7-14-21

The general dealer's and hairdresser's licenses registered Johannesburg, 1921, name C. CAVALLINEAS and F. SABATIER, Stand No. 1108, 127 Jeppe Street, Johannesburg, transferred to F. SABATIER from 1st October, 1921, and transfer will be applied for on 22nd October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner St., Johannesburg. 11243—7-14-21

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name CHONG SAM & SAM YOUNG, Stand No. 1288, Main Road, Roodepoort, transferred to SAM YOUNG from the 22nd October, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11244—7-14-21

The general dealer's business registered Rustenburg, 1921, name HOOSAN MOOSA, Cyferfontein No. 963, District Rustenburg, abandoned on the 30th September, 1921, and stock removed to 68 Terrace Road, Fordsburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
11245—7-14-21

General dealer's business registered Boksburg, name ANGELO POUNDICAS, trading as ECONOMICAL STORE, at 40 and 40b Cason Road, Boksburg North, removed Stand No. 516, 9 Cason Road, Boksburg North, as from 1st October, 1921.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 11393—14-21-28

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909, that the Kaffir eating-house business carried on by me at 136 Boom Street, Pretoria, will be abandoned as from the 1st November, 1921.

HAJEE MOOSE JEWA.

10965—30-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by I. VITKOVICH, 71 Browning Street, Fairview, will be transferred to C. H. J. W. ROHLAND from 1st October, 1921. 11144—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of D. S. JACOBS' CASH STORES at 193 Pretoria Gardens, has been abandoned as from 26th September, 1921. 11145—7-14-21

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1921, name CHONG SUM, Stands Nos. 566-7, Brickfield, Roodepoort, abandoned on the 29th September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11246—7-14-21

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM LEOPOLD COUSINS and JOHN CAMERON, under the style or firm of COUSINS & CAMERON, at 20 to 24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as from 20th August, 1921, from which date each partner will carry on business for his sole benefit at Sacke's Buildings.

W. L. COUSINS.
J. CAMERON.

11284—7-14-21

NOTICE.

The businesses of auctioneer, general dealer, market agent, and cycle dealer hitherto carried on on Stand No. 54, Commissioner Street, Boksburg, by WILLIAM ALEXANDER MUNCHIN, under the style of ALEX. MUNCHIN & SONS, have been abandoned as from the 15th September, 1921.

Boksburg, this 4th day of October, 1921.

KNIGHT & ELMES,
Attorneys for W. A. Munchin.

11292—7-14-21

The general dealer's business and tearoom carried on by EDWARD GORDON at Stand No. 772, Jeppes, will be transferred to M. M. and P. N. PATEL on 22nd October, 1921.

11293—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van vendusieafslaers en algemene, boedel- en assuransieagente, gedryf deur JOHANNES ANDRIES DIEPERINK en FREDERICK JOHN WARING BECKER, in vennootskap, onder die styl van DIEPERINK & BECKER, op Standplaas No. 458, hoek Ockerse- en Monumentstrate, Krugersdorp, van die 1ste Oktober 1921 oorgeplaas is na en gedryf sal word op Standplaas No. 504 (21a Varley's Geboue), Monumentstraat, Krugersdorp.

11294—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ISMAIL MAHOMED, Stand No. 193, corner Garland and Hay Streets, Ophirton, removed to 43 corner Great Britain and Hay Streets, Turffontein, from the 30th September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11796—21-28-4

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1921, name S. J. KATCHI & CO., farm Clova No. 943, District Zoutpansberg, sold to SAKOOR TAYOB from the 1st October, and transfer will be applied for on the 4th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

11797—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name JACOB GLUCKMAN, Stand No. 697, 48a Delarey Street, Vrededorp, removed to 42a Delarey Street, Vrededorp, from the 13th October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11799—21-28-4

The general dealer's business registered Zeerust, 1921, name S. FINKELSTEIN, Bokkraal No. 300, District Marico, has been abandoned, and stock removed to Malbaalstad, District Rustenburg, from the 30th September, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11800—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name NATHAN & MARKS SACHAWITZKY, Stand No. 450, 282 Main Road, Fordsburg, removed to Stand No. 371, 105 Main Road, Fordsburg, and will trade as the CENTRAL OUTFITTERS as from the 1st November, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents.

11801—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name B. ABELHEIM and K. FEINSTEIN (ABELHEIM & FEINSTEIN), Stand No. 318, 9 Nugget Street, Johannesburg, will be abandoned on the 31st October, 1921.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11802—21-28-4

The general dealer's business registered Johannesburg, 1921, name ISAAC ETKIN and JOSEPH ETKIN (CITY GROCERY STORES), Stand No. 24, Joubert Street, Johannesburg, removed to Stand No. 98, corner Beit Street and Sivewright Avenue, Doornfontein, as from the 28th October, 1921.—E. & S. Laventhal.

11803—21-28-4

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business at present carried on by CHARLES STEIGER, as ladies' hairdresser, at the premises, 257 St. Andries Street, Pretoria, under the style of CHARLES, will be altered as from the 1st November, 1921, in the following respects:—CHARLES STEIGER has admitted as a partner into the said business MAX FESSEL, and the partnership shall from that date be carried on under the name or style of CHARLES & FESSEL.

ROUX & JACOBSZ,
Attorneys for parties.

23-29 Tudor Chambers, Pretoria.

11828—21-28-4

Notice is hereby given that FRANZ MARCUSE and DAVID STEEL HAY, trading as F. MARCUSE & CO., at Buiskop No. 1538, in the District of Waterberg, general dealers, have abandoned their business. Nylstroom, 11th October, 1921.—Budler & Meintjes, solicitors for party.

11625—21-28-4

TRANSFER OF BUSINESS.

THE HAND DRAPERY STORE, hitherto carried on by ABRAHAM ISAACS, has been taken over by Miss ESHTER ISAACS from 1st October, 1921. 11630—21-28-4

Notice.—The dairy business carried on by CHARLES STICKELS at 89 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to ALEXANDER PATTERSON CAMPBELL as and from 1st September, 1921.—Van Hulsteyn, Feltham & Ford, attorneys for the parties, Simmonds Street, Johannesburg. 11632—21-28-4

Notice is hereby given that the business known as BRAAMFONTEIN MOTOR WORKS, formerly carried on by CHARLES STICKELS, LINEKER PAUL, and JOHN RUSSELL PAUL at 21 Melle Street, Braamfontein, Johannesburg, has been transferred as and from 1st September, 1921, to the said LINEKER PAUL and JAMES STEWART COUTTS GARDINER, who will continue business under the same style as BRAAMFONTEIN MOTOR WORKS.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys for parties.

Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.

11633—21-28-4

NOTICE.

The name of the general dealer's business carried on by AMOD MOOSAJEE as S. M. DESSAY on Erf No. 134, Bloemhof, will be changed to CHOOTOO RASOOL as from the 11th October, 1921, as S. M. DESSAY.

The business will still be carried on by S. M. DESSAY, who is and will remain responsible for the same.

Bloemhof, 13th October, 1921.

11643—21-28-4

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by SALEH MOHAMED ESSA as a general dealer on Erf No. 49, Pietersburg, has been disposed of by him under certain conditions to ISMAIL MOHAMED KALLA, who will from the 14th October, 1921, take over and carry on business on the said premises under the style or firm of ISMAIL MOHAMED. The said SALEH MOHAMED ESSA is removing his business from the said Erf No. 49, Pietersburg, to Erf No. 265, Pietersburg.

L. E. KRAUSE,
Attorney for parties.

Mare Street, Pietersburg.

11669—21-28-4

The general dealer's business and tearoom carried on by KITTY BARRY, at Stand No. 122, Johannesburg Road, La Rochelle, will be transferred to ROSETTA TRIVETT as from the 15th October, 1921.—Johannesburg, this 13th October, 1921.—R. W. Schikkerling, attorney for the party, 20-21 National Mutual Buildings, Johannesburg.

11705—21-28-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DISTRIBUTORS CO., LTD., at Stands Nos. 300-1, Rissik Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 291, 8 Plein Street, Johannesburg, as and from 1st November, 1921.

11707—21-2 8-4

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HERBERT EDMUND DICKENS and MORTIMER SINCLAIR ATTWELL has been dissolved, and that the business of MOTOR SEAT AND HOOD COVER MANUFACTURERS AND DEALERS carried on by the said parties under the style of the S.A. MOTOR SEAT AND HOOD COVER MANUFACTURING COMPANY, at 4 Insurance Chambers, Johannesburg, has been taken over by the said HERBERT EDMUND DICKENS as from the 18th October, 1921.

Dated at Johannesburg, this 18th October, 1921.

E. F. K. TUCKER,
Solicitor for the parties.

Permanent Buildings, Johannesburg.

11752—21-28-4

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that COENRAAD LAWRENCE FICK has agreed to sell certain stock and to transfer his lease of Erf No. 484, Vereeniging, to ABRAHAM WOLF, of Vereeniging, as from the 7th November next, on which date he will abandon the business presently carried on by him at above Erf.

Dated at Vereeniging, this 15th day of October, 1921.

ALLAN C. HERSHENSON,
Solicitor for the parties.

Jooste & Bryant's Buildings,
Vereeniging. 11754—21-28-4

Notice is hereby given that the business carried on by M. MAGEE, ALEXANDRA TEAROOM, Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. D. THOMSON on 15th November, 1921.—M. MAGEE.

11756—21-28-4

Notice is hereby given that general dealer business registered by SIMON FRIEDMAN, trading as THE RAND PRODUCE SUPPLY CO., has been removed from 167 Bree Street, to Stands Nos. 23 and 24, Carr Street, Newtown, as and from the 1st October.

11814—21-28-4

The general dealer's and fishmonger's business conducted by H. & H. JOFFE, as the NEWTOWN FISHERIES, 137c Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been sold, together with all assets, to ISRAEL JAFFE as from 4th November, 1921.

11764—21-28-4

General dealer's licence registered Receiver of Revenue, Benoni, name STRAVROS VIZIRGIANAKIS, Stand No. 1121, Benoni, is altered by the admission of GEORGE KAMBOURIS as a partner as from 1st October, 1921.

11808—21-28-4

The billiard-room business known as the LA ROCHELLE BEERHALL carried on by RUTH AGNES WALLACE, registered Municipal Offices, Johannesburg, 17th January, 1921, Stand No. 312, Sixth Street, La Rochelle, will be transferred to IDA BLAGDEN as from 5th November, 1921.

11809—21-28-4

Notice is hereby given that the business of ladies' outfitting carried on under the name of X. E. A. MILNER & CO., at 30 Fort Street, Benoni, has been abandoned as from 30th July, 1921.

11812—21-28-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CHRISTINA COUTSOULES, at 206 Railway Street, Germiston, has been abandoned as from the 1st October, 1921.

11810—21-28-4

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mr. A. ROBINSON, trading as ROBINSON & CO., Exploration Buildings, Market Square, Springs, has been transferred to Mr. D. THOMSON, trading as THOMSON'S, as from 1st May, 1921. 11811—21-28-4

The two general dealer's licences registered Johannesburg, 1921, name ISMAIL MAHOMED, Stand No. 18, 28 Staib Street, Doornfontein, Johannesburg, removed to Stand No. 807, 12 Cornelius Street, Marshalls Township, from the 4th November.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11786—21-28-4

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1921, name HARRY TAITZ and FRANK KAPLAN (GOOD HOPE MEAT MARKET), Stand No. 129, Burgersdorp, transferred to HARRY TAITZ (GOOD HOPE MEAT MARKET), from the 30th September, 1921, and partnership dissolved. Transfer will be applied for on 4th November, 1921. 11788—21-28-4

ADVERTISEMENTS.

The goodwill and fixtures of the general dealer's business, etc., carried on by H. ROSENBERG, on Stand No. 303, 51 Eloff Street, Marshalls Township, Johannesburg, sold to L. GOLDBERG, and stock removed to 39 Jorrison Street, Braamfontein, from the 4th November, 1921. 11790—21-28-4

The general dealer's and broker's licences registered Johannesburg, 1921, Estate of the late ISRAEL JOFFE, trading as ISRAEL JOFFE'S AGENCY, corner Bree and Wolhuter Streets, Newtown, has been abandoned from the 30th September, 1921.—MAX JOFFE. 11791—21-28-4

The laundry licence registered Johannesburg, 1921, name SU HAYE, Stand No. 2317, corner Kotze and Claim Streets, Hospital Hill, transferred to YUNG as from the 4th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11792—21-28-4

The tearoom licence registered Johannesburg, 1921, name IDA MAY (coloured woman), Stand No. 807, 12 Cornelius Street, Marshall Township, Johannesburg, transferred to ISMAIL MAHOMED from the 4th November, 1921.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11793—21-28-4

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1921, name AARON BEN LEVY, Stand No. 217, 3 Derby Road, Bertrams, transferred to H. L. GOODMAN as from the 4th November, 1921.—Wm. Shirley, attorney for parties, Johannesburg.

11798—21-28-4

Notice is hereby given that the business of an auctioneer as hereto carried on by SAM FABERLAN, at 121 Fox Street, Johannesburg, will as from the date of the expiration of this notice, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, be transferred to SAM FABERLAN, LTD.

Dated at Johannesburg, this the 18th day of October, 1921.

MARKS & AARONSON,
Attorneys for the parties.

Exploration Buildings, Johannesburg.

11804—21-28-4

The general dealer's business carried on by JACOB STERN under the style of UNION PROVISION CASH STORES at Stand No. 231, corner Hutton Street and Plantation Road, Germiston, has been abandoned from 15th October, 1921. 11819—21-28-4

The business of tearoom-keepers and fruiterers, known as the ACROPOLIS CAFE, and hitherto carried on by DEMETRIOS FLORIAS and CONSTANTINE FLORIAS, trading in co-partnership as FLORIAS BROTHERS, on Stand No. 2619, corner of Smit and Harrison Streets, Braamfontein, Johannesburg, has been sold and will be transferred to CHARLES MATUS, who will continue to carry on the said business under the said style of the ACROPOLIS CAFE at the same address as and from the 10th day of October, 1921.—B. L. Pencharz, parties' attorney, 4 Knox Street, Germiston.

11822—21-28-4

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Revenue Office, Krugersdorp, 19th February, 1915, in name of W. T. ROOTS, Stand No. 476, Ockerse Street, Krugersdorp, was transferred to Stand No. 474 on 1st October, 1921.

11836—21-28-4

The general dealer's, grocer's, greengrocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1921, name AKOOBHAI BHIMBHAI (FERREIRAS CASH STORE), Stand No. 50, 38 Marshall Street, Ferreiras, transferred to ABDOOLA AHMED (GOOLAM MAHOMED) from the 4th November, 1921. 11838—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1921, by S. BAUM, Stand No. 124, Fox Street, Johannesburg, has been abandoned from 23rd September, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11774—21-28-4

THE BRADFORD WOOLLEN CO., registered Receiver Revenue, Johannesburg, 8th February, 1921, by S. BERGMAN and H. D. SHAFF, 9 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to 66 Rissik Street, Johannesburg, from 1st November, 1921. 11775—21-28-4

TO ALL WHOM IT MAY CONCERN.

We, the undersigned, ANTONIE QUINTAL, MANUEL RODRIGUES, AYRES DE NOBREGA, ANTONIO DE NOBREGA, and JOSEPH DE NOBREGA, have opened our business, named THE RAND AND MADEIRA BASKET AND WICKER WORKS CO., at Federation Buildings, 44 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st October, 1921, and will in future trade under that name.

P. CRONSON & SON,
11776—21-28-4 Party's agents.

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1921, by MAX SHER, trading as FRENCH TOILET CLUB, corner Pritchard and Delvers Streets, Johannesburg, will be transferred to DANIEL KAYDEN from 4th November, 1921.

11777—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Pretoria, in 1921, by HASSAM HASSIM, 120 Potgieter Street, Pretoria, has been removed to Stand No. 426, Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents. 11778—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 24th September, 1921, by NARSHIBHAI CHATABHAI PATEL, Stand No. 720, 184 Market Street, Johannesburg, has been transferred to SHEIKH AHMED HUSSAIN from 12th October, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents.

11779—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, March, 1921, by ISAAC ROSEN and MYER ROSEN, trading as MOTOR GARAGE, Harris Street, Johannesburg, has been removed to 147 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st October, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11780—21-28-4

Business registered Receiver Revenue, Boksburg, 28th January, 1921, by ABDOOL RAHMAN, Stand No. 1012, New Location, Boksburg, has been transferred to CALIDAS & SON from 17th October, 1921.—P. Cronson & Son, parties' agents. 11781—21-28-4

Notice is hereby given that the licence of agent or broker issued by the Receiver of Revenue at Johannesburg on the 18th day of January, 1921, to F. MICHAELIS, and the business carried on thereunder, will on the 5th day of November, 1921, be transferred into the name of FRITZ MICHAELIS, trading as J. H. RICHARDSON & CO.

Johannesburg, 18th October, 1921.—Hayman & Godfrey, solicitors for F. Michaelis, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg. 11782—21-28-4

Notice is hereby given that the business carried on at 291 Marshall and Maraisburg Streets, Johannesburg, Erf No. 700, has been abandoned from 19th November, 1921, under the name of BAGUS ISMAIL.

11817—21-28-4 BAGUS ISMAIL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

In the matter between SYDNEY JOHN DUNN, Applicant, and MYER LEVY, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 15th day of September, 1921, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court dated the 13th day of October, 1921.

RAY. N. HARLEY,
Acting Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 19th October, 1921.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 19 Oktober 1921.

In de zaak tussen SYDNEY JOHN DUNN, Applikant, en MYER LEVY, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 15de dag van September 1921, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet, en de Petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 13de dag van Oktober 1921.

RAY. N. HARLEY,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof.

11834—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 14th October, 1921.

In the matter between MOSENTHAL BROS., LTD., Applicant, and GANI ISMAIL, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of September, 1921, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded and the petition discharged by order of the said Court dated the 12th day of October, 1921.

RAY. N. HARLEY,
Acting Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 14 Oktober 1921.

In de zaak tussen MOSENTHAL BROS., LTD., Applikant, en GANI ISMAIL, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 12de dag van September 1921, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 12de dag van Oktober 1921.

RAY. N. HARLEY,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof.

11823—21

In the Estate of the late SIMON SACKE (No. 47069).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims and pay their debts at the Offices of Messrs. Sacke & Saenger, 12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, within thirty days of this publication.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Attorneys for Executors Testamentary.

Corporation Buildings, Rissik Street,
Johannesburg, 21st October, 1921.

11650—21

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EBENEZER MOCKE, gentleman, and PETRONELLA WILHELMINA STUART, widow, trading in co-partnership at Heidelberg, Transvaal, under the style or firm of MOCKE & GRAVETT, have made an assignment of the property and assets of the said firm in favour of ARNT LEONARD REITZ, in his capacity as the Managing Director for the time being of the Transvaal Board of Executors (Heidelberg), Limited, of Heidelberg, in trust for the Creditors of the said partnership business of Mocke & Gravett, if they accept the same; and that the Schedules of the said partnership business will lie for inspection, and the deeds of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Heidelberg, Transvaal, for a period of fourteen days from Saturday, the 22nd day of October, 1921, till Friday, the 4th day of November, 1921.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 10th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the voluntary surrender of the Estate of the aforesaid Partnership Estate as insolvent.

Dated at Pretoria, this 19th day of October, 1921.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
Attorneys for Applicants.

3-5 Bureau Lane, Pretoria. 11835—21

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN GERSON, trading as D. DAVID & COMPANY, merchant tailors, of 2 Victoria Mansions, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of ISRAEL KUPER, 3 Corporation Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said John Gerson, if they accept the same, and that the Schedules of the said John Gerson will lie for inspection and a deed of assignment will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen (14) days from the 24th day of October, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on the 17th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Gerson as insolvent.

Dated at Johannesburg, on this the 19th day of October, 1921.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Solicitors.

P.O. Corner Buildings. 11757—21

In de Boedels van wijlen JENNE TOLMAN en ZWAANTJE TOLMAN.

Krediteuren en Debiteuren in de bovenstaande Boedels worden hiermede verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore der Middelburg Eksekuteurskamer en Voogdijmaatschappij, Beperkt, binnen dertig dagen van af datum van publikatie dezes.

Voor A. MAASLAND,
Eksekuteur Testamentair.

Middelburg Eksekuteurskamer, Postbus 13,
Middelburg, Transvaal,
21 Oktober 1921. 11766—21

In the Estate of the late WILLIAM POMFRET BURRA, of Silvertrees, Stroud, Gloucestershire, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union, nor the owner of any property therein, save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

2400 Shares in the F.N.H. INVESTMENT AND TRUST SYNDICATE, LIMITED, being Nos. 1 to 2000, inclusive (Certificates Nos. 1 to 20, inclusive), and Nos. 12786 to 13185, inclusive (Certificates Nos. 168 to 171, inclusive); and

20 Shares Nos. 701 to 720, inclusive (Certificate No. 43), in the M.L.E. SYNDICATE.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, Heirs, or Legatees of the deceased, and having any objection to the granting of such authority, are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1921.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the South African agent of the Executors of the late William Pomfret Burra, appointed in England.

11765—21

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that COENRAAD JACOBUS JANSEN VAN RENSBURG, of Bossie-alleen No. 158, District of Wakkerstroom, Ward Wakkerstroom, P.O. Vaalbank, farmer, has made an assignment of his property in favour of HERMANUS SAUSENTHALER, of Wakkerstroom, solicitor, in trust for the Creditors of the said Coenraad Jacobus Jansen van Rensburg, if they accept the same; and that the Schedules of the said Coenraad Jacobus Jansen van Rensburg will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, District Wakkerstroom, at Wakkerstroom, for a period of fourteen days, from the 24th day of October, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), on Wednesday, the 30th November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said Coenraad Jacobus Jansen van Rensburg.

C. J. J. VAN RENSBURG.

Wakkerstroom, 18th October, 1921.

11830—21

KENNISGEVING.

In de Boedel van wijlen JAN ALBERT STEYN en nagelaten echtgenote ELSIE JACOBA STEYN (geboren DU PLESSIS), van Boksburg Noord.

Debiteuren en Krediteuren in bovenstaande Boedel worden verzocht hun schulden te betalen en hun rekeningen in te sturen bij de ondergetekende binnen veertien dagen na publikatie van deze kennisgeving.
Gedateerd te Boksburg Noord, de 22ste Oktober 1921.

ELSIE JACOBA STEYN,
Eksekutriese.

Boksburg Noord,
22 Oktober 1921. 11813—21

Notice is hereby given that the Offices of the Insolvent Estate of RINTOUL & DAVIS have been removed from 23, 24, 35, and 36 Cullinan Building, Main Street, Johannesburg, to 5 and 5a Cullinan Building (in the basement), Main Street, Johannesburg.—E. C. Lowe and J. T. Goldsbury, Joint Trustees.
11753—21

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ARTHUR GEFFEN, clerk, of Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of ISAAC FRANKLIN, administrator of estates, of Johannesburg, in trust for his Creditors, if they accept the same, and that the Schedules of the said Arthur Gessen will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Offices of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days, reckoned from the 22nd day of October, 1921, to the 5th day of November, 1921.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Thursday, the 17th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Arthur Gessen.

SALTMAN & GLUCKMANN,
Applicant's Attorneys.

Estate Buildings,
Fox Street,
Johannesburg, 19th October, 1921.
11818—21

In the Estate fo the late HERBERT CHARLES HARVEY, of Benoni.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts within fourteen days from date of publication hereof.
Johannesburg, 17th October, 1921.

E. J. HARVEY,
Executor Testamentary.

63 King George Street. 11706—21

In the Intestate Estate of the late HERBERT JACKSON ATKINS, bachelor, late employee of the South African Railways, of 136 Railway Reserve, Pretoria.

Creditors and Debtors in the above-mentioned Estate are required to lodge their claims with and pay their debts unto the undersigned within thirty days from the publication of this notice.

GEO. L. HUTCHINSON,
for Executor.

52 Tudor Chambers, Church Street,
Pretoria. 11725—21

In the Insolvent Estate of HEYMAN SHAPIRO, trading as THE IMPERIAL BUTCHERY, of Middelburg, Transvaal.

Tenders are hereby invited and will be received by the undersigned up to 5 p.m. on the 25th October, 1921, for the purchase of the above business:—

(1) As a going concern, including good-will, furniture and fixtures, safe, stable and iron shed, 2 horses, cart, etc., or alternative,

(2) for the purchase of the furniture, fittings, implements, ice chest, also wood and iron stable and iron shed, 2 horses used by the Insolvent in the above business.

The succesful tenderer must take possession on the 31st October, 1921, or in the event a tender is accepted for the fittings, etc., only same must be removed before the 31st October, 1921.

Further particulars of the above can be obtained from the Trustee.

The highest or any tender not necessarily accepted.

A. BLAAS,
Sole Trustee.

Middelburg, Box 95, 13th October, 1921.
11636—21

ADVERTISEMENTS.

TENDERS.

Re Insolvent Estate I. E. DANGOR, trading as DANGOR & CO., Klerksdorp.

Tenders are invited and will be received by the undersigned up till the 29th day of October, 1921, at 12 noon, for certain three-eighth share in Mortgage Bond No. A2042/1905 for £2000 by H. S. L. Polak over Stand No. 696, Johannesburg, and now held by the Insolvent.

Terms of Payment.—Cash against registration of cession in favour of the successful tenderer, who must pay the fees and stamps for the cession and registration thereof, as well as any taxes, municipal rates, and fees payable upon the property mortgaged.

H. BRAMLEY,
Sole Trustee.

Box 56, Klerksdorp. 11739—21

Insolvent Estate of the late ROBERT WATTERSON (C/6165).

The Amended First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days from the 22nd day of October, 1921.

D. WILSON,
Trustee.

Main Street, Witbank.
11854—21

Insolvent Estate BERNARD HALABAN (H/176).

Notice is hereby given that at the Second Meeting of Creditors to be held at Kroonstad on Monday, the 7th November, 1921, at 10 a.m., the Insolvent will submit an offer to his Creditors of 1s. in the £1, plus all costs of sequestration and administration.

F. H. STEPHAN,
Sole Trustee.

P.O. Box 1744, Johannesburg.
11728—21

Insolvent Estate of DAVID BORIS MARGOLIS (C/6945), general dealer, Primrose, Germiston.

Notice is hereby given that the stock-in-trade in the above Estate will be sold by public auction by Messrs. J. Jacobson & Company, at their mart, corner of Market and Von Brandis Streets, Johannesburg, on Wednesday, the 26th October, at 10.30 a.m.

WILLIAM MEREDITH,
11769—21 Sole Trustee.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Friday, the 9th day of December, 1921, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of WILLEM STEPHANUS BOOYSEN, of Brakpan, for his rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Pretoria, this 20th day of October, 1921.

W. H. BOSHOFF,
Applicant's Attorney.

7 Netherlands Bank Buildings,
Church Square, Pretoria.
11859—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Friday, the 18th day of November, 1921, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of GERT JOHANNES ROUX, of Stompiesfontein, District Pretoria, formerly a contractor of Benoni, for his rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Pretoria, this 20th day of October, 1921.

W. H. BOSHOFF,
Applicant's Attorney.

7 Netherlands Bank Buildings,
Church Square, Pretoria.
11860—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 8th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEWIS MATTHYS ACKERMANN, farmer, residing on the farm Driehoek, District Ermelo; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Magistrate, Ermelo, for a period of fourteen days, reckoned from the 21st day of October, 1921.

BEKKER & NIEMEYER,
11627—21 Applicant's Attorneys.

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on the 10th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BAREND DANIEL BOUWER as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days, from the 24th October, 1921, to the 7th November, 1921.

Dated at Krugersdorp, this 17th day of October, 1921.

A. G. BLAKE,
Applicant's Attorney.

Nolan's Buildings, 51a Human Street,
Krugersdorp. 11730—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Tuesday, the 8th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JACOBUS JANSE VAN RENSBURG and FREDERIK JOHANNES JANSE VAN RENSBURG, farming in partnership on the farm Driehoek, District Ermelo; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Magistrate, Ermelo, for a period of fourteen days, reckoned from the 21st day of October, 1921.

BEKKER & NIEMEYER,
11605—21 Applicants' Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on the 11th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD HASSIM, a general dealer, of Elandsfontein No. 1562, District Pietersburg; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days, from the 21st October, 1921, to the 5th November, 1921.

Pretoria, 19th October, 1921.

FRED. KLEYN,
Applicant's Attorney.

5 Reserve Investment Buildings,
Church Square, Pretoria.
11820—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on the 11th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBRAHIM SULIMAN, a general dealer, of Braksloot No. 424, District Pietersburg; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days, from the 21st October, 1921, to the 5th November, 1921.

Pretoria, 19th October, 1921.

FRED. KLEYN,
Applicant's Attorney.

5 Reserve Investment Buildings,
Church Square, Pretoria.
11821—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 15th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAAN FRANS GUNTER, Jun., farmer, of the farm Rietspruit, District Standerton, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Standerton for a period of fourteen days, from the 24th day of October, 1921, to the 7th day of November, 1921, both days inclusive.

Standerton, this 18th day of October, 1921.

J. J. BOSMAN,
Applicant's Attorney.

Box 26, Standerton. 11826—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 10th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of TERENCE DESMOND ASHBURNER, carrying on business at Bloemhof, under the style of THE VAAL INTERNATIONAL AGENCY AND GENERAL DEALERS, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Bloemhof for a period of fourteen days, from the 21st day of October to the 4th day of November, 1921.

Bloemhof, 21st October, 1921.

A. J. MARAIS,
Applicant's Attorney.

Rooth & Wessels, Church Square, Pretoria,
Applicant's Pretoria Attorneys.
11829—21

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on the 9th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LOUIS JOHANNES SWART, speculator, of Davel, District Ermelo, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Ermelo for a period of fourteen days, from the 21st day of October to the 4th day of November, 1921.

LOUW & COLLINS,
Applicant's Attorneys.

Ermelo, 17th October, 1921.

11762—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 17th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ESSAK ISMAIL, in his capacity as the duly authorized agent of ESSAK ADAM, acting as such under and by virtue of a general power of attorney granted in his favour at Standerton on the 20th September, 1920, and trading for and on behalf of his said principal under the style or firm of ESSAK ADAM, general dealer and butcher, at Erf No. 116, Market Street, Standerton, and Erf No. 199, Burger Street, Standerton, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Standerton for a period of fourteen days, reckoned from the 31st October, 1921, to the 14th November, 1921.

V. ECCLESHALL BISHTON,
Applicant's Attorney.

Kerk Street, Standerton,
21st October, 1921. 11861—21

VERLOREN TRANSPORTAKTE.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 1957/1912, gedateerd 4 Maart 1912, gepasseerd door Jethro Pelie ten gunste van Jeremia Pege, ten opzichte van zeker onverdeeld 11/905de gedeelte in het resterend gedeelte van gedeelte bekend als Magalieslaagte van de leningsplaats Uitvalgrond No. 376, gelegen in het Distrikt Pretoria.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria op heden de 12de Oktober 1921.

FRED. KLEYN.

Reserve Investment Gebouwen,
Kerkplein, Pretoria. 11593—14-21-28

VERLOREN TRANSPORTAKTE.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 1929/1912, gedateerd 4 Maart 1912, gepasseerd door Jethro Pelie ten gunste van Absalom Melube, ten opzichte van zeker onverdeeld 34-2715de gedeelte in het resterend gedeelte van gedeelte bekend als Magalieslaagte van de leningsplaats Uitvalgrond No. 376, gelegen in het Distrikt Pretoria.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria op heden de 12de Oktober 1921.

FRED. KLEYN.

Reserve Investment Gebouwen,
Kerkplein, Pretoria. 11594—14-21-28

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for the issue of a certified copy of Lease No. 115/1912 Sett., dated 11th March, 1912, whereby the farm Rhenosterkop No. 1048, District Rustenburg, measuring 2519 morgen 556 square roods, was leased by the Government of the Union of South Africa to George Gilbert Grimes for a period of five (5) years, from the 1st January, 1912; and all persons having objection to such issue are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five (5) weeks of the publication hereof.

Dated at Pretoria, this 4th day of October, 1921.

LUNNON & TINDALL.

P.O. Box 400, Pretoria. 11223—7-14-21

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT No. 3062/1896, GEDATEERD 6 JULIE 1896.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 3062/1896, gedateerd de 6de Julie 1896, gepasseerd ten faveure van Ferdinand Petrus Arens Pieterse en Abraham Frederik Mulder ten opzichte van zeker gedeelte Lot No. 5 van een gedeelte der plaats Scheerpoort No. 260, gelegen in het Distrikt Pretoria, groot 400 morgen 26.18 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria op deze 14de dag van Oktober 1921.

J. E. DE VILLIERS,
Prokureur.

208 Kerkplein, Pretoria. 11583—14-21-28

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT, GEDATEERD 12 MAART 1866 EN GRONDBRIEF No. 7302/1897, GEDATEERD 29 OKTOBER 1897.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van akte van transport, gedateerd de 12de Maart 1866, ten faveure van de Kerkeraad der Nederduitse Hervormde Gemeente van Waterberg ten opzichte van zeker stuk grond bekend als Kerkplein en geregistreerd onder No. 167, gelegen aan Collins-, Main-, Emma- en Rexstraten, ten dorpe Nijlstroom, groot 4 morgen 100 vierkante roeden; en Grondbrief No. 7302/1897, gedateerd de 29ste Oktober 1897, ten faveure van de Nederduitse Hervormde Gemeente van Waterberg ten opzichte van de Leningsplaats Diamant No. 2245, gelegen in het Distrikt Waterberg, groot 505 morgen 45 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig atschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria op deze 14de dag van Oktober 1921.

J. E. DE VILLIERS,
Prokureur.

208 Kerkplein, Pretoria. 11582—14-21-28

LOST.

A promissory note for £200 made by Govan Morar and Kanji Jivan during the year 1920 in favour of Kanji Jivan being lost, it is null and void if found after twenty-one days from this publication.

GOVAN MORAR,
71 Bree Street, Newtown.

Johannesburg, 10th October, 1921.

11459—14-21-28

CERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE TITEL.

(In termen van Artikel 27 van de Registratiekantoren Wet No. 13 van 1918.)

Kennisgeving geschiedt hiermede, in termen van Artikel 27 van de Registratiekantoren Wet, No. 13 van 1918, dat een applikatie door mij ontvangen is voor het uitreiken van een Certifikaat van Geregistreerde Titel (konsept waarvan hieraangehecht is) aangezien beweerd wordt dat de oorspronkelike akte verloren of vernield is.

Alle belanghebbenden die enig bezwaar mochten hebben tegen de uitreiking van het gezegde certifikaat, zoals opgetrokken, netwelk tezamen met de daarop betrekking hebbende dokumenten op mijn kantoor ter inzage ligt, of die mochten beweren dat zekere kondities, servituten of andere belemmeringen daarin behoren te worden opgenomen worden hiermede opgeroepen om netzelve binnen zes weken van af de eerste publikatie dezes in geschrifte bij mij in te dienen.

A. N. ROWAN,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor, Pretoria,
September 1921.

Opgemaakt door mij,

H. M. VAN NIEKERK,
Transportuitmaker.

CERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE TITEL IN DE PLAATS VAN EEN VERLOREN AKTE.

[Uitgereikt onder de voorzieningen van Artikel 27 van de Registratiekantoren Wet, 1918 (No. 13 van 1918.)]

Nademaal de Kerkeraad der Gereformeerde Gemeente, Rustenburg, applikatie heeft gemaakt voor de uitreiking aan gezegde Kerkeraad van een Certifikaat van Geregistreerde Titel in de plaats van zekere Akte van Transport, gedateerd de 13de Maart 1865, welke verloren of vernietigd is, en nademaal het blijkt dat de gezegde Kerkeraad de geregistreerde eigenaar is van de hierna beschreven grond.

Zo is het dat, ingevolge de bepalingen van de gezegde Wet, ik, de Registrateur van Akten te Pretoria, hiermede certificeer dat de Kerkeraad der Gereformeerde Gemeente, Rustenburg, diens opvolgers in titel, administrateuren of gevolmachtigden, de geregistreerde eigenaar is van zeker Erf No. 119, gelegen aan Loopstraat, ten dorpe Rustenburg, groot 296 vierkante roeden en 20.3 vierkante voeten, blijkens de hieraangehechte kaart, vervaardigd door Landmeter V. H. Lys in 1874.

En dat uit kracht hiervan de gezegde Kerkeraad der Gereformeerde Gemeente, Rustenburg, diens opvolgers in titel, administrateuren of gevolmachtigden, nu overeenkomstig plaatselik gebruik daartoe gerechtigd is en voortaan daartoe gerechtigd zal zijn, het Goevernement echter zijn rechten behoudende.

Ten blijke vaarvan ik, de gezegde Registrateur van Akten dit dokument heb ondertekend en mijn kantoorzegel daaraan heb laten hechten.

Aldus gedaan en uitgevoerd ten kantore van de Registrateur van Akten te Pretoria, heden de dag van , in het jaar Onze Heren Negentien honderd Een en twintig.

A. N. ROWAN,
Registrateur van Akten.

Geregistreerd in het Register van Rustenburg Erven, Boek Bladzijde op bovengemelde datum.

11107—30-7-14-21

Notice is hereby given to all whom it may concern that general power of attorney granted by ALLI DADABHAI, 6th February, 1919, in favour of ESSOP ADAM PATEL has been cancelled from 28th September, 1921.—P. Cronson & Son, party's agents.

11258—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2222/1921, dated the 5th March, 1921, passed by Jacobus Johannes Stephanus Maritz in favour of Hendrik Rudolf Steyn, in respect of certain portion No. 2 of portion D of the quitrent farm Roburnia No. 174, situate in the District of Piet Retief, measuring sixty (60) morgen and two hundred and ninety-nine (299) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 19th day of October, 1921.

ADAMS & ADAMS,
Attorneys for Applicant.

Bureau Lane, Pretoria.

11824—21-28-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7396/1897, dated the 28th day of October, 1897, with diagram annexed, passed by Francois Heritier in favour of Nathaniel van den Berg, as father and natural guardian of Ida Marcelle van den Berg, in respect of—

Certain southern half of certain Lot No. 32 of that portion known as the township of Rosebank of the freehold farm Braamfontein No. 11, District of Johannesburg (formerly No. 142, District Witwaterand), measuring as such 130 square roods 30 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 18th day of October, 1921.

MOODIE & ROBERTSON,
Applicant's Attorneys.

Second Floor, Meischke's Building,
Harrison Street, Johannesburg.

11837—21-28-4

VERLOREN TRANSPORTAKTE.

Kennis geschiedt hierbij dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 2502/1910, gedateerd 28 April 1910, door Boedel van wijlen Ignatius Michael Prinsloo, verleden ten gunste van Anna Maria Martina Prinsloo, Maria Aletta Prinsloo, Jacobus Johannes Christoffel Prinsloo, Ignatius Michael Prinsloo, Hendrik Abraham Johannes Prinsloo, Johannes Petrus Prinsloo, Salomon Theodorus Prinsloo en Andreas Francois Hendrik Prinsloo, minderjarigen, ten opzichte van twee-vijftiende aandeel in de eigendomsplaats Hartebeesthoek No. 112, Distrikt Krugersdorp, groot 3716 morgen 532 vierkante roeden.

En alle personen die bezwaar menen te hebben tegen het uitreiken van zulk afschift, worden bij deze verzocht zulke bezwaren schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie hiervan.

Pretoria, deze 12de dag van Oktober 1921.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor Applikant.

Tudor-kamers, Kerkplein. 11560—14-21-28

CHANGE OF NAME.

I, SYDNEY DAVID JOSEPH, of 8-11 London House, Loveday Street, Johannesburg, registered public accountant, hereby give notice that I have changed my name to and shall in future be known as SYDNEY DUDLEY.

Johannesburg, this 17th day of October, 1921.

SYDNEY DAVID JOSEPH.
SYDNEY DUDLEY.

11758—21

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS, MINING, AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that certificate for the following mentioned £1 Shares in the Witwatersrand Township, Estate, and Finance Corporation, Limited, has been lost or stolen, and application has been made to the Corporation for the issue of new scrip:—

Certificate No. L/7696; number of Shares, 100; distinctive Nos. 124,201 to 124,250 (50) and 71,901 to 71,950 (50); in name of John Andrew Lawton.

The usual formalities having been complied with, should no objections be lodged with the undersigned on or before Monday, the 14th November, 1921, the above-mentioned certificate will be declared cancelled, and new scrip for the equivalent Shares, viz., 200 10s. Shares in the South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Limited, issued in lieu thereof, upon such conditions as the Board may decide.

By Order of the Board.

A. WOODROW,
Transfer Secretary.

The Jeppe Arcade,
Johannesburg, 12th October, 1921.

11629—21

MESSENGER'S SALE.

In re H. L. SIDDENS, Plaintiff, *versus* W. F. WILLIAMS, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Germiston, dated the 19th day of September, 1921, and execution granted, dated the 19th day of September, 1921, the following property will be sold in execution on Monday, the 7th day of November, 1921, at 10 o'clock a.m. in front of the Magistrate's Court, Germiston, to the highest bidder, viz.:—

Stand No. 1859, Walnut Road, Primrose Township, with buildings theron; house containing 3 rooms.

Conditions of Sale.

The property will be sold to the highest bidder without reserve.

The purchase price shall be paid in cash on day of sale.

The buyer shall pay all costs of transfer, including the costs of advertising, etc.

Transfer shall be effected by W. J. Paynter, Attorney for the Execution Creditor.

C. F. COETZEE,
Messenger of the Court.

6th October, 1921. 11631—21-28

In the matter between PUBLIC DEBT COMMISSIONERS, Plaintiffs, and MARTHA JACOBA GORMAN (born DU TOIT), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late THOMAS EDWARD STAFFORD GORMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 8th day of November, 1921, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain Lot or Building Site No. 75, in the township of Georgetown, on the farm Driefontein No. 12, District Germiston (formerly No. 176, District Johannesburg), the property of the Estate of the late THOMAS EDWARD STAFFORD GORMAN.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 19th October, 1921.

11734—21-28

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between HESTER MARGARETHA HINDS, Plaintiff, *versus* EDZARD JOHAN ADOLF BIERMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held outside the Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, 29th October, 1921, at 11 a.m., of the following property of the above-named Defendant, to wit:—(1) Portion No. 4 of portion No. 1 of the quitrent farm Groenfontein No. 127, District Potchefstroom, measuring 346 morgen 68 square roods; (2) certain remaining extent of the farm Nauwkloof No. 499, District Rustenburg, measuring 715 morgen 404 square roods. On the first-named portion are:—(*a*) A shop of iron and burnt brick, let at £4 per month; (*b*) 7-roomed dwelling-house of burnt brick under iron roof, wooden floors and ceilings; (*c*) 3-roomed dwelling of burnt brick under iron roof, wooden floors and ceilings; (*d*) rooms adjoining dwelling-house No. 1, of burnt brick under thatched roof, and rooms adjoining shop, under iron roof; (*e*) stone stable for 10 horses, under iron roof, and stone kraal. The whole portion is fenced with 4 strands of barbed wire, and there are about 150 young, grafted fruit trees. The Zeerust railway line runs over this portion 30 yards in front of dwelling-house No. 1.

The portion of Nauwkloof is 25 miles from Rustenburg, and 10 miles from Koster, and is occupied by natives on half shares. Six acres are under irrigation and 8 acres dry plough land. There is a dilapidated 6-roomed dwelling, 27 feet by 45 feet, of unplastered brick, with iron roof, old kraal, and two small stone houses with thatched roofs. The property is a good cattle farm, but neglected.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in 3 months, and one-third in 6 months from date of sale, bearing interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 12th October, 1921.

11400—14-21

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between FETCH & BLACK, Plaintiffs, *versus* J. J. MULLER & T. J. BOTES, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held outside the Magistrate's Court, Pietersburg, on Saturday, 29th October, 1921, at 11 a.m., of the following property, to wit:—The interests or rights of J. J. Muller, one of the above-named Defendants, in and to the farm Klipspruit No. 351, District Pietersburg, in extent 4245 morgen 266 square roods, under and by virtue of a certain deed of sale between the South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Limited, registered owner of the said farm, and the said J. J. Muller, dated 27th March, 1920. This farm is about 16 miles S.E. from the town of Pietersburg. About 40 acres have been cleared for mealie crops; there are 2 rondavels, and one unfinished stone house 12 feet by 30 feet.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-half in cash and one-half in 3 months from date of sale, bearing interest at 6 per cent. per annum. Purchaser to pay costs of cession, auctioneer's fees, and stamp duties, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 12th October, 1921.

11401—14-21

ADVERTISEMENTS.

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPY, Plaintiff, and JOHANNA PETRONELLA MALAN (born BOSHOFF), widow of the late WILLIAM MALAN, Defendant.

A meeting of mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 25th day of October, 1921, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain undivided half share of certain portion "D," called Joeysdale, of the quitrent farm Boschkrans No. 27, District Bethal, in extent 360 morgen 519 square roods, the property of the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 12th October, 1921.
11558—14-21

SALE IN EXECUTION
WITHOUT RESERVE.

In the matter between SOUTH AFRICAN & GENERAL INVESTMENT & TRUST CO., LTD., Plaintiff, *versus* JAMES SMITH GAMBLE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held outside the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, 29th October, at 11 a.m., of the following property of the above-named Defendant, to wit:—Certain Lots Nos. 47, 48, 49, 58, 59, 60, each measuring 260 square roods 60 square feet, situate on that portion known as Rosebank, of the freehold farm Braamfontein No. 11, District Johannesburg. On Lot No. 58 are:—(*a*) Brick building with 3 small cooling and large milk room, copper boiler covered in cement in one room; (*b*) brick building under iron roof, 3 large and 2 small rooms, and stable for 4 horses, and forage loft; (*c*) very fine brick cow-stable, 75 feet square, with pitched wood and iron roof, containing 56 stalls, cement covered copper boiler, set of trolley rails from stable to milk-room. Lots 47, 48, 49, 59, and 60 are vacant. The whole property is enclosed with a fence of iron poles and barbed wire, also partly with macrocarpa hedge, and is about 4½ miles from General Post Office, Johannesburg.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-fourth in cash, and the balance in quarterly instalments, 3, 6, and 9 months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates, taxes, and licences, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 12th October, 1921.
11402—14-21

In the matter between LEWIS WALTER RITCH, Plaintiff, and OMAR ALI, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 8th day of November, 1921, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain Freehold Business Lot No. 940, Brakpan Township, registered in the name of certain Wolf Denis Myers, attorney, of Brakpan, in trust for the above-named Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 19th October, 1921.
11733—21-28

In a suit between AMY GERTRUDE DE BERRY, Plaintiff, and CONSTANT WAHL, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office, for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 14th October, 1921.
11576—14-21

MESSENGER'S SALE.

In re J. C. MULLER, Plaintiff, *versus* KLAAS HUNPASELEL, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 1st day of July, 1921, and a warrant of execution dated the 21st day of July, 1921, the undersigned will sell by public auction on the Market Square, Nylstroom, on Tuesday, the 25th day of October, 1921, at 10 a.m., the following:—

14 Head of Cattle

G. M. FORSSMAN,
Messenger of the Court, Nylstroom.

Nylstroom, 18th day of October, 1921.
11772—21

SALE IN EXECUTION.
BETHAL DISTRICT.

In re LEWIS & ROSS, Plaintiffs, *versus* CHARLES EDWARD SIMPSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate of Bethal and writ of execution dated the 19th day of October, 1921, the following property will be sold in execution on Thursday, the 3rd November, 1921, at 11 a.m., at Bethal, in front of the Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

The Defendant's interest in certain butchery business known as the Highveld Butchery, Bethal.

J. A. PREIS,
Messenger of the Court.

Bethal, 19th October, 1921.
11827—21

J. HOBSON & CO., LTD. (in Liquidation).
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS.
[Pursuant to Section 159 (1) and 162 (1) of the Companies Act (Act No. 31 of 1909.)]

Notice is hereby given that the above-named Company by a Special Resolution of Shareholders passed on the 26th day of September, 1921, and confirmed on the 18th October, 1921, has been placed in voluntary winding up, and that Abraham Benedictus Pretorius Coetsee, of Johannesburg, has been appointed Liquidator.

All persons claiming to be Creditors of the Company are hereby required to attend a Meeting of Creditors thereof, to be held at the Offices of the Liquidator, 49-63 Cullinan Buildings, Johannesburg, on Saturday, 5th day of November, 1921, at 10 a.m. in the forenoon.

A. B. P. COETSEE,
Liquidator.

Orr & Coetsee, Accountants,
49-63 Cullinan Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.
11815—21

In a suit between CORNELIUS ALBERT MEYER, Plaintiff, and DAVID TLOLOE, PIET MAFETHE, and JOSEPH RAMPA, Defendants.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office, for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 14th October, 1921.
11575—14-21

LA ROCHELLE SYNDICATE, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the La Rochelle Syndicate, Limited, will be held in the Board-room, First Floor, of the Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 15th day of November, 1921, at 12 o'clock noon, for the purpose of considering the advisability of and, if thought fit, passing, with or without any modifications, the following resolutions, viz.:—

1. That the capital of the Syndicate be reduced from £20,000, divided into 40,000 shares of 10s. each, as reduced by Special Resolution passed on the 13th November, 1917, confirmed on the 28th November, 1917, and confirmed by Order of the Court dated the 8th January, 1918, to £10,000 divided into 40,000 shares of 5s. each and fully paid up, and that such reduction be effected by returning to the holders of the 40,000 shares paid-up capital to the extent of 5s. per share, and by reducing the nominal amount of each of the said shares from 10s. to 5s.
2. That the Chairman of the Syndicate for the time being be and he is hereby authorized and directed to apply to a competent Court for the confirmation of the said reduction.

And notice is also hereby given that a Further Extraordinary General Meeting of Shareholders in the Syndicate will be held at the same place on Wednesday, the 30th day of November, 1921, at 12 o'clock noon, for the purpose of receiving a report of the proceedings of the first above-named Extraordinary General Meeting and of confirming the Resolutions passed thereat as Special Resolutions under the provisions of the Transvaal Companies Act, 1909.

By order of the Board.

THE NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED, Secretaries,
per R. O. STONE.

Consolidated Gold Fields Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
19th October, 1921. 11849—21

THE WITBANK GENERAL AGENCY AND INVESTMENT CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF VOLUNTARY LIQUIDATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 159 (1) of the Companies Act, 1909, that the Witbank General Agency and Investment Co., Ltd., has by Special Resolution passed on the 29th August, 1921, and confirmed on the 19th September, 1921, been placed in Voluntary Liquidation, and that Mr. Simon Berkowitz, of Witbank, has been appointed Sole Liquidator of the Company.

Dated at Witbank, this 18th day of October, 1921.

D. WILSON,
Managing Director.

11771—21

ADVERTISEMENTS.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Section 21 of the Companies Act, 1909 (No. 31 of 1909), application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association about to be formed under the name of THE JEWISH GUILD, to be registered with limited liability without the addition of the word " limited " to its name.

The objects for which the Association is established are:—

(*a*) To maintain, encourage, and cultivate amongst its members the knowledge of, and love for, the religion, ideals, traditions, and principles of Judaism.

(*b*) To propagate, maintain, and foster amongst its members, on non-party lines, the knowledge of, and regard for, the privileges, rights, obligations, and duties of citizens of South Africa; to assist in the maintenance and protection of the status and position of the Jewish citizens of this country, and to promote, further, and cultivate the sentiment and spirit of mutual understanding, accord, and goodwill between them and their fellow-citizens.

(*c*) To promote science, art, literature, and music; to engage in or assist musical and dramatic performances, and the publication of books, periodicals, and journals; to encourage and assist study, and to afford or procure for its members from other bodies or institutions facilities for instruction, mutual improvement, social intercourse, entertainment, sports, pastimes, and recreation of every kind.

(*d*) To take over the assets and liabilities of, and manage and administer, the present unincorporated association, known as " The Johannesburg Jewish Guild," on such terms as may be agreed upon.

(*e*) To build and maintain a Jewish Memorial Hall for the purpose of fittingly commemorating the names and services of South African Jews who have rendered active service in the recent war, and for use also as a meeting place for Jewish Communal or other requirements.

(*f*) To provide a club-house and grounds at Johannesburg for the accommodation of members and their friends, to furnish and maintain the same, and generally to afford to members and their friends all the usual privileges, advantages, conveniences, and accommodation of a club.

(*g*) To manage the said Club and employ officers, servants, and attendants, and to cater for the members of such club and their friends as aforesaid, and to supply refreshments, including alcoholic and non-alcoholic drinks of all kinds, and books, newspapers, periodicals, and all the matters and things usually supplied in, or which, in the opinion of the Guild, may be required for such club.

(*h*) To collect and receive either an aggregate sum or sums from the members of such club, or entrance fees and subscriptions from the individual members, by way of consideration for the advantages afforded to the members of such club.

(*i*) To provide and accept in trust funds for the creation and maintenance of endowments, scholarships, prizes, and bursaries.

(*j*) To acquire by purchase, donation, bequest, or otherwise, and to hold in trust, hire, let, exchange, mortgage, pledge, insure, build on, sell, and generally turn to account, immovable and movable property of every kind.

(*k*) To promote, amalgamate, affiliate, combine, and co-operate with Jewish institutions in South Africa, or elsewhere, having, wholly or partly, similar objects and purposes.

(*l*) To subscribe, or make donations and loans to, or otherwise support, any religious, public, charitable, benevolent, or useful institutions or objects, and to render help and assistance to indigent and suffering persons.

(*m*) To invest and deal with the moneys of the Guild not immediately required in such manner as it may think fit.

(*n*) To borrow money, to secure repayment thereof, and to draw, make, accept, endorse, execute, and issue promissory notes, bills of exchange, debentures, and other negotiable or transferable instruments.

(*o*) To accept from members the surrender of their shares.

(*p*) To pay the costs and expenses incurred in connection with the formation and incorporation of the Guild.

(*q*) To do all such other things as are incidental, or which the Guild may deem conducive to the attainment of the above objects, or any one of them.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice, within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 6th day of October, 1921.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

11438—14-21-28

NOTICE OF AN APPLICATION FOR AN ELECTRIC POWER LINE.

Notice is hereby given that JAMES GUNSON LAWN, acting on behalf of WITWATERSRAND GOLD MINING CO., LTD., of Johannesburg, the owners of the mining rights situate on the farm Driefontein No. 1, in the Mining District of Boksburg, has made application for the right to lay an electric power line. This power line will traverse the following mining rights:—Mynpacht No. 331, Claims Nos. 895/7, 885/6, 790, 876, 1320, 1322, 1325/7, owned by the East Rand Proprietary Mines, Limited; Claim No. 1425, owned by the Witwatersrand Deep, Limited; and open proclaimed ground, and will intersect the following rights of way—(1) Rand Water Board Pipe Line, (2) Road, (3) Main Reef Road, (4) Pipe Line, Permit No. 37/12, East Rand Proprietary Mines, Limited, (5) Pipe Line, Permit No. 19/17, Witwatersrand Deep, Limited.

Full particulars of the proposed electric power line may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the Applicant. This application, and any objection thereto, will be considered by me on the 14th November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me, and to the said James Gunson Lawn, before the 7th day of November, 1921.

Dated at Boksburg, this 5th day of October, 1921.

H. HAMEL,
Mining Commissioner for the Mining District of Boksburg.

11480—14-21-28

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, LUES FURMAN, of Trading Stand No. 43, 7-9 President Street, Germiston, hereby give notice that I have changed my name, and have assumed the name of LOUIS FURMAN. 11247—7-14-21

RAND BASKET AND WICKER WORKS, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the List of Contributories " A " will lie for inspection with the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of twenty-one days, from 21st October, 1921, and that application will be made on Thursday, 17th day of November, 1921, for the confirmation thereof.

HUGH J. ORR,
Liquidator.

Cullinan Buildings, Simmonds Street,
Johannesburg. 11816—21

AANVRAGE VOOR EEN LICENTIE VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE.

Ter algemene naricht wordt hiermede bekend gemaakt dat ten mijnen kantore is gedeponeerd een verzoek, gericht aan de Minister van Justitie, om een vereniging te mogen registreren onder de naam van MAATSKAPPY VIR KRISTELIK HOER ONDERWYS, met beperkte verantwoordelikheid, zonder gebruik van het woord " beperkt," overeenkomstig de bepalingen van Artikel 21 van Wet No. 31 van 1909.

Die doel van die vereniging is:—

(*a*) Om sorg te dra dat in die wetgewing of andersins niks sal vasgelê of bepaal word nie, waardeur die vryheid op gebied van hoër onderwys in een of ander opsig sal belemmer word.

(*b*) Om die Potchefstroom Universiteiskollege voor Kristelik Hoër Onderwys finansieel en andersins te steun solang dit beantwoord aan die beginsels van hierdie vereniging.

(*c*) Om deur verspreiding van litteratuur en deur ander propagandamiddels die saak van Kristelik Hoër Onderwys te bevorder, synde met Kristelik Hoër Onderwys deur die vereniging bedoel, dat deselwe sal berus geheel en uitsluitend op Gods woord, ooreenkomstig die beginsele neergelê in die belydenisskrifte van die drie Hollandse kerke van Suidafrika.

(*d*) Om sulke vaste eiendomme aan te koop, te huur of andersins te verkry als mag nodig wees vir kantore of vir enige andere doel van die vereniging.

(*e*) Om al die eiendomme van die vereniging of enig deel daarvan te verkoop, te beheer, te belê of op andere wyse daarmee te handel.

(*f*) Om skenkinge, legate en kontribusies aan te neem voor enige van die doeleindes van die vereniging, onder voorbehoud dat deselwe nie aangeneem sal word nie, als daaraan voorwaardes verbonden is in stryd met voorgemelde sekties (*a*), (*b*) en (*c*).

(*g*) Om die fondse van die vereniging by een vertroubare bank te deponeer en uit te trek en een bankrekening te hou.

(*h*) Om geld op te neem en verbanden te passeer onder versekering van die teenwoordige en toekomstige bate van die vereniging of enige gedeelte daarvan.

(*i*) Om beroepe te doen op die publiek deur middel van advertensies, publieke vergaderinge of op sulke wyse als mag nodig geag word voor bydrae tot die fondse van die vereniging.

(*j*) Om die vereniging te laat registreer en de kosten te betaal in verband daarmee.

Verder geschiedt kennis hiermede dat alle personen, die er belang bij hebben zich te verzetten tegen het toestaan van dit verzoek, binnen een maand van af de publikatie dezes, een geschrift, waarin zij hunne bezwaren ontwikkelen, ten mijnen kantore mogen indienen, daar zij anders uitgesloten zullen zijn die voor te brengen.

Gedateerd deze 6de dag van Oktober 1921.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

11584—14-21-28

J. W. BELL & CO., LIMITED (in Liquidation) (CA/905).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date of the publication hereof.

J. A. PERL,
W. L. COUSINS,
Joint Liquidators.

J. A. Perl & Co.,
32-3 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg,
P.O. Box 6649. 11657—21

ADVERTISEMENTS.

REST GOLD MINING COMPANY, LTD.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A TRAM-LINE.

Notice is hereby given, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, that Harry Ewan Cormack, of Pilgrims Rest, acting for and on behalf of the Rest Gold Mining Company, Ltd., has made application for the right to construct and lay a tramway track.

The tramway track will traverse the following mining titles, i.e.:—

Claims Nos. 10482, 10483, and 10485, registered in the name of Cape Pioneers, Ltd., situated on the farm Desire No. 563, in the Mining District of Pilgrims Rest (freehold owner, Government), and will intersect the Main Road from Pilgrims Rest to Graskop and Machine Sites Nos. 1 and 2.

Full particulars of the tramway track may be obtained from the sketch-plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 16th day of November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of the right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Harry Ewan Cormack, P.O. Box 18, Pilgrims Rest, before the 31st day of October, 1921.

Dated at Pilgrims Rest, this 24th day of September, 1921.

W. DYKE POYNTER,
Mining Commissioner.

Pilgrims Rest. 11241—7-14-21

VAN VUUREN & VENTER, LIMITED (in Liquidation).

Messrs. Erlank & Co., Auctioneers, duly instructed by the undersigned, will sell by public auction at their mart, King Edward Street, Potchefstroom, on Saturday, the 29th October, 1921, at 10 a.m.:—

The book-debts of this Company.

The undersigned does not guarantee the correctness or validity of these outstandings.

T. J. WELCH,
Liquidator.

C/o Meyer & Gaisford,
Erf No. 110, King Edward Street,
P.O. Box 158, Potchefstroom.
11659—21

BREYTEN COLLIERIES, LIMITED (Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twelfth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Goldfields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, 15th December, 1921, at 2.30 o'clock in the afternoon for the following purposes:—

(1) To receive the Reports of the Directors and Auditors, and to consider the Balance-sheet as at 31st October, 1921, and Profit and Loss Account for the year ended 31st October, 1921.
(2) To elect two Directors in the places of Messrs. W. Yuill and M. Cullen, who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
(3) To appoint Auditors for the ensuing year, and to fix the remuneration for the past year's audit.
(4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 9th to 15th December, 1921, both days inclusive.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLDFIELDS, LIMITED,
Secretaries.

Per F. H. DOWN.

Head Office,
Consolidated Goldfields Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
13th October, 1921. 11674—21

THE WOLHUTER GOLD MINES, LTD. (Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 28.

A dividend of three and three-quarters per cent. (3¾ per cent.) (ninepence per £1 Share) has been declared by the Board for the period ending 31st October, 1921, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st October, 1921, and to holders of Coupon No. 28 attached to Share Warrants.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th November, 1921, both days inclusive.

The warrants in payment of this dividend will be dispatched to Shareholders on or about the 5th December, 1921. Those dispatched from the London Office to persons resident in the United Kingdom will be subject to a deduction on account of English Income Tax.

Coupon No. 28 attached to Share Warrants must be presented on or after the 6th December, 1921, at the London Office of the Company. Coupons must be deposited four clear days before being paid.

Coupons paid by the London Office, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, will be subject to a deduction on account of English Income Tax.

By Order of the Board.

RAND MINES, LTD,
Secretaries.

S. C. STEIL,
Secretary.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, 18th October, 1921.
11750—21

THE SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL CORPORATION, LIMITED (Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Second Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1921, will be held in the Company's Board-room, corner Estate Buildings, 203 Pretoria Street, Pretoria, on Wednesday, 14th December, 1921, at 3 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1921, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which can be transacted at an Ordinary General Meeting or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from 8th December, 1921, to 14th December, 1921, both days inclusive.

Proxies must be deposited at the Registered Office of the Company at least 24 hours before the Meeting.

By Order of the Board.

R. W. ALLAN,
Secretary.

Head Office,
Corner Estate Buildings,
203 Pretorius Street, Pretoria,
21st October, 1921. 11763—21

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 17th November, 1921, for the rehabilitation of ESSOP HASSIN BAYANT, in terms of Section 108 (1) of Act No. 32 of 1916.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for Applicant.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 11745a—21

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Ltd., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to construct and maintain a distribution line with transformer house, which will traverse open proclaimed ground and ground held under the following mining titles:—

Claim No. 141, held by Frances Tennent, widow (born Richards); estate owners, T. S. Nefdt and others.
Open proclaimed ground; freehold owners, T. S. Nefdt and others.
Claims Nos. 178 and 179, held by Durban-Roodepoort Deep, Ltd.; estate owners, T. S. Nefdt and others.

The mining titles are situated on the farm Roodepoort No. 43, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in August, 1921.

The distribution line with transformer house will intersect in its course the following surface rights:—

(1) Power-lines Grant No. 48/10, the Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.
(2) Proclaimed road, the Municipality of Roodepoort-Maraisburg.
(3) Pine-lines, Rand Water Board.
(4) Pipe-line Grant No. 14/94, Roodepoort United Main Reef G. M. Co., Ltd.
(5) Sports Ground Grant No. 10/06, Durban-Roodepoort G. M. Co., Ltd.
(6) Water-furrow Grant No. 13/14, Durban-Roodepoort Deep, Ltd.
(7) Transformer House Grant No. 38/13, Durban-Roodepoort Deep, Ltd.

Full particulars of the distribution line with transformer house may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 22nd day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 15th day of November, 1921.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1921.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner,
11746—21-28-4 Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ARTHUR CHARLES BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect and maintain an overhead electric power transmission line (being a deviation of a concession power-line), which will traverse ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 3134 and 3135, held by the City Deep, Ltd., situated on the farm Doornfontein No. 24; estate owner, City Deep, Ltd.

The mining titles are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in July, 1921.

The transmission line will intersect in its course the following surface right:—

Railway Line Grant No. 75/13, City Deep, Ltd.

Full particulars of the transmission line may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my Office on the 22nd day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Arthur Charles Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 15th day of November, 1921.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1921.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner,
11745—21-28-4 Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING

[Pursuant to Section 169 (1) of the Companies Act, 1909, Transvaal.]

In the matter of the A.B.C. SYNDICATE, LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Syndicate will be held at 94 Main Street, Johannesburg, on Saturday, the 19th day of November, 1921, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Syndicate disposed of, and of hearing any explanations which may be given by the Liquidator, pursuant to Section 169, Sub-section (1).

By Order of the Liquidator.

H. V. RORKE.

94 Main Street, Johannesburg,
18th October, 1921. 11748—21

In the matter of the application of CENTRAL GARAGE, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 889).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 15th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for:—

(*a*) The dissolution of the above-named Company.

(*b*) The discharge of the Liquidator.

(*c*) The destruction of the books and documents of the Company.

(*d*) Costs of this application to be paid out of the funds of the Company.

Pretoria, 13th October, 1921.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for the Liquidator.

22 Bureau Street, Pretoria. 11831—21

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS, PURSUANT TO SECTION 162 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of THE WITBANK GENERAL AGENCY AND INVESTMENT CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors of the Company will be held at their Offices, Main Street, Witbank, on Tuesday, the 25th October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon. All proofs of debt of persons desiring to vote at this Meeting of Creditors, together with proxies, must be lodged with the Liquidator not less than twenty-four hours before the holding of such Meeting.

Dated at Witbank, this 18th day of October, 1921.

S. BERKOWITZ,
Liquidator.

Main Street, P.O. Box 108, Witbank.
11770—21

IN RE AFRICAN BEVERAGE COMPANY, LIMITED (CA/1130) (IN LIQUIDATION).

NOTICE OF MEETING.

Notice is hereby given that, under Section 136 of the Companies Act, 1909, a Liquidator's Meeting of the above Company shall be held in the Board-room, Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets, Johannesburg, on Friday, the 4th day of November, 1921, at 3.30 p.m., for the purpose of ascertaining the wishes of the Creditors in regard to any matter which may be brought before the Meeting.

Proxies must be lodged with the Liquidator not later than 3 p.m. on the day preceding the Meeting.

WILLIAM THOMAS HALL,
Liquidator.

21 Glencairn Buildings,
Johannesburg, 12th October, 1921.
11626—21

RANDFONTEIN PENWITH EXTENSION AND EXPLORATION SYNDICATE, LTD. (in Voluntary Liquidation).

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at 26 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on Monday, the 24th November, 1921, at 12 o'clock noon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining, by Extraordinary Resolution, the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

Dated at Johannesburg, this 18th October, 1921.

A. E. STEYTLER,
11755—21 Liquidator.

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.

[Pursuant to Section 169 (1) of the Companies Act, 1909, Transvaal.]

In the matter of the MATZAP NITRATES, LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held in the Liquidator's Offices, 24 and 25 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, on Saturday, the 26th November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanations which may be given by the Liquidator.

H. J. MACRAE,
Liquidator.

24 Royal Chambers, P.O. Box 817,
Johannesburg, 18th October, 1921.
11759—21

PRETORIA INDUSTRIAL CO-OPERATIVE CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Final Meeting of Shareholders of the above Company, in terms of Section 169 of the Companies Act, No. 31 of 1909, will be held at 152 Pretorius Street, Pretoria, Tuesday, 22nd November, 1921, at 8 p.m., to receive the Liquidators' Accounts, showing how the winding up has been conducted and the property of the Company has been disposed of, and to instruct the Liquidators regarding the disposal of the books of the Company.

W. J. ELLARD,
JNO. WATT,
Liquidators.

152 Pretorius Street, Pretoria,
19th October, 1921.
11760—21

NOTICE.

KUSHKY.—Died on the 21st July, 1921, at Buenos Ayres, SOLOMON KUSHKY, formerly of Johannesburg and Capetown.

11751—21

In the Estate of the late JOHANNA WILHELMINA VAN DER MERWE (born RABIE) and surviving spouse, ROELOF PETRUS VAN DER MERWE, of Havelock, District Vryburg.

All persons having claims against the above Estate or indebted thereto are hereby called upon to lodge and pay their claims respectively within fourteen days from the publication hereof.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINK,
Attorneys for Executor Testamentary.

Vryburg, 12th October, 1921. 11644—21

In the Estate of the late MAGDALENA FRANCINA STEGMANN PIETERSE (born VAN DER WESTHUIZEN), of Welgemoed, Vryburg (R8/802).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims at the office of the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Vryburg, 13th October, 1921.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Attorneys for Executor Dative.

11661—21

In the Estate of the late ALIDA JOHANNA ALETTA GROBBELAAR (born VAN DER WALT), of Lawaaisvlakte, Vryburg (R8/799).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims at the office of the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Vryburg, 13th October, 1921.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Attorneys for Executor Testamentary.

11662—21

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late KARL OTTO JULIUS BARTZ, of Claremont, Cape (162/62).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24 of 1916, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within four weeks from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Agent for Executor Testamentary.

Capetown, 11th October, 1921.
11717—21

In the Insolvent Estate of:—
In de Insolvente Boedel van:—

1. Coomer, Frederick Charles (84/457), Eleventh and Final (*Elfde en Finale*).

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the abovementioned Insolvent Estate has been confirmed, and the distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 6th October, 1921.

Trustees should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

S. DUFFIELD,
Acting Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

11704—21

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Rekening en Plan van Distributie, gedeponeerd door de Kurator in de bovengenoemde Insolvente Boedel, is goedgekeurd en uitdeling der baten diensvolgens is gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 6 Oktober 1921.

Kuratoren moeten onmiddellik de respektievelike dividenden betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

S. DUFFIELD,
Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JOHN FREDRIK PENTZ (R8/788).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims at the office of the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

Vryburg, 13th October, 1921.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Attorneys for Executors Testamentary.

11663—21

In the Estate of the late SUSANNA CORNELIA GROENEWALD and subsequently deceased spouse, PETRUS JOHANNES GROENEWALD (R8/671).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley and a copy thereof at the Office of the Magistrate of Vryburg for a period of three weeks, commencing from the 24th October, 1921.

Vryburg, 13th October, 1921.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Attorneys for Executor Testamentary.

11664—21

S.A. NATIONAL TRUST, LTD., MALMESBURY BRANCH.

In the Estate of the late JOHANNES LOMBARD, of Voorspoed, Malmesbury Division.

The Second Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Malmesbury, for a period of three weeks, reckoned from 24th October, 1921.

I. J. KRYNAUW,
Manager for Executor Testamentary.

11677—21

In the Estate of the late JOHN ALBERT FRANCIS DREYER, surveyor, of Carnarvon (reg. folio 166/175).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Carnarvon, for a period of twenty-one days as from the 25th October, 1921.

D. RICHMOND RYALL,
Executor Testamentary.

Ryall & Gurney, Incorporated Accountants,
71 Burg Street, Capetown.

11695—21

Estate of the late JOHN GARDNER, of Capetown, Cape Division (reg. folio 177/33).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above-mentioned Estate are hereby required to file same with the undersigned within thirty days from this date, and those indebted to the Estate to pay the amounts due by them at the same place and within the same period.

CECIL KILPIN,
Executor Dative.

Graaff's Trust, Buildings,
Capetown, 21st October, 1921.

11696—21

NOTICE.

Estate of the late LUKE ANDERSON, of Rondebosch, Cape Division (reg. folio 176/768).

The First and Final Administration Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 25th October, 1921.

CECIL KILPIN,
Agent for the Executors.

Graaff's Trust Buildings,
Capetown, 25th September, 1921.

11697—21

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late MARIA CHRISTINA WILSON.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within two weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

11699—21

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late JOHN PARKER, of Rosebank (folio 177/181).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 11th day of October, 1921.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Executrix.

37 Castle Street, Capetown. 11714—21

NOTICE.

Re GEORGE GOODE BUSH, deceased (folio 173/813/2630/20).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, and at the Magistrate's Office, Hopefield, for a period of three weeks, reckoned from the 26th October, 1921.

Dated at Capetown, this 11th day of October, 1921.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 11716—21

NOTICE TO CREDITORS.

Estate of the late CHRISTIAN EPHRIAM AUGUST SCHWARTZ, of Isidenge, Stutterheim (Estate No. 176/945/2429/21).

Creditors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

C. R. WYLDE,
Agent for Executor Dative.

Stutterheim, 12th October, 1921.

11651—21

In the Estate of the late GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN, of 29 Boshof Road, Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

C. M. v. d. WESTHUIZEN,
Executor.

5 Kingston Lane, Kimberley,
21st October, 1921. 11841—21

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate late P. J. J. v. d. WESTHUISEN (176/275).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, from Friday, the 21st October, 1921, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
11715—21 Executor Testamentary.

KENNISGEWING AAN KREDITEURS.

1. In die Boedel van wyle T. S. BUYS, van Plaatfontein, Distrik Steynsburg.
2. In die Boedel van wyle M. C. OLIVIER (geboren VAN PLETZEN), van Weltevreden, Distrik Steynsburg.

Alle persone wat rekenings teen bowegenoemde Boedels het moet die inlewer by die kantoor van die ondergetekende binne dertig dae van af hierdie datum.

Steynsburg, 15 Oktober 1921.

Karroo en Oostelike Eksekuteurskamer en Maatskappy, Bpt.,
D. J. POSTMA, Tak Bestierder,
11747—21 Agent vir die Boedels.

NOTICE.

In the Assigned Estate of ROBERT PAUL LOFTUS OWEN, general dealer, Holpan.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate, Klipdam, on 2nd November, 1921, at 10 a.m., for proof of further debts.

Klipdam, 17th October, 1921.

J. B. KIESER,
11761—21 Assignee.

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late EDWARD BENBOW.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 25th October, 1921.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

11722—21

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late HENRY FORBES WINSLOW.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 25th October, 1921.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

11723—21

Estate of the late JONATHAN CROOKS (157/143).

Notice is hereby given that the Eleventh Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Steynsburg, for a period of three weeks, reckoned from the 31st October, 1921.

Dated at Steynsburg, this 17th October, 1921.

ROELOF SCHOLTZ,
Branch Manager, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Steynsburg, Agents for the Executors Dative.

11844—21

PAARL AFRICAN TRUST CO., LTD.
NOTICE.

In the Estate of the late MAGDALENA DEBORA KRIEL (born LE ROUX) and surviving spouse, PIETER EDUARD KRIEL, of French Hoek, Division of Paarl (No. 171/410/510/20).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection simultaneously at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate of Paarl for a period of three weeks, reckoned from the 25th October, 1921.

J. H. HOFMEYR, Secretary,
Agent for Ex. Testamentary.

Paarl, 17th October, 1921. 11851—21

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of HARRIS HOTZ, of Carnarvon.

The undersigned will sell by public auction, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 29th October, 1921, in front of his office at Carnarvon:—

Erf No. 32, in extent 56 square roods and 30 square feet, situate in Carnarvon, with building thereon.

Carnarvon, 17th October, 1921.

CAREL J. VAN ZYL,
Auctioneer.

W. C. LEICHER,
11853—21 Sole Trustee.

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate DIRK CORNELIUS WESSELS.

Notice is given that a sale of the following movable property, 150 sheep, 7 cattle, 2 ploughs, 2 horses, cart, harness, wheat, mealies, will be sold at Indwe, on Saturday, the 29th October, 1921, at 10 a.m., by the auctioneers, Whitaker & Key, of Indwe.

A. R. KEY,
Sole Trustee, Insolvent Estate D. C. Wessels.

11653—21

In the Insolvent Estate of SOLOMON SHEIN, a general dealer, of Muiskraal, in the District of Riversdale (95/590).

Notice is hereby given that at the Second Meeting of Creditors to be held at Riversdale, on Tuesday, 8th November, 1921, at 10 a.m., the following offer of composition will be considered:—

Payment of all costs of sequestration and 4s. (four shillings) in the £1 to Creditors on their claims.

Riversdale, Cape Province, 12th October, 1921.

WESSEL F. VAN WIJK,
11660—21 Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of SEPTEMBER BYDELL, butcher and baker, of Matatiele (95/194).

Notice is hereby given that a Special Meeting of the above-named Estate will be held before the Resident Magistrate of Matatiele, on Friday, the 4th day of October, 1921, for the purpose of (1) proving claims; (2) confirming the sale of certain landed property in the Estate disposed of provisionally by private treaty; (3) taking Creditors instructions in regard to the realization of the balance of the landed property in the Estate; and (4) general.

Matatiele, this 11th October, 1921.

RAYMOND ROGERS,
11683—21 Sole Trustee.

NOTICE.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of D. J. S. KELLERMAN (No. 95/525).

At Houwhoek, District Caledon, on the 2nd day of November, 1921, at 12 o'clock noon, the following will be sold by public auction:—

1. Immovable property in the Estate.
2. All the movable assets in the Estate, including furniture.

Dated at Capetown, 17th October, 1921.

T. J. BEYERS,
11702—21 Sole Trustee.

Insolvent Estate WILLEM CARL ENGELBRECHT, a general dealer, of Prieska (Private Estate) (R/94/580).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Insolvent Estate will lie open at the Offices of the Master, Supreme Court, Capetown, and of the Magistrate, Prieska, for a period of fourteen days, reckoned from the 24th October, 1921, for inspection by Creditors.

Dated at Prieska, this 10th October, 1921.

S. J. HAUPTFLEISCH,
Sole Trustee.

P.O. Box 34, Prieska. 11628—21

NOTICE.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS BERNARD PIETERSE and JOHANNES THEODORIS PIETERSE, trading as PIETERSE BROS., farmers, of Mancazana, District of Stockenstrom.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above-named Insolvent Estate, will sell by public auction on the 28th October, 1921, on the farms Pietersesrust, Mancazana, District of Stockenstrom, the following assets belonging to the abovementioned Estate:—

900 Sheep, 1 pair horses, 8 head of cattle, 10 bales wool, farming implements, etc.

V. G. FENNER-SOLOMON,
Auctioneer and Sworn Appraiser.

L. W. A. van de Vijver,
Sole Trustee,
Seymour, 10th October, 1921.

11647—21

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of COENRAAD DANIEL JORDAAN, of Carnarvon, Cape Province.

The undersigned, duly instructed, will sell in the above Insolvent Estate on Saturday, 29th October, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, in front of his Office at Carnarvon:—

1. Opstal No. 152, in extent 50 morgen, with grazing rights on the Outer Commonage of Carnarvon for 500 sheep and 39 cattle. Improvements consist of dwelling-house, stable, kraals, fountain, garden, wind-pump, and zaaidam.
2. 19-20th of Erf No. 3, situate in Carnarvon, with two dwelling-houses, wind-pump, and garden.

Carnarvon, 10th October, 1921.

CAREL J. VAN ZYL,
Auctioneer.

W. C. Leicher, Sole Trustee.

11655—21

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of S. B. LEVITT, of Deals Ville, Orange Free State.

The undersigned will sell by public auction, without reserve, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 29th October, 1921, in front of his Office at Carnarvon:—

Erf No. 147, in extent 39 square roods and 121 square feet, situate in Carnarvon, with the buildings thereon.

Carnarvon, 10th October, 1921.

CAREL J. VAN ZYL,
Auctioneer.

Bloemfontein Board of Executors,
Sole Trustees. 11656—21

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of NICOLAAS JOHANNES KOTZE, of Klein Tierkloof, Piquetberg Division (95/558).

Notice is hereby given that the movable assets in the above Estate will be sold by public auction at the said farm Klein Tierkloof, on Saturday, the 5th November, 1921, at 10 a.m.

W. J. VOS,
Trustee.

J. Dommisse, auctioneer, Piquetberg.

11708—21

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., MALMESBURY.

In the Insolvent Estate of CORNELIUS JOHANNES ROSSOUW, of Lemoenkloof, Malmesbury Division (95/537).

Notice is hereby given that the movable assets in the above Estate will be sold by public auction at the Insolvent's present residence in Moll Street, Paarl, on Wednesday, the 9th November, 1921, at 10.30 a.m.

W. J. VOS,
Trustee.

Faure & Lewis, auctioneers, Paarl.

11709—21

NOTICE.

In the Insolvent Estate of NICHOLAS JOSEPH, general dealer, of Elliot (92/478).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection of Creditors at the Resident Magistrate's Office, Elliot, for a period of seven days, from the 25th October, 1921, to the 1st of November, 1921, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, from the 8th November, 1921, failing objections, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the account and order the distribution thereunder.

Elliot, 12th October, 1921.

N. T. VAN DER WALT,
11654—21 Sole Trustee.

Insolvent Estate of JAN VAN HEERDEN, of Sterkstroom (95/467).

The movable and immovable property belonging to the above-named Insolvent Estate, will be sold by public auction at Sterkstroom, on Saturday, 29th October, 1921, at 11 a.m.

DAN. J. DE WET,
Sole Trustee.

Sterkstroom, 13th October, 1921.

11652—21

Insolvent Estate TOLLIE KARIEM, of Capetown (No. 79/7).

The Tenth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for three weeks, from the 21st October, 1921.

E. W. McL. THOMAS,
Sole Trustee.

114 St. George's Street, Capetown.

11718—21

COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of A. S. MOHAMED.

Sale of the undermentioned properties:—49-51 Aspeling Street, Capetown, and 50-52 Aspeling Street, Capetown, on Wednesday, the 2nd November, at 11 a.m.

I. LEVY,
Sole Surviving Trustee.
H. R. CALDERWOOD,
Acting Secretary.

4 Church Square, Capetown,
12th October, 1921. 11724—21

Insolvent Estate of F. REITZ VAN ZIJL, farmer, of Rocklyn, District of Steynsburg.

Messrs. Minnaar & De Kock, duly instructed by the undersigned, will sell on the farm Rocklyn, District Steynsburg, on the 11th November, 1921, the following assets belonging to this Insolvent Estate, namely:—

1. The farm Rocklyn, in extent 2110 morgen.
2. 29 Head of cattle.
3. 86 Sheep.
4. 10 Donkeys.
5. Farming implements, including two wagons, harrows, ploughs, rake, separator, mower, etc.

Steynsburg, this 14th October, 1921.

ROELOF SCHOLTZ,
11726—21 Sole Trustee.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the Insolvent Estate of SALAWOODIEN AJMOODIEN PARKER, a general dealer, of George, Cape Province, will be held at the Magistrate's Office, George, on the 3rd day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of confirming the resolutions passed at the Second Meeting of Creditors held on the 29th day of November, 1921.

C. B. BORCHERDS,
Sole Trustee.

George, 10th October, 1921. 11738—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 15th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHAN JURGENS SCHOEMAN, a farmer, of Klip Kraal, Cradock, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Cradock for a period of fourteen days, from the 24th day of October to the 7th day of November, 1921.

METCALF & CO.,
Applicant's Attorneys.

Cradock, 7th October, 1921. 11743—21

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender the Estate of SIDNEY JOHN MURPHY, a labour agent, of Queenstown, published in the *Government Gazette* of the 30th September, 1921, and the *Queenstown Daily Representative and Free Press* of the 27th September, 1921, is hereby withdrawn with the consent of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), which consent is published below in terms of Section 7 (1) and (2) of Act No. 32 of 1916.

VISSER & PETER.

Hexagon, Queenstown, 14th October, 1921.

MASTER'S CONSENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

I hereby consent to the withdrawal of the notice of intention to surrender the Estate of SYDNEY JOHN MURPHY, a labour agent, of Queenstown, as insolvent.

J. P. LEROUX ESTERHUYSEN,
for Acting Master of the Supreme Court.

Master's Office,
Capetown, 11th October, 1921. 11685—21

AMENDED NOTICE.

INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on the 16th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAN JOHANNES VAN DER WALT, a retired farmer, of Browning Street, East London, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, East London, for a period of fourteen days, from the 22nd day of October, 1921, to the 6th day of November, 1921.

DRAKE, FLEMMER & ORSMOND,
Applicant's Attorneys.

30a Cambridge Street, East London.
11688—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division), Capetown, on Tuesday, the 22nd day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN HENDRIK DE JONGH, a farmer, of Groenvlei, of Tulbagh, Cape, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Tulbagh, for a period of fourteen days, from the 26th day of October, 1921, to the 9th day of November, 1921.

P. J. P. MARAIS & SON,
Applicant's Agents.

Tulbagh, 17th October, 1921.
11698—21

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that I, WILLEM JACOBUS VAN DER MERWE, farmer, of Bergplaats, District of Kuruman, intend making application to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) on Wednesday, the 16th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of my Estate as insolvent; and that my Schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of Kimberley and the Magistrate of Kuruman for a period of 14 (fourteen) days, reckoned from the 24th day of October, 1921.

Dated at Kuruman, this 10th day of October, 1921.

11635—21 W. J. v. d. MERWE.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Friday, the 11th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JOHANNES LE ROUX, a farmer, of La Motte, Fransch Hoek, Division of Paarl, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Paarl for a period of fourteen days from the 25th day of October, 1921, to the 8th day of November, 1921.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

Dated at Fransch Hoek, Cape Province, this 14th day of October, 1921. 11670—21

VERLOREN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Transport No. 1973, gedateerd 13 April 1896, gepasseerd door John Philip Crowley, in zijn kapaciteit als gevolmachtigde prokureur en agent van Theunis Erasmus Smit, ten faveure van Jacobus Adrian Hermanus Coetzee, ten opzichte van 1/32ste (een twee-en-dertigste) deel van en in zekere erfpachtgrond, gelegen in de Afdeling Van Rhynsdorp, zijnde Heerenlogement (Reg. Fol. No. 13), groot 19084 morgen.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten, Kaapstad, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Clanwilliam, deze 11de dag van Oktober 1921.

J. A. H. COETZEE,
11665—21-28-4 Prokureur voor Aanvrager.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

1. Deed of Transfer No. 3471, dated the 15th April, 1902, passed by Israel Garb, married in community of property to Ida Garb, to and in favour of David Lewis Ellert, in respect of certain piece of land, with the buildings thereon, situate at Woodstock, in the Cape Division, being the remaining extent of Lots 9 to 17, Block B, of Blocks B and C of the Walmer Estate, measuring 17 square roods 122 square feet.
2. Deed of Transfer No. 3470, dated the 15th April, 1902, passed by Sydney Arthur Alcock to and in favour of David Lewis Ellert in respect of certain land, with buildings thereon, situate as above, being Lot A of Lots 16 and 17, Block B, of Walmer Estate, measuring 9 square roods 136 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy or copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of October, 1921.

W. A. CURREY
(Secretary, General Estate and Orphan Chamber),
Applicant.

Chamber Buildings, 134 Adderley Street.
11437—14-21-28

LOST TRANSFER AND DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds:—

1. Deed of Transfer No. 890, dated 24th February, 1894, by Johannis Jacobus Snyders in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Elsja Jacoba Snyders, born Visser, to and in favour of Johannes Jacobus Snyders, conveying certain half part or share in certain quitrent land called Schoppelmaai Kraal, in the Division of Sutherland, formerly Worcester, measuring 17,997 morgen 519 square roods.

2. Certain Deed of Grant, dated 30th April, 1875, granted to Johannes Jacobus Snyders and Frans Hendrik Snyders of certain piece of quitrent land, situate in the Division of Worcester, being Lots 106 to 111, called Schoppelmaai Kraal, measuring 17,997 morgen 519 square roods.

And all persons having any objections to the issue of certified copies of the said Deeds are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at his Office in Capetown within five weeks from the date of the last publication of this notice.

Capetown, 30th September, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

11261—7-14-21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer, dated 30th August, 1912 (No. 6958), passed by Jacobus Gert Coetzee Prins to and in favour of Douw Gerbrand Prins, conveying—

(1) Certain one-twelfth share in certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Van Rhynsdorp, being the place called Varschbrak, measuring 8372 morgen 16 square roods;
(2) certain one-twelfth share in certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being the place called Elandsfontein, measuring 9910 morgen 127 square roods.

And all persons having objections to the issue of a certified copy of the said Deed of Transfer are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds at his Office in Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th October, 1921.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

11694—21-28-4

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 166, dated 11th February, 1887, passed by Andries Brink Arendson in favour of Ryk Arnoldus Mauritius Myburgh, in respect of certain piece of ground marked No. 1, situate at Hout Bay, in the District of Wynberg, being part of the divided Estate Kronendal, transferred to J. M. van Helsdingen on 22nd September, 1824, and of such part of Lot No. 1 as was transferred to E. Norman on 14th March, 1850, measuring 86 morgen and 486 square roods, being 12 morgen 599 square roods of freehold and the rest quitrent of which extent 254 square roods 24 square feet has since been transferred away; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of October, 1921.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Attorneys for the Executors of the Estate of the late Ryk Arnoldus Mauritius Myburgh.

11848—21-28-4

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 239, dated 20th May, 1885, passed by the Estate of the late Johannes Denyssen in favour of Mogammat Kalamdien, in respect of certain piece of ground with the buildings thereon, situated at the south-east end of Capetown, being Lot No. 18 of the Subdivided Estate of the late D. J. Aspeling, sen., and part of the property transferred in his favour on the 31st October, 1817, measuring 7 square roods 129 square feet and 72 square inches; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of October, 1921.

F. G. ROSE-INNES,
11713—21-28-4 Applicant's Attorney.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of certain two Deeds of Transfer Nos. 1003 and 1004, dated 4th February, 1902, passed by George William Steytler, in his capacity as Secretary to the Colonial Orphan Chamber and Trust Company of Capetown, as Executor Dative in the Estate of the late Elizabeth Carney (born Frazer), in favour of William MacKenzie, in respect of—

(1) Certain piece of ground, situate at Sea Point, in the Cape Division, being Lot B, a portion of Lot No. 6, transferred to Arthur Cook on 18th November, 1895, and to the said Elizabeth Carney on 23rd August, 1898, in extent 24 square roods and 1 square foot; and

(2) certain piece of land, situate at Sea Point, in the Cape Division, being Lot C, a portion of Lot No. 7, transferred to Arthur Cook on 26th September, 1896, and to the said late Elizabeth Carney on 23rd August, 1898, in extent 23 square roods and 96 square feet, respectively.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of October, 1921.

G. J. v. R. D'OLIVEIRA,
Applicant's Attorney.

117 St. George's Street, Capetown.

11720—21-28-4

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Lost Deed of Transfer No. 9782, dated 14th July, 1903, passed by Arie Cornelis van Riet in favour of Hermanus Paul Nefdt in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, being Lots Nos. 5 to 8, Block D, of the Subdivided Lot No. 1 (now called Richmond Park Estate), a portion of Lot La K, granted to George McGregor on the 5th October, 1892, in extent 138 square roods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1921.

MICHAU & MULLER,
Applicant's Attorneys.

5 Bureau Street, Capetown. 11667—21-28-4

LOST GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of deed of grant, dated 18th May, 1920, in favour of the Municipality of the Town of Somerset East (Somerset East Freeholds, Volume 4, No. 26) in respect of certain piece of land, situate within the limits of the Municipality of Somerset East, Division of Somerset East, named Cleveland West, a portion of the Somerset East Town Commonage, measuring 82 morgen 300 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1921.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
11673—21-28-4 Applicants' Attorneys.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 7612, dated 4th June, 1915, passed by Cornelius Josephus Jansen van Rensburg in favour of Marthinus Johannes van der Vyver, of an undivided half-part or share of and in certain piece of land being the farm Graspan, a portion of the farm Childwall, situated in the Division of Kuruman, measuring one thousand (1000) morgen four (4) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 10th day of October, 1921.

WESSELS, DE KOCK & FRYLINCK,
Attorneys for Applicant (M. J. v. d. Vyver).

11589—14-21-28

SALE IN EXECUTION.

In the matter of J. H. NEL, Plaintiff, and P. J. C. ADENDORFF, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa (Natal), dated 6th of September, 1921, the following will be sold in execution on Tuesday, 25th October, 1921, at 11 a.m., at the Fairview Hotel, Mid-Illovo Central, unless the debt and costs be sooner paid:—

Fifty-nine (59) mixed cattle.
One engine (Crossley Bros. Ltd.).
Tool-box, with spares.
Two large cog-wheels.
One bark rammer.
About ten tons of wattle-bark.
Three (3) wood and iron buildings.

WM. CLINCH,
Deputy-Sheriff, Richmond.

11566—14-21

IN EXECUTION.
(Case No. 281 of 1921.)

HYMAN STERN, Plaintiff, *versus* MATHEW MZILENI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Queenstown and warrant of execution, dated 5th July, 1921, the following landed property I have attached on 25th day of July, 1921, and will sell same on Saturday, 29th October, 1921, to the highest bidder, as follows:—

Certain two pieces or lots of land, both situated in the Division of Queenstown, Locations of Oxkraal and Kamastone, in Sub-location No. 5, called Mceula.
Firstly, Building Lot No.
Secondly, Garden Lot No. 129.
Both registered in the name of Defendant as Mathew Mzileni.

Conditions of Sale.—Terms, cash. The purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, auctioneers' charges, and subject to the conditions contained in the said deed of grant.

Date of sale: 29th October, 1921.
Time: 11 a.m.
Place: In front of the Court-house, Queenstown.
Auctioneers: Bremner & Co.

R. BOTHA,
Messenger of the Court.

Queenstown, 6th October, 1921.

11617—14-21

IN EXECUTION.
(Cases Nos. 2972 and 455 of 1921.)

A. C. PINNOY and WHITAKER & KEY, Plaintiffs, *versus* JOEL P. MATSHOBA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Queenstown and warrants of execution, dated 25th day of July, 1921, and 3rd day of September, 1921, respectively, the following landed property I have attached on the 4th day of August, 1921, and will sell same on Saturday, 29th October, 1921, to the highest bidder, as follows:—

Certain two pieces or lots of land, both situated in the Division of Queenstown, Locations of Oxkraal and Kamastone, in Sub-location No. 1, called Bullhoek.
Firstly, Building Lot No. 81.
Secondly, Garden Lot No. 138.
Both registered in the name of Defendant Joel Matshoba.

Conditions of Sale.—Terms, cash. The purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, auctioneers' charges, and subject to the conditions contained in the said deed of grant.

Date of sale: 29th October, 1921.
Time: 11 a.m.
Place: In front of the Court-house, Queenstown.
Auctioneers: Bremner & Co.

R. BOTHA,
Messenger of the Court.

Queenstown, 6th October, 1921.

11618—14-21

IN EXECUTION.
(Case No. 280 of 1921.)

HYMAN STERN, Plaintiff, *versus* SEPTEMBER GOMBA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Queenstown and warrant of execution, dated 5th day of June, 1921, the following landed property I have attached on the 25th day of July, 1921, and will sell same on Saturday, 29th October, 1921, to the highest bidder, as follows:—

Certain two pieces or lots of land, both situated in the Division of Queenstown, Locations of Oxkraal and Kamastone, in Sub-location No. 6, called Hukuwa.
Firstly, Building Lot No. 76.
Secondly, Garden Lot No. 271.
Both registered in the name of Defendant as September Gomba.

Conditions of Sale.—Terms, cash. The purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, auctioneers' charges, and subject to the conditions contained in the said deed of grant.

Date of sale: 29th October, 1921.
Time: 11 a.m.
Place: In front of the Court-house, Queenstown.
Auctioneers: Bremner & Co.

R. BOTHA,
Messenger of the Court.

Queenstown, 6th October, 1921.

11619—14-21

ADVERTISEMENTS.

EXECUTION SALE.

SUB-DIVISION KLIPDAM.

In the suit between A. BERKOWITZ and others, Plaintiffs, *versus* DAWOOD MOHOMET, general dealer, Defendant, of Windsorton.

A sale will be held at 10 a.m. on the 29th October, 1921, at Windsorton, in front of the Court-house, of the following, viz.:—
Erf No. 4, together with the following buildings thereon:—

1 Raw-brick store; 3 storerooms under one roof, roof galvanized iron; veranda, pitch roof.
1 Raw-brick dwelling-house, pitch roof, and veranda.
1 Row of raw-brick rooms, flat galvanized roof.

Erf enclosed with wire fence, and is situated in Windsor Street and corner of Ross Street and adjoining the newly acquired erf for a Dutch Reformed church, and should be an ideal business stand to the right man.
Terms: Cash.
Purchaser to pay all transfer expenses in connection with erf (the original deed having been destroyed by fire), including application for new deed.

J. MACDONALD,
Messenger of the Court.

Klipdam,
30th September, 1921. 11422—14-21

EXECUTION SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DIVISION OF HUMANSDORP, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In the suit between G. T. FERREIRA, Plaintiff, and WILLEM TAMBOER, JUN., Defendant.

To be sold in execution before the Magistrate's Court at Humansdorp, Cape Province, on Saturday, the 29th day of October, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, the fixed property described below, namely:—

Certain piece of quitrent land, situate in the Division of Humansdorp, being Lots 24 and 25, in Field Cornetcy of Zitzikamma, in extent 34 morgen 320 square roods.

The purchase price shall be payable by the purchaser within one month from date of sale, transfer to be given upon payment. The purchaser to pay commission on the sale, and all transfer charges, transfer duty, and stamps.

Dated at Humansdorp, Cape Province, the 7th day of October, 1921.

H. E. HEYNS,
Messenger of the Court.

11460—14-21

IN EXECUTION.
(Case No. 279 of 1921.)

HYMAN STERN, Plaintiff, *versus* NTUKU MBALI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Queenstown and warrant of execution, dated 4th day of June, 1921, the following landed property I have attached on the 25th day of July, 1921, and will sell same on Saturday, 29th October, 1921, to the highest bidder, as follows:—

Certain two pieces or lots of land, both situated in the Division of Queenstown, Locations of Oxkraal and Kamastone, in Sub-location No. 11, called Upper Lahlangubo.
Firstly, Building Lot No. 61.
Secondly, Garden Lot No. 153.
Both registered in the name of Defendant as Ntuku Mbali.

Conditions of Sale.—Terms, cash. The purchaser to pay cost of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, auctioneers' charges, and subject to the conditions contained in the said deed of grant.
Date of sale: 29th October, 1921.
Time: 11 a.m.
Place: In front of the Court-house, Queenstown.
Auctioneers: Bremner & Co.

R. BOTHA,
Messenger of the Court.

Queenstown, 6th October, 1921.
11620—14-21

MESSENGER'S SALE.

In re Estate A. J. HILL, Plaintiff, and ZAMNANI MQABA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Keiskama Hoek, and writ of execution, dated 28th September, 1921, the following will be sold in front of the Magistrate's Court, Keiskama Hoek, on the 7th day of November, 1921, at 10 a.m.:—

Freehold Lot No. 12b, situated at Nxalawe, District of Keiskama Hoek, Division of Kingwilliamstown, extent about 20 acres.

C. J. DOVEY,
Messenger of the Court.

Keiskama Hoek,
6th October, 1921. 11406—14-21

SALE IN EXECUTION.

In re MUNICIPALITY OF CRADOCK *versus* ALFRED SANDERS.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Cradock, and warrant of execution dated the 7th day of October, 1921, the following landed property will be sold in front of the Magistrate's Court, Cradock, on Monday, the 7th day of November, 1921, at 10 a.m.:—

Certain lot of ground in Sprigg Street, Cradock, being Erf No. 22a, measuring 34 square roods 104 square feet, as per Deed of Transfer No. 1204, dated the 2nd day of February, 1904.
Terms cash.

Dated at Cradock, this 7th day of October, 1921.

J. R. HOGGAN,
Messenger of Court, Cradock.

11641—21-28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the petition of STOFFELLINA ANTONETTA EDWARDS (born PFISTER).

To WILLIAM EDWARDS, formerly of Capetown, whose present whereabouts are unknown, last heard of in Durban.

Take notice that by citation and intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 23rd day of November, 1921, and you are required to plead, answer, except, or make claim in reconvention within eight days after the time fixed for your entry of appearance as aforesaid in an action in which Stoffellina Antonetta Edwards (born Pfister), claims restitution of conjugal rights, failing which a divorce by reason of your malicious desertion, custody of the minor child, and costs of the proceedings.
In default of your appearance and by reason of your failure to plead you will be barred, and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 12th day of December, 1921.

Dated at Capetown, this 14th day of October, 1921.

H. D. MANSFIELD,
Additional Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

Cloete, Templer & Parker,
Per W. P. Douglas, Plaintiff's Attorneys,
117 St. George's Street, Capetown.

11721—21

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after the last publication hereof it is the intention of JAMES SAMUEL HUDSON, of Port Elizabeth, to sell the stock-in-trade and fittings of the general dealer's and bootmaker's business carried on by him at 35 Parliament Street, Port Elizabeth, to JACOB JOFFE and SOLLY ISRAEL, carrying on business at Port Elizabeth under the style or firm of S. I. JOFFE & CO.

Port Elizabeth, 17th October, 1921.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for parties.

11839—21-28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Eastern Districts Local Division).

Grahamstown, Thursday, 13th October, 1921.

In the matter of the petition of FEDERICO MARCELLINO VALGOI, of Stutterheim.

Upon reading the above-named petition, lodged under The Titles Registration and Derelict Lands Act, 1881, praying that—

(*a*) Certain piece of freehold land, situate in the village of Stutterheim, containing twenty-two and five hundredths square poles (English measure), being Building Lot No. 7, Block R, which at present stands registered in the name of George William Leonard to whom it was transferred on the 19th July, 1865, by one Heinrich Peruck (*alias* Pauck) to whom it was granted on the 3rd August, 1864, and which for reasons not ascertainable came into possession of one Ferdinand Friedrich Wilhelm Peinke in or about March, 1903, from whose Insolvent Estate on the 7th December, 1912, petitioner purchased the right, title, and interest thereof at public auction for the sum of £10 sterling and has been in possession thereof ever since;

(*b*) certain piece of freehold land, being Lot No. 11, Block P, situate in the village of Stutterheim, measuring twenty-two and five hundredths poles, which was granted on the 14th April, 1864, to one Louis Berner, in whose name it still stands registered, and which prior to the year 1877 was acquired by private treaty from the said Louis Berner by one Friederike Hagedorn (born Ahlerten) to whom petitioner was married in community of property in 1877, and who died on the 29th August, 1917, leaving no children and having under her will appointed him (petitioner) sole heir to her estate;

may be registered in the name and as the properties of petitioner by the Registrar of Deeds in Kingwilliamstown.

Upon reading also the report of the said Registrar of Deeds,

It is Ordered,

That a rule *nisi* do issue, calling upon all persons having or pretending to have any right or title to the land in question to appear in this Court on the 1st December, 1921, and establish their claims to the same or be forever barred therefrom, and at the same time to show cause why the said land shall not be registered in the name and as the property of petitioner.

It is further Ordered,

That this *rule* be published once in the *Union Gazette* and once in the *East London Daily Dispatch* newspaper.

By Order of the Honourable Sir T. L. Graham, Judge-President, bearing date at Chambers in Grahamstown aforesaid, the day, month, and year aforewritten.

A. M. BLACK,
Registrar.

Bell & Hutton,
Attorneys and Notaries, Grahamstown.

11672—21

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act 32 of 1916, that ARTHUR EDWIN DICKERSON, of Mount Ayliff, East Griqualand, intends to transfer the business heretofore carried on by him at Nkoza, in the District of Flagstaff, to JOHN PIRIE McGILLIVRAY, and that fourteen days after publication application will be made to the Magistrate of Flagstaff for the transfer of the licences held in respect of the said NKOZA TRADING STATION from ARTHUR EDWIN DICKERSON to JOHN PIRIE McGILLIVRAY.—E. G. Kenyon, Attorney for the parties, Mount Ayliff, 5th October, 1921. 11397—14-21

Fourteen days' notice is hereby given, in terms of Ordinance 16 of 1920, that it is our intention to sell and transfer the general dealer's, butcher's, and baker's businesses, now carried on by us upon Lot No. 2, Block XVI, Station Road, Matatiele, District of Matatiele, to JOHN GABAGAS.

Matatiele, 5th October, 1921.

JOHN GABAGAS,
JOHNNY GABAGAS,
Trading as Gabagas & Son.

11383—14-21

ADVERTISEMENTS.

THE JUNGLE MANUFACTURING CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

NOTICE,
In terms of Section 181 of Act No. 25, 1892.

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above Company, duly convened and held at Woodstock, on the 1st October, 1921, the following Extraordinary Resolution was passed:—

Resolved: That it has been proved to the satisfaction of this Company that it cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up the same, and that the Company be, and it is hereby, wound up voluntarily. Further, that Mr. Henry Lewis be, and he is hereby, appointed the Voluntary Liquidator of the Company.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1921.

HENRY LEWIS,
Voluntary Liquidator.
11731—21

CALITZDORP BESPROEIINGSRAAD.

KENNISGEVING VAN VOORNEMENS OM LIJST VAN BELASTBARE OPPERVLAKTEN SAMEN TE STELLEN.

Hierdoor wordt kennis gegeven dat de Calitzdorp Besproeiingsraad voornemens is over te gaan tot het opstellen van een lijst van belastbare oppervlakten, overeenkomstig Artikel 90 van de Wet.

Iedere eigenaar van grond gelegen binnen genoemd distrikt wordt derhalve bij deze aangemaand om aan de Sekretaris van bedoelde Raad op of vóór 10 November 1921 op een door de Sekretaris op aanvrage te verstrekken Formulier No. 3 een opgave in te zenden, uiteenzettende—

(*a*) de grootte van zodanige grond destijds werkelik onder besproeiing;

(*b*) de overige besproeibare oppervlakte onder besproeiing te worden gebracht;

(*c*) de oppervlakte besproeibaar uit de werken maar welke beweerd wordt niet bebouwbaar te zijn.

De informatie aldus verkregen kan door de Raad gebruikt worden bij het opstellen van de lijst van belastbare oppervlakten, maar de Raad moet door werkelike meting van de grond of op zulke andere wijze als hij goedvindt, zich van de juistheid van de opgave verzekeren alvorens de gezegde lijst op te stellen.

C. C. BRINK,
Sekretaris.

Kantoor van de Calitzdorp Besproeiingsraad,
Calitzdorp, 12 Oktober 1921.
11671—21

NOTICE.

Notice is hereby given that all powers of attorney (general and special) heretofore held by and given to WILLEM EGBERTUS MOESMAN for and on behalf of the NIEUWE AFRIKAANSCHE HANDELS VENNOOTSCHAP have been and are hereby cancelled and revoked.

Capetown, 15th October, 1921.

NIEUWE AFRIKAANSCHE HANDELS VENNOOTSCHAP,
P. J. LEENART,
Chairman.
11727—21

NOTICE OF TRANSFER OF TRADING STATION.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that fourteen days from date application will be made to transfer the trading rights of the MVEZO TRADING STATION, in the Umtata District, from FARQUHAR McALLESTER GRAY to CHARLES ROBERT HESLOP.

Umtata, 13th October, 1921.

W. E. WARNER,
Attorney for the parties.
11676—21-28

MESSENGER'S SALE.

In the suit between WILLIAM HENRY WITHERDEN, Plaintiff, and WITBOOI KROGO (*alias* GOOXO), Defendant.

In execution of the judgment of the Resident Magistrate's Court, Bedford, in the above suit, a sale will be held at Bedford, in the said district, on Friday, the 28th day of October, 1921, at 11 a.m., in front of the Resident Magistrate's Court, Bedford, of the following, viz.:—

Lot No. 17, portion of Lot X, of Maastrim Estate, Bedford, measuring 204 square roods and 136 square feet.

R. H. ALCOTT,
Messenger of the Court.

Bedford, Cape, 17th October, 1921.
11850—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general power of attorney, dated 23rd May, 1919, granted by the undersigned, Christman Joel Krige, Hendrik Philippus Beyers, and Margaretha Johanna Jacoba Viljoen, in our capacities as the Executors Testamentary in the Estate of the late the Honourable Senator Sir Antonie Gysbert Viljoen to and in favour of Francis Alexander Charles Guthrie, in his capacity as general manager and secretary for the time being of the Caledon and South-western Districts Board of Executors, Ltd., is hereby withdrawn, as the purposes for which it was granted have been compelted.

Dated at Caledon, the 15th day of October, 1921.

C. J. KRIGE.
H. P. BEYERS.
M. J. J. VILJOEN.
11825—21

NOTICE, UNDER SECTION 181 OF ACT No. 25 OF 1892.

Notice is hereby given that by Special Resolution, duly passed and confirmed on the 13th October, 1921, SWAN BRAND FERTILIZERS, LTD., has been placed in Voluntary Liquidation and Mr. Herbert Henry Geen appointed Liquidator thereof.

All persons claiming to be Creditors of the said Company are requested to file their claims with the undersigned forthwith.

Dated at Capetown, this 15th day of October, 1921.

COULTER & COMPANY,
Attorneys.

107 St. George's Street, Capetown.
11719—21

THE GREAT NAMAQUALAND EXPLORATION COMPANY, LIMITED (in Liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Board of Executors' Buildings, corner of Stockdale and Old Main Streets, Kimberley, on Saturday, the 29th day of October, 1921, at 11 o'clock a.m., for the purpose of laying before such Meeting an account showing the acts and dealings of the Liquidator and the manner in which the winding up has been conducted during the preceding year.

J. J. T. KING,
Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust, and Agency Co., Ltd.,
Liquidator.

Kimberley, 14th October, 1921. 11692—21

NOTICE.

I, the undersigned, RACHEL HUGHES (born FROST), widow of the late EDWARD BINSTEAK HUGHES, do hereby give notice to all whom it may concern that all powers of attorney granted by me to the date of publication hereof have been and are hereby cancelled.

RACHEL HUGHES.

Port Elizabeth, 19th October, 1921.
11858—21

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed FREDERICK HENRY LUYT, of Uitenhage, to value properties in the District of Uitenhage for the purposes of the said Act in place of PETER ROBERT HEUGH, deceased.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.
Land and Agricultural Bank of South Africa,
Pretoria, this 14th day of October, 1921.
11701—21

Notice is hereby given that as and from the 1st day of October, 1921, EDWIN NORMAN BENDELL has by agreement with HARRY KINSMAN obtained the right of trading at Salt River Road, Salt River, Capetown, under the style of THE NATIONAL ENGINEERING WORKS.

The said KINSMAN has ceased to be connected with the NATIONAL ENGINEERING WORKS and the said BENDELL shall as and from the 1st day of October, 1921, be solely responsible for all liabilities.

Capetown, 6th October, 1921.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for the parties.
11425—14-21

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, No. 32 of 1916, that MALCOLM McARTHUR, general dealer, of De Aar, intends to transfer to LEON HODES, of De Aar, the general dealer's business carried on by him on Erf No. 189, De Aar, as from the 13th instant.

Fourteen days after publication hereof application will be made to the De Aar Municipality for the necessary certificate authorizing transfer of the licence in respect of the said business.

F. J. E. FRISBY,
Attorney for the parties.

De Aar, 11th October. 1921.
11634—21-28

Intestate Estate of the late GOPAUL SINGH NARRANDAS (C.B. Nos. 2658/2043), of Ladysmith.

Notice is hereby given that the deceased died intestate, and Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned before the 13th of November, 1921.

JAS. A. POLKINGHORNE,
Protector of Indian Immigrants, Natal.

Durban, 12th October, 1921.
11642—21

In the Insolvent Estate of NEL & GARDNER, of Greytown, garage owners (No. 296).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Office of the Magistrate (Umvoti County), Greytown, on Friday, 28th October, at 11.45 a.m.

Business: Proof of Debts.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 10th October, 1921.
11640—21

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of J. S. L. NEL, of Greytown, farmer (No. 295).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held in the Office of the Magistrate (Umvoti County), Greytown, on Friday, 28th October, at 10.30 a.m.
Business: Proof of Debts.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 10th October, 1921.

11638—21

In the Insolvent Estate of PAUL MARE, of Boschfontein, Umvoti County (No. 263).

Notice is hereby given that the Adjourned Second Meeting of Creditors will be held in the Office of the Magistrate (Umvoti County), Greytown, on Friday, 28th October, at 11 a.m.

Business: Proof of Debts.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 10th October, 1921.

11639—21

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES FRANSCOIS VAN DER MERWE, of Welgekozen, Winterton, Natal, farmer.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Insolvent Estate will be held at the Magistrate's Office, Estcourt, on Wednesday, the 3rd day of November, 1921, for the purpose of receiving the Trustees' Report of the disposal of the assets in the Estate, and to give the Trustees instructions in regard to certain legal proceedings now pending in the Supreme Court in which the Insolvent was concerned before his insolvency.

Dated at Estcourt, this 10th day of October, 1921.

T. HELLET,
R. M. DRUMMOND,
Joint Trustees.

11649—21

Insolvent Estate MAHOMED CASSIMJEE, of Winterton, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 3rd November, 1921, at 10 a.m.

Business: Proofs of Debt.

Durban, 18th October, 1921.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Smith Street, Durban.

11852—21

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Master's Office, Natal,
17th October, 1921.

Whereas HENRY JOHN RICHARDS, Jun., of Utrecht, Natal, farmer, Insolvent, has, in pursuance of Section 176 of The Insolvency Law, 1887, lodged with me a Statement of the Liabilities and Assets of his Estate, and also a Statement showing how the deficiency occurred;

Now, therefore, I do hereby give notice that a Meeting of the Creditors of the above-named Insolvent will be held before the Magistrate, Utrecht, on Thursday, the 10th day of November, 1921, at 10 o'clock a.m., at which Meeting the said Insolvent is required to attend to be examined on his Balance-sheet and generally on all matters relating to his trade, dealings, or Estate, either before or after his insolvency.

R. J. BARRY,
Master, Natal Provincial Division, Supreme Court of South Africa.

11846—21

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Master's Office, Natal,
18th October, 1921.

Whereas CECIL COWLEY, of Gartref, Ixopo Division, Natal, Insolvent, has, in pursuance of Section 176 of The Insolvency Law, 1887, lodged with me a Statement of the Liabilities and Assets of his Estate, and also a Statement showing how the deficiency occurred;

Now, therefore, I do hereby give notice that a Meeting of the Creditors of the above-named Insolvent will be held before the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on Friday, the 11th day of November, 1921, at 10 o'clock a.m., at which Meeting the said Insolvent is required to attend to be examined on his Balance-sheet and generally on all matters relating to his trade, dealings, or Estate, either before or after his insolvency.

R. J. BARRY,
Master, Natal Provincial Division, Supreme Court of South Africa.

11845—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg on Thursday, the 1st day of December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAWOOD ESSACK, of South Coast Junction, storekeeper, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 16th day of November to the 30th day of November, 1921.

DAWOOD ESSACK.

South Coast Junction,
11th October, 1921. 11645—21

SHERIFF'S SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of Dr. WILLIAMSON GODFREY, of Johannesburg, and WILLIAM MAGEE, of Vryheid, Natal, Plaintiffs, and SOLOMON KA DINIZULU, of Mahashini Royal Kraal, Nongoma, Zululand, Natal, Defendant.

In pursuance of writs of execution, issued on the 12th of May, 1921, and 9th of June, 1921, in the above matter, the undermentioned stock will be sold by public auction to the highest bidder for cash at Nongoma on Wednesday, the 2nd day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

2 Horses, 2 mares, 1 stallion, 8 cows, 11 oxen, 2 bulls, 2 bull calves, 1 heifer.

W. J. LOKER
(Sergt., S.A.P.), Deputy-Sheriff.

Nongoma, 28th September, 1921.

11342—14-21

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLIAM AUGUST WRIGHT and MARGARET MARY COCHRANE (wife of WILLIAM COCHRANE), carrying on business in Ladysmith under the firm name of the SMITHFIELD MEAT MARKET (Ladysmith), has been dissolved by mutual consent, that as from 14th October, 1921, the said MARGARET MARY COCHRANE will continue the business under the firm name for her own account and benefit, and that the said MARGARET MARY COCHRANE has taken over all the liabilities of the said partnership, as also the assets (excepting certain book debts).

Ladysmith, 18th October, 1921.

E. R. RAWLINSON,
Solicitor for the parties.

11856—21

NOTICE OF SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

EVA MAYNE, wife, and duly assisted by HERBERT MAYNE, *versus* PERCY EDWARD HORATIO COBDEN.

In pursuance of a writ of execution, dated 30th day of September, 1921, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at the property known as Lot C.S. No. 1, below the Greytown Cemetery, on Tuesday, the 1st day of November, 1921, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

(*a*) Movable Property.—All the Defendant's right, title, interest, claim, and demand in and to the property known as Lot C.S. No. 1 of the Town Lands of Greytown, entered into and between the Corporation of the Borough of Greytown and Defendant on the 1st day of October, 1921.

(*b*) All the movable assets in connection with the brickmaking business carried on by Defendant on the said property, as follows:—Marshall engine, pug mill, water tank, bricks, saw-bench with two saws, two lengths of belting, wood and iron building, about 100 sheets of second-hand iron (various lengths), one No. 4 Runell water pump and piping, pots, 1 scotch cart, spades, book debts, and generally all the assets in connection with the brickmaking business.

(*c*) Immovable property.—One acre of land, being Lot No. 3, Block H.H., in the Township of Greytown, containing a large dwelling-house with seven rooms, kitchen, and pantry, and a cross passage.

(The movable property hypothecated under Notarial Bond No. 337/1921, and the immovable property hypothecated under Mortgage Bond No. 1428/1921.)

H. B. ALBERS,
Deputy-Sheriff.

Greytown, Umvoti, 15th October, 1921.

11744—21-28

REGISTRATION OF FIRMS ACT, NATAL, 1906.

Notice is hereby given that, on the 31st day of August, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of J. H. WADE & SON, Funeral Department, that is to say, JOSEPH CLEMENT DOVE retired from the firm and EDWIN DOVE became the sole proprietor thereof.

Dated at Durban, this 18th day of October, 1921.

DYER & DYER,
Solicitors for the parties.

11847—21

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLIAM COCHRANE and THOMAS GEORGE BOSSENCE STEVENS, carrying on business under the firm name of WILLIAM COCHRANE, auctioneers, Ladysmith, has been dissolved by mutual consent, that as from 1st September, 1921, the said W. COCHRANE will carry on the business of auctioneer in Ladysmith for his own account and benefit, and that the said W. COCHRANE has taken over the assets and liabilities of the said partnership.

Ladysmith, 18th October, 1921.

E. R. RAWLINSON,
Solicitor for the parties.

11855—21

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, Section 33, Sub-section (1), that the business heretofore carried on by WILLEM LODEWYK MEYER, situated in Station Road, Dundee, in the Province of Natal, and known as the WEST END BUTCHERY, has been disposed of to LUCAS WILHELMUS MEYER, of Dundee, and will be carried on by him as from the 8th day of October, 1921, and from said date the said WILLEM LODEWYK MEYER has no further interest in the said business.

Dated at Dundee, this 20th day of October, 1921.

ACUTT & WORTHINGTON,
Solicitors for parties.

Victoria Street, Dundee, Natal.

11773—21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Ex parte application of GERALD D'ARCY ORPEN for the recognition of himself and FRANK BERRY FARRINGTON, of Worcester, as Provisional Liquidators of MYBURGH KRONE EN KOMPAGNIE, BEPERKT (in Liquidation).

Tuesday, 11th October, 1921.

(Before the Honourable Mr. Justice Carter, Acting Judge-President, the Honourable Mr. Justice Hathorn, and the Honourable Mr. Acting Justice Matthews.)

On the application of Mr. Roy Hathorn, on the petition of Applicants, dated and sworn 5th October, 1921, and annexure thereto,

It is Ordered,

1. That Gerald D'Arcy Orpen, of Capetown, and Frank Berry Farrington, of Worcester, Cape Province, be and they are recognized as the Provisional Liquidators of Myburgh Krone en Kompagnie, Beperkt, by virtue of their appointment as such in the Cape Province, subject to their filing security to the satisfaction of the Master.

2. That all actions against Myburgh Krone en Kompagnie, Beperkt, be stayed until further order.

3. That the Provisional Liquidators shall have no power to sell or realize any of the assets of the Myburgh Krone en Kompagnie, Beperkt.

4. No assets of the Myburgh Krone en Kompagnie, Beperkt, shall be removed from the jurisdiction of this Honourable Court by the Provisional Liquidators without the leave of the Court.

5. That notice be published once in the *Gazette*, *Natal Witness*, and *Natal Mercury*, calling upon all persons interested to appear before this Honourable Court on the 31st October, 1921, at 10 a.m., for the purpose of objecting to this Order, if they desire to do so.

6. That this Order be discharged if within one month from the date thereof no proceedings are taken to wind up the Myburgh Krone en Kompagnie, Beperkt, under the Winding-up Law, No. 19 of 1866.

K. W. McALISTER,
Registrar.

In terms of paragraph 5 of the foregoing Order of Court, all persons interested are called upon to appear before the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg on Monday, 31st October, 1921, at 10 a.m., for the purpose of objecting to the Order, if they desire to do so.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of October, 1921.

HATHORN, CAMERON & CO.,
Applicants' Solicitors.

225 Church Street, Pietermaritzburg.

11637—21

In the matter of THE UNITED TOBACCO COMPANIES (SOUTH), LIMITED.

At an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened and held on the 15th day of September, 1921, a resolution was duly passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the members of the said Company, also duly convened, held on the 30th day of September, 1921, the said resolution was duly confirmed as a special resolution. The following is an extract from such resolution, to wit:—

That in view of the contemplated sale of the Company's undertaking, in terms of the draft agreement herein after mentioned it is desirable to wind up this Company, and with a view thereto this Company be wound up voluntarily and that James Fergus Duncan and Philip Perkins Hill be, and they are hereby, appointed Liquidators for the purpose of such winding up.

Dated this 4th day of October, 1921.

J. FERGUS DUNCAN,
P. P. HILL,
Liquidators.

P.O. Box 795, Capetown.

NOTE.—A new Company, also styled The United Tobacco Companies (South), Ltd., is acquiring the interests of and will consolidate the businesses formerly carried on by The United Tobacco Companies, Ltd., The United Tobacco Companies (South), Ltd., The United Tobacco Companies (North), Ltd., and The United Tobacco Companies (Natal), Ltd. 11711—21

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that L. HOLM PETERSEN, of 287 Point Road, Durban, intends to sell the business carried on by him at that address as retail dealer to G. A. NORMAN, of Durban.

C. G. LEISEGANG,
Solicitor for parties.

2 Hill's Court. 11399—14-21

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between FRANCES WOOLF and ROBERT HENRY BELL-MARLEY, under the firm name of WOOLF & MARLEY, in Point Road, Durban, ostrich feather and curio dealers, has been dissolved by mutual consent between the partners as at 30th June, 1921. All debts due to the firm must be paid to the said ROBERT HENRY BELL-MARLEY, who will discharge the liabilities of the firm.

The business will in future be carried on by the said ROBERT HENRY BELL-MARLEY on his own behalf under the style or firm name of R. H. MARLEY & CO.

Durban, 18th October, 1921.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for parties.

Murray Court, Durban. 11857—21

Notice is hereby given that the partnership hereto subsisting between ESSOP GORA PATEL and EBRAHIM ISMAIL LOKHAT, carrying on business under the style or firm of ESSOP & EBRAHIM at Tugela as planters, was dissolved by mutual agreement on the 9th day of July, 1921.

Dated at Stanger, this 12th day of October, 1921.

E. G. PATEL.
EBRAHIM I. LOKHAT.

11658—21 (ESSOP & EBRAHIM.)

PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT

(No. 9 OF 1916).

PRICE, 2s. 6d., POST FREE.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown.

Pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that HENRY HOWARD, of South Barrow Township, hotel proprietor, intends to sell the business carried on by him at South Barrow Township aforesaid as hotel proprietor to AMANDA AMELIA MARTENS, of Durban, widow, as from the 1st day of November, 1921.

Dated at Durban, this 4th day of October, 1921.

GOODRICKE & SON,
Attorneys for the parties.

11360—14-21

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ELSIBIA MARIA KRUGER, married out of community of property to STEPHANUS JOHANNES KRUGER, has made an assignment of her property in favour of DAVID JOHANNES PHILIPPUS SCHOLTZ, attorney, at Ventersburg, Assignee, in trust for her Creditors, if they accept the same; and that her Schedules will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate, Winburg, Orange Free State, for a period of fourteen days, reckoned from the 17th day of October, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on the 15th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of her Estate as insolvent.

Dated at Ventersburg, this 5th day of October, 1921.

D. J. P. SCHOLTZ,
Attorney for Assignor.

11863—21

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that STEPHANUS JOHANNES KRUGER, clerk, of Goldsmiths Folly, District of Winburg, has made an assignment of his property in favour of DAVID JOHANNES PHILIPPUS SCHOLTZ, attorney, at Ventersburg, Assignee, in trust for his Creditors, if they accept the same; and that his Schedules will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate, Winburg, Orange Free State, for a period of fourteen days, reckoned from the 17th day of October, 1921.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on the 15th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of his Estate as insolvent.

Dated at Ventersburg, this 5th day of October, 1921.

D. J. P. SCHOLTZ,
Attorney for Assignor.

11862—21

NOTICE.

In the Joint Estate of the late OKKERT THEDORUS VAN TONDER and surviving spouse, HELENA PETRONELLA VAN TONDER (born SMITH), of Vaalbank, District Thaba 'Ncho.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from publication hereof.

C. O. CARROLL,
q.q. Executor.

Dewetsdorp 14th October, 1921. 11679—21

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of PETRUS JACOBUS DRY (D/81), farmer, of La Rochelle, District Bethlehem.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master at Bloemfontein and the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days as from the 24th October, 1921, to the 7th November, 1921.

V. H. DUNNINGHAM,
Sole Trustee.

Box 39, Bethlehem,
21st October, 1921. 11680—21

In the Insolvent Estate of WOUTER JOHANNES STEYN and HERMANUS JACOBUS STEYN, both farmers, of Middelpunt, District Frankfort.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Magistrate's Office, Frankfort, on Friday, 4th November, at 11 a.m.

Purpose:—Further proof of claim.

R. H. COPPENS, Esq.,
Sole Trustee.

Frankfort, 14th October, 1921. 11684—21

In the Insolvent Estate of JAN DANIEL HAREM AUCAMP (A. 73), farmer, of Glenlivet, District Vredefort.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate for the District of Vredefort at Parys for a period of fourteen days reckoned from Friday, the 28th October, 1921. All persons having objection thereto are called upon to lodge same in writing with the Master of the Supreme Court at Bloemfontein.

H. O. VOS,
11729—21 Sole Trustee.

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of JACOBUS PRINSLOO NAUDE (N. 94), clerk, of Bethlehem.

Auctioneers, Limited, Bethlehem, will sell the assets in the above Estate by Public Auction at the Sale Yards of the United Board of Executors, Limited, Bethlehem, on the 8th November, 1921, at 10 a.m.

D. M. VERSTER,
Sole Trustee.

Bethlehem, 18th October, 1921.
11840—21

Notice is hereby given that the undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of DIRK CORNELIS UYS, farmer, of Annasrust, District Vrede, will sell by public auction on Saturday, 12th November, 1921, in front of the Offices of the United Board of Executors, Limited, Vrede, the following furniture, viz.:—

1 Sideboard, 1 Sofa, 2 Tables, 1 Stove, 6 Chairs, 3 Stretchers.

C. MOLL,
Auctioneer.

W. M. KNIPE,
Sole Trustee.

Vrede, 13th November, 1921.
11710—21

NOTICE.

Notice is hereby given that EVELYN GORDON (born LEVY), married without community of property to ROBERT GORDON, has purchased the business, until recently carried on by GORDON BROS. at Kopjes, from the Trustee in the Insolvent Estate of the said Gordon Brothers. The said business will in future be carried on by her for her sole benefit, under the style or firm of GORDON BROS.

LOUIS M. HOFFMANN,
Attorney for Evelyn Gordon.

P.O. Box 46, Kopjes.
11676—21

NOTICE.

PUBLIC SALE.

In the Assigned Estate of OCKERT GOTTLIEB WILHELM VAN SCHALKWYK, a contractor, residing in Paul Roux.

The undersigned, duly instructed thereto by the Assignee in the above Assigned Estate, will sell by public auction on the 5th November, 1921, in front of the Office of the United Board of Executors, Ltd., Paul Roux, the following loose assets belonging to the above Estate:—

1 Typewriter, 1 theodolite, 1 crane, 2 wheelbarrows, 1 hand-truck, 1 water-cart, 2 water-tanks, 1 harrow, 1 plough, 1 two-seater motor-car.

THE AUCTIONEERS, LTD.,
Paul Roux.

J. J. de Witt, Assignee,
12th October, 1921. 11648—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, 14th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES ADRIAAN LOUW, farmer, residing at Yatala, District Winburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Winburg for a period of fourteen days from the 24th day of October, 1921, to the 8th day of November, 1921.

Bloemfontein, the 14th day of October, 1921.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
11666—21 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 14th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SOLOMON DAMELIN, a general dealer, of Warden, Orange Free State, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Harrismith, for a period of fourteen days, from the 26th day of October, 1921, to the 9th November, 1921.

Dated at Warden, this 1st day of October, 1921.

DU TOIT & STEYTLER,
Attorneys for Applicant.

11269—21

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Saturday, the 12th November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MICHAEL BAREND STEYN, JUN., farmer, of Tochgekregen, Sub-district Dewetsdorp, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, from the 24th October, 1921, to the 8th November, 1921. Said Schedules will also lie for inspection for said period at the Office of the Magistrate, Dewetsdorp.

Dated at Dewetsdorp, this 17th October, 1921.

R. J. ORTLEPP,
Applicant's Attorney.

Box 30, Dewetsdorp. 11740—21

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Monday, the 21st day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MELIUS DEMOSTHENES FOURIE, a farmer, of Coligney, in the District of Kroonstad, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days, as from the 31st October, 1921, to the 14th day of November, 1921.

Signed at Bloemfontein, this 18th day of October, 1921.

GOODRICK & FRANKLIN,
11843—21 Applicant's Attorneys.

AMENDED NOTICE.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Thursday, the 1st day of December, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for surrender of my Estate as insolvent; and that my Schedule will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Verulam for a period of fourteen days, from 14th November, 1921.

Dated at Tongaat, this 13th day of October, 1921.

A. M. SALEY,
11687—21 Storekeeper, Tongaat.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 14th day of November, 1921, at 10 a.m. o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES PETRUS DANIEL MAREE, a taxi-driver, of Brandfort, District Bloemfontein; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Brandfort for a period of fourteen days, from the 22nd October, 1921, to the 7th November, 1921.

Brandfort, this 11th day of October, 1921.

HENDRIKZ & DE VLETTER,
11681—21 Applicant's Attorneys.

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, the 14th day of November, 1921, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS PHILIPPUS VAN NIEKERK and CHRISTOFFEL HENDRIK VAN NIEKERK, carrying on business in co-partnership as general dealers, at Jagersfontein, under the style or firm of VAN NIEKERK BROTHERS, as insolvent; and that their Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Jagersfontein for a period of fourteen days, from the 24th day of October, 1921, to the 8th day of November, 1921.

Dated at Bloemfontein, on this the 15th day of October, 1921.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.

Bloemfontein. 11686—21

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

I, DAVID BERMAN, butcher, of Ladybrand, being authorized thereto by the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), hereby withdraw the Notice of Intention to Surrender my Estate as insolvent, published in the *Union Gazette* of the 2nd September, 1921, and in the *Ladybrand Courant* of the 25th August, 1921.

DAVID BERMAN.

CERTIFICATE.

In the matter of the Notice of Surrender of the Estate of DAVID BERMAN, butcher, of Ladybrand.

Whereas it has been made to appear that the above-mentioned notice published in the *Gazette* of the 2nd September, 1921, was so published in good faith and that there is good cause for its withdrawal. I hereby certify, in terms of Section 7 (2), Act No. 32 of 1916, my consent to such withdrawal.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court
(Orange Free State Provincial Division).

Master's Office, Bloemfontein,
27th September, 1921. 11682—21

EXECUTION SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court at Ladybrand on the 10th and 11th October, 1921, and writ dated 11th October, 1921, in case of the NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Ladybrand, Plaintiffs, and C. J. MEYER and P. J. VAN DER MERWE, Defendants, a sale will be held in front of Magistrate's Periodical Court at Hobhouse, District Ladybrand, on Friday, 11th November, 1921, at 11 o'clock a.m., of the following Erven Nos. 188, 190, 191, 192, and 193, registered in name of second Defendant, P. J. van der Merwe.

Terms of Sale.—Purchase price in cash on day of sale. Purchaser to pay Government transfer fees, etc., municipal rates due. Transfer to be effected through Attorney Vlotman, of Hobhouse, also to pay *pro rata* share of advertising sale; no other fees chargable to purchaser.

WILLIAM WELLBELOVED,
Messenger of the Court.

Ladybrand, 11th October, 1921. 11742—21-28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between J. L. McHARDY, LIMITED, Plaintiff, and WILLIAM ALLIS GREGSON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all persons interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 14th October, 1921.
11678—21

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original of Deed of Transfer No. 3381/1912, registered the 11th day of October, 1912, passed by George David Scott, in favour of Roger Edwards, in respect of certain Erf No. 568, situate in the township of Parys, in extent Two Hundred and Seventy-five (275) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 1st day of October, 1921.

VOS & VILJOEN,
Applicant's Conveyancers.
11262—7-14-21

LOST DEED OF TRANSFER No. 39588/1891.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 39588/1891, dated the 16th January, 1891, passed by Maria Elizabeth Oosthuizen (born Duvenage), Executrix Testamentary in the Estate of the late Nicolaas Jacobus Oosthuizen, of Fairfield, District Bloemfontein, in favour of Maria Elizabeth Duvenage, in her capacity as mother and natural guardian of the minor Maria Elizabeth Oosthuizen, in respect of certain farm Fairfield No. 535, situate in the District Bloemfontein, in extent 1521 morgen 355 square roods, subject to life-long usufruct in favour of Maria Elizabeth Duvenage.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Brandfort, this 11th day of October, 1921.

HENDRIKZ & DE VLETTER.
11614—14-21-28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 52562, registered on the 17th September, 1897, passed by Barend Jacobus Fouche in favour of Louis Cornelis Wilhelm Taljaard, in respect of certain remaining portion of the farm Wachteenbeetjebosch No. 243, District Heilbron, measuring 1013 morgen and 400 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
59 Maitland Street, Bloemfontein,
18th October, 1921. 11842—21-28-4

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

I, the undersigned, carrying on business at Clocolan, District Ladybrand, as a general dealer and tearoom proprietor, under the style or firm of DICK'S TEAROOMS, am selling the said business to BASIL PETRATOS, of Clocolan.

q.q. DICK'S TEAROOMS,
G. H. J. COETZEE.

Clocolan, 14th October, 1921.
11689—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the QUEEN'S HOTEL, Erf No. 449, Christiana, carried on by G. ALEXANDER, has been transferred to S. J. R. SEELIGSOHN, as from the 1st October, 1921. 11567—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the dissolution of partnership between SAMUEL GOLDBERG and DORA LOTZOF, who carried on business as GOLDBERG & LOTZOF, of Heilbron, is hereby confirmed, and that all claims against the late partnership should be forwarded to J. D. RAUBENHEIMER, Box 42, Heilbron.

Dated at Heilbron, this 14th October, 1921.

GOLDBERG & LOTZOF.
11691—21

NATURALIZATION NOTICES.

I, SOLOMON RABINOWITZ, of Rawsonville, District of Worcester, Cape Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11690—21

I, SAMUEL DUCHEN, of Hatting Spruit, Railway Hotel, Box 53, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 11833—21

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

REGULATIES, ENZ.,

ONDER

DE WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT, 1916,

PRIJS **1s.**, POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, ETC.,

UNDER

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916,

PRICE **1s.**, POST FREE.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

OFFICIAL YEAR BOOK OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(No. 3—1919),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE PERIOD 1910-1918.

PRICE: **5/-** *Post Free within the Union.*

5/11 *outside the Union.*

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeilng.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Proviciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.*		Occupation.	Date and Place of Death.	Date and Time of Meeting.	Place of Meeting.	Meeting convened for election of.
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	*Beroep.*	*Datum en Plaats van Overlijden.*	*Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	*Plaats van Bijeenkomst.*	*Bijeenkomst belegd voor verkiezing van*
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
2875/21	Theunissen	Jacobus Marthinus Johannes	—	22nd December, 1905, Loxton	8th November, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2700/21	Muller (born Van Zijl)	Maria Johanna Magdalene	Housewife	8th September, 1921, Capetown	25th October, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2892/21	Woolgar	Frederick Samuel	Business manager	12th September, 1921, Amalinda	9th November, 1921, 10 a.m.	East London	Executor.
1797/21	Kale	Tim William	Baker	6th December, 1920, Port Elizabeth	9th November, 1921, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
2797/21	De Jager	Gideon Daniel	Farmer	18th September, 1921, Aberdeen	2nd November, 1921, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
2736/21	McKeni	Lydia	Sergeant, Municipal Police	6th June, 1919, East London	9th November, 1921, 10 a.m.	East London	Executor.
2896/21	Clancy	Charles	—	7th July, 1911, Port Elizabeth	9th November, 1921, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
R. 108/103	Bayman	James William	General dealer	26th September, 1897, Mossel Bay	7th November, 1921, 10 a.m.	Mossel Bay	Executor.
2899/21	Jabaru	John Tengo	Editor	10th September, 1921, Alice	11th November, 1921, 10 a.m.	Alice	Executor.
2913/21	Richards	Andries	Painter	15th October, 1918, Simonstown	10th November, 1921, 10 a.m.	Simonstown	Executor.
2871/21	Hendrickse (or Hendrikse)	Frederick Daniel	Carpenter	30th September, 1921, Wynberg	1st November, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2861/21	Retief	Petrus Jacobus	Bank clerk	3rd October, 1921	1st November, 1921, 10 a.m.	Capetown	Executor.
TRANSVAAL.							
47441	Bierman	Martinus Johannes Petrus	Sheep inspector	20th July, 1921, Zoutpansberg	4th November, 1921, 10 a.m.	Louis Trichardt	Executor.
47230	Morkel	Willem	Farmer	6th June, 1914, Johannesburg	25th October, 1921, 10 a.m.	Johannesburg	Executor.
47066	Hetem (Moet) and surviving Hetem	Engelbertha Cornelia spouse Simon	No occupation	24th June, 1921, Pretoria West	25th October, 1921, 10 a.m.	Johannesburg	Executor
47491	Lesar	Gertie	—	19th August, 1921, Klerksdorp	28th October, 1921, 10 a.m.	Klerksdorp	Executor.
NATAL.							
6597	Stringer	Thomas William	Policeman	24th August, 1921, Pietermaritzburg	26th October, 1921, 10 a.m.	Pietermaritzburg	Executor Dative.
6718	Turton	Mary Lucy	—	10th March, 1921, Durban	27th October, 1921, 10 a.m.	Durban	Executor Dative.
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
W/2486	Ironmonger, also known as Williams	Albert Sidney	Chauffeur	4th September, 1921, Lindley	10th November, 1921, 10 a.m.	Lindley	Executor.
T/1353	Van Tonder	Gideon	Farmer	11th July, 1921, Gelukslaagte, Thaba 'Ncho	11th November, 1921, 10 a.m.	Thaba 'Ncho	Executor.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkoms'.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen we'ke schuld moe worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
95/513	Johannes Lodewicus Frederick Steyn	Sequestrated	Lawton Helm	P.O. Box 48, Oudtshoorn	Wednesday	9/11/21	10 a.m.	Oudtshoorn	31/10/21.
95/542	Johannes Elisa Meyer, blacksmith, of Ciciira, Umtata	Sequestrated	Cecil Francis Hopestill Heathcote	Umtata, Cape Province	Friday	4/11/21	10 a.m	Umtata	1 month.
95/552	David Darby Freeman, a merchant, carrying on business at Fletcher's Chambers, Darling Street, Capetown	Sequestrated	Alfred Newton Foot	Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	11/11/21	10 a.m.	Capetown	—
95/544	M. G. Mokadam, a general dealer, of Kildare Road, Newlands, Cape	Sequestrated	Alfred Newton Foot	Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	11/11/21	10 a.m.	Capetown	—
95/590	Solomon Shein, a general dealer, of Muiskraal, District of Riversdale, Cape Province	Sequestrated	Wessel Fra' cois van Wijk	Church Street, P.O. Box 18, Riversdale, Cape Province	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Riversdale	21 days.
95/222	Johannes Hendrik Benjamin Coetzee, a farmer, of Van Zijls Post, in the District of Aliwal North	Sequestrated	Rufus George Robert Macleod	Dordrecht, Division of Wodehouse, Cape Province	Thursday	10/11/21	10 a.m.	Dordrecht	30 days.
312	Barnard Levy, of Ladysmith, Natal, hotel proprietor	Sequestrated	W. Cochrane and P. H. A. Muirhead	C/o Walton & Tatham, agents, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal	Friday	4/11/21	10 a.m.	Ladysmith	21 days.
320	William Edmund Robinson	Sequestrated	Charles Didcott	49 Field Street, Durban	Thursday	3/11/21	10 a.m.	Durban	21 days.
94/549	Johannes Stephanus van Eeden, a farmer, of Elandskloof, Division of Caledon	Sequestrated	Cyril Malcolm Moore	Box 20, Caledon	Friday	4/11/21	10 a.m.	Caledon	14 days.
95/587	Nicolaas Gelant Klassen, a builder and contractor, of Hope Street, Caledon	Sequestrated	Cyril Malcolm Moore	Box 20, Caledon	Friday	4/11/21	10 a.m.	Caledon	14 days.
95/541	Gert Jacobus van Wyk, a farmer, of Middelkraal, Calvinia	Sequestrated	Henry William Baumgarten	C/o Board of Executors, Capetown	Wednesday	2/11/21	10 a.m.	Calvinia	—
95/485	Joachim Johannes Nicolaas Cloete, a farmer, of Kalkfontein, District Carnarvon	Sequestrated	Wilhelm Casper Leichu	C/o Karoo and Eastern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Carnarvon Branch	Friday	4/11/21	10 a.m	Carnarvon	14 days.
H/176	Bernard Halaban, formerly carrying on business as a general dealer at Kopjes, Orange Free State	Sequestrated	Frederick Henry Stephan	P.O. Box 1744, Estate Buildings, Johannesburg	Monday	7/11/21	10 a.m.	Kroonstad	14 days.
95/498	Insolvent Estate Moosa Noor Mohamed, a general dealer, cor. of Andringa Street and Banhoek Road, Stellenbosch, Cape	Sequestrated	I. Levy	106 Adderley Street, Capetown	Friday	11/11/21	10 a.m.	Stellenbosch	7 days.
C/7065	Jan Dirk Heyns du Bruyn, a farmer, of Rooipoort, District Potchefstroom	Sequestrated	I. J. Meyer	C/o Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom	Friday	11/11/21	10 a.m.	Potchefstroom	14 days.
R/2/340	George Mitrovich	Sequestrated	E. I. Sydney	Taungs Rail, British Bechuanaland	Friday	4/11/21	10 a.m.	Taungs	14 days.
C/7117	Karel Stephanus Erasmus, a farmer, of Onverwacht, District Bethal	Sequestrated	C. E. Fabricius	P.O. Box 90, Bethal	Friday	4/11/21	10 a.m.	Bethal	21 days.
C/7180	Philip Morris, solicitor, of Johannesburg	Assigned	W. L. Cousins	Box 5454, Johannesburg	Thursday	3/11/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
—	Albert Harris, furniture dealer, of Johannesburg	Assigned	W. L. Cousins	Box 5454, Johannesburg	Thursday	3/11/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/7006	Ebrahim Moosa Salejee, general dealer, Jackson's Drift, District Johannesburg	Sequestrated	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	10/11/21	11 a.m.	Johannesburg	30 days.
C/7075	Casper Jacobus Hamman, a farmer, of Lichtenburg	Sequestrated	Edward Henry Matheus, jun.	P.O. Box 22, Lichtenburg	Friday	28/10/21	10 a.m.	Lichtenburg	14 days.
C/6475	Theunis Christoffel Botha, formerly trading at Newlands, Johannesburg, as the Prime Butchery	Sequestrated	H. E. Somers-Vine	57 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, P.O. Box 7306	Wednesday	10/11/21	11 a.m.	Johannesburg	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Date, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
P/199	Jacobus Willem du Plessis, a tailor, of Edenburg, Orange Free State	Sequestrated	Charles Edmund Manley	C/o P. J. E. Hugo, P.O. Box 7, Edenburg, Orange Free State	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Edenburg	30/11/21.
V/98	In the Insolvent Estate of Tjaart Nicolaas Jacobus Venter, farmer, of Hopefield, District Lindley	Sequestrated	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley, Orange Free State	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Lindley	3 weeks.
P/200	In the Insolvent Estate of Albertus Johannes Hendrik Pretorius, mason, of Lindley	Sequestrated	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley, Orange Free State	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Lindley	3 weeks.
C/7130	Insolvent Estate of Nico Lopicich, proprietor of The Empire Tea Room, Modder Road, Brakpan	Sequestrated	Francis Archibald Willey	National Bank Buildings, Modder Road, Brakpan	Friday	4/11/21	10 a.m.	Brakpan	14 days.
95/472	Louis Abraham Francois Slabbert, a farmer, of Sommerville, District Aberdeen	Sequestrated	A. S. Meiring and Gus Trollip	S.A.N.T.A.M. Buildings, Caledon Street, Graaff-Reinet, P.O. Box 26	Wednesday	2/11/21	10 a.m.	Graaff-Reinet	10 days.
95/505	Albert Ernest Foxcroft, a farmer, of Echodale, in the District of Uitenhage	Sequestrated	Audley Gordon Mills and Gustavus Trollip	80 Caledon Street, Uitenhage 34 Wale Street, Capetown	Wednesday	16/11/21	10 a.m.	Uitenhage	30 days.
95/528	Gideon Jacobus van Zyl, a bywoner, of Aan De Doorns, District Worcester	Sequestrated	J. G. Bawie	Box 54, Worcester	Tuesday	1/11/21	10 a.m.	Worcester	21 days.
R/2/350	Hendrik Frederik Boshoff, of Forfar, Herbert	Sequestrated	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley	Wednesday	2/11/21	10 a.m.	Kimberley	24/11/21.
322	B. U. Patel, 126 Victoria Street, Durban	Sequestrated	H. L. Crockett	P.O. Box 1049, Durban	Thursday	3/11/21	10 a.m.	Durban	30 days.
95/131	Willem Daniel de Bruyn, a butcher, of Loxton	Sequestrated	Henry Harries Stroebel	P.O. Box 6, Loxton	Tuesday	1/11/21	10 a.m.	Victoria West	3 weeks.
C/7081	Jan Otto Herman Sluiter, secretary, Ermelo	Sequestrated	J. S. Brink	P.O. Box 73, Ermelo	Friday	11/11/21	10 a.m.	Ermelo	30 days.
C/7041	Max Golach, farmer and speculator, of Ermelo	Sequestrated	E. M. Brink	P.O. Box 73, Ermelo	Friday	4/11/21	10 a.m.	Ermelo	21 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension required. *Tijdperk van Verlenging Benodigd.*	To whom Application will be made. *Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.*
C/6508	Charles Phillip Berman, cycle dealer, Modder Road, Brakpan	Louis Myer Herman, P.O. Box 1598, Johannesburg	8/3/21	8/9/21	6 months	Pretoria.
C/6454	Samuel Katz, blacksmith and wagon builder, Johannesburg	Julius First	16/2/21	18/8/21	6 months	Pretoria.
C/6520	Isaac Zalamowitz (or Isaac Salmenowitz), general dealer, formerly of New Primrose, Germiston	Sydney Wilson	16/3/21	16/9/21	6 months	Pretoria.
C/6487	Aaron Rushovich, trading as Rushovich & Co., boot and shoe manufacturer, Jeppes, Johannesburg	Julius First	2/3/21	2/9/21	6 months	Pretoria.
C/6387	Bhagvan Davji Amin, formerly a general dealer, 14 Beit Street, Doornfontein	Julius First	17/1/21	17/7/21	6 months	Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
95/111	Johannes Tobias Louw, farmer, of Zoetendal, Paarl Division, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Wellington	24/10/21	14 days.
C/6481	Mahomed Cassim Desai, Amod Suliman Desai, and Ebrahim Ismail Desai, trading as M. C. Desai & Co., of farm Paardekop, District of Volksrust	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	22/10/21	--
C/7024	Edward Augustus Dye, miner, New Modderfontein	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Benoni	24/10/21	14 days.
C/6999	Robert Dalglish Dick, miner, State Mines	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Brakpan	24/10/21	14 days.
C/6543	Assigned Estate of the late George Wild	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Wolmaransstad	22/10/21	—
C/6488	Julius Klibansky, general dealer, of Market Hall, Newtown, Johannesburg, and at George Goch	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/10/21	—
94/615	Insolvent Estate of Ally Khan Deshmookh, a general dealer, of 34 Pope Street, Salt River, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	24/10/21	14 days.
94/128	Insolvent Estate of Roy M. Myers, a boarding-house keeper, of Muizenburg, Cape	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Simonstown	24/10/21	14 days.
C/6596	Julius William Herman Kietzman, of Oppaslaagte, Lichtenburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	24/10/21	14 days.
C/6519	Lionel Livingstone, agent and broker, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/21	—
S/253	Hendrik Nicolaas Scheepers, junior, a farmer, of Doornbult, District Hoopstad	First and Final Liquidation and Plan of Distribution and Contribution	Bloemfontein	Hoopstad	22/10/21	14 days.
S/252	Louis Philippus Scheepers, a farmer, of Doornbult, District Hoopstad	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Bloemfontein	Hoopstad	22/10/21	14 days.
S/251	Hendrik Nicolaas Scheepers, senior, a farmer, of Doornbult, District Hoopstad	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Bloemfontein	Hoopstad	22/10/21	14 days.
C/6509	Leopold Lobascher, general dealer, Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	22/10/21	14 days.
251	Elizabeth Lilian Harbron, trading as Standard Meat Market, Durban	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg	Durban	21/10/21	14 days.
L/125	Insolvent Estate Morris Levinson, butcher, of Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	24/10/21	14 days.
300	Insolvent Estate of J. R. Gawne, trading as Gawne & Moultrie, Pietermaritzburg, storekeeper	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	21/10/21	14 days.
C/6054	Philip Lee, motorman, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/21	14 days.
C/6556	Ismail Nava Patel, general dealer, of 42 Market Street, Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	22/10/21	—
95/124	Insolvent Estate of Kamoldien Jaffer Kahn, a general dealer, of Stellenbosch	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Stellenbosch	24/10/21	14 days.
W/172	Insolvent Estate of Pieter Benjamin Wiese, salt maker, of Saltpan, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Brandfort	22/10/21	14 days.
C/6292	Bertha Fineberg, public trader, at Davel, District Ermelo	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Bethal	21/10/21	14 days.
C/6639	Morris Lazarus, general dealer, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	22/10/21	—
C/6668	Meyersohn Bros., general dealers, Beynespoort, Transvaal, and Driekuil, District of Bethlehem, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/10/21	—
C/6616	Berson & Co., Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/10/21	—
C/6311	William Wadge, trading as the Southern Meat Market, Ophirton, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/10/21	—
C/6411	Anie Kopman and Philip Lissack, trading as Kopman & Company, general dealers, Morgenzon, District Ermelo	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	22/10/21	—
C/6699	Insolvent Estate Albert Colley, trading as Vivian's Hotel, Primrose	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/10/21	14 days.
B/250	Assigned Estate Samuel Bauer, general dealer, Ascent, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	21/10/21	—
C/6303	Harry Davidson and Joseph Friedman, general dealers, trading as H. Davidson & Co., Belfast	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Belfast	21/10/21	—
C/6643	David Lloyd Kinsey, general dealer, 560 Jules Street, Malvern, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/21	—
C/6213	Insolvent Estate Woolf Kaplan, general dealer, corner Tenth and Solomon Streets, Vrededorp, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/21	—
C/6407	Ebrahim Ahmed Khota, trading as E. Khotas & Co., general dealers, Nigel	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	22/10/21	—
C/6720	Dirk Jacobus Williams, general dealer, saddler and harness maker, of Klerksdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Klerksdorp	21/10/21	14 days.
R2/326	Assigned Estate of Frederick John Gietzmann, of Kimberley	First Liquidation and Distribution	Kimberley	—	24/10/21	14 days.
R2/339	Insolvent Estate of George Nesbitt Pain, of Kimberley	First Liquidation and Distribution	Kimberley	—	24/10/21	14 days.
R2/335	Insolvent Estate Robert Edward Brophy	First and Final	Kimberley	—	24/10/21	14 days.
95/16	Frans Emil Bernhardt, trading as The First Cash Emporium, of Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Beaufort West	25/10/21	14 days.
C/6879	Alfred James Payne, motorman, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	21/10/21	14 days.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronde volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan dekurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
94/266	Insolvent Estate Louis Weinstein and Maurice Sabse Brauer, carrying on business as Weinstein & Brauer	25/8/21	Dividend being paid	Samuel Kaplan	P.O. Box 152, Oudtshoorn.
95/96	Assigned Estate Johannes Jacob Christian Breytenbach	29/9/21	Dividend being paid	Samuel Kaplan	P.O. Box 152, Oudtshoorn.
G/135	James Jenkins Gregory, a farmer, of Malta, in the District of Vrede	26/9/21	Dividend being paid	P. J. Pretorius	C/o Free State Board of Executors, Ltd., Vrede
95/150	Insolvent Estate Jacobus Johannes Kotze	6/10/21	Dividend being paid	P. E. Kriel	Main Street, Porterville.
C/6566	J. S. Richardson, trading as Christy & Co., Johannesburg	12/10/21	Contribution being collected	Louis Myer Herman	6–9 High Court Buildings, Johannesburg
C/6465	Harry Jacobson and Sachne (or Sam) Green, trading as Brakpan Fisheries, retail storekeepers, of Brakpan	14/10/21	Dividend being paid	John Cameron	17 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
C/6278	Suliman Mahomed Saley, trading as Saley Bros. & Son, merchants, of 48 Market Street, Johannesburg	14/10/21	Dividend being paid to secured creditors only	John Cameron	17 Sacke's Buildings, corner Joubert and Commissioner Streets, Johannesburg.
93/435	Insolvent Estate Sydney Servaas Saayman	6/9/21	Dividend contributed	Dan W. van Wyk	Albertinia, Cape Province.
94/524	Edward Murray Hendersen	29/9/21	Dividend being paid	Harold H. Birkett	P.O. Box 50, Umtata, Transkei.
C/6605	Solomon Selikman, produce dealer, of Johannesburg	14/10/21	Dividend being paid	S. L. Harris	7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
C/6731	Paul Vollmer, trading as Vollmer & Murray, stationers, of Johannesburg	14/10/21	Dividend being paid	S. L. Harris	7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
94/686	Insolvent Estate Nicolas Panos, an hotelkeeper, of Carnarvon Hotel, Carnarvon, Cape Province	13/10/21	Dividend being paid	Alfred Newton Foot	119 St. George's Street, Capetown.
94/670	Insolvent Estate John George Edward Taylor, speculator, of 45 Russell Street, Worcester	13/10/21	A dividend is being paid	Jacob Petrus Celliers	P.O. Box 25, Worcester.
C/5813	Christoffel Momberg, miner, of Vlakfontein No. 18, District Benoni	14/10/21	Second dividend being paid	L. W. Meyer	51c Market Avenue, Benoni.
J/94	Isaac Jacobson and Samuel Roodman, trading as Jacobson & Roodman, general dealers, at Ladybrand, Orange Free State	12/10/21	Dividend being paid	J. N. van Soelen	P.O. Box 117, Ladybrand, Orange Free State.
C/6349	Max Blank, a partner in the Rietfontein Supply Stores	14/10/21	Dividend being paid to Bondholder only	Julius First	Herman & First, 6–9 High Court Buildings, Johannesburg
C/6437	Insolvent Estate Moti Bhika, tailor and general dealer, Stand No. 940, Queen's Avenue, Brakpan	14/10/21	Dividend being paid	W. L. Cousins	22–24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg
C/6478	Naran Jaga, merchant tailor, trading as Jagabhai & Sons, 151 Main Road, Fordsburg	5/10/21	Dividend being paid	W. Meredith	C/o Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/6352	Tjaart Nicholaas Venter, a miner, of Brakpan	14/10/21	Dividend being paid and contribution being collected	Boris Melman	National Bank Buildings, P.O. Box 104, Brakpan
C/6664	Olaff Johannes Truter Waldeck, cartage contractor, Germiston	17/10/21	Dividend being paid	T. Malcomson	8 Knox Street, Box 196, Germiston.
C/6290	Pieter (or Petrus) Johannes Goosen, farmer and speculator, of Wakkerstroom	27/10/21	Dividend will be paid	H. Sausenthaler	P.O. Box 2, Wakkerstroom

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om aun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.*			Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.*		Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.*
				Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division. *Afdeling.*	Place. *Plaats.*	
K/113	Izak Katz, storekeeper	Parys	5/1/17	Thursday	15/12/21	10 a.m.	Orange Free State Provincial Division	Bloemfontein	Account confirmed 12th June, 1917.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. / *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Day, Date, and Hour of Meeting. / *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. / *Plaats van Bijeenkomst.*
		Date of Order. / *Datum van Order.*	Division of Court. / *Afdeling van Hof.*	Day. / *Dag.*	Date. / *Datum.*	Hour. / *Uur.*	
95/646	Badenhorst, Eliza Johanna (born Steyn), of Zoutpan, Hopetown	7/10/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Monday	7/11/21	10 a.m.	Hopetown.
*95/53	Thomson, James, a contractor, of Umtata	15/4/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Umtata.
95/644	Carmichael, Hahva Archibald, an hotel proprietor, of Carmichael's Hotel, Beach Road, Three Anchor Bay, Cape	12/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Capetown.
95/649	Le Roux, Johannes Abraham Adriaan, a labourer, of Loxton, Victoria West	12/10/21	" "	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Victoria West.
95/650	Gregg, Arthur Thomas, forwarding agent and produce buyer, trading at Umtata as Umtata Produce Company	12/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Umtata.
95/651	Smidt, Hermanus Christoffel, a farmer, of Elgin, Caledon	12/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Caledon.
95/652	Meintjes, Moses, a general dealer, of Sterkstroom	12/10/21	" "	Monday	7/11/21	10 a.m.	Sterkstroom.
95/653	Reid, William Richard, an hotel-keeper, of Lady Grey, Aliwal North	12/10/21	" "	Wednesday	9/11/21	10 a.m.	Lady Grey.
95/654	Stamatis, Florence Winifred, married out of community of property to Jim Stamatis, a restaurant-keeper, of Stellenbosch	13/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Stellenbosch.
95/609	Bester Brothers: Petrus Marthinus Louis Bester (H.'s son) and Hendrik Lambert Bester, carrying on business in partnership at Loxton, Victoria West, under the style or firm of	14/10/21	" "	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Victoria West.
95/610	Bester, Petrus Marthinus Louis (H.'s son), of Loxton, Victoria West (Private Estate)	14/10/21	" "	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Victoria West.
95/611	Bester, Hendrik Lambert, of Loxton, Victoria West (Private Estate)	14/10/21	" "	Tuesday	8/11/21	10 a.m.	Victoria West.
95/655	Kritzinger, Michael Matthys Heyns (J.J.'s son), a farmer, of Misgund, Long Kloof, Uniondale	14/10/21	" "	Monday	7/11/21	10 a.m.	Uniondale.
95/656	Wolmarans, Willem Abraham, a butcher, of Bedford	14/10/21	" "	Monday	7/11/21	10 a.m.	Bedford.
C/7236	Fainman, general dealer, Maraisburg, Johannesburg	13/10/21	Witwatersrand Local Division	Friday	4/11/21	10 a.m.	Roodepoort.
C/7198	Choodree, E. E., general dealer, corner of Rockey and Buxton Streets, Doornfontein, Johannesburg	13/10/21	" "	Tuesday	1/11/21	11 a.m.	Johannesburg.
C/7199	Kleynhans, Adriaan Stephanus, miner, 109 Married Quarters, Driefontein Hill, Boksburg	13/10/21	" "	Tuesday	1/11/21	10 a.m.	Boksburg.
C/7200	Bouwer, Theunis Jacobus, miner, 91 Woburn Avenue, Benoni	13/10/21	" "	Wednesday	2/11/21	10 a.m.	Benoni.
C/7208	Gavronsky, Goodman, trading as Arkin & Gavronsky, Knox Street, Germiston	13/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Germiston.
C/7241	James, Henry George, contractor, of 229 Edward Street, Pretoria	18/10/21	Transvaal Provincial Division	Friday	4/11/21	10 a.m.	Pretoria.
C/7218	Sive, Julius, storekeeper, Wolhuterskop, District Rustenburg	13/10/21	" "	Tuesday	4/11/21	10 a.m.	Rustenburg.
C/7222	Du Preez, Christiaan Johannes Petrus, farmer, Rietgat, District Potchefstroom	13/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Ventersdorp.
C/7223	Kapp, Renier Benjamin, farmer, Vlakfontein, District Heidelberg	13/10/21	" "	Thursday	3/11/21	10 a.m.	Heidelberg.
C/7226	Rayner, Herbert William Leslie, fitter, of Witbank	14/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Witbank.
C/7227	Pruns, Max Asmus Theodor, builder, of Ventersdorp	14/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Ventersdorp.
C/7238	Van der Berg, Gerhardus Daniel, trading as Zoutpansberg Boot Factory, Pietersburg	17/10/21	" "	Friday	4/11/21	10 a.m.	Pietersburg.
C/7240	Hyman, Abraham, wool and skin dealer, of Heidelberg	18/10/21	" "	Thursday	3/11/21	10 a.m.	Heidelberg.
B/317	Barnard, David Andries, farmer and speculator, Toggekrij, Sub-District Bothaville	15/10/21	Orange Free State Provincial Division	Friday	28/10/21	10 a.m.	Kroonstad.
C/170	Cruywagen, Willem Adriaan, farmer, of Goedehoop, District Rouxville	15/10/21	" "	Wednesday	26/10/21	10 a.m.	Zastron.
C/171	Cruywagen, Pieter Johannes, farmer, of Goedehoop, District Rouxville	15/10/21	" "	Wednesday	26/10/21	10 a.m.	Zastron.
H/181	Herman, Jan Daniel, clerk, residing at Bethlehem	15/10/21	" "	Friday	28/10/21	10 a.m.	Bethlehem.
L/142	Louwrens, Johannes Andries, jun., farmer and speculator, Koppie Alleen, District Vrede	15/10/21	" "	Tuesday	25/10/21	10 a.m.	Vrede.

*Readvertised.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. / *Plaats van Bijeenkomst.*
M/250	Maree, Gabriel Johannes, farmer, of Bainsvlei, District Kroonstad	15/10/21	Orange Free State Provincial Division	Monday	31/10/21	10 a.m.	Bothaville.
M/251	Mentz, Frederik Johannes, jun., farmer, of Petrus Steyn, District Lindley	15/10/21	„ „	Wednesday	26/10/21	10 a.m.	Heilbron.
N/97	Nel, Jacobus Petrus Johannes, farmer, of Paradys, District Hoopstad	15/10/21	„ „	Friday	28/10/21	10 a.m.	Kroonstad.
N/98	Naude, Stephanus Jacobus, farmer, residing at 64 Henry Street, Bloemfontein	15/10/21	„ „	Wednesday	26/10/21	10 a.m.	Bloemfontein.
P/203	Pretorius, Abram Paulus, farmer, residing at Hartjesdraai, District Hoopstad	15/10/21	„ „	Monday	31/10/21	10 a.m.	Bultfontein.
S/291	Sher, Samuel Harris, and Sher, Israel, carrying on business as general dealers, under the style or firm of Sher Brothers, at Zamenkomst, in Sub-District Bothaville, in the District of Hoopstad	15/10/21	„ „	Monday	31/10/21	10 a.m.	Bothaville.
S/290	Van der Spuy, Willem Kolvert, farmer, of Boomplaats, District Bethlehem	15/10/21	„ „	Friday	28/10/21	10 a.m.	Bethlehem.
W/176	De Wet, Jacobus Ignatius, Estate late, of Reitz	15/10/21	„ „	Monday	31/10/21	10 a.m.	Reitz.
331	Moosa Ismail Lavanjee, of Stanger, storekeeper	18/10/21	Natal Provincial Division	Thursday	10/11/21	10 a.m.	Stanger.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

S. DUFFIELD, Acting Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

S. DUFFIELD, Waarnemende Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Upon the Application of. / *Op de Applikatie van.*
95/645	Allie Hassen, a general dealer, of Hout Bay, Cape	7/10/21	Cape of Good Hope Provincial Division	J. D. Marquard & Company, Ltd.
95/647	Joubert, Gideon Daniel, a farmer, of Oorlogspost, Albert	7/10/21	Eastern Districts Local Division	Carden & Kruger, and Breger, and Wertheimer, of Burghersdorp.
95/648	Henning, Johannes Gerhardus, a farmer, of Modderpoort Bridge, Aliwal North	10/10/21	Cape of Good Hope Provincial Division	Greenslade & Dawe.
95/657	McLean, Thomas George, of Grant's Valley, Bathurst	11/10/21	Eastern Districts Local Division	H. Fitchat & Company.
95/658	Hartwig, Emil, of Green River, Kingwilliamstown	11/10/21	„ „	James W. Weir & Company, Ltd.
L/141	Levin & Nohr, general dealers and merchants, of Parys	11/10/21	Orange Free State Provincial Division	Lazarus Matus.
C/7228	Petersen, Ernest Andrew, printer and publisher, Market Street, Johannesburg	14/10/21	Witwatersrand Local Division	A. Dadabhai & Company.
C/7229	Bhaja, Mahomed Moosa, merchant, Vrededorp, Johannesburg	13/10/21	„ „	Bernard Julius Norden.
C/7230	Abrahamse, John James Matthew, tailor and tearoom proprietor, Springs and Benoni	13/10/21	„ „	Nicolas Liepner.
C/7231	Salomon & Co. (Jacob Salomon and Pincus Golombick, trading as), merchants, 41 Sauer Street, Johannesburg	13/10/21	„ „	Moses Marks.
C/7232	Salomon, Jacob (partner in Salomon & Co.)	13/10/21	„ „	Moses Marks.
C/7233	Golombick, Pincus (partner in Salomon & Co.)	13/10/21	„ „	Moses Marks.
C/7219	Solomon, Meyer, trading as Witbank Furnishing and Outfitting Company, Witbank	13/10/21	Transvaal Provincial Division	The Direct Produce and Commission Agency
C/7220	Claase, Jacobus Nicolas, farmer, Vliegekraal, District Wolmaransstad	13/10/21	„ „	Mangold Brothers, Ltd.
C/7221	Booysen, Pieter Jacobus, sen., farmer, Grootpan, District Bethal	13/10/21	„ „	Smit & Meyer.
C/7234	Black (*née* Pirnie), Goldie, trading as Black's Meat Market, Germiston	13/10/21	Witwatersrand Local Division	Bernard Perry Morrall.
C/7235	Eliades, Cliton, shopkeeper, Modder Road, Brakpan	13/10/21	„ „	Polerealis Manuel.
C/7237	Liebrand, Theodorus Matthys, farmer, of Rooikoppies, District Pretoria	17/10/21	Transvaal Provincial Division	Joseph Francis Ludorf.
K/149	Kruger, Elsibia Maria (born Odendaal), married without community of property to Stephanus Johannes Kruger, farmer, residing on the farm Dollie, in the District of Winburg	15/10/21	Orange Free State Provincial Division	Arenson & Jacobs.
C/7242	Allsop, G. E., farm manager, of Arnoldistad, District Rustenburg	19/10/21	Transvaal Provincial Division	Mundell Bros., Limited.
C/7243	Maarseveen, Adriaan Cornelis, 33 Market Street, Pretoria	19/10/21	„ „	Henry Hubert Vramston Gillett
C/7239	Cassim, Mohmood Mahomed, general dealer, Eloff and Von Breda Streets, Krugersdorp	17/10/21	Witwatersrand Local Division	Nagar Ramjee.
337	Kalvag, S., of West Street, Durban	18/10/21	Natal Provincial Division	S. Butcher & Sons, Limited.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/6864	David Stephanus Jacobs, miner, Springs	Sequestrated	Monday	31/10/21	10 a.m.	Springs	Further proofs of debt.
95/147	Majam Sultan, a general dealer, carrying on business at Somerset West	Sequestrated	Friday	11/11/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
95/529	Gert Cloete, a farmer, of Patrollikloof, District Carnarvon	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Carnarvon	To consider a compromise in cash of 6s. 8d. in the £1 to concurrent creditors.
95/440	Johannes Petrus Jacobs, a general dealer, of Villiersdorp, Division of Caledon	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Caledon	For proof of claims.
95/507	Malan, David Edward Stefanus, street keeper, of Elliot	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Elliot	For the election of a Trustee.
93/320	Johannes Nichollas van Schoor, a farmer, of Donkergat, Philadelphia	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
C/6657	George Henry Schultz Knox, trading as Knox Bros., Johannesburg	Sequestrated	Thursday	17/11/21	11 a.m.	Johannesburg	Examination of insolvent.
C/7069	Anna Maria Kelly (born Venter), married out of community of property to Ernest Herbert William Kelly, of Kalabasfontein No. 54, District Bethal	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Bethal	Proof of debts.
C/7099	Isaac Nafte and Jack Nafte, trading as Nafte Bros., farmers, of Bethal	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Bethal	* See footnote below.
C/7100	Jack Nafte, partner in Nafte Bros., of Bethal	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Bethal	* See footnote below.
C/7101	Isaac Nafte, partner in Nafte Bros, of Bethal	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Bethal	* See footnote below.
C/6718	Kan Mahomed Valley and Jan Mahomed Valley, general dealers, trading as K. M. J. Mahomed, Indian Location, King Edward Street, Potchefstroom	Sequestrated	Thursday	10/11/21	11 a.m.	Johannesburg	To accept the offer of £150 in cash by Messrs. Hassen, Tayob & Co., of Potchefstroom, for the purchase of the buildings in the estate, the purchasers agreeing to their claims against the estate being withdrawn.
C/6963	South African Products Exports	Sequestrated	Friday	4/11/21	10 a.m.	Rustenburg	To prove further claims.
C/6762	Pierre Jacques Rousseau, farmer, of Rietfontein No. 403, District Rustenburg	Sequestrated	Friday	4/11/21	10.30 a.m.	Rustenburg	For amended instructions to Trustee.
C/6915	Insolvent Estate D. Sinodinos	Sequestrated	Thursday	3/11/21	11 a.m.	Johannesburg	(*a*) For considering the following offer of composition duly secured, viz.: Payment of £60, in full and final settlement of all claims of creditors in the Estate, and in settlement of the Trustees remuneration and disbursements, payable upon acceptance. (*b*) Proof of debt.
C/6921	Louis Johannes du Preez, of the farm Hartebeestfontein, District Ermelo	Sequestrated	Thursday	3/11/21	10 a.m.	Ermelo	Proving further claims.
C/6901	Moosa Hajee Mohamed	Assigned	Friday	4/10/21	10 a.m.	Pretoria	Proof of debts.
—	Sahar Lieve Pillemer	Sequestrated	Thursday	3/11/21	11 a.m.	Johannesburg	† See footnote below.
301	Mahomed Amojee, trading as Amojee Mamojee & Co., merchants, Umzinto	—	Thursday	3/11/21	10 a.m.	Durban	Proof ofd ebt.

* To consider the following offer of composition : —7s. 6d. in the £1 payable in the following manner :—

1. (*a*) 5s. in the £1 on the 1st September, 1922 ; (*b*) 2s. 6d. in the £1 on the 1st April, 1923.
2. All the assets of the estate to be returned to the insolvents, and to become their property.
3. The amount of the offer to be secured to the satisfaction of the Trustees.

Proof of claims.

† (*a*) To consider the acceptance of an offer of composition which will be made there by the insolvent, which offer will be the payment of 12s. in the £1 to concurrent creditors by the insolvent, and also payment of all costs of sequestration and liquidation by her, such accounts to be paid in instalments within a period of eighteen months, reckoned as and from the 15th of November, 1921, and the amount to be guaranteed to the satisfaction of the Trustee.
(*b*) For the proof of further debts.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—*BIJLAGE*.

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
177/265/ 2824/21	Frederick Borrill	30 days	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
177/185/ 2718/21	Hendrik Petrus Strauss	30 days	C. J. Vorster, Agent for Executor Testamentary, Petrusville	Cape.
177/273/ 2834/21	Donald Mackenzie	3 weeks	Chebaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth. Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
177/49/ 2543/21	Atholl Murray Macgregor	3 weeks	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
177/89/ 2597/21	Sophia Maria Jacoba Steenkamp en nagelaten echtgenoot Christian J. Steenkamp, van Grootdrift, Van Rhynsdorp	30 dagen	G. McGregor, Prokureur voor Eksekuteur, Nieuwoudtville	Kaap.
132/557/ 4851/19	Johannes Lodewyk Myburgh, mental patient	30 days	J. E. B. Aling, Curator Bonis, P.O. Box 12, Elliot	Cape.
179/21	George Henry Pilcher	21 days	Anna Maria Pilcher, 11 Dobson Street, Port Elizabeth	Cape.
176/32/ 1254/21	Charles Henry Palmer	21 days	W. H. Humphrey, 2 Donkin Street, Port Elizabeth	Cape.
—	Peter Wilde, of 12 Rock Street, Port Elizabeth	30 days	Chase, Burch, Cunningham & Sellick, Attorneys for Executrix Nominate, 74 Caledon Street, Uitenhage	Cape.
177/235	Sebastiaan Valentyn van Niekerk	30 days	Paarl Board of Executors, Ltd.	Cape.
177/40/ 2528/21	Louwrentia Johanna Susanna Schonken (born Anderson), married out of community	30 days	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn	Cape.
177/101	Dorothea Adriana Dormehl (geboren Hanssen) en nagelate eggenoot Murdoch Morison Dormehl, van Rosebank, Kaap	14 dae	Trustbestuurder van die Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransiemaatskappy, Bpk., 15 Adderleystraat, Kaapstad	Kaap.
176/948/ 2447/21	Elizabeth Jacoba Christina Carstens (gebore Grobbelaar) en nagelate eggenoot Matthys Louis Carstens	3 weke	I. J. J. van A. Krynauw, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Malmesbury, vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
177/247/ 2799/21	Franz Jonas	3 weeks	John Jonas, c/o D. M. Brown & Co., 14 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2279/21	Johannes Augustus Stegmann	30 dagen	Engela Lyon, Executrice Testamentair, Eastlyn, Newlands	Kaap.
176/551	Albert James Messenger	30 days	Giddy & Giddy, Attorneys-at-Law, P.O. Box 305, East London	Cape.
174/534/ 3461/20	Margaretha Aletta Strydom, spinster	30 days	A. A. W. Tiran, P.O. Louter Water, via Port Elizabeth	Cape.
177/176	Emil Beugger	6 weeks	Gus Trollip, Cleghorn & Mills, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
176/145	Anna Letitia Maria Ballantine (born Farre)	6 weeks	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown	Cape.
176/932/ 2413/21	James Ntlabati	30 days	R. H. Randell, Attorney for Executor Dative, Kingwilliamstown	Cape.
177/264	Petrus Coenraad Bezuidenhout and surviving spouse, Anna Barbara Bezuidenhout	30 days	H. B. Dampier, Elliot	Cape.
177/166/ 2690/21	Gerrimina Philippina Klen (gebore Fouche) en nablywende eggenoot Sebastian Johannes Klen	3 weke	R. W. Mohr & Kie, Agente vir die Eksekuteur, Posbus 24, Aberdeen	Kaap.
177/263/ 2822/21	J. C. Bayman, of Mossel Bay	30 days	E. S. Puckle & Co., Agents for Executrix Testamentary, Mossel Bay	Cape.
177/286/ 2850/21	Charles John Griffith Watson	21 days	Susan Mary Watson, Sea Point, and Paul Johann Van Coller, Hopetown	Cape.
176/916	Gysbert van Reenen Muller, civil servant, of Vryburg	30 days	C. J. Muller, Executor Testamentary, P.O. Box 527, Capetown	Cape.
177/216/ 2753/21	Stanley Charles Hayman, of Graaff-Reinet	30 days	Roelof Andries Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.	Cape.
175/66/ 56/21	Sophia Hendrina Auret (born Martin), of Graaff-Reinet	30 days	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd.	Cape.
177/106/ 2617/21	Philip Hartley Irvine	30 days	S. T. Wakefield, Executor Dative, National Bank Chambers, East London	Cape.
177/232	Elizabeth Johanna Joubert (geboren De Wet), weduwe, van Worcester	30 dagen	Worcester Board of Executors, Ltd.	Kaap.
176/899	Christoffel Hermanus Conradie, weduwnaar, van Worcester	30 dagen	Worcester Board of Executors, Ltd.	Kaap.
177/202/ 2733/21	Susanna Elizabeth Joubert (born Beukes) and surviving spouse, Jacobus Francois Joubert, of Doornboom, Division of Swellendam	30 days	Caledon and South-Western Districts Board of Executors Ltd., Heidelberg (Cape Province) Branch	Cape.
176/632/ 2065/21	Harriett Forward	21 days	George Charles Starkey, Executor Testamentary, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., Union Street, East London	Cape.
177/227	Axel Harold Upman	6 weeks	Watkins & Heyns, Attorneys for Executrix Testamentary, Humansdorp	Cape.
173/198/ 1944/20	Lambeth Mtembu (or Lameth Mtembu), married in community of property to Angelina Mtembu (born Msipa)	1 month	J. A. Starke, Elliotdale, Attorney for the Estate	Cape.
176/605/ 2027/21	Louisa Wild (born Bearshanks), married in community of property to Henry William Wild	6 weeks	J. A. Starke, Elliotdale, Attorney for the Estate	Cape.
177/250/ 2803/21	Jacobus Adrian Stefanus Louw, of Olifantsvlei, District Carnarvon	30 days	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Carnarvon Branch, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.
177/175/ 2705/21	Johannes Jacobus Strydom, of Jennerville, Barkly East	30 days	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 13, Barkly East, Agents for Executor Testamentary	Cape.
176/250/ 1567/21	Ella Mary Esther Nicholson	3 weeks	Gerald J. O'Reilly, Attorney for Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Capetown	Cape.
177/281/ 2845/21	Gertruida Johanna Schoeman (born Lotter), of Stockpoort, Pearston	30 days	Geo. F. Taute, Branch Manager, Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Pearston, for Executor Testamentary	Cape.
177/144	Anna Izabella Greyling (born Dreyer) and surviving spouse, Barend Christian Buurman Greyling, of Saayfontein, Albert	30 days	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
153/2/2792/21	Christina Jacoba Gerhardyn (born Adriaans), widow....	30 days.....	C. C. A. Heidmann, Queen Victoria Road, Claremont...	Cape.
177/18/2503/21	Anne (or Annie) Catherine Ruperti (born Duckitt), widow	3 weeks.....	H. R. Calderwood, Acting Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative	Cape.
136/328/2894/21	Abraham Hare, senior.....	3 weeks.....	H. R. Calderwood, Acting Secretary of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
177/163	Anna Johanna Elizabeth du Toit (born Retief) and surviving spouse, Willem Daniel du Toit	30 days from 24/10/21	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
177/125/2642/21	Nicolaas Joachim Johannes Kruger, of Sterling, District Fraserburg	30 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Carnarvon Branch, Carnarvon	Cape.
176/834	Johanna Louwiasa Steyn (geboren Van der Vijver)....	1 maand.....	De Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransiemaatskappij, Bpk., Ladismith (Kaap) Tak	Kaap.
177/312/2878/21	Rebecca Kidger (born Cawood).....	30 days.....	Stanley & Frost, Attorneys for Executor, Tarkastad.....	Cape.
177/85/2591/21	Johanna Maria Kruger (geboren Venter).....	30 dagen....	Karroo en Oostelike Eksekuteurskamer en Trust Maatskappij, Bpk.	Kaap.
176/796/2245/21	Izak Jacobus Aucamp.....	30 days.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd.	Cape.
177/228	Thomas Bennie, of Lemoenkloof, Middelburg.....	3 weeks.....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg.....	Cape.
177/130	Matthys Adriaan du Preez, of Scorpioenkraal, Middelburg.	3 weeks.....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg.....	Cape.
177/92	Hendrik Rudolph Vorster, of Middelburg.....	3 weeks.....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg.....	Cape.
R/8/388	Jan Rijtz and surviving spouse, Johanna Jacoba Rijtz (born Jacobs), of Koopmansfontein, Barkly West	30 days.....	E. J. B. Gardner, Attorney for the Executor, Barkly West	Cape.
177/91/2600/21	George Alfred Temlett, of Fort Cox, Middledrift, District of Kingwilliamstown, and surviving spouse, Kate Temlett	6 weeks.....	Mrs. Kate Temlett, The Gables, Fort Cox, P.O. Middledrift	Cape.
117/223/—/21	Cornelis Willem Cloete, of Nooitgedacht, District of Aliwal North	6 weeks.....	G. S. Cloete, P.O. Box 43, Lady Grey, Attorney for the Executor Dative	Cape.
177/223/2764/21	Agatha Johanna Schlebusch (born Van Zijl), of Woodlands, District of Aliwal North	30 days.....	G. S. Cloete, P.O. Box 43, Lady Grey, Attorney for the Executor Testamentary	Cape.
177/145	Daniel Wilhelmus Hattingh en nagelaten echtgenote Maria Elizabetha Wilhelmina Hattingh (geboren Herselman), Clontarf, Barkly Oost	30 dagen....	W. T. Silberhagen, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair, Rhodes	Kaap.
177/96/2605/21	George Henry White and surviving spouse, Ottielie Franziska Caroline White (born Spring)	30 days.....	O. F. C. White, Highfield Cottage, High Street, Cambridge	Cape.
141/773/174/550	Anna Catharina Elizabeth Snyders (born Snyders) and subsequently deceased spouse, Frederik Adriaan Snyders, of Laingsburg	30 days.....	A. Ettmann, Executor Dative, Laingsburg.....	Cape.

TRANSVAAL.

—	Jacobus Nicolaas Landman, a bachelor, of Leeuwfontein No. 656, Potchefstroom	14 days.....	Meyer & Gaisford, Attorneys, Potchefstroom.....	Transvaal.
47373	Henry Horace Charles Kilbey.....	14 days.....	John A. Coetzee, 2, 3, 4, and 7 Stock Exchange Buildings, P.O. Box 6051, Johannesburg	Transvaal.
47276	Fred Hinton.....	30 days.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, P.O. Box 1397, Johannesburg	Transvaal.
45944	Johannes Jacobus Harmse and surviving spouse, Gertruida Francine Elizabetha Harmse (born Troskie), of Highbury, P.O. Henley-on-Klip	3 weeks.....	J. L. P. Erasmus, Attorney for Executrix Testamentary, 35 Eighth Street, Vrededorp	Transvaal.
47290	Adolf Jacobus Jonker en nagelaten echtgenote Anna Christina Susanna Magdalena Jonker (geboren Pelser), van Brakspruit, Distrikt Rustenburg	14 dagen....	Beyers, Brink & Hafner, Postbus 794, Pretoria.....	Transvaal.
46970	Francois Gerhard (Gerard) Roux.....	21 dagen....	Frederick P. Crots, *q.q.* Elizabeth Johanna Roux (geboren Liebenberg), Eksekutriese Testamentair, Postbus 192, Potchefstroom	Transvaal.
47277	Maria Elizabeth Grobler (geboren Beukes) en Jacob Philippus Petrus Grobler, van Hendrina	3 weken.....	Mynhardt, McKenzie & Botes, Postbus 12, Hendrina....	Transvaal.
47020	Petrus Johannes Coetzee en nagelaten echtgenote Annie Maria Coetzee (geboren Fourie), van Rhenosterdoorns	14 dagen....	E. H. Mathews, Lichtenburg.....	Transvaal.
47378	Johannes Petrus Wagenaar Steyn.....	21 days.....	Meyer & Gaisford, P.O. Box 158, Potchefstroom.....	Transvaal.
47160	Martha Magdalena Conradie (born Beetge) and surviving spouse, Pieter Jacobus Conradie, of Fort Weber No. 212, District Bloemhof	14 days.....	P. J. van Duyn, Pretorius Street, Christiana, Attorney for the Executor Dative	Transvaal.
47285	Samuel Isaac Franklin.....	14 days.....	G. B. van Leggelo, Executor Dative, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
D/6331	Andries Hendrik Naude.....	14 days.....	Mrs. M. K. Naude, 34A Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	Transvaal.
47093	Johanna Christine Mahuma.....	14 days.....	H. C. Penzhorn, P.O. Box 96, Rustenburg, Executor Dative	Transvaal.
47375	Johanna Celote Jordaan (born Van der Merwe) and surviving spouse, Johannes Jacobus Jordaan	14 days from 22/10/21	C. K. Barry, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Wakkerstroom	Transvaal.
46918	Robert George Laerie Brodie.....	14 days.....	John A. Coetzee, 2, 3, 4, and 7 Stock Exchange Buildings, P.O. Box 6051, Johannesburg	Transvaal.
46688	Hercules Strydom and surviving spouse, Magdel Christina Strydom (born Jansen van Vuuren)	21 days.....	M. C. Strydom, c/o Budler & Meintjes, Nylstroom.....	Transvaal.
47391	Laura Lydia Burke (born Lombard) and surviving spouse, Thomas Petrus Christiaan Burke	30 days.....	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.....	Transvaal.
47334	Michael McCormack.....	30 days.....	B. H. Friel, P.O. Box 1088, Johannesburg.....	Transvaal.
47379	Ellen Mary Caroline Winter (born Oates), of Johannesburg	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
—	Stephanus Johannes Janse van Vuuren.....	14 days.....	T. Womersley, P.O. Kameelkuil, Bloemhof.....	Transvaal.
47501	Jacob Robinson.....	30 days.....	Louw & Solomon, Solicitors, P.O. Box 125, Potchefstroom	Transvaal.
47201	Anna Maria Christina Badenhorst (geboren Coetzee) en nagelaten echtgenoot Dirk Cornelis Petrus Badenhorst, van Palmietfontein, Distrikt Lichtenburg	30 dagen....	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.....	Transvaal.
—	Abraham Johannes Smit en nagelaten echtgenote Barbara Zacharia Smit, van Goedehoop, Distrikt Carolina	14 dagen....	Mynhardt & McKenzie, Prokureurs voor Exsekuteurs, Carolina	Transvaal.
47352	Johannes Pieter Albertus Engelbrecht.....	30 days.....	W. H. Enslin, P.O. Box 84, Ventersdorp, *q.q.* Executor Testamentary	Transvaal.
47357	John Fyrth.....	14 days.....	James Pollock, Master's Representative, P.O. Box 791, Pretoria	Transvaal.
46248	Thomas McKie, of Newton Stewart, Scotland.....	30 days.....	J. H. C. Versfeld, Manager, African Board of Executors and Trust Company, Ltd., corner Fox and Sauer Streets, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary	Transvaal.
47348	John James Mulvey.....	30 days.....	P. C. Chivers, Attorney for Executrix Testamentary, 8–10 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
47414	Walter Edward Jung	30 days	M. H. Jung, 78 Derby Road, Lorentzville	Transvaal.
D.E. 67/4	John Alfred Dore	14 days	Pitts & Weston, Attorneys for the Estate, P.O. Box 2103, Johannseburg	Transvaal.
47169	Cassim Seedoo	21 days	F. J. H. Landsberg, Esq., Executor Dative, P.O. Box 78, Volksrust	Transvaal.
47031	Mary Bridget McQuirk	21 days	Wertheim, Becker & Leveson, Corporation Buildings, Johannesburg	Transvaal.
47411	William Thomas Bacon	14 days	A. A. H. Bacon, Executrix, P.O. Box 2162, Johannesburg	Transvaal.
46941	Abraham Dobson	1 month	W. J. Paynter, 3 Knox Street, Germiston	Transvaal.
46962	Silas Molotsane	3 weeks	D. J. Kotze, P.O. Box 97, Rustenburg	Transvaal.
—	Frederick Rickard	14 days	J. Llewellyn Edward, Executor Dative, P.O. Box 214, Krugersdorp	Transvaal.
47321	Alexander Addie Milne and surviving spouse, Elizabeth Alice Milne	14 days	Mrs. E. A. Milne, 63 Old Married Quarters, East Rand	Transvaal.
47476	Mary Ellen Hill (born Gillingham) and surviving spouse, William Rowland Hill	30 days	W. R. Hill, 34 African Arcade, Church Street, Pretoria	Transvaal.
47362	Ewan Grant, electrician, of Ermelo	14 days	Brink & Brink, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 73, Ermelo	Transvaal.
47254	Henry Norman Dungey	14 days	Gertrude Florence Irene Dungey, Executrix Testamentary, c/o John Wilson, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.
47360	Charles Crighton	30 days	Elizabeth Hannah Crighton (born Betjemann), Executrix Testamentary, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
47445	John Hugh Richardson	1 month	Hayman & Godfrey, Solicitors for Executor Testamentary, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
46583	Lewis Tumpowsky	30 days	Wertheim, Becker & Leveson, Johannesburg	Transvaal.
47422	John Watson, carpenter, South African Railways, Volksrust	15 days	J. M. Kahn, P.O. Box 134, Volksrust, Executor	Transvaal.
47395	Arthur Kennedy Hancock and surviving spouse, Eliza Ellen Hancock (*née* Barnes)	30 days	H. J. Kuit, Solicitor for Executrix Testamentary, P.O. Box 12, Volksrust	Transvaal.
47216	Flora Clark Aitken (born McLean) and surviving spouse, John Borland Aitken	21 days	Hugo Henning & Kempen, 20 Monument Street, Krugersdorp, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
47358	Johannes Cornelis Groenewald and surviving spouse, Anna Susanna Groenewald (born Potgieter)	14 days	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico	Transvaal.
47175	Gertruida Magdalena Fritz (born Peyper) and surviving spouse, Joseph Johannes Fritz	14 days	J. J. Fritz, Twyfelhoek, P.O. Ottoshoop	Transvaal.
46516	Wijnand Carel Bezuidenhout en nagelate eggenote Dorothea Regina Bezuidenhout, van Melsetter, Suid Rhodesia	30 dae	A. P. Brugman (Altmann & Brugman), Posbus 956, Bankstraat, Pretoria	Transvaal.
47470	Petrus Johannes Bouwer	21 days	A. P. Roux, 7 Netherlands Bank Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
39651	James Jones	14 days	Master of the Supreme Court, Pretoria	Transvaal.
46845	James Barnett Henderson and Annie Henderson, surviving spouse	30 days	Annie Henderson, c/o E. Leonard Blayshaw, 74–5 Glencairn Buildings, Joubert Street	Transvaal.
47258	Susanna Catrina (or Catriena) de Lange (born Hattingh) and surviving spouse, Philip Lodewyk Vogel de Lange	3 weeks	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executor Testamentary	Transvaal.
47150	Albertus Johannes Myburgh	14 days	Christoffel Theunis Jacobus Botha, P.O. Straatsdrift, Marico	Transvaal.
47098	Alexander Warren Fordyce	21 days	J. Fordyce, Executor Dative, Belgravia, Barberton	Transvaal.

NATAL.

6716	Robert John Harden, monumental mason, Pietermaritzburg	21 days	Robert Dunlop, 183 Commercial Road, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary	Natal.
6614	Heinrich Georg Bernhard Schütze, of Verden, District Vryheid, unmarried	3 weeks	Peter Heinrich Schütze, P.O. Glückstadt, Vryheid	Natal.
6177	Henry Augustus Turner, of Ladysmith, Natal	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
6666	Mary Mattison	30 days	J. Leslie Smith, Solicitor for Executors, 2 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
6646	Johanne Sophie Maria Niebuhr (born Röhrs) and the surviving spouse, August Christian Heinrich Niebuhr	2 months	August Christian Heinrich Niebuhr, plaats Ouderdom, P.K. Lüneburg, District Paulpietersburg	Natal.
6414	Hester Antonetta Wolhuter, of Greytown, Natal	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
6703	Jessie Seymour, of Durban	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
6446	Samuel Abrahams, of Durban	3 weeks	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg	Natal.
6006	Aletta Catharina Nel (born Dafel), of Qudeni, Zululand	21 days	J. M. Koekemoer, Ntingwe Private Bag, Krantzkop	Natal.
6691	Charles Stewart, of Sinkwazi Park, Darnall, sugar planter	30 days	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
6457	Eleanor Wellington and surviving spouse, Tiras Russell Wellington, of Fynnland, master mariner (retired)	30 days	Garlicke & Bousfield, for Executors Testamentary, Leuchars' Buildings, 326 Smith Street, Durban	Natal.
6702	Percy Lewis, of Durban, outfitter	30 days	Edgar S. Henochsberg, 7 and 9 Murray Court, Smith Street, Durban, Solicitor to Executrix Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.

B/4973	Jacobus Philippus Bezuidenhout en nagelaten echtgenote Cornelia Margaretha Maria Bezuidenhout (geboren Boshoff), van Luckhoff, Distrikt Fauresmith	6 weken	Olivier & Havenga, Luckhoff	Oranje Vrijstaat.
C/2072	Elsie Johanna Cronje (geboren Fourie) en nagelaten echtgenoot Andries Stephanus Cronje, van Rondefontein, Distrikt Fauresmith	6 weken	Olivier & Havenga, Luckhoff	Oranje Vrijstaat.
F/1225	Johan Christiaan Fowler, bachelor, of Loskop, District Fauresmith	6 weeks	Olivier & Havenga, Luckhoff	Orange Free State.
—	Gabriel Gerhardus Jacobsen en nagelaten echtgenote Louisa Margaretha Susanna Catharina Jacobs (geboren Van Vuren), van Bethel, Distrikt Fauresmith	6 weken	Olivier & Havenga, Luckhoff	Oranje Vrijstaat.
B/4976	Anna Secilia Britz (geboren Van der Berg) en nagelaten echtgenoot Willem Jacobus Britz, van Petrusburg, Distrikt Fauresmith	30 dagen	J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair	Oranje Vrijstaat.
—	Willem Johannes van Zyl, van Kameelpan, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Aletta Elizabeth Cornelia van Zyl (geboren Van den Berg)	6 weken	C. G. Marais & Ko., Boshof	Oranje Vrijstaat. [21–28]
—	Jasper Johannes Benecke, van Rietlaagte, Distrikt Hoopstad	3 weken	C. G. Marais & Ko., Boshof	Oranje Vrijstaat.
G/1574	Wessel Jacobus Greyling en nagelaten echtgenote Catharina Dorothea Greyling (geboren Nel), van Loskop, Fouriesburg	6 weken	J. C. Venter, Sekretaris, De Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Fouriesburg	Oranje Vrijstaat.
S/4587	Johannes Jurgens Schoeman van Staden en nagelate eggenote Anna Catharina van Staden (gebore Lubbe), van Weltevreden, Distrik Zastron	6 weke	Johannes Izak Jurgens van Staden, Rodewal, Zastron	Oranje Vrijstaat.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
V/2240	Alberta Hendrika Jacoba Vermaak (geboren Oosthuizen) en nagelaten echtgenoot Gerhardus Jacobus Vermaak, van Frankfort	30 dagen....	A. R. Hawkins, Sekretaris, Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 76, Frankfort	Oranje Vrijstaat.
S/4596	Hendrik Jacobus Teyneke Sevenster and surviving spouse, Nelie Sophia Sevenster (born Smit)	14 days.....	H. van Tonder, Acting Manager, E.F.S. Board of Executors and Trust Company, Ltd., Senekal, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.
H/2194	Wilhelmina Cornelius van Heerden (born Senekal) and surviving spouse, Jan Johannes Nicolaas van Heerden, of Almeria, District Rouxville	30 days.....	Roome & Malan, Zastron.....	Orange Free State.
F/1226	Hester Jacoba Ferreira (born Van Huyssteen) and surviving spouse, Jan Albertus Ferreira	30 days.....	The United Board of Executors, Ltd., Lindley Branch, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 45, Lindley	Orange Free State.
H/2192	Marthinus Johannes Christoffel van Heerden and surviving spouse, Catharina Dorothea Davina van Heerden (born Pieterse)	30 days.....	Roome & Malan, Zastron.....	Orange Free State.
J/1552	Jane Joubert (geboren Glass) en overlevende echtgenoot Daniel Hermanus Gerhardus Joubert	5 weken.....	A. W. McHardy, 67 Maitlandstraat, Bloemfontein.....	Oranje Vrijstaat.
G/1572	Anna Maria Petronella Gouws (born Smith) and surviving spouse, Cornelius Francois Gouws, of Bethel, District Wepener	6 weeks.....	F. H. S. Ochse, Wepener.....	Orange Free State.
2/504	Gebreg Elizabeth du Plessis (gebore Van der Heever) en nagelate eggenoot Willem Adriaan Daniel du Plessis, van Lindley, Oranje Vrijstaat	30 dae.....	P. J. du Plessis, Posbus 23, Vryburg, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.
T/1354	Petrus Jacobus George Theron and surviving spouse, Maria Aletta Frederieka Theron (born Pistorius), of Driefontein, District Heilbron	6 weeks.....	Ernest Ilsley, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Heilbron	Orange Free State.
F/1227	Johannes Jacobus Fourie en nagelaten echtgenote Johanna Susanna Catharina Fourie (geboren Wilman), van Paardefontein, Distrikt Lindley	6 weken.....	M. J. Vermeulen, Postbus 7, Lindley, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair	Oranje Vrijstaat.
B/4943	Johanna Catharina Philippina Botha (born Henning)...	1 month.....	The United Board of Executors, Ltd., Lindley Branch, *q.q.* Executor Testamentary	Orange Free State.
F/1229	Isaac Petrus Ferreira and surviving spouse, Daisy Hope Ferreira (born Wiggill), of Malvern, District Thaba 'Ncho	2 weeks.....	G. J. van Riet, P.O. Box 21, Thaba 'Ncho.....	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien spesiaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van wijlen.*	Description of Account. / *Beschrijving van Rekening.*	Date. / *Datum.*	Office of the / *Kantoor van de* — Master. / *Meester.*	Office of the / *Kantoor van de* — Magistrate / *Magistraat.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*
174/899/3924/20	Henry Timothy Boltman, of Malmesbury	Second Liquidation and Distribution	22/10/21	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil, Secretary, Malmesbury Board of Executors, Agent for Executrix.
175/315/348/21	Christina Margaretha Kotze (born Smit), of Bloemendal, Malmesbury Division	First Liquidation and Distribution	22/10/21	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Vercueil, Secretary, Malmesbury Board of Executors, Executor Testamentary.
167/285/520/19	Smith Goezaar.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Capetown	Port Elizabeth	R. Theophilus, Executor, 66 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
R/176/634	Catharina Magdalena Wilhelmina de Klerk (born Swart) and surviving spouse, Christian Jacobus de Klerk, of Hondenblaf, District Carnarvon	First and Final.....	24/10/21	Capetown	Carnarvon...	Dempers & Co., Attorneys for Estate, 32 Church Street, Capetown.
175/811/975/21	George Dobbyn.....	First and Final Liquidation	24/10/21	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
R/8/137	Cecilia Anna Snyman (born Venter)...	First and Final.....	24/10/21	Kimberley	Klipdam.....	G. J. Snyman, c/o J. B. Kieser, Attorney, Klipdam.
175/605	Johanna Beredina Wright (born Hoffman)	First and Final.....	27/10/21	Capetown	Nqamakwe...	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.
156/661	Alfred James Parker.....	Fifth Liquidation and Distribution	24/10/21	Capetown	—	The South African Association, Capetown.
174/148/2989/20	George William Nelson and surviving spouse, Sarah Maria Adkins Nelson	First and Final.....	21/10/21	Capetown	East London.	Ross & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, Terminus Street, East London.
169/358/3645/19	Lambertus Gerhardus Hegter and surviving spouse, Anna Maria Elizabetha Hegter (born Hechter)	First and Final Liquidation and Distribution	25/10/21	Capetown	Barkly East...	Golightly & Greyvenstein, P.O. Box 13, Barkly East, Attorneys for Executrix Testamentary.
176/609/2033/21	Ann Dunn Mellor, widow, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Capetown	Port Elizabeth	A. & C. Benjamin, Commercial Union Buildings, 14 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
161/559	F. R. S. Marais.....	Eighth Usufructuary....	24/10/21	Capetown	Stellenbosch..	Findlay & Tait, 6 Wale Street, Capetown.
171/797	William Sagar.....	Second Liquidation and Distribution	24/10/21	Capetown	Robertson...	Findlay & Tait, 6 Wale Street, Capetown.
175/206/228/21	Barend Johannes Schietekat, of Bosmansdam, Koeberg, Cape Province	First and Final.....	21/10/21	Capetown	—	Silberbauer, Son & Willmot, Solicitors for Executor Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
—	John Patrick McIlvenna, of Kenilworth, Cape	First and Final.....	24/10/21	Capetown	—	Dold & Robins, Attorneys for the Executrix, 70 St. George's Street, Capetown.
172/832/ 1096/20	Jacobus Hermanus Tier and surviving spouse, Cornelia Johanna Margretha Tier (born Mathee), of Hartebeest River, District Caledon	First and Final.....	24/10/21	Capetown	Caledon.....	T. E. de M. Herbert, P.O. Box 31, Caledon, *q.q.* Executrix.
170/337	Captain William Harries, in his lifetime of Pinewoods, Somerset West	Third Liquidation and Distribution	25/10/21	Capetown	Somerset West	Fuller, De Klerk & Osler, 1 Bureau Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
176/314	Johanna Elizabeth Rossouw (born Basson), of the Junction, Porterville Road	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Capetown	Tulbagh.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for Executors.
160/755	Louis Victor Spolander, of Capetown..	First.....	21/10/21	Capetown	—	Van Zyl & Buissinne, Attorneys for Executor, Church Square, Capetown.
175/155/ 158/21	Nicolaas Hendrik Smit, of Papkuilsfontein, District Clanwilliam	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Capetown	Clanwilliam..	Olaff M. Smit, Smits Vlei, P.O. Zondberg, Executor Testamentary.
175/17	Johannes Lukas Visser.....	First and Final.....	26/10/21	Capetown	Kenhardt....	Du Toit, Dower & Turpin, 132 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary.
176/536	John Ostemayer Kotze Groepe, of Tambookies Vlei, Division of Stockenstrom	First and Final Liquidation and Distribution	25/10/21	Capetown	Seymour.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown.
171/701	Cornelia Susannah du Randt (born Bouwer), of Mapassa Kraal, District Queenstown	First and Final Liquidation and Distribution	26/10/21	Capetown	Queenstown..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Buildings, 58 Burg Street, Capetown.
156/986/ 168/382	Jacob Petrus van Zyl and deceased spouse, Catharina Johanna van Zyl, of Robertson	First and Final.....	21/10/21	Capetown	Robertson...	S. E. Warren, Robertson.
176/540	Cornelis Jacobus Maart, of Robertson..	First.....	21/10/21	Capetown	Robertson...	S. E. Warren, Robertson.
139/88/ and 173/328	Charles McDonald Fish and predeceased spouse, Maria P. J. Fish, of Kalk Bay	First and Final.....	24/10/21	Capetown	—	G. J. O'Reilly, 122 Adderley Street, Capetown.
173/527/ 2302/20	Johannes Leander.....	First and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Capetown	Port Elizabeth	R. Theophilus, Attorney for Executor, 66 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
176/749/ 2186/21	Susan Jacoba Hugo (born Conway) and surviving spouse, Cornelis Johannes Hugo, of 19 Railway Camp, Cradock, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	26/10/21	Capetown	Cradock.....	M. F. de Kock, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 30, Cradock.
169/360	George Hudson, of New Brighton, Port Elizabeth	First Administration and Distribution	24/10/21	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix Testamentary.
176/430	Mary Ann Hastie.....	First and Final.....	21/10/21	Capetown	—	E. A. Hastie, Rondebosch.
174/155/ 3002/20	John Kelly, *alias* John Colgan.....	First and Final.....	25/10/21	Capetown	Port Elizabeth	M. Gumpert, Attorney for the Executor Testamentary, National Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
—	Philippus Lodewicus Pretorius.....	Second.....	24/10/21	Capetown	Middelburg...	Karroo and Eastern Board of Executors Middelburg, Cape.
169/414	Bridget Jane Murray.....	Fifth and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Capetown	—	H. R. Calderwood, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
173/88	Louis Janse van Rensburg and surviving spouse, Christina Elizabeth Janse van Rensburg (born Janse van Rensburg), of Buffelsdrift, District George	First and Final.....	25/10/21	Capetown	George.....	Fuller, De Klerk & Osler, 1 Bureau Street, Capetown, Attorneys for Executors Testamentary.
176/209	Margaretha Johanna le Roux, of Caledon	First and Final.....	24/10/21	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon.
176/542/ 1940/21	Christina Meyer (born De Greef), deceased spouse of Stephanus Meyer, of De Rust, District Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	25/10/21	Capetown	Oudtshoorn..	P. L. E. Hugo, Oudtshoorn, Attorney for Executor.
176/217/ 1496/21	Petrus Johannes Esterhuysen en nagelaten echtgenote Cornelia Francina Esterhuizen (geboren Victor), van Laingsburg	Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	21/10/21	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg, Kaap Provincie.
174/763/ 3755/20	Dorothea Carolina Bothma (geboren Nel) en nagelaten echtgenoot Johannes Cornelis Bothma, van Lecuwvallei, Afdeling Laingsburg	Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	21/10/21	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg, Kaap Provincie.
171/508/ 1911/21	Robert Daw Madge and surviving spouse, Evelyn Amelia Madge (born Pote)	First and Final.....	25/10/21	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Church Street, Uitenhage, Agent for the Executrix Testamentary.
175/698/ 850/21	Ignatius Michael Rautenbach, junior..	First and Final.....	25/10/21	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Church Street, Uitenhage, for Self and Co-Executor Dative.
175/81/ 76/21	Ignatius Michael Rautenbach, senior, and surviving spouse, Petronella Carolina Rautenbach (born Rossouw)	First and Final.....	25/10/21	Capetown	Uitenhage....	Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Church Street, Uitenhage, for Self and Co-Executor Dative.
165/89/ 4073/18	Charl Jacobus Beukes and surviving spouse, Hester Jacomina Beukes (born Noppe)	Second and Final.....	25/10/21	Capetown	Tarkastad....	M. J. Hattingh, the Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad, for Executor Testamentary.
174/590	Susara Margaretha Johanna Harvey (born Van Zyl)	First Liquidation and Distribution	24/10/21	Capetown	Port Elizabeth	J. F. Gough, Agent for Executor Testamentary, 71–72 Mutual Buildings, Port Elizabeth.
173/948	William Brooker, of Port Elizabeth..	Second and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Capetown	Port Elizabeth	Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
159/458	John Tregunno King and surviving spouse, Hester Magdalena King	Second and Final Liquidation and Distribution	25/10/21	Capetown	Oudtshoorn..	S. Kaplan, Attorney for Executors Testamentary, Outdshoorn.
8/100	Abraham Johannes Abrahamse.....	First and Final.....	24/10/21	Kimberley	—	John Pooley, Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley. Agent.
—	Maria Jacoba Cornelia de Vos (born De Vos)	First and Final.....	21/10/21	Kimberley	—	R. D. Haarhoff, 8 Main Street, Kimberley.
173/627/ 2411/20	John Grey Stopforth and his surviving spouse, Christina Martha Stopforth (born Rosslee), of Nelson Street, Knysna	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Capetown	Knysna.....	Lotz & Teepe, Grey Street, Knysna, Cape Province, Attorneys for Executrix Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrij ing van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
132/213/878/21	Jane Elizabeth Doig (mentally disordered patient)	First and Final Liquidation and Distribution	3 weeks	Capetown	Kimberley...	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Curator Bonis.
175/957/1176/21	Francina Johanna Roux (gebore Wiid).	Eerste en Finale Boedel en Distributie	24/10/21	Kaapstad	Paarl.....	Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Noorder Paarl.
158/776	Pieter Hendrik Steyn, in his lifetime of the farm Rosslyn, in the District of Barkly East	Third Liquidation and Distribution	25/10/21	Capetown	Barkly East..	C. A. Hunt, Attorney for Executrix Testamentary, Barkly East.

TRANSVAAL.

46557/810	Margaret Nash and surviving spouse, Jonas Bramble Nash	First and Final Liquidation and Distribution	22/10/21	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, Executor Dative, 3 Knox Street, Germiston.
548/45854	Daniel Gough Muldoon and surviving spouse, Ellen Edith Muldoon	First and Final Liquidation and Distribution	29/9/21	Pretoria.	Johannesburg	Ellen Edith Muldoon, 5 South Road, Regent Park, Johannesburg.
46315/1232	Janet Beveridge Miller and surviving spouse, James Miller	First and Final Liquidation and Distribution	22/10/21	Pretoria.	Springs.....	A. E. H. Green, Attorney for Executor Dative, Goodman's Buildings, Springs.
46621	Joshua Francis Burchill (also known as Joshua Burchill)	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Benoni.....	Meyer, Foley & Levy, Solicitors for Executor Testamentary, 51c Market Avenue, Benoni.
47177/1284	Elizabeth Phoebe Jones.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Klerksdorp...	Joh. N. Neser, P.O. Box 22, Klerksdorp.
45635/1401	Frederik Willem Coenraad Buitendag en nagelaten echtgenote Margaretha Aletta Buitendag (geboren Nolte), van Ebenezer, Distrikt Rustenburg	Eerste en Finale.....	21/10/21	Pretoria.	Rustenburg..	Beyers, Brink & Hafner, Postbus 794, Pretoria.
46374/817	Gert Johannes van Zyl en nagebleven echtgenote Maria Catharina van Zyl (geboren Degenaar), van Doornbult, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	21/10/21	Pretoria.	Schweizer Reneke	Die Westelik Transvaalse Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., *p.p.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke.
46459/1740	Maria Magdalena Catharina de Villiers (geboren Human), weduwe, van Ermelo	Eerste en Finale.....	21/10/21	Pretoria.	Ermelo.....	A. Smuts, Postbus 5, Ermelo, voor Eksekuteur.
46351	Andries Hendrik Petrus Gouws en nagelaten echtgenote Martha Petronella Gouws (geboren Schutte)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/10/21	Pretoria.	Potchefstroom	Fritz Kan, Postbus 127, Potchefstroom.
46799/430	Jeanie Jackson (born McNair).....	First and Final Liquidation and Distribution	22/10/21	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executor Testamentary.
45601/984	Arthur Rodway.....	First and Final Distribution and Liquidation	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	Walter Hill Shepherd, Executor Testamentory, c/o B. Alexander & Bros., P.O. Box 2590, Johannesburg.
W/45904/549	Nicolaas Tjaart van der Walt and surviving spouse, Anna Magdalena van der Walt (born Grobler)	First and Final.....	28/10/21	Pretoria.	Potchefstroom	United Board of Executors, Ltd., Parys Branch.
42121	Margaretha Isabella Johanna Davidsz (geboren Classen of Claassen)	Supplementair.....	21/10/21	Pretoria.	Lichtenburg..	A. R. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel.
45247/677	Henry Riley, of Johannesburg.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	David Anderson, Executor Dative, c/o Hardy, Philip & Anderson, Solicitors, 12 Corporation Buildings, Rsisik Street, Johannesburg.
45680/2142	Kenneth Campbell and surviving spouse, Emma Ada Campbell	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Springs.....	Scheuermann & Knox-Davies, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
1039/44889	Ernst Hugo Nürnberger.....	Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	—	J. de V. de Beer, Executor Dative, P.O. Box 958, Pretoria.
27524/598	Gerbrecht Mana Marais (born Bekker) and surviving spouse, Christoffel Johannes Marais	Eighth Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executor, P.O. Box 25, Heidelberg.
46568/1354	Ernest Grose.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executors Testamentary, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
46305	John Joseph Buck and surviving spouse, Jessie Isabella Buck	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	E. S. Hendrikz, P.O. Box 2525, Johannesburg, Agent for Executrix.
45870/946	Philip Lichtenstein.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	—	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
46145/415	Lea Rose.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	—	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
45901/602	Barend Jacobus Bester en nagelaten echtgenote Helena Margaretha Bester (geboren Smuts)	Likwidatie en Distributie.	21/10/21	Pretoria.	Carolina.....	Mynhardt & McKenzie, Postbus 13, Carolina.
45778/1208	Theunis (or Thenius) Christoffel Charles Chapman, of Vrededorp	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	J. L. P. Erasmus, Attorney for Executor Testamentary, 35 Eighth Street, Vrededorp.
46566/1824	Frederick Wright.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
46066/1142	Mary Hunt.....	First and Final Liquidation	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
390/41259	Charles Woest Hall.....	First Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Krugersdorp.	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
46222	Filippo Costa.....	Additional First and Final Liquidation and Distribution	22/10/21	Pretoria.	Germiston...	Minnaar & Van den Broek, Attorneys for Executor, 27 and 28 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, or P.O. Box 1500, Johannesburg.
28870/442	Alfred Edward Harry.....	Supplementary Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Pilgrims Rest	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McLea, McEwan & Fearnhead, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
43399/1772	Caleb Fewster.....	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 21/10/21	Pretoria.	—	Podlashuc & Nicolson, Attorneys for Executors Testamentary, 22 Bureau Street, Pretoria.
27956/1931	Jacobus Philippus Schoeman en nagelaten echtgenote Martha Magdalena Schoeman (geboren Schoeman)	Verdere Supplementaire Likwidatie en Distributie	21/10/21	Pretoria.	Carolina.....	C. P. Theron, Machadodorp.
46669/1961	Jannetje Laphina Catarina Fransina van Aswegen (geboren Kloppers) en langstlevende echtgenoot Gert Johannes van Aswegen	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	21/10/21	Pretoria.	Vereeniging..	Verster & Rood Bros., *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Vereeniging.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
43178/33	Paul Francois Bering le Roux.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	30 dagen van 21/10/21	Pretoria.	Ventersdorp..	Mort. Jooste, Prokureur, Postbus 25, Ventersdorp.
44340/1066	Forrest Turnbull.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Boksburg....	Alexander Rosenthal, 33 Sixth Avenue, next to National Bank, Boksburg North, Attorney for the Executors Testamentary.
45582/497	Marthinus Johannes Wolmarans en nagelaten echtgenote Petronella Francina Jacomina Wolmarans, van Leeuwfontein No. 42, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	21/10/21	Pretoria.	Lichtenburg..	H. A. M. du Toit, Prokureur voor Eksekutrice, Postbus 3, Coligny.
46070/726	Robert Park Kyle.....	First Liquidation and Distribution	22/10/21	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executor Testamentary.
46470/536	Susanna Maria Fourie (born Ras) and surviving spouse, Lambertus Nicolaas Fourie, of De Kroon, District Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	—	Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.
46761/1065	Jacob Johannes Pienaar en nagelaten echtgenote Josina Pienaar (geboren Bekker), van Spitskop, Ermelo	Eerste en Finale.....	21/10/21	Pretoria.	Ermelo.....	A. Smuts, Postbus 5, Ermelo, voor Eksekutrice.
663/44939	Johannes Jacobus Francois van der Merwe and surviving spouse, Aletta Elizabeth van der Merwe (born Durandt)	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	—	A. E. van der Merwe, Lot 4, Booysens, P.O. Daspoort, Pretoria.
45584/1033	Christiaan H. G. van der Merwe.....	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. I. G. H. van der Merwe, 20 Robinson Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
46178/1374	Jan Johannes Lotz and surviving spouse, Maria Magdalena Lotz (born Lotz), of Christiana	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Attorney, Notary, etc., P.O. Box 44, Christiana, Transvaal, Attorney for the Exec Test.
46116/1079	Cornelia Adriana Porter and surviving spouse, Jacobus Frederick Porter, of Christiana	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, Attorney, Notary, etc., P.O. Box 44, Christiana, Transvaal, Attorney for the Executor Testamentary.

NATAL.

6304	Arabella Furniss, of 18 Brickhill Road, Durban, widow	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett, Solicitor for the Executor Testamentary, Hill's Court, Durban, Natal
6174	Frederick Gaisford Palmer, of Heron Vale, Impendhle, Natal, and surviving spouse	First and Final.....	21/10/21	Pietermaritzburg	Impendhle...	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors to Executors Testamentary.
6356	John Burt, of Pietermaritzburg, guard, South African Railways	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	—	Jemima Burt, Executrix, 137 Railway Street, Pietermaritzburg.
6407	Isabella McDonald.....	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative.
4879	Hajee Goolam Hoosein.....	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood & Britten, Solicitors, 350 West Street, Durban.
5932	Purshotam Govindjee Rathor, of Durban, goldsmith	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Pather & Co., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 670, Durban.
5578	Elizabeth Pearl Barker, of Ifafa, Natal.	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Umzinto.....	A. W. Barker, B. W. Barker, Executors Testamentary, Maryville, Esperanza, Natal.
3966	Henry Hammersley Oldfield.....	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Verulam.....	Henry Oldfield, Greenwood Park.
5842	Robert Leslie Murdock Cruickshank, of Umzinto, and surviving spouse, Ethel Jessie Cruickshank	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
6511	Sydney Dawson Berry, of Durban, outfitter	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
6406	Andrew Lutman, of Durban, builder, and surviving spouse, Emily Lutman	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
5783	Lossie Ethel Taylor, wife of Ernest Dyer Taylor, of Durban, auctioneer	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor.
5785	Richard Johnson.....	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	John H. Peycke, 375 Smith Street, Durban, Solicitor for Executor Testamentary.
4886	Henry Isaac Oliver and surviving spouse, Rose Oliver (born Buckpitt)	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Verulam, Inanda District	Rose Oliver, c/o A. B. Wells, Verulam, Natal.
5838	F. H. P. Bailey.....	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Ladysmith...	H. B. Cawood, P.O. Box 19, Ladysmith, for Executor Testamentary.
5472	Guiseppe Natale Cesare D'Agostini...	First and Final Administration and Distribution	21/10/21	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Executor Dative, Parry Road, Durban.

ORANGE FREE STATE.

4933	Willem Marthinus Brits, van Boshof, en nagelaten echtgenote Alida Francina Margaritha Brits (geboren Van der Walt)	Eerste en Finale.....	25/10/21	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof, Oranje Vrijstaat.
P/3147	Ignatius Stephanus du Plessis en nagelaten echtgenote Magdalena Elizabeth du Plessis (geboren Van Zijl), van Welgelukt, Distrikt Harrismith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/10/21	Bloemfontein	Harrismith...	W. M. Knipe, V.R., Postbus 14, Memel, Oranje Vrijstaat.
G/1554	Sophia Dorothea Maria Geldenhuys (geboren Du Toit) en nagelaten echtgenoot Hermanus Hendrik Geldenhuys, van Hartebeestfontein, Distrikt Vrede	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	22/10/21	Bloemfontein	Vrede.....	W. M. Knipe, V.R., Postbus 14, Memel, Oranje Vrijstaat.
C/2063	Johannes Daniel Cronje en nagelaten echtgenote Sarah Jacoba Adriana Johanna Cronje (geboren Engels), van Fouriesburg	Likwidatie en Distributie	21/10/21	Bloemfontein	Fouriesburg..	J. C. Venter, Sekretaris, de Vereenigde Eksekuteurskamer, Bpk., Fouriesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Description of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
H/2179	Maria Catharina Holsthauzen (geboren Viljoen) en nagelaten echtgenoot Daniel Johannes Holsthauzen, van Holsthauzensdam, Distrikt Smithfield	Eerste en Finale.....	22/10/21	Bloemfontein	Smithfield....	Malherbe & Burger, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Trompsburg.
V/2228	Izak Gerhardus Johannes Viljoen en nagelaten echtgenote Dina Carolina Viljoen (geboren Struwig), van Klein Hartebeestfontein, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	21/10/21	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Fauresmith.
D/1031	Jan Hendrik Dijkman, of Wepener, Orange Free State	First.....	21/10/21	Bloemfontein	Wepener.....	J. H. de V. Dijkman, Wepener.
D/995	Alfred Downes, married without community of property to Annie Petronella Ulderica Downes (born Cloete), in life of Ladybrand	Second and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen & Hellmuth, *q.q.* Executrix Testamentary, Ladybrand, Orange Free State.
W/2445	Bernard Weppelmann, widower, of Ladybrand, who died at Premier Mine, District Pretoria	First and Final.....	24/10/21	Bloemfontein	Ladybrand...	United Board of Executors, Ltd., Ladybrand Branch, Ladybrand.
S/3957	Eduard Christian Christoph von Staden and surviving spouse, Marie Johanne Elizabeth von Staden (born Sunkel), of Ventersburg	Sixth Liquidation and Distribution	21/10/21	Bloemfontein	Winburg.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.
F/1207	Petronella Elizabeth Fourie (born Maartens) and surviving spouse, David Petrus Fourie, Olievenkop, District Bloemfontein	Liquidation and Distribution	21/10/21	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
C/2049	Thomas Clough Craven and surviving spouse, Maria Magdalena Craven (born Cilliers)	First and Final.....	24/10/21	Bloemfontein	Lindley.....	The United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 45, Lindley, *q.q.* Executrix Testamentary.
K/2113	Gerhardus Johannes Koen and surviving spouse, Elizabeth Johanna Koen (born Rall), of Wilgerivierdraai, District Frankfort	First Liquidation and Contribution	21/10/21	Bloemfontein	Frankfort....	A. R. Hawkins, Secretary, United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 76, Frankfort, *q.q.* Executrix.
B/4910	Philippus Carolus Botha, widower, of Steynsrust, District Lindley	First and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Bloemfontein	Lindley.....	United Board of Executors, Ltd., P.O. Box 25, Steynsrust.
A/691	Diederik Jacobus Ackerman and surviving spouse, Jacobus Catharina Ackerman (born Fourie)	First and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Edenburg, Orange Free State.
A/685	Louisa Catharina Ackerman (born Jacobs), widow, of Brandfort	First and Final Liquidation and Distribution	22/10/21	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Solicitors, Brandfort.
B/4687	Jessie Bowes, a minor, of Harrismith, Orange Free State	Amended First and Final Liquidation and Distribution	24/10/21	Bloemfontein	Harrismith...	P. J. Swanepoel, Secretary, United Board of Executors, Lindley Branch, P.O. Box 45, Lindley .
B/2933	Frances Wilson (born Bowes), married out of community of property to John Blacklock Wilson, of Lindley	Amended Additional Liquidation and Distribution	24/10/21	Bloemfontein	Lindley.....	P. J. Swanepoel, Secretary, United Board of Executors, Lindley Branch, P.O. Box 45, Lindley.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES

VAN DE

VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.